imburgs agblad

Missrekening

Vrijdag 15 augustus 1980. 62e jaargang no. 191.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49 – Giro 1035100

VAN DE HOOFDREDACTEUR

De bal is tot ieders verbazing gewoon rond gebleven. Morgen, zaterdag, rolt dit meest bekeken en besproken „ding" in Europa weer over de grasmat. Onze Oosterburen, de Westduitsers, starten dan de competitie. Zij hebben de wind in de zeilen. Want het Duitse nationale elftal oogstte roem in Rome. De verkoop van de vaste tribune- en staanplaatsen in West-Duitsland ligt op dit moment al belangrijk hoger dan vorig jaar. „Er komt een piek in het kijkersaantal" zeggen vele Duitse oefenmeesters. En toch, de toegangsprijzen zijn best wat opgeschroefd, variërend van tien tot 40 mark. Keegan is vertrokken van de Duitse sportvelden. Idolen die niet van eigen bodem zijn schieten bij onze Oosterburen niet zo gauw wortel als het om de gunst van de supporters gaat. Je blijft daar gastarbeider, een dribbelende pendelaar, anders dan bijvoorbeeld in België. Frans Beckenbauer, als roemrijk exportartikel naar het Amerikaanse Cosmos vertrokken, komt na drie jaar terug in zijn vaderland. Het sterke show-element dat de Amerikanen aan het voetbal willen geven, trok hem toch niet zo. Beckenbauer wil afzien en vechten in de Europese arena in plaats van jongleren in de Amerikaanse stadions. Dat was zo'n beetje de neerslag van zijn relaas. Juist omdat de kassa moet rinkelen gooien veel trainers in Duitsland nog sterker dan tijdens het vorige seizoen het aanvalsspel als strategie naar voren. De theorieën daarover klinken voortreffelijk als tafelspeeches aan de vooravond van een groot feest. In Nederland wachten wij nog een weekje met die eerste competitiedag van het nieuwe seizoen. Bij een mooie nazomer zullen de supporters ongetwijfeld in groten getale opkomen. Dat is zeker. Goede morgen, de kassa wacht op de massa.

Tip

Limburg telt enkele prachtige natuurreservaten. Een daarvan is het Bunderbos, een 55 hectare groot gebied in de gemeente Bunde en Geulle. Het is een van de meest merkwaardige loofhoutbossen in West-Europa en daarom een bezoek zeker waard. Boeiend is dit bos door zijn flora. Men komt er nog de reuzepaardestaart tegen en ook de hangende zegge. In de hellingen ontspringen bronnen en ook daardoor is dit bos een brokje natuur, zoals men niet overal vindt. Wie van puur natuur houdt en dit stukje magnifiek Limburg nog niet kent, doet er goed aan eens te gaan kijken.

No sex

De verhuizing van de prostituées in het Arnhemse Spijkerkwartier heeft ernstige financiële gevolgen voor verscheidene middenstanders. Om het hoofd boven water te houden organiseren de winkeliers een illegale braderie en spelletjes voor de jeugd. Ze zouden er verstandiger aan doen om de komedie „No sex please" te laten uitvoeren welke dinsdag in Londen het tiende jaar van vertoning inging. De 3.746 voorstellingen trokken 2.750.000 mensen.



Na gepeperde dolce vita-nota

WILD-WEST IN BELGISCHE BAR

Van onze verslaggever

LANAKEN – Een gepeperde nota voor genoten dolce vita-geneugten heeft gistermorgen in en rond een bar in Lanaken tot wild-westtaferelen geleid.

Drie Nederlanders, onder wie een taxichauffeur uit Maastricht, hadden zich door enkele welgeschapen Maaslandse madelieven een nachtje laten vertroetelen. Toen deze de rekening presenteerden schrokken de gasten van de tarieven. Ze waren niet bereid het exorbitant hoge bedrag te betalen.

Zonder te betalen vertrokken de drie met de mededeling dat ze zouden terugkeren om de rekening te vereffenen. Bij terugkeer – met wapen – vielen er schoten in de bar en op de parkeerplaats. Niemand raakte gewond.

De animeerdames slaagden erin het kenteken van de vluchtauto te noteren dat aan de Rijkswacht en de Bijzondere Opsporings Brigade werd doorgegeven. De Belgische politie waarschuwde de politie in Maastricht, die het drietal onderschepte. Zij werden ingesloten en zullen in Nederland worden berecht. Tussen Nederland en België bestaat geen overeenkomst tot uitlevering van elkaars delinquenten.



Van onze sportredactie

● SITTARD – Massale belangstelling was er gisteren in Limburg voor de passage van de Ronde van Nederland-karavaan die in Sittard de finish beleefde van de derde etappe eindigend in een overwinning voor wereldkampioen Jan Raas. Tijdens de beklimming van de Cauberg namen Raas, Eddy Verstraeten en Herman van Springel het heft in handen. Het trio werd weliswaar ingelopen maar in de daaropvolgende beslissende demarrage was Raas wéér present. Verslaggever WIEL VERHEESEN: „Het werd toen een harde finale". Foto: (v.l.n.r.) Verstraeten, Van Springel en Raas.



Minimale interesse daarentegen trok de eerste avond van de wereldkampioenschappen atletiek in de Sittardse Baandert. Verslaggever FRED SOCHACKI: „De prestaties waren er dan ook naar..." Uitvoerige reportage in het sportkatern.

Noodtoestand in Suriname afgekondigd

PRESIDENT AFGEZET

Van onze verslaggever PAUL DE VRIES

SCHIPHOL/PARAMARIBO – Premier Henk Chin a Sen is de opvolger van dr. Johan Ferrier (70) als president van Suriname. Ferrier, de enige hoge gezagsdrager in Suriname die aanbleef na de militaire staatsgreep van 25 februari dit jaar, is woensdagavond afgetreden. Hij werd hiertoe gedwongen door de commandant van het Nationaal Leger, majoor Desi Bouterse. Het voltallige Surinaamse kabinet is eveneens afgetreden. De ministers hebben hun mandaat teruggegeven aan het leger.

Als gevolg van de machtswisseling is in Suriname de noodtoestand afgekondigd, klaarblijkelijk uit vrees voor de nog aanzienlijke steun, die Ferrier onder de bevolking geniet. De grondwet is buiten werking gesteld en het internationale vliegveld Zanderij is vanaf donderdagochtend voor onbepaalde tijd gesloten. Sinds woensdagmiddag zijn alle telex- en telefoonverbindingen op last van de legerleiding verbroken.

Op Schiphol vertelden reizigers uit Paramaribo, die woensdagavond ondanks grote vertragingen nog hadden kunnen vertrekken, dat alle belangrijke gebouwen in de Surinaamse hoofdstad door militairen zwaar werden bewaakt. Ook wordt in de straten van Paramaribo intensief gepatrouilleerd. De avondklok, een erfenis van de militaire staatsgreep van 25 februari dit jaar, is vervroegd van middernacht tot zeven uur 's avonds. Volgens onbevestigde berichten is woensdagavond, bij het ingaan van de avondklok, geschoten en is in de omgeving van de Memre Boekoe-kazerne met granaten gegooid. Of daarbij doden of gewonden zijn gevallen is tot dusver onbekend.

De Surinaamse Nationale Voorlichtingsdienst heeft eerder bekendgemaakt dat een aantal politici „van de oude orde" is gearresteerd. Een woordvoerder was niet bereid namen te noemen, maar reizigers op Schiphol meenden te weten dat het gaat om een drietal ex-leden van de Nationale Militaire Raad (NMR): sergeant-majoor Sital en de sergeants Abrahams en Joeman.

Op papier

Aanleiding voor de gebeurtenissen is een poging van Ferrier de greep van het Surinaamse parlement – dat sinds de staatsgreep feitelijk nog slechts op papier bestaat – op de regering te vergroten. Dinsdag al had de president gedreigd met aftreden als de regering het parlement niet per 1 september, bij het begin van het parlementaire jaar, de begrotingsstukken zou voorleggen.

De regering-Chin a Sen en de legerleiding hebben steeds op het standpunt gestaan dat de volksvertegenwoordiging en de politieke partijen pas weer enige invloed wordt gegund nadat een groot aantal hervormingen is doorgevoerd.

Als gevolg van het dreigement van Ferrier schreef premier Chin a Sen woensdagmiddag een spoedvergadering uit van alle leidende organen in het land: de regering, de legerleiding en de Nationale Militaire Raad (het restant van de groep jonge onderofficieren, die in februari de staatsgreep pleegde). Uit de tekst van de TV-toespraak van Bouterse valt op te maken dat de president na deze vergadering gedwongen werd zijn ontslag in te dienen. Het is niet duidelijk of Ferrier ook is gearresteerd.

Gedrang

De legercommandant zei zich in zijn toespraak vooral te ergeren aan de manier waarop de laatste maanden, naar zijn mening, de doelstellingen van de revolutie in het gedrang zijn gekomen.

„De oude orde slaagde er langzaam maar zeker in langs slinkse wegen de nieuwe orde te infiltreren om zo haar verziekende invloed te doen gelden„ aldus Bouterse in zijn toespraak. Daarin repte hij ook van „openlijke sabotage" en „misbruik van de lankmoedigheid van regering en legerleiding".

Ondanks de woorden van dank aan Ferrier, die Chin a Sen nog uitsprak, is het duidelijk dat zowel Bouterse als Chin a Sen met hun kritiek doelen op de rol die de afgetreden president sinds de staatsgreep heeft gespeeld. Het was namelijk Ferrier, die in de chaotische situatie na 25 februari zodanig heeft weten te schipperen dat in Suriname tenminste de schijn van een parlementaire democratie bleef bestaan. Maar in feite is er geen effectieve volksvertegenwoordiging meer sinds het parlement in april een machtigingswet goedkeurde, waardoor het zijn wetgevende en controlerende bevoegdheden verloor.



● Zo'n 5000 mensen hebben gisteravond geprotesteerd tegen de woningnood in Amsterdam. Na een tocht door de binnenstad van Amsterdam verzamelden de krakers en sympathisanten zich voor de omstreden panden aan de Prins Hendrikkade. Afgelopen nacht verliep de termijn, dat de krakers in deze woningen mochten blijven. Een grote veldslag lijkt nu onafwendbaar. Gisteravond zong de massa "op de barricaden voor de PH-kade", terwijl aan de achterzijde van het pand de hoteleigenaars hun ramen dichtspijkerden tegen het te verwachten geweld.

I.v.m. mogelijke verplaatsing ambassade

Israel verontrust over Nederland

JERUZALEM/DEN HAAG – Het besluit van de Nederlandse regering zich alsnog te beraden over een eventuele verplaatsing van de Nederlandse ambassade uit Jeruzalem naar Tel Aviv, heeft in Israel grote verontrusting teweeg gebracht. Politieke kringen in Jeruzalem spraken gisteren de hoop uit dat Nederland zich niet zal laten leiden door druk van buitenaf en niet zal zwichten voor de chantage die de Arabische landen met hun olie uitoefenen.

Premier Van Agt verklaarde donderdag na afloop van het wekelijkse kabinetsberaad dat de regering begin volgende week de kwestie uitvoerig zal bespreken en mogelijk een beslissing zal nemen. Op het ministerie van buitenlandse zaken wordt een notitie voorbereid, aan de hand waarvan het kabinet zijn standpunt moet vaststellen. De Tweede-Kamercommissie voor buitenlandse zaken zal woensdag minister Van der Klaauw, die voor deze affaire zijn vakantie onderbreekt, aan de tand voelen.

Een ontwerpresolutie van de Veiligheidsraad, waarin de lidstaten van de VN wordt bevolen diplomatieke contacten met Israel te staken, die een erkenning inhouden van Jeruzalem als „ondeelbare" Israelische hoofdstad, zou de regering uit een lastig parket helpen, zo bleek uit de woorden van Van Agt. Aan zo'n resolutie wordt, op aandringen van de Arabische landen, gewerkt in New York. Van Agt: „Wanneer een dergelijke resolutie niet wordt getroffen door een veto van een van de permanente leden van de Raad, zou dat voor de regering een „nieuw feit" betekenen."

Voor de Israelische minister van buitenlandse zaken Shamir was de houding van de Nederlandse regering aanleiding de oppositionele Arbeiderspartij te vragen contact op te nemen met de Partij van de Arbeid, met de vraag druk uit te oefenen op de Nederlandse regering om af te zien van een besluit tot verplaatsing van de ambassade. De secretaris buitenland van de Arbeiderspartij, Jisraël Gat, nam telefonisch contact met fractieleider Joop den Uyl op en kreeg van hem de verzekering dat de PvdA de zaak aanhangig zal maken bij de regering.

Raadslid moet zaal verlaten

Van onze verslaggever

ECHT – Voor straf heeft vroede vader Lei van Thoor uit Echt gisteravond de raadszaal moeten verlaten. Pas in november mag hij weer aan de raadsvergaderingen deelnemen. Burgemeester drs. W. Heemskerk vond dat het raadslid het te bont had gemaakt tijdens de discussies over de gunning van werk aan aannemer De Bont. Hij schorste hem voor twee maanden.

B. de Geus defensie-minister

DEN HAAG – Drs. P.B.R. de Geus wordt de nieuwe minister van defensie. Hij volgt omstreeks 25 augustus – de exacte datum staat nog niet helemaal vast – de huidige defensie-minister Scholten op. Scholten wordt dan vice-voorzitter van de Raad van State. Minister-president Van Agt heeft dat donderdagmiddag tijdens de persconferentie na afloop van de ministerraad bekendgemaakt.

De Geus wordt de derde minister van defensie van het kabinet-Van Agt. Al in het eerste jaar van het bestaan van het kabinet vertrok Kruisinga na een ruzie over de produktie van de neutronenbom. De toekomstige minister bekleedt nu op het ministerie van defensie de functie van directeur-generaal economie en financiën. Hij is, evenals Scholten, lid van de CHU. Op het lijstje van kandidaten van CDA-fractievoorzitter Lubbers stond De Geus bovenaan.

Het weer

Limburg
Zwoel en warm, 24 tot 27 graden, later kans op onweersbuien.

Nederland
Zonnige perioden, later kans op regen- of onweersbuien, 23 tot 27 graden.

Nordrhein-Westfalen
Aanvankelijk zonnig en warm, 24 tot 28 graden, later op de dag kans op onweer.

België
Zonnige perioden, 24 tot 28 graden, tegen de avond onweersbuien.

VANDAAG:			
zon op:	6.21	onder:	21.03
maan op:	11.09	onder:	23.03
MORGEN:			
zon op:	6.22	onder:	21.01
maan op:	12.13	onder:	23.25



BROONS SESSIE vanavond in Eys

EYS/WITTEM – In het kader van de Eysser Hoffeesten zal de bekende popgroep BROONS SESSIE optreden. Broons Sessie kreeg vooral bekendheid als imitator van de Rolling Stones. De groep bestaat uit professionele muzikanten en treedt slechts tweemaal per jaar op. Oorzaak hiervan is het feit dat de muzikanten verdeeld zijn over popgroepen in het hele land. Tijdens hun optreden in Fort St. Pieter te Maastricht werd duidelijk welke belangstelling er nog bestaat voor Broons Sessie. Alle kaarten (1200 in getal) waren al in de voorverkoop verkocht. Dit jaar is het dus de laatste kans voor de popliefhebbers om Broons Sessie in de oude samenstelling te bewonderen. Het is dan ook zaak om een kaart in de voorverkoop te bemachtigen. Voorverkoopadressen zijn: Eys: 04451-1200, 04451-1366. Epen: 04455-1440. Simpelveld: 045-441329 en Kerkrade: 045- 452088.

Het optreden van Broons Sessie vanavond in Eys begint om 20.00 uur en wordt gehouden in de Feesttent.


● Chris de Burgh.

Chris de Burgh in Rockpop

HEERLEN – Een zeer Nederlandse naam, al vijf elpees op diezelfde naam, en toch (nog) niet bekend hier te lande. Dat is de zanger Chris de Burgh (32) die morgenavond om 19.30 uur te zien en te horen is in het programma Rockpop op het tweede Duitse net.

Vorige week trad Chris de Burgh de tweede keer op in Nederland, in Paradiso, Amsterdam. Eerder was hij in 1977 hier geweest als support-act van Supertramp. Tot die tijd had hij drie elpees het licht doen zien, waarvan de bekendste Spanish Train and other stories is. Vorig jaar verscheen Crusader. Met zijn laatste, onlangs verschenen album Eastern Wind doet hij een gooi naar de gunst van een breder publiek en daarmee naar erkenning.

Chris werd in Argentinië geboren. Aangezien zijn vader in diplomatieke dienst werkte wisselde het gezin De Burgh nogal eens van thuisland, om zich uiteindelijk in Ierland te vestigen. Daar begon Chris zijn muzikale carrière na eerst moderne talen gestudeerd te hebben. Tot nu toe behaalde hij zijn grootste successen in Ierland, Zuid-Amerika en Canada, maar mogelijk brengt Eastern Wind en de daarvan genomen single Shadows and Lights daar verandering in.

Mastreechter Staar op radio

Vanavond zijn via de Belgische radio opnamen te beluisteren van een concert dat de Mastreechter Staar in april van dit jaar in het Duitse Kohlscheid gaf. De opnamen zullen worden uitgezonden via de BRF (te ontvangen op UKW – kanaal 5;88,5 mgHerz.) van 19.00 tot 20.00 uur.

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie – buiten haar verantwoordelijkheid – gaarne ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst, indien zij zijn voorzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is, worden zij terzijde gelegd. Verzocht wordt kort en bondig te schrijven; te lange brieven kunnen worden ingekort of geretourneerd.

● Bekeuring

Het is zondagmiddag en warm weer als we besluiten naar Ohé en Laak te gaan. Een kan koffie, een boek, een handwerkje en de klapstoeltjes gaan mee. Ter plaatse aangekomen merken we dat we niet de enigen zijn, maar gelukkig vinden we nog een plaatsje in de onafzienbare rij auto's in de berm. Geen nood, de oevers van de Maas bieden aan velen plaats voor een gezellige ontspanning. Tegen etenstijd gaan we terug naar onze auto en zien een automobilist discussiëren met een rijkspolitieman, geposteerd naast zijn dienstbusje. Dan wacht ons een ontgoocheling wanneer we een briefje onder onze ruitenwisser ontdekken. Het is in ambtelijke taal gesteld en we begrijpen dat we binnen nu en morgen 25 gulden armer zullen zijn. Ergens onderaan staat: „de opsporingsambtenaar", met handtekening van de betreffende. Dan schieten we beiden in de lach. „Laten we maar gelijk langs het bureau rijden", zegt mijn vrouw, „dan zijn we er van af".

SITTARD W. de Wit

● Liefde

Uit liefde tot ons kwam de Heer Jezus naar de aarde om ons te verlossen van de erfzonde. Uit liefde tot ons werd Hij in een stal geboren. Uit liefde tot ons verdroeg Hij de grootste beledigingen en vernederingen. Uit liefde tot ons stierf Hij aan het kruis. Laten wij uit liefde tot Hem bidden dat een afgedwaald en verblind schaap weer naar de ware schaapstal mag terugkeren.

EINIGHAUSEN J.H. Pepels

● NKV naar Rome

Van 18 tot 24 oktober organiseert het NKV landelijk voor de zevende maal vanaf 1963 een reis naar Rome. Ditmaal gaat de tocht per vliegtuig en al naar gelang de herkomst van de deelnemers(sters), kan het vertrek plaatsvinden vanuit Amsterdam of Brussel. Voor de technische realisatie wordt samengewerkt met „Alitalia" luchtvaartmaatschappij en Interland Reizen. Vanuit Nederland gaat deskundige begeleiding mee, welke in Rome wordt aangevuld met andere die door de welwillende medewerking van het Nederlands College aldaar ter beschikking worden gesteld. De deelname aan deze tocht staat open voor leden van het NKV zowel als van het NVV, kortom voor alle aangesloten leden bij de bonden van de FNV, de Vrouwenbeweging en uiteraard óók voor hun familieleden, huisgenoten en bekenden. Eveneens met medewerking van de rektor van het Nederlands College dr. M.P.M. Muskes, vindt er ook een ontmoeting plaats te Rome van een vertegenwoordiging van het Nederlands Episcopaat en de deelnemers aan de NKV Romereis. Enkele Nederlandse bisschoppen zijn namelijk in die periode aanwezig vanwege de internationale bisschoppensynode, welke dan te Rome plaatsvindt. Ook is er de toezegging dat een van de bisschoppen in de eucharistieviering zal voorgaan welke voor de deelnemers aan deze reis wordt gehouden op zondagmiddag 19 oktober in de Basilica der Catacomben van Domitella. Er is nogal wat belangstelling voor deze Romereis en als men er meer van wil weten, kan men terecht bij FNV-kantoor Amsterdam. tel. 020-134626.

HEERLEN Luc Geurts, distriktsbestuurder

● Neutronen-granaat

Het is wat stil geworden rondom de neutronengranaat. Die stilte zou me niet verontrusten, indien de kolommen van uw rubriek „In Gesprek" nu extra bol stonden van terechte veroordeling van de vredesengelen van het IKV & Neutronenbom, over de actuele en hoogst ernstige Russische agressie in Afghanistan. Ik vraag mij af, wat de oorzaak van hun schijnbare afzijdigheid toch wel mag zijn. Zou er misschien sprake zijn van een selectieve blindheid voor misdaden welke gepleegd worden door de Sovjetunie, of zouden ze zitten te wachten op instructies van het IKV of hogerop? Als het laatste juist is, kan ik hen aanraden zich rechtstreeks in verbinding te stellen met Den Haag, tel. 070-451300 (vragen naar de heer K.G.B. Rezident) of die te vragen hoe ze de Russische moord op 10 à 20.000 Afghanen aan hun achterban moeten verkopen. Tot nu toe heeft ook het IKV alle ellende in de wereld in de schoenen van Amerika geschoven; het zal dus wel weer uitdraaien op demonstraties bij de Amerikaanse ambassade of tegen de NAVO bij HQ Afcent. Dat is immers zo het weinig intelligente patroon. Wat het nieuwe bloedbad in Afghanistan betreft: het schijnt dat de Sovjetunie eens in de 12 jaar uit z'n slof schiet. In 1944 werden Estland, Letland en Litauen geannexeerd, in '56 de Hongaarse opstand in bloed gesmoord, in '68 de Praagse Lente vermoord en in '80 was het de beurt van Afghanistan. In de tussenliggende jaren werden er diverse vuiltjes opgeknapt door hulptroepen uit Oost-Duitsland en Cuba. Zou het zin hebben vast te publiceren over de vraag, wie er in 1992 aan de orde is? Divisies van hetzelfde leger dat zijn heldendaden in Afghanistan verricht, liggen op nog geen 300 km ten oosten van Limburg, maar gelukkig behoort die strook niet tot Nederland, zodat we nog enige tijd van onze vrijheid zullen kunnen blijven genieten.

VAALS E. Erkelens

★televisie en radio★vandaag★televisie en radio★


zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
15.00 - 17.30 **Chio Rotterdam.** Verslag van de vandaag gehouden wedstrijden om de Nationscup.
18.00 **Herdenking 15 augustus 1945.** In Utrecht wordt de capitulatie van Japan herdacht.
18.30 **Democratische conventie USA.** Verslag van deze conventie in New York.
18.49 **Musti.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
18.59 **Robbie, Tobbie en het frawatuig.** „Op weg naar Schotland". TV-serie voor de kinderen.
19.25 **De natuur en de mens.** „De wereld van de jaguar". Natuurserie.
19.50 **Vara Brassbandfestival 1980.** Concert vanuit Vredenburg te Utrecht door de Massed Bands.
20.30 **Hoogtepunten uit de Music Hall.** Charles Aznavour stelt beroemde sterren voor die hebben opgetreden in het Olympia Theater van Parijs. Met Charles Aznavour, Charles Trenet, Gilbert Bécoud, Mireille Mathieu en anderen.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Vrouwen in India.** Eerste deel van een tweedelige Noorse documentaire over de positie van de vrouw in India.
22.25 **Niets ontziende eerzucht.** Eerste deel van een vierdelige Amerikaanse TV-serie met als thema de Watergate affaire. John Dean vertelt Charles Shaffer over zijn opvolging van Ehrlichman als adviseur van de president. In flashback worden de daarop volgende gebeurtenissen getoond.
0.05 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
18.00 - 18.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
18.55 **Journaal.**
18.59 **Zo vader, zo dochter.** Spelprogramma gepresenteerd door Gerard van den Berg.
19.25 **De vondelinge.** „Er daagt licht". TV-serie. Margaret en haar vrienden vinden onderdak bij een toneelgezelschap. Margaret blijkt veel acteertalent te hebben...
20.00 **Journaal.**
20.27 **David Copperfield.** TV-serie. Emily en James zijn ervan door. Zij zijn vastbesloten in het huwelijk te treden.
21.25 **Hier en Nu.** Aktualiteitenrubriek.
21.55 **Kerkepad '80.** Zwerftochten langs kerken, kloosters en kapellen, dit maal in Dordrecht en in het Groningse Fivelingo.
22.20 **De geheimzinnige.** Duits TV-spel van Peter Weck met Sigmar Solbach, Cornelia Kondgen, Michael Schwarzmeier en anderen. Ferdinand is op de vlucht voor zijn schuldeisers en de politie. Tot overmaat van ramp wordt ook nog zijn paspoort gestolen en wordt hij verliefd op de geliefde van zijn vriend.
23.15 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.15 **Journaal.**
16.20 **Campinski.** Campeerders aan het Bodenmeer.
17.05 **Country Music.** Met Gunter Gabriel.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Bij vlagen vrolijk.** De galerie van de getekende humor: vrije tijd.
18.10 **The Duchess of Dukestreet.** Vrienden liegen niet. TV-serie.
19.15 **Hier en Nu.** Aktualiteiten.
20.00 **Journaal.**
20.15 **What a woman.** Amerikaanse speelfilm uit 1943 van Irving Cummings met Rosalind Russell, Brian Aherne, Willard Parker en anderen. Een literatuuragente weet beslag te leggen op de filmrechten van een bestseller. Zij wil de schrijver ervan de hoofdrol in de film laten spelen. Maar dat brengt nog heel wat moeilijkheden met zich mee.
21.45 **Smetten in de verkiezingsstrijd.** Overzicht van verkiezingen.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Sladek (of: het zwarte leger).** TV-film van Odon von Horváth met Marius Müller-Westernhagen, Vadim Glowna, Louise Martini en anderen. Sladek, een door de Eerste Wereldoorlog gebroken jonge man, raakt verstrikt in de misdadige praktijken van het „zwarte leger", tijdens de Weimarperiode. Als dit leger ontwapend wordt draait hij op voor de misdrijven, terwijl de andere medeplichtigen de dans ontspringen.
1.10 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

15.00 **Daktari.** „De gravin en het paard". TV-serie voor de jeugd.
15.45 **Vakantiekalender.**
16.00 **Tai Ki.** Met de jonk over de Pacific. Op het spoor van de vroegere Chinese zeevaart.
16.55 **Journaal.**
17.05 **10.000 mark voor u?** Winnaars van de Grote Prijs.
17.20 **In het kielzog van de „Meerkatze".** Film van Peter Hertling over een visserij-bevorradingsschip.
17.50 **De draaischijf.** Gevarieerd programma met een optreden van Makiko Takeda (piano).
18.30 **Westerns van gisteren.** „El dorado Serenade". Westernserie.
19.00 **Journaal.**
19.20 **Pardon de Notre Dame.** Maria ten Hemelvaart in Bretagne (Frankrijk).
19.30 **Buitenlandjournaal.**
20.15 **Maigret.** „De informant". TV-serie naar de verhalen van Georges Simenon. Een nachtclubeigenaar wordt, na een duister telefoontje, vermoord. Vermoedelijk werd hij uit een auto gegooid.
21.44 **Een hemels vergenoegen.** „Natte voeten op zee". TV-serie met Buster Keaton. Klucht uit de oude doos met Buster Keaton. Buster nodigt zijn familie uit voor een vaart op zijn bepaald niet zeewaardige jacht „Damfino".
22.00 **Journaal.**
22.20 **Aspekten.** Cultureel magazine.
22.50 **Sport op vrijdag.**
23.20 **The roaring twenties.** Amerikaanse speelfilm uit 1939 van Raoul Walsh met James Cagney, Priscilla Lane, Humphrey Bogart en anderen. Over de ervaringen van drie Amerikaanse soldaten na terugkeer uit de Eerste Wereldoorlog.
1.00 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Programma met de muis.** Voor de kinderen.
18.30 **Exotische wereld in glas.** Inleiding in de zoetwater-aquaristiek.
18.50 **Vlucht uit het goudland.** „De macht van het geld". TV-serie van Jiri Hubac.
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Getuigen van de tijd.** Friedrich Ruge.
21.00 **„Over de eeuwigheid van God".** Om te sterven moet men geboren zijn; film van Christina von Braun.
21.45 **Tijdroulette.** Kwis met Hans Werner Kock.
23.00 **Het Hitler-Stalin Pakt.** Film van Jost von Morr.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.00 **Avonturen in de ruimte.** Amerikaanse speelfilm uit 1974 van Andrew MacLaglen met Michael Link. Over een spannende reis naar de maan met het ruimteschip Camelot waarin zich een blinde passagier blijkt te bevinden.
19.00 **Eigentijds verhaal.** Een gelukkig paar.
19.50 **Pauze.** Scheiding. TV-serie.
20.40 **Leven in de tropen.** Oerwoud. Natuurserie.
21.10 **Rock Follies.** De scheiding. Muzikale komedie.
22.05 **Inleiding in het familierecht.**

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

11.00 - 12.00 **Eucharistieviering.** Vanuit de Mariahal in Scherpenheuvel.
15.00 **Elvis the Movie.** Korte speelfilm van John Carpenter uit 1979 met Kurt Russell. Een geromantiseerde biografie van Elvis Presley.
16.55 **Spel zonder grenzen.** Spelprogramma vanuit Fribourg in Zwitserland.
18.30 **Paulus de boskabouter.** Voor de kinderen.
18.35 **De problemen van professor Popper.** „Het monster". TV-serie voor de kinderen.
18.50 **Klein, klein kleutertje.** Programma voor de kleintjes.
19.05 **Pantomime.** Israëlisch programma met vijf sketches rond pantomime.
19.35 **Mededelingen; Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.20 **Weerman.**
20.25 **Er is een man in mama's bed.** Amerikaanse komische speelfilm uit 1968 van Howard Morris met Doris Day, Brian Keith en Pat Carroll. Abby, een weduwe met drie zoons en Jake, weduwnaar met een dochter van 18 worden verliefd en trouwen. Maar hoe maak je van twee gezinnen één?
21.55 **Zomeragenda.**
22.15 **Puur cultuur.** „Over derden". Ludo Bekkers praat met Simone Dubois over de schrijfster Belle van Zuylen.
22.45 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.20 **De Muppet-show.** Komisch programma met als gaste Carol Shanning.
20.45 **De bankiers.** TV-serie. Doordat Roscoe geld investeert in Sunatco, komt een woningbouwproject op de tocht te staan ...
22.25 **KTRC-Kruispunt.** Arabische christenen, partners van de moslems.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

11.00 - 12.00 **Eucharistieviering in Rome.** Ter gelegenheid van Maria ten Hemelopneming.
15.20 **Wereldcircussen.** Een fotograaf in het circus.
16.10 **De grote pelgrimsoorden.** Pelgrimage naar „de zwarte maagd" in Warschau.
17.00 ■ **Le Mecano de la générale.** Lachfilm met Buster Keaton uit 1927.
18.15 **Vakantieprogramma.**
18.30 **Festivals.**
19.00 **Pa, c'est facile a chanter.**
19.15 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Le francophonissime.** Spelprogramma.
20.20 **Il était une fois le pouvoir.** De muur van Rey Bouba, over een vorst in Kameroen.
21.10 **Elvis.** Programma over deze drie jaar geleden overleden rock and roll zanger.
22.50 **Journaal.**

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur
7.03 Echo. 7.13 Even na zeven (8.03 Echo). 9.03 Gevarieerd programma. 12.03 Terugluisteren in de tijd. (13.03 Echo). 17.02 ...En zo hoort het ook. 18.11 Echo (met sport). 18.58 Marktberichten. 19.02 Punt uit. 19.55 Overweging. 20.03 Van Oud Zeer tot Zeer Oud. 21.02 Nine o'clock Jazz. 22.02 Goal. 23.03 Met het oog op morgen. 0.02 Kamperland Muziek Festival 1980. 1.02 Nachtdienst. 3.30-7.00 Krieken met Adje.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws om: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55 uur.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Radionieuwsdienst VPRO. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Expres-VPRO. 10.30 9 x 1 is 1 (?). 10.45 Werkbank. 10.55 NOS-Programmaoverzicht. 11.00 Buiten.. 11.20 Week in - week uit. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 aktua. 13.11 Meer over minder. 14.20 Op de zeepkist...kom u maar. 14.45 't kan van nut zijn. (14.45 Rechtoprecht. 15.00 Stad en land, waarin de NOS-Visrubriek. 15.15 Knollen voor citroenen.) 15.30 Van onze redaktie. 17.00 Info-radio. 18.00 Staandebij. 18.40 De Nederlandse Antillen. 18.50 Veronica Sport. 20.00 Europees Concertpodium. (Pauze 20.45 Accoord). 21.45 Aspekten van de kamermuziek. 22.40 NOS-cultuur-magazine. 23.30-23.55 Horizon.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

nieuws: elk heel uur
7.02 Ronduit op drie. 8.03 Tijdsein 9.03 Muzikale fruitmand. 10.03 Ter elfder ure. 11.03 Pop non-stop. 12.03 Goeiemiddag. 14.00 Tipparade. 15.20 Pop journaal. 15.30 Top 40. (16.45 Concertnieuws). 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 De Rock en Roll Methode. 20.02 Oorkussen. 21.30 Black Star Liner. 22.30-24.00 De Suite.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

nieuws om: 7.00, 9.00, 12.00 en 14.00 uur
7.02 Vroeg Klassiek. 9.02 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 9.30 Vrijdagmorgen concert. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Klassieke klankjuwelen. 14.02 Meer dan een lied 14.20 Orgelbespeling. 14.45 Plaat-praat. 15.00-17.00 Muziek-op-vier.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00 tot 17.30 op elk half uur en verder 19.30, 21.30 en 23.30 uur.
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker (1). Mit Rolf. 6.30 Der fröhliche Wecker (2). Mit Rolf. 8.30 Der Radiomann ist da. Mit Jochen. 10.30 Da Capo. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags. Mit Jochen aus Studio 4. 14.00 Hits bei RTL. Die Dave Christian show. 15.00 Die blaue Stunde. „Alle spielen gegen RTL". Mit Rolf. 16.00 Auto Hits täglich frisch. 17.00 RTL-Radio-Telex. Ihr Feierabend, mit Carl Heinz Hollmann. 18.50 Die 10 vor 7 Sache. Mit Georg und Désirée. 19.00-1.00 Der 'dumme' August.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen [illegible] 39

Nieuws om: 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.
Brabant: 6.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. 8.10 Zeg maar muziek. Nederlandstalige en andere liedjes. 9.10 Happening-Zomereditie. Muziekprogramma.
Antwerpen: 10.03 Platenpoets. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Varieté van 12 tot 2.
West-Vlaanderen: 14.00 Luistervriendelijk. Populaire, lichte en filmmuziek. 15.00 De zonnewijzer. Muziek met korte toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 15.30 Boekenbeleid Nieuwtjes over Westvlaamse tijdschriften, publicaties en actuele boeken. 15.35 Met 3 sterren, voor fijnproevers, Melodieuze lichte muziek. 16.00 Zilverdraden tussen goud.
Limburg: 17.00 Made in Germany. Moderne Schlagermuziek uit Duitsland. 18.00 Meer muziek en tips voor het weekend. 19.15 Folk na zeven. 19.53 Onderweg. Katholieke levensbeschouwelijke uitzending.
Oost-Vlaanderen: 20.00 Onvergetelijk. Smartlappen. 20.30 Meer muziek. 22.10 tot 23.40 Nocturne. Romantische nachtmuziek.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

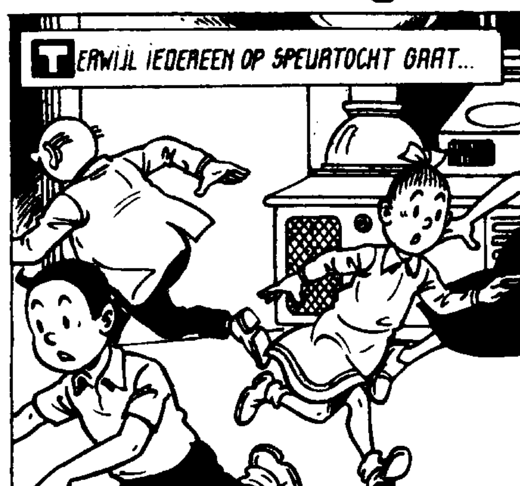
18.00 ROZ-aktueel. 18.10-19.00 De ronde van Limburg. Vanavond aandacht voor de kleine luchtvaart: sport- en reclamevliegers, oefenpiloten en luchtacrobaten. Verder muziek van een unieke groep: de Koninklijke Vereniging Walrams Genootschap van Valkenburg.

koning d. elfen / caoutchouc		omdraaien	Eng. ontkenning	rivier in België / Europeaan			handvat
							noorden
zich inlaten / lekkernij			veilige haven / stuc				ook(E)
				ten bedrage van	schuifbak / laagte		
						muzieknoot	
gevaar / vogel	op een andere plaats						
				jongensnaam			

oplossing gisteren

-	a	-	-	-	l	s	-
-	a	r	m	b	a	n	d
-	n	o	o	r	-	i	o
o	t	t	o	-	e	t	s
p	o	s	t	e	r	-	-
-	-	c	-	e	p	e	n
a	h	o	r	n	-	g	e
-	t	r	e	d	-	o	s

De Perenprins
DE NIEUWE AVONTUREN VAN... SUSKE & WISKE

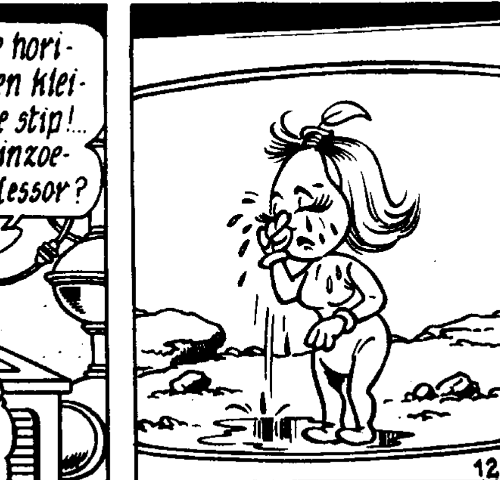










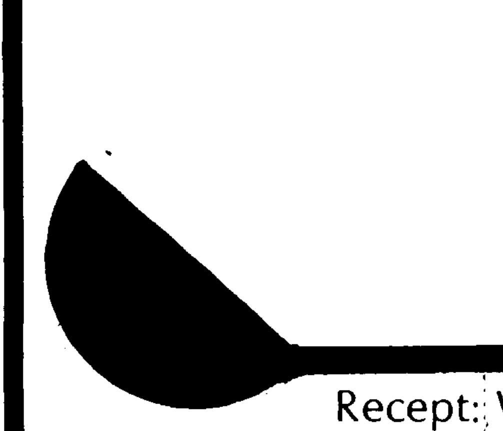


Panda en de Meester-verjonger

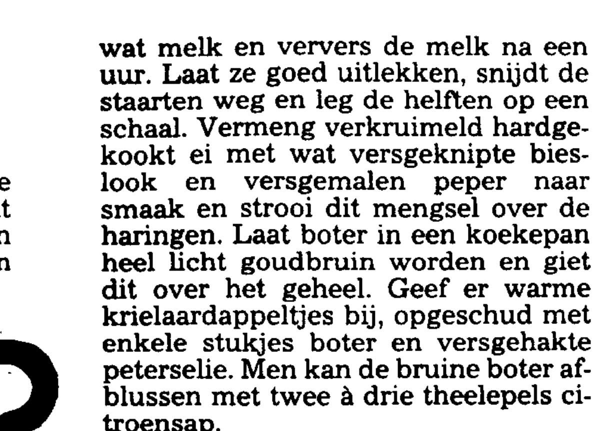












Lunchhapje met haring

Als u wel van haring houdt maar de smaak gauw te nadrukkelijk of te zout vindt, is het volgende hapje misschien iets voor u. Leg haringen twee uur in wat melk en ververs de melk na een uur. Laat ze goed uitlekken, snijdt de staarten weg en leg de helften op een schaal. Vermeng verkruimeld hardgekookt ei met wat versgeknipte bieslook en versgemalen peper naar smaak en strooi dit mengsel over de haringen. Laat boter in een koekepan heel licht goudbruin worden en giet dit over het geheel. Geef er warme krielaardappeltjes bij, opgeschud met enkele stukjes boter en versgehakte peterselie. Men kan de bruine boter afblussen met twee à drie theelepels citroensap.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad
Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, Postbus 14, 6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886, giro: 1035100, bank: Paribas, Heerlen

Vader hield kinderen tien jaar gevangen

MELBOURNE – Een 46-jarige Joegoslavische immigrant is in Melbourne beschuldigd van het tien jaar lang opsluiten van zijn acht kinderen in een als een fort versterkt huis in een buitenwijk van Melbourne. Rechercheurs die het huis woensdag doorzochten, meldden dat de kinderen, de jongste was 2 en de oudste 21 jaar, per dag slechts één maaltijd hadden gekregen, haast niets van hun nieuwe vaderland afwisten en met dingen van alledag als een telefoon absoluut niet op de hoogte waren.

De vader, Miroslav Kolac, had hen vastgehouden in een houten huis dat vol zat met alarminstallaties en sirenes en dat aan de achterzijde werd afgesloten door een vijf meter hoog ijzeren hek. Elke avond als het donker werd draaide hij buiten opgestelde zoeklichten aan, die 's morgens werden gedoofd. De buren hadden het allemaal vreemd gevonden maar er niets aan gedaan.

Een paar dagen geleden had Kolac zijn 16-jarig dochtertje geslagen toen hij haar verrastte terwijl zij iets anders at dan hij had 'voorgeschreven'. Het meisje brak uit en vertelde aan een Joegoslavische buurman het fantastische verhaal. Niet lang erna konden drie van de oudere kinderen vluchten uit de auto van hun vader tijdens een speurtocht naar de vermiste dochter.

Woensdag werd de politie op de hoogste gesteld en kort erop drongen 30 rechercheurs de woning binnen. Daar bevrijdden zij de nog aanwezige kinderen, drie jongens en een meisje.

Gezond

Een arts constateerde dat alle 'gevangenen' gezond waren. In de woning waren papieren aan de muur geplakt met de 'gedragsregels van het huis' waaraan de kinderen zich streng hadden moeten houden. Ofschoon het huis vol boeken was had geen der kinderen formeel onderwijs genoten.

Een rechercheur zei dat de moeder van het achttal woonde in hetzelfde huis, dat van buiten met zilververf was beschilderd. Op de grond van de achtertuin was een tienpuntige ster aangebracht, het symbool van een tamelijk onbekende sekte die „Ik ben" heet en in Melbourne slech5s 40 aanhangers heeft. Op de hekken en op deuren binnen waren andere symbolen geschilderd.

Rust

Kolac is onder meer beschuldigd van vrijheidsberoving. Tot verslaggevers wilde hij niets zeggen over de door hem aangebrachte 'veiligheidsmaatregelen' behalve dat hij erop gebrand was met rust te worden gelaten. Hij was ongeveer 10 jaar geleden in Australië aangekomen na eerst, voor de VS, in West-Duitsland een wetenschappelijke funktie te hebben vervuld. Sinds hij in Australië was had hij niet meer gewerkt en geleefd van wat de sekte had opgebracht. Hij ontkende de kinderen gevangen te hebben gezet, zeggend: „Zij konden gaan en komen wanneer zij wilden".

Tot de politie heeft Kolac verklaard dat zijn 'geloof' voorschreef dat hij en de zijnen niet in aanraking kwamen met de buitenwereld.

Milieugroepen teleurgesteld

Bayer mag blijven lozen

DEN HAAG – De milieu-organisatie Greenpeace en de stichting Natuur en Milieu zijn bijzonder teleurgesteld dat het Westduitse concern Bayer mag doorgaan met het storten van chemisch afval in de Noordzee. De Raad van State verwierp gisteren het beroep dat Natuur en Milieu had ingesteld tegen de beslissing van minister Tuynman (Verkeer en Waterstaat) om Bayer met ingang van 21 maart van dit jaar een lozingsvergunning te geven.

De vergunning geeft Bayer het recht om per jaar 550.000 ton chemicaliën veertig kilometer uit de kust van Hoek van Holland in zee te dumpen. Het afval bevat giftige afvalzuren, zware metalen en organische stoffen. De vergunning geldt voor één jaar en kan eventueel worden verlengd tot maart 1982.

De Raad van State stelt dat het ministerie van Verkeer en Waterstaat de vergunning terecht heeft verleend. Benadrukt wordt dat het om een tijdelijke regeling gaat teneinde Bayer de gelegenheid te geven een andere oplossing voor de giftige stoffen te vinden.

In de overweging heeft de Raad van State ook betrokken dat het concern niet 550.000 ton chemicaliën loost, maar 280.000 ton. Belangrijke overweging daarbij is een onderzoek van TNO naar de giftigheid van het mengsel dat de zee ingaat. Volgens TNO gaat het om matig-giftige stoffen die snel door het zeewater onschadelijk worden gemaakt. De stichting Natuur en Milieu bestrijdt de onderzoeksresultaten.

Bayer werkt al enige tijd aan een andere verwerkingsmethode voor het chemische afval. Toch heeft het concern ook een beroep ingesteld tegen de lozingsvergunning. Het bedrijf vindt dat de vergunning gedurende vijf jaar moet gelden. Bovendien is Bayer het niet eens met de hoeveelheid organische stoffen die geloosd mogen worden. Deze beroepsprocedure loopt nog.

Reacties

In een reactie op de uitspraak van de Raad van State zegt Jurjen Keuning van Natuur en Milieu het te betreuren dat Nederland kennelijk bedrijfseconomische belangen boven milieubelangen stelt. Hij wijst erop dat daarbij wordt voorbijgegaan aan diverse internationale verdragen over de verontreiniging van de zee.

Greenpeace, de organisatie die uit protest tegen de lozingen in Rotterdam drie dagen de lozingsschepen van Bayer blokkeerde, vindt het besluit van de Raad van State een klap in het gezicht van alle milieugroepen en van iedereen die zich bij het milieu betrokken voelt. Greenpeace-campagneleider Pickaver noemt de uitspraak een overwinning voor vervuiling en een nederlaag voor de Noordzee.

Economische Zaken kapittelt Horeca

Voorlopig geen prijsverhoging

Van onze correspondent

DEN HAAG – De prijzen in de horeca mogen voorlopig niet omhoog. Het ministerie van economische zaken heeft donderdag afwijzend gereageerd op de eis van het Bedrijfschap Horeca om de prijzen per 1 september met 4 procent te verhogen. Het ministerie wil eerst een onderzoek naar het huidige prijsniveau in de horeca.

Enkele duizenden ondernemers in de horeca overtreden de prijzenbeschikking en vragen nu al hogere prijzen. De Economische Controledienst heeft dit jaar 112 processen-verbaal uitgeschreven. Dit feit was voor het ministerie aanleiding het bedrijfschap op het matje te roepen. Bij die gelegenheid hebben de ondernemers gevraagd een algehele prijsverhoging van 4 procent door te mogen voeren.

Het bedrijfschap noemt het onaanvaardbaar dat het gros van de 38.000 leden die zich wel aan de prijzenbeschikking houdt, nu de dupe dreigt te worden van de starre houding van het ministerie. Beide partijen gaan 29 augustus weer rond de tafel zitten.

In een gesprek met ambtenaren van het ministerie heeft het Bedrijfschap Horeca ervoor gepleit de prijzenbeschikking overboord te gooien. Staatssecretaris Hazekamp van Economische Zaken voelt er echter niets voor om de prijzen vrij te laten. Het bedrijfschap heeft aangekondigd dat met alle rechtmatige middelen getracht zal worden de prijsverhoging erdoor te drukken. Vier procent prijsverhoging is volgens het bedrijfschap het absolute minimum.

De horecaondernemers zeggen dat de prijzen sinds begin 1978 in de met de horeca vergelijkbare sectoren (de dienstensector) met 17 procent zijn gestegen, terwijl de prijzen in de horecabranche met slecht 7 procent omhoog gingen.

Het ministerie van economische zaken heeft er bij het bedrijfschap op aangedrongen de ondernemers te manen de prijzen in overeenstemming te brengen met de prijzenbeschikking. Het Bedrijfschap Horeca zegt dat niet te ontkennen valt dat enkele duizenden ondernemers hun prijzen illegaal met gemiddeld 2,5 procent hebben verhoogd. Het bedrijfschap noemt het onaanvaardbaar wanneer het ministerie die 2,5 procent zou aftrekken van de voorgestelde prijsverhoging van 4 procent. Dat zou niet eerlijk zijn tegenover de horecamensen die zich wel aan de prijzenbeschikking houden. Aan 200 ondernemers is door het ministerie inmiddels ontheffing verleend voor een prijsverhoging.



De Stichting Herdenking 15 augustus 1945 heeft donderdagmorgen in de hal van de Tweede Kamer een krans gelegd bij het monument voor de gevallenen in de Tweede Wereldoorlog. De Stichting herdacht op deze manier de Japanse overgave in het Verre Oosten, waarmee de Tweede Wereldoorlog tot een einde kwam. De voorzitter van de Stichting, ir. Vrijburg, legde de krans samen met zijn medebestuursleden de heer Backer en mevrouw Bossert-Schroder. Vertegenwoordigers van twaalf van de bij de Stichting aangesloten verenigingen waren bij de plechtigheid aanwezig. Het Tweede-Kamerlid Portheine vertegenwoordigde de Staten-Generaal in zijn functie als lid van het kamerpresidium.

KENNEDY BELOOFT STEUN

Carter weer presidents-kandidaat

NEW YORK – De Amerikaanse democratische partij heeft president Carter in de nacht van woensdag op donderdag opnieuw tot presidentskandidaat gekozen. Carter kreeg op de conventie van de partij in Madison Square Garden in New York al in de eerste ronde de vereiste meerderheid van stemmen. Hij had nadat Kennedy maandag aan het begin van de conventie had opgegeven geen tegenkandidaat meer.

Ofschoon Kennedy zijn kandidatuur had ingetrokken en kort voor de stemming zijn afgevaardigde in een verklaring de vrije keuze had gegeven stemde toch een groot deel van de afgevaardigden voor de senator.

Toen de staat Texas in de alfabetische stemming 108 van zijn 152 stemmen aan Carter gaf, had de president het benodigde stemmenaantal van 1.666 binnen. De rest van de stemming moest enige tijd worden uitgesteld wegens het gejuich. Op dat moment gaf senator Kennedy een korte verklaring uit waarin hij Carter steun toezegde: „Ik feliciteer president Carter met de nominatie.

Ik onderschrijf het programma van de democratische partij. Ik zal steun verlenen aan en werken voor de herverkiezing van president Carter. Het is noodzakelijk dat we Ronald Reagan in 1980 verslaan en ik roep alle democraten op daaraan mee te werken".

Carter haalde in totaal 2.129 stemmen tegen senator Kennedy 1.146,5. 55,5 stemmen gingen naar anderen, die zich niet kandidaat hadden gesteld.

Tijd tussen verkiezingen en installatie bekorten

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Na verkiezingen zullen de Tweede Kamer, de Provinciale Staten en de gemeenteraden voortaan sneller in hun nieuwe samenstelling moeten gaan werken. Bovendien moeten de verkiezingen voor gemeenteraden en Provinciale Staten niet langer in hetzelfde jaar worden gehouden.

Deze aanbevelingen heeft de Kiesraad gedaan in een rapport, dat aan minister Wiegel van Binnenlandse Zaken is aangeboden. Daarin staat dat de Kieswet zou moeten worden gewijzigd. De minister heeft zelf nog geen standpunt bepaald.

De Kiesraad stelt voor, dat voortaan op de twintigste dag na verkiezingen de nieuwe leden van de Tweede Kamer, Provinciale Staten en gemeenteraden worden geïnstalleerd. Nu bedraagt die periode voor de Kamer 118 dagen, voor de Provinciale Staten 69 dagen en voor de gemeenteraden 97 dagen. Dat is te lang, vindt de Kiesraad.

Twee verkiezingen in één jaar is naar de mening van de Kiesraad te veel van het goede. Hij stelt daarom voor, de verkiezingen voor gemeenteraden en Provinciale Staten niet langer in hetzelfde jaar (nu twee maanden na elkaar) te houden. Om dat te bereiken zou de zittingsduur van de Provinciale Staten eenmaal met een jaar moeten worden verlengd.

Iran haalt uit

LONDEN – De Iraanse minister van buitenlandse zaken Sadegh Ghotbzadeh heeft een krachtige aanval gedaan op de Sovjetunie.

Zich tot Moskou richtend ging hij voort: „Wij zullen evenwel niet vergeten hoe de Sovjet-regering ons volk heeft behandeld gedurende de afgelopen halve eeuw, en in het bijzonder niet de bezetting van een deel van ons geheiligde land.



Man vindt oude munten

LEENDE – In Leende (N.-Br.) is een volgens kenners opzienbarende muntenvondst gedaan. De 43-jarige H. Benthem uit die plaats vond 21 april vorig jaar bij graafwerk in zijn tuin totaal 44 munten, geslagen tussen 1622 en 1708. De man heeft de vondst tot nu toe geheim gehouden, omdat hij eerst wilde weten om wat voor munten het ging en wie aanspraak kon maken op de vondst.

Volgens drs. H. Jacobi van het Koninklijk Munten- en Penningen-kabinet in Den Haag is de waarde van de munten aanzienlijk, maar nog moeilijk te bepalen. Het zijn onder meer Noordnederlandse Ducaten, Guldens uit Utrecht, Brabantse Ducatons en Franse Ecu's Caramboles uit het door de Fransen bezette deel van Vlaanderen. Een Ecu Carambole, in 1656 in Brussel geslagen is volgens het kabinet nog nooit eerder in Nederland aangetroffen.

Een deel van de vondst zal in het najaar in Amsterdam worden geveild.

Wel verbeteringen op gebied van beheer en beleid

Academische ziekenhuizen niet onder Volksgezondheid

Van onze redactie volksgezondheid

DEN HAAG – De besturen van de academische ziekenhuizen, universiteiten en faculteiten der geneeskunde zien op dit moment geen redenen de eerste verantwoordelijkheid voor academische ziekenhuizen van de minister van onderwijs en wetenschappen over te hevelen naar de minister van volksgezondheid en milieuhygiëne. Beter kan het huidige systeem gehandhaafd blijven. Wel moeten dan op de terreinen van beleid en beheer de nodige verbeteringen tot stand worden gebracht.

De coördinatiegroep van universiteiten, faculteiten der geneeskunde en academische ziekenhuizen zegt dat in haar rapport „De plaats van de academische ziekenhuizen", dat vandaag (donderdag) aan de bewindslieden van onderwijs en van volksgezondheid is aangeboden. Het rapport is een reactie op het eind vorig jaar bekend gemaakte beleidsvoornemen om academische ziekenhuizen voortaan te laten vallen onder de verantwoordelijkheid van de minister van volksgezondheid.

De wisselwerking tussen de activiteiten van de geneeskundige faculteiten en academische ziekenhuizen maakt het onverantwoord tot een andere structuur te besluiten, waarbij de minister van onderwijs niet langer de eerstverantwoordelijke bewindsman zou zijn, aldus het rapport. Wel zijn de besturen van mening dat het nodig is een overlegorgaan te scheppen.

Een dergelijk orgaan zou coördinerend moeten optreden en ervoor moeten zorgen dat de patiëntenzorgtaak van academische ziekenhuizen, rekening houdend met de behoeften van het geneeskundig wetenschappelijk onderwijs en onderzoek, wordt getoetst en gewaardeerd. De inbreng en de verantwoordelijkheden van beide ministers moeten daarbij, vindt de coördinatiegroep, nauwkeurig worden omschreven en vastgelegd.

Belemmerd

Een oplossing waarbij meer dan één minister verantwoordelijk is voor de academische ziekenhuizen, wijzen de besturen af. Zij menen dat een goed bestuur en beheer ernstig zullen worden belemmerd, als de verschillende taken in academische ziekenhuizen door twee aparte ministers met elk hun eigen ambtelijke apparaten, regelingen en procedures worden behartigd.

Rapport over ambtenarenpensioenen:

AOW/AWW-premie geheel betalen

DEN HAAG – De pensioenen voor het overheidspersoneel moeten welvaartsvast blijven, dat wil zeggen: zij moeten aangepast blijven aan de ontwikkeling van de ambtelijke salarissen. De zogenaamde „inbouw" van de AOW/AWW in het overheidspensioen moet van maximaal 80 procent op 100 procent worden gebracht.

In beginsel blijft de norm, dat het pensioen 70 procent van het eindloon (bij een diensttijde van 40 jaar of meer) moet bedragen, gehandhaafd. Maar voor de lagere inkomensgroepen evenwel zou een hoger percentage moeten gelden en voor de hoogste inkomensgroepen een lager.

Dat zijn enkele conclusies van het rapport „studie commissie pensioenvoorzieningen ambtenaren en met hen gelijkgestelden" dat donderdag is gepubliceerd. Voorzitter van de commissie, die het rapport deze week heeft aangeboden aan minister Wiegel van Binnenlandse Zaken, was prof. dr. H. Bosman.

De centrales van ambtenaren hebben overwegend negatief gereageerd op de voorstellen van de commissie Bosman. Jan Dutman, voorzitter van de grootste centrale de ACOP, dreigde donderdagmiddag met acties indien de regering de voorstellen van de commissie wil doorvoeren.

Volgens Dutman komt met name de volledige inbouw van de AOW in de overheidspensioenen neer op het hoofd van de mensen met kleine pensioenen. „Het zijn vooral de lagere en de middelbare ambtenaren die deze bezuinigingen van de regering moeten betalen. Dat zit ons niet lekker", aldus Dutman. Over welke vormen van acties de ACOP denkt wilde hij niet zeggen omdat „er verrassingselementen inzitten".

Streekvervoer los van de spoorwegen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het streekbusvervoer zal worden losgemaakt van de Nederlandse Spoorwegen. De ministerraad heeft ingestemd met een plan van minister Tuijnman (Verkeer en Waterstaat) om een apart bedrijf voor het streekvervoer op te richten.

In de nieuwe NV Streekvervoerbeheer zullen de aandelen worden ondergebracht die de NS in elf streekbusondernemingen heeft. Samen verzorgen die ondernemingen ongeveer 85 procent van het streekvervoer in Nederland. Ook de aandelen die het rijk in vier busmaatschappijen heeft zullen in de nieuwe NV worden ondergebracht.

De Nederlandse Spoorwegen hebben vijf jaar geleden al laten weten van het streekvervoer af te willen, om daarmee de eigen positie van deze bedrijfstak te verduidelijken. Voor die tijd streefde de NS er juist naar om busmaatschappijen op te kopen ter bescherming van de spoorwegbelangen.

Nu wordt erkend dat bus en trein binnen het openbaar vervoer elk een eigen taak hebben.

Om de samenwerking tussen de busmaatschappijen te verbeteren, zal minister Tuijnman een vereniging instellen waarvan ze allemaal lid zijn.

Aangeb. betrekkingen

Besloten club La Poupee, Jodenstr. 2 Maastricht, tel. 043-19183 vraagt nog charmante HOSTESSE.

Gevr. ervaren DAKDEKKERS voor bitumineuze dakwerkzaamheden geboden wordt hoog loon, goede soc. voorz., gereedschapsgeld, bedr.kleding etc. Aanm. Irik Bitudak BV, Terweyerweg 11, Heerlen, tel. 045-221222.

Voor direct gevr. BETONTIMMERLIEDEN, aanmelden na 19 uur, tel. 045-217179.

BKK GmbH vr. m. sp. v. Duitsland ervaren LOODGIETERS en c.v.-monteurs, hoog loon, goede soc. verz. Inl. tel. 045-457788 en 459482 na 18.00 uur.

Garagebedrijf te Brunssum zoekt EERSTE-AUTOMONTEUR, die geheel zelfst. wil en kan werken, alle merken auto's, in een goed geoutilleerde werkplaats. Br. o. nr. SH 603 LD Heerlen.

Met spoed gevr. ZANGER en bassist voor rockformatie, ± 25 jr. Inl. tel. 045-218673.

2 leuke BARDAMES gevr. v.d. middag- en avonduren. Franky Saloon Nieuwstadt, tel. 04498-3070 na 14 uur.

Wordt RIJINSTRUKTEUR-(TRICE) of start een eigen rijschool. Binnenkort starten weer nieuwe dag-, avond- en zaterdagopleidingen. Duur ongeveer 6 maanden. Studiebeurs mogelijk. Het staatsdiploma geeft volledig bevoegdheid. Dus u mag ook een eigen rijschool starten. De nieuwe prospectus geeft meer informatie. Gratis en vrijblijvend te bestellen. Kaderschool Tilburg, tel. 013-324550.

Gevr. BUFFETHULP café boven 20 jr. aanmeld. tel. 045-457478.

BARDAMES gevr. Donau-bar, pr. Hendriklaan, Brunssum, tel. 720350.

VERTEGENWOORDIGERS gevr. voor het opnemen v. bestellingen in België, vaste dienst, dertiende maand, vakantiegeld en eindjaars premie, geheel Belgisch verzekerd. Gratis vervoer, mensen met doorzettingsvermogen kunnen zich aanmelden vrijdagavond café Bar Corresi van 19.00 tot 21.00 uur Moltweg 37, Kakert Schaesberg.

Voor direct gevr. A- + E-PIJPLASSERS, c.v.-monteurs, loodgieters en metselaars. Voor Duitsland. Tel. 045-219721.

Firma Davilo. Dringend gevraagd voor Duitsland Bruns BUTEL hele week van huis, Iserlon, hele week van huis, Koln-Knapsack, iedere dag thuis. Voorrichters, bankwerkers, autogeenlassers die tekening kunnen lezen, tevens kolonnes gevraagd. Hoog loon en auslosung. Melden van dinsdag tot en met vrijdag van 8 tot 17 uur. Tel 04461-6774 Meerssenhoven 201 te Maastricht-Itteren.

Met spoed gevr. voor Duitsland TIMMERLIEDEN en metselaars, tel. 045-717392.

Gevr. v. 1 a 2 dagen p.wk., KEUKENHULP v. 9 tot 18 uur, goed loon. Koffieshop Excellent, Homeruspassage 13, Heerlen.

Bauunternehmung Franssen GmbH vraagt voor haar werken in Duitsland kollones BETONTIMMERLIEDEN en ijzervlechters en handlangers, tel. 0949-240664242 na 17 uur 045-216241, 045-419467, 04493-2684.

Nelly vraagt nog enkele leuke BARMEISJES voor bar 't Poortje. Hommerterweg 39, Hoensbroek, tel. 045-217245 of 251081.

Nette WEEKEND-TAXI-CHAUFFEURS gevr. Pers. aanm. Dorpstr. 3, Brunssum.

Gevr. voor de maandagmorgen flinke huish. HULP flat centr. Heerlen. Tel. 045-710916 na 18 u.

Ervaren KELNER gevr. voor de weekends. Dancing Manuela, Saroleastr. 48, Heerlen.

BICKY'S privé-club zoekt enige leuke gastvrouwen, 045-421879.

Café Elysee vraagt GEZELSCHAPSDAMES, tel. 045-717667.

Eerste KAPSTER of kapper gevr. Dameskaps. Lily, Knipstr. 37, Wijlre Tel. 04450-1973. Na 18.00 u.

Mevr. Geelen, Valkenburgerweg 103, Heerlen, vraagt beschaafde HULP i.d. huishouding, v. 1 of 2 dg. p.wk.

Excl. club vr. BARDAME, tel. 045-213350.

Leuke BUFFETJUFFROUW gevr. v. zat. in disco-dancing, aanm. Uterweg 129, Heerlen, tel. 045-213350.

BETONTIMMERLIEDEN, metselaars en handlangers gevr. Tel. 045-217431 bgg 218752.

Betonschalungsbau zkt. EINSCHALER v. werk in Duitsland, Duits verz. en reisgeld, tel. 0949-24062864.

Gevr. BANKWERKERS, fotolassers, pijpmonteurs pers. aanmeld. Hoogstr. 12a, Nieuwenhagen.

Met spoed gevr. CONSTRUCTIESCHILDERS hoog loon, goede sociale voorz. Inl. Tel. 045-217032 of 225040 evt. aanm. donderd. v.a. 18 u. tot 20 u. St.-Barbarastr. 115, Heerlen (Palemig).

Gevr. METSELAARS, timmerlieden en steigerbouwers. Tel. 045-413568 en 045-458476.

Gevr. v. spoedige indiensttred. een JONGEMAN en een parttime kracht met horeca erv. v. bediening in café-rest. te Simpelveld. Goede krachten bieden wij een jaarbetrekking en goed loon. Soll. na tel. afspr. 045-441412.

WERKSTER gevr. v. halve dagen v. pensionwerk tev. buffetjuffrouw voor weekends, tel. 045-214804.

Gevr. leuk BARMEISJE wo en zond. vrij. Melden 045-220444 of 04446-1960 Palomino-Bar.

Maison Tanja vraagt MEISJES die veel geld willen verdienen, voor escort service of voor in excl club te werken. Tel. 045-721759.

Gevr. dames en meisjes die erg veel GELD willen verdienen. Dit biedt u Maison Hawai inl. 045-721759.

Free- lance VERTEGENWOORDIGERS gevr. M/v, tel. inl. 045-210010.

Für sofort suchen wir HEIZUNGSMONTÖRE, Argon Arc. lasser, furrichter, Electromontöre für verschiedene Arbeiten in Deutschland. Melden zwischen 9.00 und 16.00 Uhr. Tel. 09-49204481142 nach 16.00 Uhr tel. 045-212669 Industriemontage 5110 Alsdorf.

Gevr. METSELAARS en timmerlieden voor werken in grensgebied Duitsland. Hoog loon en Nederlandse verzekering, tel. 045-213100. M. Gielen, 04492-2530 M. Otto.

350,- à 450,- p.wk. netto, ECHTPAAR i.b.v. auto, min. 15 u. p.wk. Inl. tel. 045-457078.

ONDERHOUDSSCHILDER gevr. tegen goede bet. Tel. 045-413251.

Gevr. BEDRIJFSLEIDER met aannemerspapieren of metselaarspatroon. Tel. 04492-2530.

Spar supermarkt Toussaint, Olmstraat 2 Passart-Zuid Heerlen, vraagt met spoed een vriendelijke actieve JONGEMAN ± 16 jaar voor onze groenten- en fruitafdeling. Aanmelden tussen 16.00 en 17.00 uur. Tel. 045-213030.

Gevr. per half sept. nette vrouw boven de dertig jr. als inwonende hulp i.d. huish. bij echtpaar (60 jr.). Moet geheel zelfst. kunnen werken. Mevr. Brouwers, Spaubeekln. 46, Geleen. Aanm. tussen 1 en 2 uur.

Gevraagd voor direkt: GRONDWERKERS-KABELLEGGERS. Aanmelden zaterdag 16 aug. as. tussen 10.00 en 13.00 uur. Kantoor Pieterstr. 39-43, Geleen, tel. 04494-45704-40494.

Wij zoeken: vaste VRIJWILLIGER(STER) voor de crèche, voor ± 15 uur per week. Liefst iemand die ervaring heeft met kinderen van 0 tot 4 jaar. VJV Inpoet, Klompstraat 22, Heerlen, tel. 045-714667, vragen naar Nelly.

Wie wil in onze dancing (omg. Hoensbroek) DANSLES komen geven. Br.ond.nr. SH 613 LD Heerlen.

Fa. B.K.K. GmbH vrgt. m. spoed v. Aken PIJPWERKERS, goede soc. voorz., hoog loon, inl. 045-457788 en 459482 na 18 uur.

Gevr. part-time SERVEERHULP m/v voor het hele jaar. „De Nachtegaal". Gemeentebroek 6, Meerssen, tel. 043-642161.

Ochtendblad De Telegraaf vraagt met spoed BEZORGERS(STERS) voor Welten en centrum van Heerlen. Ruime vergoeding, prima spaarregeling, inl. tel. 045-219534.

Met spoed gevraagd een KELNER voor de weekends. H. Kebek, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 045-455609.

Gevr. mannelijke KRACHT v. randwerkzaamh. (o.a. inpakken, hulp in bakkerij en reserve bez.), bez. v. rijbewijs BE, leeft. tot + 30 jr. Moonen's bakkerij. (Th. Janssen-Greven), Schelsberg 37, Heerlen, tussen 19 en 20 uur.

Palette bar vr. BARDAMES v.d. avonduren. Hoofdstr. 105, Amstenrade, tel. 04492-3973.

Gevr. zelfst. WERKSTER tel. 456877, Pannesheiderstr. 1 Kerkrade.

Gevraagd 1 part-time HULP voor winkel en diverse werkzaamh. en 1 werkster v. zaterdags. Bakkerij Stijnen Akerstr. Noord 112 Hoensbroek, tel. 045-212020.

Part-time SERVEERSTER gevr. ± 25 jr. Melden tussen 10-12 u. Hotel-restaurant Brommler-Mühle, Mindergangelt. Tel. 0949-2454-5278.

Man of vrouw gevraagd voor de GARDEROBE. Aanmelden dancing Manuela, Saroleastraat 48, Heerlen.

Gevraagd CHAUFFEURS in vaste dienst. Persoonlijk aanmelden L-Tax-centrale, Nierhoven 8, Nuth.

PARTNER(IN) gezocht om op fifty-fifty basis exclusieve bistro-bar te exploiteren. Interesse? Br.ond.nr. Ro 526 LD Roermond, 6040 AA.

Gevr. manl. of vrouwl. HULP in friture-snackbar in centrum Heerlen voor dinsdag, vrijdag, zaterdag en zondagavond van 18 tot 2 uur. Alleen met ervaring, tel. 045-712429.

Met spoed gevr. FRITUREBEDIENDE m/v en hulp in de keuken v.d. zaterdagnacht, hoog loon, pers. melden Hoofdstr. 53 Kerkrade. Na 18.00 uur.

HULP gevr. voor frituur voor de maandag en dinsdag. Te bevr. Leyenbroekerweg 79 Sittard.

Gezocht voor Duitsland omg. Keulen ARGONLASSERS, A-lassers met TUV of gesch. om TUV te maken, pijpfitters met ISO, bankwerkers met ISO-ervaring. Bellen van 18.00 tot 20.00 uur. Zaterdag van 13.00 tot 16.00 uur, tel. 04490-12279.

Gaat u BOUWEN. Laat ons uw machinaal timmerwerk verzorgen. Ook kunnen wij uw aftimmerwerk en tegelwerk verzorgen. Bel ons even voor een afspraak, tel. 04490-16425.

WEEKENDKAPPER(STER) gevr. ib.v. vakdiploma Haarboetiek 17 Sittard. 04490-14241.

Lennertz GmbH vr. m. spoed BETONTIMMERLIEDEN en metselaars, Geilenkirchenerstrasse 518, Merkstein 09.49.240663311 na 18.00 uur 045-317081.

Gevr. PIJPFITTERS, pijplassers en zelfst. werkende constr.bankwerkers. Tevens A-rechtslassers en pijpfitters voor Hamburg. Tel. 04740-3722. Na 18 uur 04447-3849.

Eerste KAPSTER gevraagd voor 2 dagen per week. Br. o. nr. 236 LD H'broek 6431 HB.

KLUSJESMAN gevr. v. enkele dagen per week. Inl. Uterweg 129 H'heide. Na 12 uur.

Gevr. parttime CHAUFFEURS mnl./vr. v. pers.verv., omg. Schinveld. Grote Gats 7, Schinveld of Merkelbeekstr. 39, Schinveld, tel. 045-251005.

Vr. of mnl. PERSOON gevr. v. achter buffet, te bevr. Rumpenerstr. 153, Brunssum, tel. 045-251220.

Gevr. enkele VERKOOPSTERS m. erv., Mavo, lft. 20-25 jr. voor een supermarkt. Nadere inl. br.ond.nr. B 981 LD Brunssum.

Gevr. charmante GASTVROUWEN. Wiener Bar Maria Hoop, tel. 04743-1551.

Zelfstandige HULP gevr. in friture voor het weekend. Te bevr. friture de Rosmolen, Rosmolenstr. 17, Sittard.

ƒ 195,–
PRACHTIGE SECRETAIRES
Deze aanbieding is tijdelijk.
Kom snel bewonderen in
Theo Stikkelbroeks Mooi Meubelland
Julianastraat 11
Brunssum

Met spoed gevr. allr. ACCORDEONIST voor best. trio. Tel. 04402-3032 of 045-219245.

Gevr. voor Duitsland STEIGERBOUWERS. Melden Schaesbergerstraat 92, Kerkrade-W., tel. 045-418753.

Te k. ALFASUD bjr. '75. Vr.pr. ƒ 2200,–. Te bevr. Gladiolenstraat 97, Kerkrade-W.

Gevr. v.d. Volkskrant, KRANTENBEZORGERS m/v, liefst i.b.v. brommer te bevr. Ailbertuslaan 289, Kerkrade.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

WERK gevraagd, nieuwbouw, verbouwing ook daken. Tel. 045-317186.

Dakdekkersbedrijf gebr. MARKGRAAF. Schoorsteen- en dakkapellenbouw. Met de langste schriftelijke garantie voor al uw shingle, lei, pannen en platte daken, isolatie, zink en gootwerken. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte tel. 045-222621.

Dakdekkersbedrijf gebr. Markgraaf. Schoorsteen- en DAKKAPELLENBOUW. Met de langste schriftelijke garantie voor al uw shingle, lei, pannen en platte daken, isolatie, zink- en gootwerken. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-222621.

VOEGERSBEDRIJF kan nog werk aannemen, tel. 045-219376.

STUCADOORSBEDRIJF kan nog pleister-, stucadoorsw.-verbouw aannemen. Tel. 045-459073.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het adres voor al uw daken, pannen, platte- en isolatiedaken. Reparaties en al uw zinkwerk, 6 jaar schriftelijke garantie. Vrijblijvende offerte. Bel 045-224459 b.g.g. 045-215005.

OPRITTEN, terrassen, riolering, verbouwingen, metselwerk. Concurrende prijzen. Bel ons uw voordeel, tel. 04490-15910.

Let op erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichtlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

Let op uw dak is ons vak. Dakdekkersbedrijf PETERS, Wolfsweg 5, Eygelshoven, tel. 045-352861.

AANNEMERSBEDRIJF kan met spoed metselwerken en verbouwingen aannemen. Tel. 045-255813.

Klein bouwbedrijf kan direct voor u OPDRACHTEN uitvoeren, tel. 045-250094.

Klein bouwbedrijf kan nog dak- en timmerwerkzaamheden aannemen. En alle andere WERKZAAMH., tel. 045-721850.

Oud SLAGER wil voor u vers vlees inkopen en desk. bewerken, in elk gew. hoeveelh., en soort., tegen matige vergoeding. Dit gebeurt dan met kennis v. zaken in uw voordeel. Het juiste produkt, op het juiste tijdstip, op de juiste pl. inkopen. Ook kl. groepsvoorl. en bewerkingsdemonstr. is mogelijk. Br.o.no. M 172 L.D. Heerlen.

Gaat u bouwen of verbouwen? Vraag gratis advies of offerte. KERO-BOUW Brunssum, tel. 045-250541.

KERO-BOUW Brunssum voor al uw dakwerkzaamheden. 5 jr. schriftelijke garantie. Tel. 045-250541.

KERO-BOUW Brunssum voor al uw timmerwerkzaamheden, interieur en exterieur. Vraag vrijblijvend offerte. Tel. 045-250541.

KERO-BOUW Brunssum, het adres voor plafondsystemen en verlichtingsarmaturen. Vraag vrijblijvend offerte. Tel. 045-250541.

KERO-BOUW Brunssum reikt u de helpende hand wanneer het gaat over tekenwerkzaamh. va. schetsplan, bestekken, begrotingen en het aanvragen van premie en bouwvergunningen. Tel. 045-250541.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips BV, tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK, Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen ook v. dakreparaties, prijsopgave vrijblijvend, tel. 045-441693.

Erk. bouwkundig TIMMERMAN kan nog aann. kompl. verbouwing, reparatie en timmerw. Tel. 045-413861.

Nette goed uitz. DAME, weduwe, all.st., begin 50, zkt. betr. als huish., liefst in moederl. gez., waar haar hulp dringend nodig is en waar ze gewaardeerd wordt. Br.ond.nr. VA 513 LD, 6013 GG Valkenburg.

Voor OPRIT, terras, tuin, afrastering en metselwerk. Ook herstel. Tel. 045-216722.

Voor het leggen van VLOERTEGELS of zetten van steenstrips en verbouwing in huis (enz.) Bel 045-216722.

Wilt u vakwerk voor al uw TIMMERWERK zoals deuren, kozijnen binnen- en buitenbetimmering voor bestaande of nieuwbouw, vraag vrijblijvend advies en offerte, tel. 045-310657.

Straatmakersbedrijf kan direct OPDRACHTEN aannemen, nieuwbouw en onderhoud, tel. 045-213148.

Voor al uw OPRITTEN, terrassen en bestratingen, tevens maken wij voor u kleine metsel- en grondwerken tegen concurrerende prijzen. Tel. 04494-51889.

Opritten in klinkers of SIERBESTRATING met of zonder grondwerk, met garantie. Tel. 045-216147.

Voor uw oprit, terras of ander STRAATWERK bel 045-723240.

Ged. KOSTUUMNAAISTER 20 jaar zoekt vast werk omg. Kerkrade-Heerlen, tel. 045-459591.

Dakdekkersbedrijf M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte, tel. 045-455922.

BOEKHOUDER van gerenomeerde zaak heeft nog tijd voor het voeren v. een avondboekh. alsmede h. bijh. v. fiscale verpl. Br. o.n. Z 172 LD Hrl.

Te koop aangeboden

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstr. 32, tel. 045-214253.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm v.a. ƒ 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. ƒ 250,–. Zw.wit TV vanaf ƒ 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Te k. a. GORDIJNVERLOURS pr. soepele kwal. Div. kleuren o.a. bruin 120 cm br. van ƒ 35,– voor ƒ 19,50 p. mtr. Manders B.V., Willemstraat 109, Heerlen.

Te koop prima KLEURENTV, wegens omstandigheden, tel. 04406-12875.

WEEGSCHALEN – kasregisters. Roltex B.V. winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

Ca. 1000 nieuwe FIETSEN, direkt van importeur, o.a. kleuterfiets ƒ 69,–; kinderfiets v.a. ƒ 109,–; dames- en herenfiets v.a. ƒ 179,–; met 3 versn. ƒ 229,–; racefiets met 10 versn. ƒ 269,–; oma- en opafiets ƒ 299,–; trommelremfiets met 3 versn. ƒ 399,–; lichtgewicht racefiets 10 kg met Campagnolo derailleur ƒ 499,–; Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687, ma. gesloten, koopavond geopend.

AANHANGWAGENS te koop vanaf ƒ 400,–. Tevens ook te huur. Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

Eiken DEKENKISTEN ƒ 100,– ex. btw zolang de voorraad strekt. Past. Greijmanstr. 49, Schinveld. M. t/m vr. van 9.00-17.00 uur.

Mechelen, vrijstaand WOONHUIS, garage, bedrijfsruimte. Tel. 01612-5336.

PIANO'S: nieuwe piano's te k., iets verkleurd, honderden guldens goedkoper. Muziekhuis Willy Dera, Schaesberg, Baanstr. 93, Kerkrade, Zonstr. 79.

Dames, grijp de winst!! Alléén augustus BONTMANTELS tot 25% korting, m. garantie. Eerste keuze voll. kollektie 1980/81. Nu kopen, as. winter pas betalen. Desgew. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-c., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. voor 2 pers. terug.

Piano-stemmen en REPARATIE. In- en verkoop gebruikte piano's, tel. 045-211549.

INRUILPARKET. Weg. verhuizing regelmatig origineel Rowi zwevend parket te koop. V.a. ƒ 23,– per m². Gemakkelijk te leggen, met water te reinigen. Verschillende houtsoorten en patronen. Pas. Heijnenstraat 16, Maastricht. Tel. 043-613862. Diependaalstraat 23, Stein, tel. 04495-1577. 16 filialen. Raadpleeg de Gouden Gids.

Te koop nog enkele zeer goede inruil kleuren TELEVISIES, met garantie van Uden b.v., Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek. Beslist goedkoop, inruil en financ. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN, 1-, 2-, 3- en 4-drs., ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Fabrieksverkoop leren en suède dames-, heren- en KINDERJASSEN vanaf ƒ 98,–; lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,–; ook extra grote maten nieuw leren broeken en motorkleding; Elvis jacks. Tel. 04920-22923-34374. Dankers, Willem Prinzenstr. 190 Helmond.

Voor al uw WERKKLEDING, zoals overalls, werkpakken, werkbroeken, hemden, spijkerbroeken, schoenen en laarzen, ook met stalen neus. Sokken, petjes, koppels, rugzakken, plunjezakken, pukkels, slaapzakken, veldflessen, 2-pers. tenten etc. enz. K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-722334.

BRANDKASTJE met cijferslot, pracht kleuren TV, Tooropstr. 10, Heerlen-Meezenbroek.

Zwart-wit TELEVISIES Philips, Blaupunkt ƒ 50,– ƒ 75,– ƒ 100,– Radio TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide tel. 045-213432.

Alle soorten metalen trappen en wenteltrappen compl. m. houten treden en siersmeedijzeren leuningen alles uit voorraad leverbaar, vraag vrijblijvende informatie, tel. 04490-19970 of kom eens vrijblijvend kijken naar onze showmodellen. Trappenspecialist H. Zeelissen, Dorpstr. 25, Broeksittard.

ORGELS: as. zaterdag 16 augustus grote orgelshow. Muziekhuis Willy Dera, Baanstr. 93, Schaesberg.

Te k. weg. omst. zwaar eiken BANKSTEL van ƒ 3.600 voor ƒ 1.750, 2 mnd. oud + salontafel ƒ 500. 04490-21882.

Te k. SPORTFIETS merk Bianchi 10 versn. Op de Heugden 26, Schaesberg, tevens hond compl. met mand af te halen.

Voor al uw OPRITTEN terrassen en bestratingen, tevens maken wij voor u kleine metsel- en grondwerken tegen concurrerende prijzen, tel. 04494-51889.

Te k. aangeb. bovengrondse OLIETANK inh. 1200 ltr., aantal gegalv. platen en ± 30 mtr. hoekijzer, Marebosjesweg 53, Treebeek, tel. 045-213279.

Mahonieh. SALONKAST, babybedje en box, kinderwagen en wandelwagen. Europaweg 110, Ubach o. Worms.

Te k. nieuwe AARDAPPELEN, 30 cent per kg, frites 35 ct. per kg. Julianastr. 19, Schinveld.

Weg. omstandigh. te k. enkele stuks ANTIEK en grootm. spullen. Caumerweg 45, Heerlerbaan, tel. 045-422171.

T.k. zwaar eiken BANKSTEL 4 mdn oud, nieuwpr. ƒ 3750,- voor ƒ 1850,- tel. 04490-11383.

T.k.a. zwaar eiken BANKSTEL 4 mnd oud, nieuwpr. ƒ 3850,- voor ƒ 1850,- Rembrandtstr. 10 Sittard.

AUTOWINDSCHERMEN (geen tocht meer). Jalouzieën, caravanspiegels, open daken, sportsturen, spoilers, hoezen en vachten enz. enz. Enorme sortering. SAS-Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113. Parkeren voor de zaak.

MEUBELEN nodig? Maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Voor uw gebruikte meubelen betalen wij u de hoogste inruilwaarde. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

BANKSTEL 3-2-1 jeans bekl., niet gebruikt. P. Schunckstr. 360, Heerlen.

Te k. HEFBRUG hefvermogen 3500 kg ƒ 2250,–. Tel. 045-457452. Na 18 uur.

Te k. een dubbelassige AANHANGWAGEN bwj. '78 (met kenteken) met demontable dekzeil, maten: 4,50 l. 2,20 br. 2 mtr. hoog eventueel te gebruiken als autotransporter (met laadplank) ƒ 5500,–. Nieuwstraat 70, Kerkrade. Tel. 045-458938, na 18 uur.

ENCYCLOPEDIE te koop, laatste nieuwe Oosthoek, tel. 04406-12875.

MORELLEN, gele en blauwe pruimen, ƒ 1,- per kilo. Akersteenweg 240, Heer-Maastricht, tel. 043-613517.

Te k. prachtig eiken DRESSOIR m. uitsnijwerk en eiken eethoek m. ronde uittrekktafel. Kan. van Nuysstr. 59, Schinveld, na 18 uur.

Te k. ± 500 BETONPANNEN, rood; ± 2000 Tuile du Nord, rood, tel. 045-256214 na 21 uur.

Te k. GASFORNUIS met ovenverwarming. Peldenstr. 63, Stein, tel. 04495-6103.

Betonfabriek gebr. CREUGERS voor: grindtegels, patioblokken, betonpalen, platen, straatklinkers e.a. sierbestrating. Bezoek ons showterrein, Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Te k. KAJUITBOOT 6.50 m met 70 pk b.b. motor, 5 slp.plts., 1½ jr. oud, pr. n.o.t.k. Tel. 045-724097.

Te k. CV-RADIATOREN 185-x45x11, 118x100x19, 60x100-x22, tel. 045-711489.

Te k. ant. 2-delige eiken KEUKENKAST ƒ 600,–. Palenbergstr. 18, Palemig-Hrl., tel. 045-723906.

Te k. aangeb. 1 vier en een twee pits GASTOESTEL en Valiant keukengeyser, tel. 045-412933.

1e kwaliteit nieuwe AARDAPPELEN (klei) 35 ct. p. kg. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Te k. 4-pers. BUNG.TENT m. luifel, 3-pits camp.gasstel, gr. eik. karrewiellamp 1.20 m. Oranjestr. 39, Brunssum.

T. k. plm. 200 singels oud en nieuw, Duits, Engels, Nederlandstalig goed voor een PIRAAT, 50 ct. en 1 gld. Bellen tussen 12 en 14 uur, tel. 045-416160.

Te k. aangeboden oude Nederlandse MUNTEN. Tel. 04750-21657.

Te k. weg. vertrek, leren BANKSTEL, staande klok, electr. orgel en enkele Perzische tapijten, tel. 04750-18902.

Te k. 3 IJSKASTEN en kistenrek voor groente, te bevr. Maastrichterlaan 12, Waubach.

Te k. electr. KNOPACCORDEON compl. m. verst. Nassaustr. 72, Chèvremont, tel. 045-457091.

Te k. HUISBAR met 4 krukken en verlichting. Markgravenstr. 35, Hoensbroek.

Te k. DIEPVRIES i.g.st. 450 ltr. Vr.pr. ƒ 350,–. Kerkstr. 43, Merkelbeek.

Te k. 20 ronde GRINTTEGELS, doorsnee 50. Tel. 045-256827.

Te k. nieuwe AARDAPPELEN 40 ct. p. kg. snijbonen en sperziebonen ƒ 1,75 p. kg p. kist, bloemkool 10 st. v. ƒ 8,50, pruimen en kersen ƒ 8,50 p. 5 kg, tomaten, andijvie, glaskoolrabi en tuinbonen ƒ 5,50 p. kist, sla 3 st. v. ƒ 1,45, erwten, peulen en capucijners, oogstappelen 3 kg v. ƒ 2, sinaasappelen 20 st. v. ƒ 3, paprika ƒ 1,50 p. kg p. kist. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Partij MAASKEIEN, trekhaak v. Simca 1100, koelkast, z.g.a.n. met diepvr. vak. Tel. 045-219598.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex B.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

Te k. SURFPLANK Solar Star, pr. ƒ 795,- na 17.00 u. St. Hubertusstr. 16 Eygelshoven.

Te k. teak-houten WANDMEUBEL. Tel. 045-411941.

Te k. perz. TAPIJT, 2x2,50 m, tel. 04446-2346.

Grote partij prima VELDBRANDSTENEN, afbraakmetselstenen, vloerplanken, balken, kepers, rode Muldepannen, enz. Tel. 045-724728 of 715477.

Zwart STEREOMEUBEL t.k. na 19.00 uur, tel. 045-420562.

ANTIEK: eik. piano ƒ 750,- ant. kappersstoel, waterpomp op pl ƒ 175,- opastoelen, recht. eik. kast, noten dessert, boekenkast, schoolklok, keukenkastjes, nachtkast, koper, blokbenkak enz. Nergens zo goedkoop! Ruiterstr. 15 Schaesberg, tel. 045-316681.

Te k. BEELDENKAST 210×170 Hompertsweg 26 Schaesberg.

T.k. dames- en HERENFIETS z.g.a.n. Anjerstraat 8 Schinveld, tel. 045-256719.

Te k. mod. EETKAMER 2 stoelen, wit, 2 zwart bekl. Pr. ƒ 225,– Molenstr. 35, Brunssum, tel. 256621.

Te k. eiken WANDMEUBEL 3.26 breed, te bevr. Eymaelstr. 25, Heerlen, tel. 045-722286, b.g.g. 045-413250.

Ook voor verse PAARDEVLEES naar: slagerij Jack Viguurs, Mgr. Hanssenstr. 19, winkelcentrum Heksenberg.

Eiken VATEN (voor regenton of bloembak) 125 tot 150 ltr. nu vanaf ƒ 35,–, karrewielen oud, maar puntgaaf, diam. 50 cm tot 125 cm, nu vanaf ƒ 35,–, eiken spoorbielzen 2e kwal. ƒ 22,50, 2,60 mtr. lang. Tuinpalen alle maten onder druk vacuüm geïmpregneerd bv. 70 cm à ƒ 1,65, 1.25 mtr. à ƒ 2,25. Werkelijk allerlaagste prijzen. Palencentrum de Kasteellaan, Kasteellaan 104, Heerlen, tel. 045-720808.

Eiken SPOORBIELZEN 2,60 mtr. lang 2e kwal. nu ƒ 22,50. Zolang de voorraad strekt. Schelsberg 94, Heerlen, tel. 045-725782, Kasteellaan 104, Heerlen, tel. 045-720808.

Te k. DAMESFIETS, i.z.g.st. Heelerbaan 8, Heerlen.

Te k. weg. studie electronisch ORGEL met ritme boxen, merk Eosmovox F10 voor nadere inl. tel. 045-421722.

Te k. EETHOEK. Heiveldstr. 106, Kerkrade, tel. 045-410291.

T.k. stalen ZEECONTAINERS afm. 6×2.50×2.20 voor aannemers, opslag enz. Tel. 043-30534.

Eiken TAFEL m. 4 stln. biezen zit. Pr. ƒ 660,- Na 18 u. Timpen Rechtstr 79 M'str.

Te k. compl. ZANGINSTALLATIE. Te bevr. na 18.00 uur. Heereveldje 46 Ubach o. Worms, tel. 045-317054.

Te k. Toro CIRKELMAAIER, maaibr. 1.20 m, tel. 04451-2068, na 18 uur.

Te k. originele geremde AANHANGER, 2.50x1.20 m, tel. 04451-2068, na 18 uur.

Te k. AQUARIUM m. stenen boomstammoh., compl. m. vissen + planten. H. Dunantstr. 485, Brunssum.

Te k. z.g.a.n. grenen WANDMEUBEL, incl. tv-kast, tel. 045-253790, na 18 uur.

In- en verkoop van ENCYCLOPEDIEËN. Putstr. 6 Sittard, Brusselsestr. 59 M'tricht, Geleenstr. 47 Heerlen.

Te koop WANDKAST en salontafel z.g.a.n. No. II str. 44 Kerkrade. Tel. 452125.

Koopje! Philips VIDEO N 1702 en 35 cassettes 4 mnd. oud. Looimolenstr. 28 Sittard-Stadbroek.

Te k. Ibanez BASGITAAR, model Gibson EB-3, pr. ƒ 450,–. Te bevr. Vastradastr. 5ii, Sittard.

Te k. eiken BANKSTEL vr.pr. ƒ 500,–, Leliestraat 49 Sittard.

Te k. electr. GITAAR ƒ 250,–. Tel. 04447-1108.

Te k. vierk. SALONTAFEL 90 cm. zwart met chroom en chroom lamp, 3 bijzettafeltjes ƒ 150,–. Op gen Steen 27, Schaesberg. Tel. 045-313189.

Te k. eiken SPOORBIELS 2.60 l. ƒ 25,–. Tevens lange wisselbiels ijzeren en houten balken, gegalvaniseerde tanks (1000 liter) ƒ 125,–. Alle maten hef-truckpallets, in- en verkoop. Tel. 043-30534.

OPENHAARDHOUT te koop, nu nog oude prijs, gratis thuisbezorgd. Tel. 04406-15562.

Speciale aanbieding. WASAUTOMAAT Miele v. ƒ 2095,- nu ƒ 1545,-; Indisit v. ƒ 795,- nu ƒ 445,-, HB 800 toeren v. ƒ 1195,- nu ƒ 795,-, Zoppas v. ƒ 925,- nu ƒ 695,-, Philips v. ƒ 1095,- nu ƒ 695,-, Zanker v. ƒ 1595,- nu ƒ 1195,-, droogautomaat Zanker, Philips, Miele, Zoppas, nu 30% korting. Gasfornuizen, Etna, Pelgrim, Indisit, Dordrecht m. 40% korting v.a. ƒ 498,–. Koelkasten en diepvriezen 30% korting. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 252956.

Te k. aangeb. BANKSTEL, eiken salontafel, gasfornuis, minigaskachel en fauteuil, tel. 045-258176.

Te k. aangeb. nieuw leren BANKSTEL van ƒ 7000,- voor ƒ 3500,-, 3-1-1. Nederlandlaan 57, Vrieheide-Heerlen.

Peugeot RENFIETS ƒ 325,-. Reestr. 25, Heksenberg, na 16 uur.

Te k. INBOEDEL: bankstel, dressoir, tafels, stoelen, slaapkamer, ijskast, gasfornuis, kristallen plafonière e.a. zaken, tel. 045-253650.

Te k. prachtige GASHAARD, huisjesmodel en gevelkachel, z.g.a.n. Kissel 31, Heerlen.

Te koop 1-PERSOONS BED met matras, 3 paar bruine zitbankkussens en 1 rieten cmastoel. tel. 045-317221.

Te k. Inca HOUTFREESMACHINE en Inca sponningschaafmachine, tel. 04490-16425.

Te k. aangeb. 2e-hands app. met garantie. DIEPVRIESKIST 500 liter, met voor vriesvak, diepvrieskast 330 liter, met vakken, diepvrieskast 130 ltr, met laden, wasaut. merk Constructa, nieuw model. Dag. bellen tussen 14-18 uur 04490-11067. Tevens reparaties aan bierkoelingen, koelcellen en diepvriessers etc.

Te k. AANHANGWAGEN + 6 pers. bungalowtent. Te bevr. Kamperstr. 38 Stein-Nieuwdorp. Tel. 04449-5866.

Te k. BANKSTEL. Pr. n.o.t.k. Stationstraat 29, Hoensbroek.

Te k. dames- en HERENFIETS. Adriaanstraat 5, Hoensbroek.

Te k. AANRECHT m. bovenkastjes 2.20 m kunststof bruin blad ƒ 500,–, afzuifkap ƒ 125,–, rvs-blad ƒ 40,–, Geerstraat 1, Jabeek, 04492-3321.

Speciale aanbieding Kronen leeslampen, schemerlampen 500 modellen, tinnen petroleumlamp v. ƒ 379,– nu ƒ 245,–, echt eiken karrewiel v. ƒ 895,– nu ƒ 595,–, Stras kristallen luchter v. ƒ 1095,– nu ƒ 699,–, oudholl. petroleumlamp Delfts blauw m. trekpendel v. ƒ 495,– v. ƒ 299,–, bronzen kroon v. ƒ 455,– nu ƒ 298,–, prachtig noten kroon v. ƒ 595,– v. ƒ 392,–, petroleumlamp m. kralen v. ƒ 589,– nu ƒ 369,–, Eng. kroon brons v. ƒ 595,– nu ƒ 239,–, staande leeslampen, leren kappen pr. m. 50% korting. HUISHOUDBEURS, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956.

Te k. FABRIEKSAANHANGWAGEN afm. 2.75x1.65, pr. ƒ 975,–, hometrainer 1 mnd oud, ƒ 125,–, Isolatierollen 15 mtr.l. ƒ 45,– p. rol. Deuren ƒ 15,– p. st. IJzer en houten branddeuren ƒ 75,– p. st. B. Custersln. 19, Nieuwenhagen.

Te k. DAMESFIETS Emmastr. 5, Nieuwenhagen, tel. 045-312599.

Te k. moet weg, wegens verbouwing. Gehele INBOEDEL w.o. antiek, alleen tussen 2 en 5 uur, O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

T. mach. i.g.st., FILMCAMERA compl. kinderbedje, nachtcom. m. marm. plaat, hangkastje, ligst., oud model, oude kleerk., 2 st. keukenk. oud, slaapk. compl. i.g.st. ijskast, pick-up m. radio, 200 platen, 2 tuin.deuren, 1 jr. oud, Julianastr. 17, Eygelshoven.

Te koop gevraagd

Privé vraagt te k. GOUDEN- en zilveren voorwerpen. Binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij ant. waarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundig discr., cont. geld, tel. 045-222203.

ONDERSTEL voor Paradiso, of andere bruikbaar formaat, tel. 045-459891.

Wie kan ons helpen aan KINDERBEDJES - campingbedjes voor de crèche van VJV Inpoet? Klompstraat 22, Heerlen, tel. 714667, vraag naar Nelly.

Te k. gevr. alle GOUDEN en zilveren voorwerpen, ook munten tegen hoogste prijs. Direct kontant geld. Rijksweg-Zuid 193, Geleen, tel. 04494-49872.

ƒ 1,50 betalen wij voor SUSKE en WISKE, Asterix etc. Putstr. 6 Sittard, Brusselsestr. 59, Maastricht, Geleenstr. 47 Heerlen.

Te k. gevr. FOTTEN van oma's keukenrek, niet compl. geen bezwaar, tel. 045-251535.

Te k. gevr. MUNTEN Ned., gaarne lijsten met jaart. en pr. aanb. Br.ond.nr. S 927 LD Sittard.

Te k. gevr. WECKGLAZEN teg. red. prijs. Frisostraat 38, Hoensbroek.

Te huur aangeboden

Zelf VERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-213636.

Goed lopende DISCOTHEEK over te nemen in centrum van Lanaken. Papieren niet vereist. Tel. 09-3211714742.

Te h. a. centr. Hrl. GEM.-ZIT/SLAAPKAMER met gebr. v. keuk., douche en eigen opgang. Tel. 045-725380 of 045-221190.

HOENSBROEK te huur magazijn/opslagruimte, ca. 150 m², gelegen in het centrum. Huurprijs ƒ 595,– p.m. excl. BTW. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te h.a. SLAGERSVAKDIPLOMA verst. papieren, desgew. m. enige pers. inbreng. Br. o.no. M 172 L.D. Heerlen.

Te h. 1-pers. gemeub. ZIT/SLK. m. gebr. v. c.v., douche, keuken. Pannesheiderstr. 1 en 19, Kerkrade.

Eenpers. gem. KAMERS te h. te Kerkrade-West gez. gebr. v. douche's, keuk, eet- en woonk. Tel. na 12 uur 458871.

Te h. aangeb. WINKELRUIMTE ± 45 m2, 2 keukens, kelder of te gebr. v. benedenwoning na k. verb. Prima ligging O.L. Vrouwestraat 147 Kerkrade. Pand is tevens te koop. Tel. 045-710170.

CIRCA 1000 NIEUWE FIETSEN
Direkt v. importeur.
o.a.
kleuterfiets v.a. ƒ 69,–
kinderfiets v.a. ƒ 109,–
dames/herenfiets v.a. ƒ 179,–
met 3 versn. ƒ 229,–
racefiets met 10 versn. ƒ 269,–
oma/opafiets v.a. ƒ 299,–
trommelremfiets met 3 versn. ƒ 399,–
lichtgewicht racefiets 10 kg, met Campagnolo-derailleur ƒ 499,–
RIJWIEL CASH & CARRY
Akerstraat 182, Hoensbroek
Tel. 045-217687
Ma. gesloten.
Koopavond geopend.

KAMER te huur in Valkenburg met gezellig huiselijk verkeer, ook oudere heer of dame, tel. 04406-12875.

Te huur BERG-URMOND, pracht vrijst. woonhuis met garage, moderne indeling, ƒ 650,- per maand. Br.ond.nr. GE 174 LD Geleen.

T.h. APPARTEMENT, 3 sl.kam., keuken, zit- en sl.kam., douche, w.c., voor oudere dame. Inl. na 15 uur, tel. 045-457703.

Te huur aangeb. gem. ZIT-SLP.K. met gebr. v keuken, douche en w.c., tel. 045-723164.

Te huur KAMER v.a. gemakken voorzien. Dr. Calsstr. 17, Schaesberg. Tel. 045-313088.

Te h. gem. KAMERS met keuken en douche, c.v. Coriovallumstr. 51 Centr. Hrl.

Luxe APPARTEMENT, centrum Brunssum. Rustige ligging, gr. woonkamer, 3 slpks., alle met parket, badk. luxe keukeninr. Aanv. direct. Huurpr. ƒ 875,– p. mnd. Inl. br.o.nr. MA 258 M'str. 6221 BN.

Te h. 1-pers. ZIT-SLP.KAMER te Brunssum, Heerlen en Kerkrade. Tel. 720350.

Te huur WINKELRUIMTE met magazijn voor vele doeleinden geschikt, te bevr. tel. 04498-2248, Born.

Te h. overdekte CARAVANSTALLING. Te bevr. tel. 04492-1723.

T.h. max. 1 jaar, gestoff. WONING m. 4 slaapkam., bad, c.v. gr. tuin, omg. Kerkrade, Br.o.no. KE 4758 LD Kerkrade.

Te h. CAFÉ-BAR te Herzogenrath. Prachtige zaak, goede omzetmogelijkh., geen vestigingspap. nodig. Waarborgsom vereist. Tel. 045-412035.

Ruime, rustige KAMERS te h. met veel comf. m. gebr. van keuken en douche. Alles nieuw. Tel. 045-310706.

Te h. WINKELRUIMTE of kantoorruimte in Schinveld. Tel. 045-252643 of 04746-1285.

Zoekt u nog steeds naar WOONRUIMTE? Door geheel Limburg laat u dan bij ons inschrijven. Bemiddelingskantoor Aktief, geopend van ma. t/m vrijdag. van 10.00-16.00 uur. Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-722323.

Weg. invaliditeit te huur goedlopend bruin CAFÉ met terras, gunstige voorwaarden, papieren vereist. Tel. 04754-4449.

GARAGES te h. in centr. Brunssum en Hoensbroek, inl. tijdens kant.uren, tel. 045-250290.

Te huur gem. KAMER, alles in. Grasbroekerweg 27, Heerlen.

Te h. FLATAPPARTEMENT boven winkelcentrum Heksenberg-Heerlerheide. Huurprijs ƒ 510,- p.mnd., excl. ƒ 44,- schoonmaakkosten. Borgsom ƒ 1500,-, tel. inl. uitsluitend na 18.30 uur, tel. 04490-20705.

Te huur aangeb. mooie BUNGALOW in bosrijke omg. te Belg.-Limburg (15 km v. Maastricht). Huurprijs 11000 Bf. per maand (ca. ƒ 750,-). Inboedel kan Mee overgenomen worden. Pr. n.o.t.k. Tel. 09-32-11-658360 b.g.g. 09-32-11-657744.

Te h. halfvrijst. WOONHUIS m. garage op goede stand te Kerkrade, br.o.nr. KE 4759, L.D. Kerkrade.

Te huur gevraagd

Stichting Studentenhuisvesting Heerlen zkt. betaalbare KAMERS en etages voor studenten tel. 045-711600 van maandag t/m vrijdag tussen 12.00 en 13.30 uur.

Te huur gevr. alleenstaand HUIS of bungalow met tel. Inl. 09-4924323465.

Werkend meisje zoekt KAMER in Sittard of omgeving tel. 080-447758, Nijmegen.

Nette all. st. HEER 52 jr. zkt m. spoed ongem. woonruimte of gezellig kosth. liefst b. hartelijke all. st. dame, kind geen bezw. tuin. Bez. na tel. of omg. Br.o.no. HO 235 LD Hoensbroek 6431 HB.

Te h. gevr. goedlopende FRITURE, liefst m. woning. Br.ond.nr. KE 4755 LD Kerkrade.

Te huur gevr. WONING met kleine kantoorruimte, brieven aan postbus 90, Stein.

Student zoekt KAMER in Heerlen, liefst in buurt Bekkerveld. Tel. 04956-2272.

J.stel, beiden rijksambt. zkt. WONING of flat. Tel. tot 17.00 uur 045-313091 na 18.00 uur 045-452513 bij bem. bel.

Meisje 20 jr. zkt. WOONRUIMTE in de vorm van etage, bovenwoning, app., of kamer met keuken. Bellen za. na 18.00 en 20.00 uur, 04492-2344.

Te h. gevr. GARAGE voor personenauto in Heer-Maastricht, tel. 043-613334.

Te h. gevr. GARAGE voor personenauto te Heer-Maastricht, tel. 043-613334.

Te huur gevr. Echt of omg. eenvoudige WONING, liefst met tuin en grote hobbyruimte, tel. 045-252601.

Dame zoekt ruime ongem. ZIT-SLAAPKAMER m.g.v. keuken en douche in beslist nette omgeving te Heerlen of Maastricht. Tel. 045-311312 na 20.00 uur.

Te h. gevr. huis of ETAGE-KAMER te Sittard, huur tot ƒ 800,–, tel. 045-254647 b.g.g. 04490-10493.

Te huur gevr. MAGAZIJNRUIMTE omg. Heerlen-Hoensbroek. Br.ond.nr. 979 LD te Brunssum.

Ruilen

Te ruil aangeb. 3-KAMERFLAT met open keuken, centr. verwarming, badk., toilet. Nabij centr. Hrl. vrpr. ƒ 120.000,-. Gevr. woonruimte in Leiden voor ongeveer zelfde pr. tel. 085-420647.

Gr. WON.: woonk. m. balk., keuk., 3 slp.kmrs., 2 wc's, douche, hobbekam. en ruime garage in Heerlen tegen kleinere woning m. tuin in Heerlen of verd. omstr. Inl. tel. 045-221915.

ETAGEWONING, 2 slp.kmrs. te Chèvremont te ruil teg. grotere woning in dir. omgev. Kerkrade. Br. o. nr. 4756 LD Kerkrade.

Te ruil eengezinswoning, Nieuw-Einde tegen gelijkw. woning in iedere andere plaats, tel. 045-221748.

Nwe. drive-in woning 4 slpks.+ gar. te ruil tegen eengezinswoning omg. Heksenberg, Heideveldweg 7b, Heksenberg-Hrl.

Te ruil eengezinswoning VRIEHEIDE m. oprit v. auto, tegen andere won., omstr. Heerlen, tel. 213492.

Aangeb. gr. EENGEZINSWONING (nieuwbouw) in Blaricum ruilen met eengezinswon, in Haelen of omg. Corr. adres p.h. Hagen Reiger 14, 1261 SJ Blaricum.

Wie wil er een twee onder één kap WONING omg. Den Bosch ruilen tegen een woning in Zuid-Limburg. Tel. 04165-1991.

Te ruil mooie 2 slpk. FLAT in Hoensbroek tegen eengezinswoning. Br.o.n. A 173 LD Hrl.

Onroerend goed

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Nog deze zomer in uw eigen voll. inger. app. 't te Knokke-Heist a/d Belg. kust voor een koopsom van ƒ 30.070,– all-in voor de maand AUGUSTUS. Vr. brijbl. brochure Van Rumpt Real-Estate Holland. 073-137825 Of België 09-3250-513065.

Nog deze zomer in uw eigen voll. inger. stenen BUNGALOW op eigen grond in Belg. Ardennen bij Dinant vanaf ƒ 70.700,– all-in. vrijbl. dok. Van Rumpt Real Estate Holland 073-137825.

WOONHUIZEN (3 of 4 slaapkamers) te koop gevraagd Geleen of dir. omgeving. Pr. tot ƒ 160.000,–. Makelaardij Peters & Partners B.V. Agt. Printhagenstraat 36, 6161 Geleen. Tel. 04494-48191.

Te k. WOONHUIS m. 4 slaapk. Op de Vos Brunssum, tel. 045-258619.

Uw taxatieopdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

Wilt u uw HUIS van ± ƒ 160.000,– snel verkopen? Bel dan: N.M.W. Quaden, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen 04490-19644.

Te k. SCHINVELD, halfvrijst. gr. woonh., 5 slpks., voor- achtertuin. Dir. te aanv. ƒ 130.000,– k.k. Tel. 045-2572..

HOENSBROEK, te koop, halfvrijstaand woonhuis met garage, berging en tuin. Ind. woonkamer met open aangebouwde keuken, ± 55 m2, open haard, sierpleister en luxe gelvloer, 3 slaapkamers, douche en zolder. Vraagprijs ƒ 153.000,–. Aanv. in overleg. Te bevragen Mgr. Feronlaan Hoensbroek. Tel. 045-2214.. na 18.00 uur.

EYGELSHOVEN: halfvrijst. woning, rustig gelegen met open trappenhal, gr. kamer, keuken, 4 slaapkamers, 2e toilet, badk., gr. garage, mooi aangel. tuin. Tel. 045-352289. Vr.pr. ƒ 195.000,– k.k.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN in Zuid-Limburg tot een prijs van ƒ 150.000,–. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Horstink-Brunssum B.V. bemiddelingsburo in onroerend goed, Merkelbeekerstraat 4, 6441 Brunssum. Tel. 045-256161.

NIEUWENHAGEN. Halfvrijst. woning, gr. kamer, keuken, 3 slpks., 2e toilet, garage, 300 m² tuin. Vr.pr. ƒ 175.000,–. Te bevr. tus. 9-.. uur 045-452180 na 19.00 uur 09-4924324689.

HEKSENBERG-Heerlen, hoekwoning dir. te aanv., Heideveldweg 11. Vr.pr. ƒ 149.700 k.k. Tel. 045-212613.

SCHAESBERG te k. van part. halfvrijst. woonhuis met drijfsruimte 120 m². Inrit en achtertuin. Inl. tel. 045-313075.

BOUWGROND te k. m. bouwvergunning ± 1000 m² a.d. Gr. leenstr. te Puth, tel. 04.. 214652.

Te k. perceel BOUWGROND gel. Bingelrade, front: ca. 20 m, oppervl. ca. 600 m², ƒ 65.000,– br.o. no. B 961 LD Brunssum.

Herenhuis te koop met aparte bovenwoning, 2 onder 1 kap, Hommerterweg 73, Hoensbroek.

Te k. EINIGHAUSEN, zeer mooi gelegen ruim vrijst. herenhuis met prachtige tuin, 1280 m2. Inh. 600 m3. Hoge prijsk! Inl. tel. 04490-15943.

Te k. omg. SITTARD landelijk gel. ruim halfvrijst. woonhuis met garage. Opp. 510 m². Aanv. in overl. Inl. tel. 04490-15943.

KERKRADE te k. hoekhuis onder 1 kap, voor- en achtertuin. Carport, ruime berging, hal, living, open eiken keuken, open haard, toilet. 2e verd. 2 ... 3 slpk., ruime badk. m. 2e toilet, grote zolder. Pr.n.o.t.k. tel. 04495-5739. Direct te aanv.

Te k. kleine FLAT Oranjeplein Maastricht. Tel. 045-725089.

SCHAESBERG, Heistr. 72, te koop zeer luxe halfvrijst. woonhuis met gar., stal, buiten manege. Ook voor andere doeleinden geschikt. Tel. 045-411728.

Door verandering van werkkring te k. in HEERLEN mooi vrijst. landhuis (perceelopp. van 720 m², inh. 780 m³) met idyllische tuin. Ind.: hal, keuken, bijk., gr. woonk., eetk. Verd.: 2e living (studio), vide met galerij, 2 slpks en badk. Schitterende beleving binnen-huisarch. luxe uitv. weinig onderh. Pr. ƒ 390.000,– k.k. Aanv. spoedig. Douve Weienstr. 57, tel. 045-452178.

VALKENBURG. Friture-zaak met inh. compl. m. bovenwoning geschikt voor kamerverh. Prijs ad ƒ 230.000,– k.k. Te bevr. 045-410500.

HULSBERG. Huis te koop, pr. ƒ 110.000,– k.k., te bevr. tel. 04405-2878.

GELEEN: Van Hiltenstr. 15 woning met grote woonkamer, 3 slpks. en luxe badkamer incl. gasconvectors en gedeeltelijk stoffering. Koopprijs ƒ 109.000,– k.k. Geurts BV Assurantiën, Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

Kerkrade-West zeer luxueus WOONHUIS te k. Marjolein 22. Prijs ad ƒ 228.000,– Tel. 04490-17290 of 045-410500.

Wegens uitbreiding te k. gunstig gelegen WINKELWOONHUIS m. grote tuin, 4 slpk., grote woonk., zolder + kelder in Ubach o. Worms. Vr.pr. ƒ 159.000,– Tel. 045-314889.

KERKRADE te k. leegst. pand. Gulperplein 27, dir. te aanv. uiterste pr. ƒ 75.000,– Tel. 045-456795.

Te k. gevr. HERENHUIS of zakenpand bij centrum Heerlen. Tel. 045-714315 b.g.g. 412430.

NIEUWENHAGEN halfvrijst. woonh. m. serre, gel. 5 min. v. Brunssummerheide, pr.n.o.t.k., tel. 045-315287.

BUNGALOW te k. te Born, nieuwbouw met 677 m² grond, mooi en luxe afgewerkt met 3 slpks., badk., ruime woonk., keuken, grote hobby-zolder en garage, te bevr. tel. 04498-2195.

Economie Vandaag

Werkloosheid

WASHINGTON – De jeugdwerkloosheid in de Verenigde Staten heeft zijn hoogste omvang van de afgelopen vijf jaar bereikt, zo heeft het Amerikaanse ministerie van arbeid meegedeeld. Vorige maand waren drie miljoen jonge mensen zonder werk of ongeveer 16,4 procent van de beroepsbevolking.
Het percentage is sinds juli 1975, het jaar waarin de vorige economische inzinking in de Verenigde Staten zijn dieptepunt bereikte, nog niet zo hoog geweest. Het stond toen op 18,3. In juli van het vorige jaar bedroeg het 14,4.
De cijfers van het ministerie houden geen rekening met seizoensverschijnselen als het grote aantal schoolverlaters dat in de zomermaanden op de arbeidsmarkt komt. Deze zomer is er 9 procent werkzoekende tussen 16 en 21 jaar bijgekomen, aldus het ministerie.

Nestlé

VEVEY – De regering van Saoedi-Arabië heeft het contract met Nestlé SA inzake de levering van zeshonderdduizend maaltijden voor Saoedische schoolkinderen opgezegd, aldus een mededeling van de Zwitserse onderneming. Bij de levering was ook Compagnie International des Wagons Lits et du Tourisme betrokken. Er zijn nog onderhandelingen met de Saoedische regering gaande om uit te maken „wie wat schuldig is aan wie”, aldus een woordvoerder van Nestlé.
Volgens berichten in Zwitserse kranten vertegenwoordigde het contract een waarde van honderd miljoen frank (118 miljoen gulden) per jaar. De woordvoerder van Nestlé wilde daar geen commentaar op geven. Het contract werd in 1977 gesloten. In het verslag over dat jaar werd het een zeer belangrijke order genoemd die voor een toeneming van de verkopen in Azië met 21 procent tot ongeveer 1,5 miljard frank had gezord.

Uitvoer Japan

TOKIO, 13 aug. – In juli heeft Japan goederen uitgevoerd tot een recordwaarde van 12,1 miljard dollar, dat is 31,5 procent meer dan in juli 1979 aldus is meegedeeld door het ministerie van Internationale Handel en Industrie.
In juli 1980 is ingevoerd ter waarde van 14 miljard dollar, 32,2 procent meer dan in juli, die 6,5 procent groter was dan in de maand ervoor, werd door het ministerie toegeschreven aan die naar West-Europa die een waarde vertegenwoordigde van 2 miljard dollar, een stijging van 41,2 procent.
In juli was aan landen in Azië geleverd voor 1,3 miljard dollar en aan die +in de communistische sfeer+ voor 865 miljoen dollar, een stijging van 63,3 procent vergeleken bij juli 1979.

Looneis

LONDEN – De directie van Bl Ltd weigert in te gaan op een niet-officiële looneis van twintig procent voor de werknemers die op uurloon staan, aldus een woordvoerder van de maatschappij. Het gaat om ongeveer 80.000 man.
Volgens de woordvoerder is de maatschappij, vroeger British Leyland, bezig met het uitwerken van een nieuw systeem voor de loononderhandelingen. Zij heeft zich verleden jaar teruggetrokken uit de werkgeversfederatie in de werktuigbouw.
De vakbonden die de werknemers van BL vertegenwoordigen zijn er nog niet in geslaagd een gemeenschappelijke onderhandelingscommissie in te stellen. Verwacht wordt dat dat zal gebeuren in een vergadering op 27 augustus. Daarna zal dan vermoedelijk een officiële looneis van twintig procent worden ingediend.

Sancties

MOSKOU – De waarde van de goederenhandel tussen de Verenigde Staten en de Sovjetunie is in de eerste vijf maanden van dit jaar ten opzichte van die periode van het vorige jaar met 39 procent afgenomen 1,27 miljard tot 772 miljoen dollar. Het Amerikaanse handelscentrum in Moskou heeft dit bekend gemaakt. Het noemt de economische sancties van president Carter wegens het Russische militaire ingrijpen in Afghanistan de oorzaak van de achteruitgang.
Volgens het handelscentrum heeft de Amerikaanse export naar de Sovjetunie, voornamelijk bestaande uit landbouwprodukten, de grootste klap gekregen. De waarde ervan daalde van 1,1 miljard tot 642,7 miljoen dollar. Aan landbouwproducten – hoofdzakelijk mais, tarwe en sojabonen – voerde de VS in de periode januari-mei van dit jaar voor 479,6 miljoen dollar naar de Sovjetunie uit. Verleden jaar wat het 772,9 miljoen.

Olie

ATHENE – Griekenland is van plan buitenlandse oliemaatschappijen om hulp te vragen bij de uitvoering van een grootscheeps programma voor de opsporing van olie, zo is woensdag in Athene bekendgemaakt. De buitenlandse maatschappijen zullen worden gevraagd in te schrijven op exploratievergunningen, aldus een besluit van het Griekse kabinet.
Griekenland is in hoge mate afhankelijk van de invoer van brandstoffen. Het verwacht er dit jaar zeker zes miljard gulden voor te moeten uitgeven, een bedrag dat de betalingsbalans sterk uit zijn evenwicht brengt. De Griekse staatsoliemaatschappij, DEP, krijgt de komende vijf jaar bijna 800 miljoen gulden voor het zoeken naar olie. Daarmee kan ongeveer tien procent van het exploratieprogramma worden uitgevoerd.

Tweede half jaar wordt slechter

Netto-winst van DSM aanmerkelijk omhoog

HEERLEN – De geconsolideerde omzet van DSM lag in het eerste halfjaar van 1980 26 procent boven die van het eerste halfjaar van 1979, hetgeen nagenoeg geheel is toe te schrijven aan hogere opbrengstprijzen. Deze verhoging hing echter voornamelijk samen met de gestegen grondstofkosten van chemische produkten, terwijl daarnaast sprake was van hogere opbrengstprijzen van aardgas. Bij de chemische werkgebieden steeg het afzetvolume met circa 7 procent, doch deze stijging werd teniet gedaan door de daling van het aantal afgezette kubieke meters aardgas als gevolg van de zachte winter van 1980 in vergelijking tot de strenge winter van 1979.

Het bedrijfsresultaat ad ƒ 243,2 miljoen steeg aanmerkelijk, ten dele door hogere marges, waartegenover de loonkosten en de capaciteitskosten stegen. Hierbij dient in aanmerking te worden genomen, dat het eerste halfjaar van 1979 extra nadelig werd beïnvloed door de aanloopkosten van toen in gebruik genomen grote nieuwe produktieïnstallaties. Aan de stijging van het bedrijfsresultaat werd door nagenoeg alle divisies bijgedragen. De netto-winst voor inflatiecorrectie bedroeg ƒ 92,1 miljoen. De belastingpost 1980 is relatief hoog vanwege het ontbreken van mogelijkheden tot verliescompensatie bij enkele concernondernemingen.

Aan het einde van het eerste halfjaar trad een ongunstige ontwikkeling in van vraag en aanbod op bijna alle werkterreinen. Bij voortduren van deze verslechterde marktsituatie, welke ook de prijzen nadelig beinvloedt, zullen de uitkomsten van het tweede halfjaar in belangrijke mate van die van het eerste halfjaar gaan afwijken.

DSM in het eerste halfjaar van 1980

in miljoenen guldens

	1e halfjaar 1980	1e halfjaar 1979
omzet	7.801,5	6.200,7
kosten zonder afschrijvingen	7.241,0	5.861,3
bruto-overschot	560,5	339,4
afschrijvingen	317,3	286,4
bedrijfsresultaat	243,2	53,0
interest	-59,9	-67,3
winst voor belastingen	183,3	-14,3
belasting op de winst		
		-114,7
		-29,7
winst na belastingen	68,6	-44,0
aandeel in resultaat van minderheidsdeelnemingen	21,5	17,4
concernwinst	90,1	-26,6
belang van derden	2,0	-9,0
netto-winst voor inflatiecorrectie	92,1	-35,6
investeringen	219	282
personeelsbezetting (ultimo juni)	31.400	32.000
waarvan in Nederland	**22.200**	**22.800**

Meer winst bij BASF

LUDWIGSHAFEN – In de eerste helft van dit jaar heeft de wereldomzet van het Duitse chemische en farmaceutische concern BASF 15,20 miljard bedragen tegen 31,51 miljard mark in de overeenkomstige periode van verleden jaar. Voor het Duitse deel van het concern steeg de omzet van 12,57 miljard tot 14,12 miljard mark. Daarbij ging de winst van de moedermaatschappij, BASF AG, twee miljoen mark achteruit tot 468 miljoen mark.

Dat heeft de onderneming woensdag meegedeeld. In het tweede kwartaal van het jaar is de bedrijvigheid voor BASF sterk verminderd. De grote omzet vloeide voort uit prijsverhogingen en niet uit toeneming van de afzet van produkten, zo liet het bedrijf weten. In de afgelopen maanden is het volume van de verkopen verminderd, welke ontwikkeling nog werd versterkt door seizoensfactoren. Dat gold in het bijzonder voor de verkopen op de binnenlandse markt en in andere Europese landen. Van de capaciteit wordt geen volledig gebruik gemaakt en de onderneming verwacht dat de prijzen verder onder druk zullen komen te staan. De nog uit te voeren opdrachten zijn geringer geworden en alleen op het gebied van de meststoffen is de orderontvangst, in verband met de tijd van het jaar, groot, zo deelde BASF mee.

Tekort in Bonn

BONN – De Bondsrepubliek is bereid tot de verbetering van de wereldeconomie bij te dragen door pogingen om het tekort op haar betalingsbalans weg te werken uit te stellen. De Westduitse bondskanselier, Helmut Schmidt, heeft dit gezegd in een interview met Nuernberger Nachrichten.



● De Zwitsers zijn kennelijk hartstochtelijke verzamelaars van oud-papier. In 1979 werd in dit kleine land liefst voor meer dan 400.000 ton oud-papier verzameld voor hergebruik. De vrouw op de foto is bezig op een verzamelplaats het papier te sorteren.

Ondanks gestegen omzet winstdaling bij Philips

EINDHOVEN – In de eerste helft van 1980 is de omzet bij Philips sterker gestegen dan was verwacht. In guldens uitgedrukt trad een stijging op van 12 pct, in volume van 7 pct.
De ontwikkeling van de nettowinst hield met de omzetstijging geen gelijke tred. In de eerste zes maanden van dit jaar verdiende Philips netto ƒ 234 mln tegen ƒ 323 mln in dezelfde periode van vorig jaar. In het tweede kwartaal daalde de nettowinst van ƒ 161 tot ƒ 71 mln, zo heeft de Raad van Bestuur donderdagochtend vroeg bekendgemaakt.

In guldens uitgedrukt steeg de omzet in het eerste halfjaar van ƒ 15 tot ƒ 16,8 miljard, in het tweede kwartaal van ƒ 7,8 tot ƒ 8,6 miljard. Exclusief nieuwe consolidaties en deconsolidaties bedroeg de omzetstijging 10 pct.
Gezien de economische situatie en de daarmee samenhangende toeneming van de internationale concurrentie acht de Raad van Bestuur deze ontwikkeling bevredigend. Dit geldt te meer daar de omzettoeneming zich in vrijwel alle produktsectoren heeft voorgedaan. Bij de sectoren „industriële toeleveringen” en „produkten en systemen voor professionele toepassingen” was de procentuele omzettoeneming zelfs hoger dan 12 pct. Geografisch bezien vonden de belangrijkste omzetstijgingen plaats in West-Europa, Afrika en Latijns-Amerika.
De voor de omzet te maken kosten stijgen nog steeds te sterk om op korte termijn tot een belangrijke verbetering van de resultaten te komen. Deze kosten gaven een stijging te zien van ƒ 14 tot ƒ 16 miljard in het eerste halfjaar en van ƒ 73 tot ƒ 8,2 miljard in het tweede kwartaal.

Daarnaast bleef een rol spelen dat het evenwicht tussen produktiecapaciteit en afzetmogelijkheden, met name in de EEG, nog niet is bereikt. Het bedrijfsresultaat bedroeg ƒ 855 mln (5,1 pct van de omzet) tegen ƒ 1004 mln (6,7 pct van de omzet) in de eerste helft van 1979. In het eerste halfjaar werd een winst na aftrek van belasting bereikt van ƒ 253 mln (1,5 pct van de omzet) tegenover ƒ 337 mln (2,2 pct van de omzet) in dezelfde periode van 1979. De nettowinst per aandeel daalde in het eerste halfjaar van ƒ 1,74 tot ƒ 1,22 en in het tweede kwartaal van ƒ 0,87 tot ƒ 0,34.

Britten willen rem op auto's uit Japan

TOKIO – De Britse autoindustrie zal opnieuw Japan verzoeken de uitvoer van Japanse auto's naar het Verenigd Koninklijk te verkleinen, aldus is donderdag te Tokio meegedeeld. In Groot-Brittannië verwacht men dat het Japanse marktaandeel de 11 procent zal gaan overschrijden.
Het Britse Genootschap van autofabrikanten en handelaars (SMMT) zal vijf afgevaardigden naar Japan zenden voor een gesprek met de bond van Japanse autofabrikanten (Jama) te Tokio op 9 en 10 september.

In 1979 heeft het marktaandeel van Japan in Groot-Brittannië 9,1 percent bedragen. In de periode januari tot juli van dit jaar was dit percentage gestegen tot 10,99 maar toch niets lager geweest dan in dezelfde periode van 1979.
In 1975 hebben de twee landen via een „gentlemen's agreement” bepaald dat Japan een aandeel van de Britse automarkt kon krijgen van 10 à 11 percent. Dit was dus geen bindende afspraak en de Japanse regering zou de industrie niet kunnen dwingen minder aan Groot-Brittannië te leveren.
Wat de Britse fabrikanten en handelaren vooral erg zenuwachtig had gemaakt was het feit dat in deze maand juli de verkoop van Japanse auto's ineens zeer omhoog was gegaan en niet minder dan 18,08 procent van de hele omzet in Groot-Brittannië had bereikt.
De Japanse Jama zal er in het komende gesprek te Tokio de aandacht op vestigen dat de Britse gesprekspartner niets aan de hand van de cijfers van juli alleen te snel tot een slotsom moesten komen.

Beursoverzicht

Afbrokkeling

AMSTERDAM – De scherpe winstdaling bij het Philips-concern in met name het tweede kwartaal is het Damrak donderdag nogal rauw op de maag gevallen. Er werden wel geen schitterende cijfers verwacht, maar dat bij een goede omzetstijging de winst zodanig in zou zakken viel toch wel erg tegen. Voeg daarbij de vooruitzichten en het bevreemdt niemand, dat de koers van het Philipsaandeel snel terugviel met een gulden rond het middaguur op ƒ 18,40. Een ander fonds dat donderdag de aandacht trok was Gist-Brocades. Sombere verwachtingen over de gang van zaken dit jaar, van de kant van de werknemersorganisaties, deden de beleggers opschrikken. Het fonds was direct bijna een gulden lager op ƒ 30,60, maar gleed verder af tot ƒ 29,50.

Ook de andere actieve fondsen waren meestal lager. Wall Street moest opnieuw enig terrein prijsgeven en de internationals in Amsterdam werden mede hierdoor beïnvloed. Koninklijke Olie verloor snel ƒ 1,20 op ƒ 170,20. Akzo stond rond het middaguur op een verlies van veertig cent op ƒ 22,60.

Unilever was een dubbeltje op retour op ƒ 120,20. KLM verloor veertig cent op ƒ 67,30 en ook Hoogovens was wat lager. Bij de bouwaandelen moest Ogem twintig cent terug naar ƒ 7,90 en ook de andere waarden hadden hier de neiging tot een lichte afbrokkeling. In de financiële sector deden de banken het nog redelijk, met een winst voor ABN van ƒ 2,50 rond het middaguur op ƒ 324, van veertig cent voor AMRO Bank en een dubbeltje voor de NMB. WUH zakte weer ƒ 4,50 naar ƒ 268,50 en ook de FGH moest een stapje terug. De verzekeringswaarden belandden eveneens op een wat lager niveau, evenals de uitgevers. Heineken daalde opnieuw ƒ 1,50 tot ƒ 58 en Nedlloyd was een gulden lager op ƒ 87,80. De obligatiemarkt was vaster gestemd.

Op de lokale markt dreigden de verliezen de overhand te krijgen. Hier moest Schuttersveld nog eens ƒ 3 terug naar ƒ 58.

De Industrieële Maatschappij kon echter nog eens ƒ 7 oprukken naar ƒ 307 en grootaandeelhouder Van Wijk en Heringa ƒ 1,50 naar ƒ 133,50. Ook springstoffen deed het goed met een vooruitgang van ƒ 100,-

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 22.80 (22.70)
Kon. Olie 170.80-172.00 (170.70)
Philips 18.00gb-18.10 (18.10)
Unilever 120.50 (120.10)
KLM 67.00-68.00 gl (66.80)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,89	1,99
Engelse pond	4,48	4,78
Belgische frank (100)	6,60	6,90
Duitse mark (100)	107,50	110,50
Italiaanse lire (10.000)	21,25	24,25
Portugese escudo (100)	3,80	4,40
Canadese dollar	1,64	1,74
Franse franc (100)	45,75	48,75
Zwitserse franc (100)	116,75	119,75
Zweedse kroon (100)	45,00	
Noorse kroon (100)	38,50	41,50
Deense kroon (100)	33,75	36,75
Oostenr. schilling (100)	15,27	15,57
Spaanse peseta (100)	2,53	2,83
Griekse drachme (100)	4,35	5,15
Finse mark (100)	51,25	54,25
Joegoslav. dinar (100)	6,55	7,95
Ierse pond	3,96	4,26

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	75,00	74,60
Akzo	22,90	22,60
ABN	321,00	324,00
Amev	88,90	87,80
Amro-bank	68,20e	68,60
Bos Kalis	96,30	96,50
Dordtsche Pr.	215,20	214,80
idem (pref)	210,60	210,10
Elsevier-NDU	236,20	234,50
Ennia	139,00	138,50
Fr-Gro Hyp	75,80	74,90e
Gist Brocades	31,50e	29,20e
Heineken	58,80	57,90
Heineken Hld.	53,20	52,30e
holl Betongroep	73,20	72,50
Hoogovens	16,50e	16,50e
KLM	67,80	67,00
Kon. Olie	170,50	170,10
Nat. Ned.	117,00	117,00
Nedlloyd groep	88,50	87,50
Ned. M. Bank	239,80e	239,90
Ogem Holding	8,30	7,90e
Pakhoed Holding	45,40	44,80
Pakhoed (cert.)	41,80	41,80
Philips	19,50f	18,20e
Robeco	180,50	180,50
Rodamco	104,50	104,60
Rolinco	168,50	168,50
Rorento	114,90	114,90
Unilever	119,90	120,10
Ver Bezit VNU	85,30	85,20
Volker Stevin	52,00	51,50
Westland U.H.	272,00	267,50f

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80–90	108,70	109,00
10.50 Ned. 74	102,30	102,50
10.50 id. 80	105,10	105,40
10.00 id. 80	102,00	102,50
9.75 id. 74	101,80	102,00
9.50 id. 76-1	100,50	100,70
9.50 id. 76-2	100,50	100,30
9.50 id. 80-95	100,00	100,50
9.25 id. 79-89	99,20	99,30
9.00 id. 75-1	97,30	97,50
9.00 id. 79-94	97,70	98,00
8.75 id. 75-1	97,50	97,70
8.75 id. 75-2	97,60	97,70
8.75 id. 76-96	96,70	96,90
8.75 id. 79-94	97,00	97,20
8.75 id. 79-89	96,70	96,90
8.50 id. 75-1	96,80	97,00
8.50 id. 75-2	96,50	96,60
8.50 id. 78-93	94,80	95,10
8.50 id. 78-89	97,10	97,40
8.50 id. 79-89	97,40	97,70
8.25 id. 76-96	94,10	94,30
8.25 id. 77-92	95,40	95,60
8.25 id. 77-93	95,00	95,30
8.25 id. 79-89	94,80	95,00
8.00 id. 69	93,40	93,50
8.00 id. 70-95	93,40	93,50
8.00 id. 71-96	—	92,20
8.00 id. 70-1	96,80	96,80
8.00 id. 70-2	96,90	96,90
8.00 id. 70-3	97,10	97,10
8.00 id. 76-91	94,50	94,60
8.00 id. 77-97	92,70	92,90
8.00 id. 77-87	96,30	96,30
800 id. 78-88	94,00	94,00
7.75 id. 71-96	91,00	91,00
7.75 id. 73-98	89,60	86,60
7.75 id. 77-97	91,60	91,60
7.75 id. 77-92	93,20	93,20
7.50 id. 69-94	91,10	91,10
7.50 id. 71-96	90,00	90,00
7.50 id. 72-97	88,70	88,80
7.50 id. 78-93	91,50	91,60
7.50 id. 78-88	92,30	92,30
750 id. 78-88-2	91,90	91,90
7.50 id. 71-81	98,30	98,30
7.20 id. 72-97	87,10	87,20
7.00 id. 66-1-91	90,00	90,10
7.00 id. 66-2	89,80	90,10
7.00 id. 69-94	88,80	89,00
675 id. 78-98	85,30	85,60
6.50 id. 68-1-93	87,20	87,40
6.50 id. 68-2	86,60	86,80
6.50 id. 68-3	86,90	87,10
6.50 id. 68-4	86,70	86,90
6.25 id. 66-91	87,30	87,50
6.25 id. 67-92	86,60	86,70
6.00 id. 67-92	85,30	85,40
5.75 id. 65-1-90	85,50	85,80
5.75 id. 65-2	87,70	87,80
5.25 id. 64-1-89	86,00	86,20
5.25 id. 64-2	87,10	87,30
5.00 id. 64-94	81,50	81,50
4.50 id. 58-83	93,50	93,50
4.50 id. 59-89	86,50	86,50
4.50 id. 60-1-85	91,00	91,00
4.5 id. 60-2	85,00	84,80
4.50 id. 63-93	81,40	81,50
4.25 id. 59-84	91,90	90,90
4.25 id. 60-90	85,30	85,30
4.25 id. 61-91	84,50	84,50
4.25 id. 63-1	80,00	80,00
4.25 id. 63-2	79,70	79,80
4.00 id. 61-86	90,80	90,00
4.00 id. 62-92	81,50b	81,50b
3.75 id. 53-93	80,00	80,00
3.50 id. gr.boek	44,60	44,60
3.50 id. st. 47	77,90	79,80
3.50 id. 53-83	93,30	93,30

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	76,50	76,50
8.75 ABN	105,50	105,50
6.75 Amro 73	98,20	97,70
5.50 Amro 8.25	272,00	274,00
8.50 Bos Kal.	104,60	104,00
6.25 Buhr T	97,50	97,50
4.00 Elaion	93,50	93,10
8.75 Elsev.-NDU	99,00	98,90
7.25 Furn. 73	85,80	85,60
5.75 Gist-Br.	81,00	80,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	84,20	85,00
8.75 KNSM	90,00	91,00
8.75 KBB	92,00	93,00
7.75 K.N. Pap.	90,50	91,00
7.25 M'intosh	81,60	81,50
9.00 Meneba	89,20	89,00
7.00 NBM-B	85,00	86,00b
7.25 Nederh.	1,35	1,35
6.50 NBM	591,00	591,00
7.75 Nutricia	71,00	71,50
8.00 Nijverd.	88,50	88,00b
6.50 Océ-Gr.	106,50	106,30
4.75 Philips	86,75	86,50
10.00 Pont	96,00	95,00
7.50 Proost B.	84,50	84,80
6.50 Rolinco	69,00	68,50
6.50 id. 1000	68,00	68,00
8.00 Sanders	90,20	90,00
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Skol Br.	92,00	90,50
7.00 Slav. Bk.	90,00	92,30
8.75 Stev. Gr.	88,00	88,00
9.00 VMF-St.	65,80	65,70
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev. '78	78,00	78,00
7.00 W'have	93,20	93,50
7.00 W'sanen	86,20	86,50
8.75 W.U. Hyp.	100,50	100,70

Binnenlandse aandelen

ACF	73,00	74,00
ADM-Beheer	238,00	235,00
Amas	7,70	7,25
Amfas	108,20	107,00
Asd. Rubber	3,62	3,61
Asd. Rijtuig	154,00	155,00
Ant. Brouw.	—	—
Ant. Verf.	174,00	180,00
Asselberg	167,50	169,00
Ass. St. R'dam	75,90	75,50
Audet	124,50	120,00
Aut. Ind. Rt.	1100,00	1100,00
Ballast-N.	83,00	84,00
Bam	59,00	59,20
Batenburg	418,00	418,50
Beek van	48,30	48,10
Beers	108,50	109,00
Begemann	64,00b	64,00b
Belindo	279,70	280,00
Bergoss	35,60	36,50
Berkl.P	93,00a	91,50
Blydenst. C.	350,00	340,00
BOER Druk	108,00	105,00
Bols	61,00	60,50
Borsumij W.	235,00	238,00
Braat Bouw	136,00	140,00b
Bredero VG	—	213,00
id. cert.	213,00	213,00
Bredero VB	188,00	187,00
id. cert.	188,00	187,00
Buhrm. Tett.	68,00	67,20
Cal. hold. NV	25,10	25,00
Calvé-D. cert.	164,50	164,50
id. 6 pct. cert.	1310,00	1307,00
Centr. Suik.	56,10	56,10
id. cert.	56,10f	56,00
Ceteco	135,50	135,00
id. cert.	135,00	135,00
Chamotte	10,20f	10,00e
Cindu-Key	20,60	22,00
Claimindo	275,00	275,00
Deli mij.	92,00	90,80
Dressaux	45,60	45,90
Dikkers	20,10	20,10
Dorp en co.	179,00	181,00
Duiker App.	132,00	132,00
Econosto	26,00	25,80
Emba	149,00	150,00
Eriks	73.50	73,00
Fokker	27,10	26,60
Ford Auto	302,00	297,00
Furness	35,50	35,00
Gamma H.	26,40	26,10
id. 5 pct.	14,60	14,60
Gel. Delft c.	392,00	381,00
Gelder cert.	12,00	12,00
Geld. Tram	1150,00	1160,00
Gerofabr.	44,50	44,50
Giessen	153,70	156,50
Goudsmit	53,00	52,80
Grasso	78,50	78,00
Hagemeijer	41,50	40,50
Hero Cons.	—	—
Hoek's Mach.	46,30	45,20
NV Holdoh.	300,00	290,00a
Holec	56,50	56,00
HAL Trust	86,50	86,50
Holl. Kloos	128,00	129,00
Hunter Douglas	16,30	15,60
HVA Mijen crt.	39,50	40,00e
ICV	82,00	81,40
Ind. Maatsch.	300,00e	308,00e
IBB Kondor	85,00	85,00
Internat. M.	25,30	25,40
Inventum	670,00	670,00
Kempen B.	60,00	60,50
Klene S.	266,50	267,00
Kluwer	102,20	102,20
KBB	59,00	58,50
id. cert.	59,00	58,50
id. 6 cum.	12,00	12,00
KNP	33,50	33,30e
KNSM	75,00	75,50
Krasnap.	71,50	71,50
Kwatta	10,40	10,40
Landre Gl.	148,00	148,00
Leids Wol.	141,00e	140,20
Macintosh	35,20	35,20
Maxw. Petr.	197,00	197,00
Meneba	38,70	38,50
Metaverpa	1850,00	1840,00
MHV A'dam	25.00b	25,00e
Moeara En.	346,50	347,00
id. 1-10	4510,00	4460,00
id. 1-4	930,00	930,00
Mulder	760,00a	755,00
Mijnb. W.	695,00a	685,00a
Naarden	15.90	15,60
Naeff	—	—
Nagron	37,00	37,00
NBM-Bouw	17,60	17,50
Nedap	205,00	200,00
Ned. Crediet	56,00	57,00
NEFIT	1000,00	1050,00e
Ned. SHB	219,50b	219,00a
Ned. Springst.	4400,00	4500,00
Nierstrasz	750,00	750,00
Norit	69,70	69,20
Nutricia GB	25,10	25,20
Nijverdal	33,50	34,50
Océ-Gr.	127,00	126,00e
van Ommeren	27,10	26,30e
Orenstein	170,00	169,00
Otra	72,00	72,30
Palembang	123,50	123,50
Palthe	40,00e	40,50
Pont Hout	109,00	109,00
Porcel Fles	250,00	250,00
Proost en Br.	89,00	89,00
Rademakers	285,00	285,00
Ravast NV	18,80	18,80
Reesink	203,00	206,00
Reeuwijk	—	71,00
Riva	270,00	270,50
id. cert.	245,00	245,50
Rohte en Jisk	52,50	52,80
Rommenholl.	284,50	287,50
Rijn-Schelde	49,40	49,10
Sanders	113,00	114,00
Sarakreek	60,80	61,10
Schev. Expl.	1,26	1,26
Schlumberger	1290,00	1250,00
Schokbeton	455,00	455,00
Schuitema	109,50	108,50
Schuppen	—	—
Schuttersv.	61,00f	58,00f
Slavenb. Bnk.	218,00	218,20
Smit Intern.	38,60	36,30
Telegraaf	72,00	71,50
Textiel Tw.	50,20	50,20
Tilb. Hyp. Bk.	139,50a	139,10
Tilb. Waterl.	—	—
Tw. Kabelf.	218,00	218,00
Ubbink	121,00e	120,50
Unikap	120,00e	118,50
V.d. Vliet-W.	44,50	42,10
Ver. Glasf.	83,20	81,50
VMF-Stork	40,00	39,70e
Verto cert.	16,70	17,50
Vihamij Butt	38,50e	38,70
VRG-GBZ	36,60	36,50e
Wegener cert.	69,50	69,50
Wessanen	47,50	47,00
Wyers	33,60	33,20
Wijk en Her	132,00e	134,00e

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	365,00	368,00
Br. Petrol	650,00	648,00
Gevaert Ph.	77,00	78,00
Hoechst	126,00	126,00
Hoesch	27,00	27,00
Imp. Chem.	157,00	157,00
Petrofina	—	—
Solvay	170,00	175,00
Un. Miniere	500,00	500,00
Akzona	22,40	22,20
Alcan	65,00	66,00
Am. Cyanam	55,50	56,00
Am. Express	72,00	70,50
Am. Motors	10,60	10,50
Am. Standard	130,50	130,50
Am. Tel & Tel	101,50	101,50
Ampex Corp.	45,00	45,50
Bell Teleph.	32,50	32,50
Bethl. Steel	50,50	50,40
Boeing Corp.	74,80	75,00
Burroughs	136,00	138,00
Can. Pacific	75,80	75,80
CBS	99,00	98,00
Celanese	114,00	111,00
Chrysler	16,00	15,10
Citicorp.	42,10	42,00
Cities Serv.	196,30	198,50
Colgae	28,50	29,20
Columb. Gas	76,20	75,00
Cons. Edison	46,50	46,20
Control D.	119,00	120,00
Curtiss W.	47,80e	47,00
Dow. Chem.	70,60	69,60
Du Pont	90,60	91,00
East Airl.	19,00	18,80
Eastm. Kod.	120,20	118,70
Exxon (10)	136,50	137,00
Ford Motor.	53,00	52,80
Gen. Electric	110,50	110,00
Gen. Foods	59,10	59,80
Gen. Motors	104,60	103,60
Gilette	54,00	55,50
Goodrich	41.00	41,00
Goodyear	29,70	29,70
Gulf Oil	270,50	269,00
Husky Oil	205,50	200,00
Imperial Oil	—	73,00
Inco	46,00	46,50
IBM	132,00	133,00
Int. Flavors	48,50	48,00
Int. Tel. en T.	59,10	59,50
Kennecott	56,80	57,90
Litton Ind.	117,00	114,50
Lockheed	61,00	61,00
Mc. Donnell	63,00	63,00
Merck Co.	149,00	151,00
Minnesota	111,00	111,00
Mobil	139,00	138,50
National Can.	40,70	40,00
Nat. Dist & C.	57,00	56,20
NCR Corp.	139,00	140,00
N.A. Philips	59,50	59,00
Occidental	50,10	50,00
Pepsi Co	52,00	52,50
Ph. Morris	85,70	88,50
Philips P.	83,50	83,40
Polaroid	51,90	50,80
Procter & C.	156,30	160,00
RCA Corp.	48,30	49,00
Rep. Steel	46,90	45,00
Reynolds I	78,50	78,80
Sears	35,00	35,30
Shell Can.	55,00	55,00
Shell Oil	141,30	140,00
Sperry Rand	108,50	108,50
Standard Br.	61,20	62,50
Standard Oil	144,70	144,20
Sterling Dr.	42,60	42,70
Sun Oil C.	144,00	142,00
Tandy Corp.	123,80	127,20
Texaco	73,50	73,80
Texas Instr.	226,00	220,50d
Transam C.	35.80	36,00
Un. Carbide	90,20	90,60
Un. Pacific	185,00	184,00
U. Brands.	25,00	25,50
U.S. Steel	46,20	45,60
Warner L.	38,30	38,30
Westingh.	49.40	49,50
Woolworth	55,00	55,00b
Xerox	114.00a	112,50
Dai-Ichi K.	335,00	335,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	192,00	187,00
Sanyo Electr.	162,00	166,00
Sony Corp.	385,00	380,00

Onroerend goed

Mooi vrijstaand huis te k. gelegen te SCHAESBERG heel rustige goede buurt. Hal, toilet, grote kamer m. open traphal, open haard, 4 slaapkamers, 2e toilet en badkamer plus berging. Mooi aangel. tuin. Te bezicht. na tel. afspr. 045-312545 of 315819.

Te k. EENGEZINSWONING, 3 slpks., woonk., keuken, kelder, gr. tuin. Nierstr. 2, Heerlen-Beersdal, pr. ƒ 87.000,–.

Merkelbeek te k. halfvrijst, HUIS met garage en riante tuin, rustig gelegen, Bovenderstr. 20.

Te koop Oostenrijkse WONING, Meteoorstraat 3, 6421 SP Treebeek, tel. 045-212056.

Te k. LANDHUIS, Tramweg 1 en Marktstraat 23a. Melden op zaterdag en zondag op Tramweg 1, Linne.

SIMPELVELD te k. zeer mooi gel. halfvrijst. woonhuis met garage vraagprijs ƒ 129.000,–, Mostard Vastgoed BV, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

SUSTEREN te k. half vrijst. nieuwbouw met garage en flinke tuin. Mostard Vastgoed BV Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

SUSTEREN te k. vrijstaand ouder woonhuis met schuur, mooi gelegen dir. te aanvaarden, vraagprijs ƒ 129.000,–, Mostard Vastgoed BV Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

SUSTEREN te k. zeer goed onderh. halfvrijst. woonhuis met garage en extra carport, woonkamer m. parketvloer, 3 slpks., badkamer, keuken, zolder, vraagprijs ƒ 145.000,–, snel te aanv., Mostard Vastgoed BV, tel. 04499-2653 of 2246.

Te k. HORECAPAND v. versch. doeleinden geschikt. Gelegen te Spekholzerheide Tel. 045-420750.

Te k. HOEKWONING, Heerlen, pr. en aanv. n.o.t.k., tel. 045-725755.

Te k. in NIEUWENHAGEN woonhuis (halfvrijst.) met gar. en tuin. Best. uit: kelder, woonk., keuken, toilet, douche en 4 slaapkamers, prijs ƒ 105.000,- k.k., inl. tel. 04454-2861 na 7 uur.

UBACH. O. WORMS te k. vrijst. woonhuis m. bedrijfsruimte 100 m² bwj. '76, perceelopp. ca 1000 m². Aanv. in overleg, vr.pr. ƒ 238.000,– k.k. Industrieterrein Abdissenbosch. Inl. tel. 045-313956.

Te k. aangeb. LANDHUIS vrijstaand in Ubach o. Worms, bosrijke omg. Indeling: woonkamer 55 m², parket, grote open haard, massief eiken deuren, zeer mooie cpl.keuken, hal, trappenhuis, 3 grote slaapkamers, betegeld terras en grote tuin. Vr.pr. ƒ 295.000,– te bevr. Servatiusstr. 2, Brunssum, tel. 045-211356, na 18.00 uur.

Te k. halfvrijst. woonhuis te VAESRADE (Nuth), ind. woonk., keuken, hal, 3 slaapk., badk., zolder, c.v., garage, onderhuis, thermop. beglazing. Vr.pr. ƒ 150.000,– k.k. Tel. 04447-1275.

HUIS t.k. centr. Kerkrade, 5 grt. kamers en tuin, vr.pr. ƒ 85.000,- Br.o.no. KE 4757 LD Kerkrade.

Zaterd. 16 aug. tussen 2 en 5 open huis te Kerkrade. Fred. Gracht 44. Ruim WOONHUIS met gar. c.v. en tuin; tegen elk aannemelijk bod. Bovass BV Kerkrade, tel. 045-414242 en 04402-3427.

Vaals; Kolmondstr, halfvrijst. WOONHUIS m. gar. en c.v. tuin, hal, woonk. luxe keuken, 3 slpk. mooie badk. gr. zolder. Pand heeft veel extra's. Vr.pr. ƒ 170.000,- Bovass BV Ass. en Mak. Kerkrade, tel. 045-414242/04402-3427.

Schaesberg: Ruiterstr. WOONHUIS met gar. c.v. en tuin, ruime woonk. keuken en bijkeuken, douche 3 slk. zolder met 2 mans.kam., kelder. Aanv. v. terstond. Vr.pr.. n.o.t.k. Bovass BV Ass. en Mak. Kerkrade, tel. 045-414242/04402-3427.

Ubach. Worms: Herderstasje, HERENHUIS m. garage, c.v. en tuin, hal, ruime woonk. eetk. en keuken, 3 slk. badk. 3 bergk. Aanv. in overl. Vr.pr. ƒ 163.000,- k.k. Bovass BV Ass. en Mak. Kerkrade, tel. 045-414242/04402-3472.

Hoensbroek te k. eventueel te huur ruime EENGEZINSWONING met centrale verwarming. Kelder, woonkam, serre tuin en 5 slpks. Aanvaarding direkt. De koper betaalt geen bemiddelingsko[illegible] Inl. Horstink-Brunssum BV Merkelbeekerstr 4 Brunssum tel. 045-256161.

HEERLEN-Douve Weien te k. grote patio-bungalow op 460 m² grond, mooi aangelegde tuin m. optimale privacy, garage. Plavuizenvloer in hal, toilet, woonk., keuken, berging, gang; ruime woonk. m. open haard, convector, glazen schuifwand naar tuin, luxe keuken, ruime berging, c.v.-kast + geiser, badk. m. ligbad + douche, 2e toilet, v. wastafel. 1 zeer ruime slpk. 2 kl. slpk. ƒ 319.000,– k.k. Hypotheekrente 9,7%. Inl. Super adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

Brunssum te koop eventueel te huur halfvrijstaand WOONHUIS gelegen aan woonerf, gestoffeerd, aanv. direkt. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink-Brunssum BV Merkelbeekerstr. 4 Brunssum tel. 045-256161.

Hoensbroek te koop SPLITLEVELWONING met garage, c.v. L--vormige keuken, woonkamer met parketvloer, 3 sl.k. keurig onderhouden. Prijs. ƒ 119.900,- k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink-Brunssum BV Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

HEERLEN te k. rustig gelegen vrijst. herenhuis, 1975, 448 m² grond, inrit, gr. gar., tuin m. veel privacy, ruime hal, toilet, L-woonk. m. plavuizenvloer, open haard, ca. 45 m², gr. keuken, terras, 3 gr. slaapk., luxe badk. m. ligbad., douche, 2e toilet. V.W., zolder + c.v. ƒ 279.000,– k.k. Hypotheekrente 9,7% vijf jaar vast. Inl. Super adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

HERRENHAUS, neubau, halbfreistehend, bis auf fenster und innenausbau fertig, mit grossem garten im bungalowviertel in Selfkant/Tuddern zu verkaufen. Preis DM 165.000,-. Kaufpreis kann mit 7% zinsen finanziert werden. Tel. 09-49-24561685.

ABAZ heeft een koper of vindt een koper voor uw huis. ABAZ vraagt te koop: HEERLEN en omgeving woonhuis tot ƒ 150.000,–. Ten z. van Heerlen woonboerderij of herenhuis met min. 1000 m grond. Evt. verbouwing geen bezwaar. Geheel Z.-Limburg: betere woonhuizen tot ƒ 300.000,–. Aanbiedingen aan ABAZ bemiddelingsburo, De Doom 23, 6419 CW Heerlen, tel. 045-713222.

HEERLEN: Molenberg, te k. halfvrijst. woonhuis met c.v. Indeling: souterrain: garage, hobby-provisie- en c.v.-kelder. B.g. royale hal, ruime woonkamer, L-vorm, 45 m2, grote keuken, terras en mooie tuin. Ruim 30 m diep. Verd. 4 slaapkamers, douche en vaste wastafel. Zolder te bereiken via vliezotrap, beplankt en beschoten. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 255.000,– k.k. Tel. 045-712288.

Te k. v. part. centr. HEERLEN, woning met aparte bovenwoning. Koops. resp. ƒ 140.000,- en ƒ 110.000,-. Beide panden v.o.n. apart te k. en vrij te aanv., inl. tel. 043-14411.

Voor onze relaties vragen wij WOONHUIZEN te koop. Bel Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

WIJNANDSRADE. Te k. halfvrijst. middenstandswoning m. gar., inrit, tuin m. veel privacy. Ind.: hal, toilet, Z-woonkamer m. parket, open haard, keuken m. eetbar, 2 slaapkamers m. vaste wast., 1 slaapkamer m. ruime bergkast, badk. zolder. Pr. ƒ 163.000,- k.k. Hypotheekrente 9,7%. Inl. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

VOERENDAAL t.k. halfvrijst. middenst. huis, garage, tuin 400 m2, centr. verw. Ind.: hal, toilet, doorz. kamer, keuken, 3 slp. kamers, badk., zolder ƒ 145.00,- k.k. tel. 04446-1743.

HEERLEN, Aarweg 10 te k. woonhuis v.- en a.tuin, berging, c.v., 4 slaapkamers, bad + douche, 2e toilet, pr. ƒ 135.000,-, na 18 uur.

In Heerlerheide is uitbreidingsgeb. vlakbij autoweg en prov. weg, deg. gebouwd GARAGEPAND met showroom en spuitcabine. Ook voor andere doeleinden geschikt, totaal bebouwde grondopp. circa 250 m2 eigen parkeerruimte voor ca 15 auto's pr.n.o.t.k. tel. 045-214341.

Te k. aangeb. halfvrijst. WOONHUIS, Kampstraat 149, Kerkrade, met gar. en c.v., gr. tuin. Pr. ƒ 159.000,– k.k. Tel. 045-421030.

Te k. WOONHUIS, Sittarderweg 144, Hrl. Vr.pr. ƒ 115.000,–. Tel. 043-624192.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

DASSEN aanhangwagens te koop en te huur. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

U vraagt! Wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders B.V. Nijverheidsstraat 20 Hoensbroek tel. 045-21492/418532. Langs de Hey 20, Sittard tel. 04490-23030.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften e betonmolens bij Hollanders B.V., Nijverheidsstraat 20 Hoensbroek tel. 045-21492/218532. Langs de Hey 20 Sittard tel. 04490-23030.

LASSEN electronisch en autogene lasapparatuur leveren wij in diverse merken en uitvoeringen, CO 2 apparatuur ook voor licht carrosseriewerk. Vraag vrijblijvend inlichtingen, van Dooren In de Cramer 17 Heerlen, tel. 045-711778.

Gaat u verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V. Nijverheidsstraat 20 Hoensbroek tel. 045-214192/218532. Langs de Hey 20 Sittard tel. 04490-23030.

Voor al uw zand en GRIND, ook. v. kleine hoeveelh., transportbedr. Nic Brassé B.V., Eijkenderweg 27, Nuth, tel. 04447-1574.

Pierre Boels VERHUURCENTRUM voor bedrijf en particulier méér dan 200 machines, containers, alle soorten steigers en bouwmaterieel. Voor feesten tafels, stoelen, toiletunits enz. Sittard, Dr. Nolenslaan 116, tel. 04490-10960. Amstenrade, Parallelstraat 56A, tel. 04492-3030.

KUNRADERSTEEN voor diverse doeleinden. Kunradersteengroeve Exploitatiemaatsch. Q&Q Bergseweg Voerendaal, tel. 04446-3682.

Voor het op maat zagen van alle NATUURSTEEN, vensterbanktegels, wandtegels, vloertegels, gevelstenen, grindtegels, betonsteen, raamdorpels enz. enz. Exploitatiemaatsch. Q & Q Bergseweg Kunrade-Voerendaal. Tel. 04446-3682.

MACHINES Bosch boor- en breekhamers, ELU houtbewerkingsmachines, IMET zaagmachines, RIDGID draadsnij- en ontstoppingsmachines van Dooren, In de Cramer 17 Heerlen, tel. 045-711778.

Gaat u bouwen? Vraag eens vrijblijvend prijs. Wij verzorgen hoofdzakelijk ruwbouw. Bel 04750-14849 en wij bezoeken u.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

HONDEHOKKEN en pluimveehokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

HONDENTRIMSTER komt bij u thuis uw hond knippen en scheren. Mevr. Stokvis, Heulenderstraat 8, Brunssum, tel. 257036 en 254011.

Nest langh. TECKELS te k. met stamb., geënt en ontw. Keekstr. 43 Heerlerheide.

Nest langh. TECKELS te k., m. stamboom, geënt en ontw. Keekstr. 43, Heerlerheide.

Te k. 2 PONY's + 2 2-wielige ponykarren + tuig, 1 oogstkar, 200 jr, oud, 1 plateauwagen, 1 oude maaimachine, oude landbouwwerktuigen etc. Trichterweg 94, Treebeek.

HONDENTRIMSTER trimt uw hond tegen acceptabele prijs bij u aan huis. Tel. 045-218619.

Ras-KATJES te koop. Chornisch-rex., mevr. Mraz, De Vossekuil 172 Heerlen, na 17 uur.

Gratis af te halen jonge POESJES, ca. 10 wk. oud. Tel. 04446-1687.

Te k. Dobermann PINCHER 13 wek. oud reu m. stamb. Tel. 045-221209.

Nest Duitse STAANDERS, langharen en bouviers 9 wkn. oud. Prinsenbaan 106 Koningsbosch. 04743-1554.

Vertrouwd adres voor spring-, dresseurs en RECREATIEPAARDEN, waaronder enkele 2-jr. merries en alle maten pony's. Tel. 04494-43210.

ZANGKANARIES volièrevogels, rozella, turqusines, geelkleur parkieten, Chin. dwergkwartels, beo met kooi. Inr. mog. Bijerman, Anerstraat 4, Beersdal-Heerlen.

U wilt een huisdier aanschaffen? In één van onze asiels vindt u zeker het dier van uw keuze. Dierentehuis GELEEN, St.-Jorisstr. 25 en dierenteh. Maastricht, Karveelweg 33, Beatrixhaven.

Te k. aangeb. nest D. HERDERS, 9 weken oud, 2-3 N Quanto v. Gafiegerhof SCHH FH VB KKLIA moeder bez. de A. Lavendelstr. 36, Sittard, na 20.30 uur.

Te k. Duitse HERDER, half jr. oud. Ridderstr. 9, Schaesberg.

2 jonge HONDJES te k., 12 wk. oud, tegen kleine verg. af te halen Hereweg 85, Nieuwenhagen.

Te k. zwarte Amerikaanse COCKERSPANIELS met stamb. Marconiestr. 43, Maastricht, WVV.

Kennel Lotushof heeft weer zeer mooie PEKINGEESJES te k. m. stamb., geënt en ontwormd. Te bevr. Brunahildestr. 41, Brunssum, liefst tel. afspr. 045-250731.

Voor uw HOND of kat een goed vak.verblijf. Dierenhotel „Weltevree". Holtummerweg 3, Susteren, tel. 045-254441.

Te k. witte en gele KANARIES m. en p. en wildzangvogels, alles in een koop. Zaterd. voormiddag, Oude Heide 15, Nieuwenhagen. Tel. 315015.

T.k. aangeb. wegens plaatsgebrek halfbloed ARABIER, ruin 2½ jaar met goede papieren, kleur palermo, vaste prijs ƒ 1500,- compleet met zadel en hoofdstel ƒ 2000,- tel. 045-459591 of na 6 uur Vinkerstr. 120 Kerkrade.

Te k. 2-jarig RIJPAARD, merrie Lipizaner, tel. 04455-1455.

Wij bemiddelen bij herpl. weg. bijz. omstandigheden van 2 BOXERS, Boy, reu 5 jr. gestroomt; Tafa, teef 6 jr. geel, gezond en lief voor kinderen, gewent aan huiselijk leven. St. Dier in Nood, tel. 043-15491.

Te k. 3 D.H. REUTJES 11 wkn. oud m. z.g. stamb. Reeweg 80b Ubach o. Worms.

Te k. 4 jr. Palamini MERRY met zadel en deken en een enkel as, paardentrailer 1½ jr oud. Broekhuizenstr. 18 Rimburg.

Te. k. blauwe voorhoofd amazone PAPEGAAI ƒ 250,- m. kooi Heerlenseweg 30 Schaesberg.

Onze Astrid, een zwart halfhoog BASTAARDHONDJE, teefje, 6 jr., zeer lief ook voor kinderen, verlangd erg naar een eigen huis, omdat zij 't niet erg prettig vindt. Wie haalt haar eruit? Ook onze Lassie, halfhoge skelton colly, reu, 6 jr., hoopt zeer vlug een eigen baas te krijgen, ook hij is bijzonder lief. Dierentehuis „De Reddingsboei", St.-Jorisstr. 25, Geleen, tel. 43537.

Te k. jonge HONDJES, tel. inl. 04490-18387.

Te k. Duitse HERDER oud 3 mnd. m. prima stamb. G. Naus Molenstr. 6 Neeritter 04756-5935.

Goede TEHUIZEN gezocht voor nest gladharige Fox terriertjes. Tel. 04458-1362.

Te k. jonge COCKERSPANIEL, 7 weken, iets aparts, en tamme, sprekende papegaai, goedkoop. Kissel 31, Heerlen.

Wegens omstandigheden gratis af te halen, sprekende PAPEGAAI, op vrijdag 15/8 voor twaalf uur. Irenestr. 53, Nieuwenhagen.

Te k. AQUARIUM 200x50x50, compl., tel. 04499-1974.

Te k. YORKSHIRE-TERRIER met stamboom, tel. 04499-1974.

T.k. handtamme dubb. geelkop AMAZONE met kooi ƒ 500,- tel. 045-415994.

Wij betalen ƒ 25,- tot ƒ 100,- v. uw oude SLOOPAUTO, bel. 04446-1399 tevens gratis afhalen.

American Cars Schimmert. Keuze uit 85 nieuwe en 24 gebruikte USA-CARS. Service en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

RENAULTDEALER biedt de volgende automobielen te koop aan: Renault 4 TL '78; Renault 5 TL '76, '77, '77; Renault 5 GTL '77; Renault 6 TL '73; Renault 6 L '76; Renault 12 TL '75, '76; Renault 12 TS '75; Renault 14 L '78; Renault 14 TL '77 3x en '78; Renault 16 TS '73; Reanult 16 TL '77, '78; Renault 18 TS '79; Renault 20 L '77; Reanult 20 TS '77; Alfa Super '77, '78; Citroën Pallas '77; Daf 66 '73; Fiat 127 '77; Ford 1600 autom. '77; Ford Escort '79; Honda Civic '77, '78; Opel Kadett '77; VW Derby S '77; VW Polo '77; Volkswagen 343 '79; Mini Clubman 1100 '75. Iedere telefonische afspraak op welk uur dan ook is ons van harte welkom. Autobedrijf Heijnen B.V. Frankenlaan 1 (Welten) Heerlen. Tel. 045-713600.

Te k. Ruska BUGGY t.e.a.b. Keerweg 43, Heerlen na 18.00 uur.

TOYOTA Cressida stationcar te k. van part. weg. overcompl. okt. '77, Warburgstr. 9, Schaesberg, tel. 311791.

Te k. gevr. Sloop en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-459826.

Te k. SAAB 99 v. part. eind '74. Tel. 04455-2184 na 18 u.

Te k. SIMCA Talbot 1300 GL, bruin metall., 9.000 km gel., bj. 8ste mnd. '78. I.st.v.nw. Vr.pr. ƒ 7.500. 04490-18898.

Te k. FORD Capri 2000S 6 cyl. bwj. juli '78, i.z.g.st. kl. zilver metall. Hoofdstraat 221, Schaesberg, tel. 316586.

Te k. SUZUKI 750 GS bwj. '78 met veel acc. Vr.pr. ƒ 4000,–. Te bevr. Montfortstr. 26 Schaesberg. Tel. 045-315989.

AUTO's te k. gevr., beslist hoogste prijs, tel. 045-456164.

INRUILAUTO'S voordelig te koop. Toyota Corolla coupé zeer mooi '76 ƒ 5500,–; Datsun 120 Y de Luxe, zeer mooi, schuifd. '76 ƒ 5500,–; Toyota 1000 special, zeer mooi '74 ƒ 2350,–; Citroën Dyane, zeer mooi '75 ƒ 3000,–; VW 1600, zeer gaaf en mooi '70 ƒ 1000,–; VW Kever 1300 de Luxe, zeer mooi '71 ƒ 1400,–; Opel Rekord vr. dr. e.v.t. trekauto '72 ƒ 1250,–; Ford Consul vr. dr. trekhaak enz. '72 ƒ 1250,–; Daf 55 zeer gaaf en mooi '72 ƒ 1250,–; Mercedes 200 diesel '78 ƒ 3750,–; Ford Capri 1500 L ƒ 1250,–; Peugeot 304 vr. dr. '71 ƒ 1000,–; Opel Kadett automatic '73 ƒ 2500,–; Opel Commodore GS/E coupé '74 ƒ 3900,–; S.R.V. zuivelauto evt. campingauto v. maken; Datsun Cherry de Luxe, zeer mooi '75 ƒ 3500,–; Fiat 127, zeer mooi, 28.000 km '77 ƒ 4500,–. Crombag auto's, Rijksweg Zuid 236, Geleen.

T.k. Hyundai PONY 2 m. oud, 1 jr. garantie. Ireneweg 34 Borgh-M'str. Zat na 15 uur.

Wij bieden aan: Chrysler - SIMCA 1308 GLS, Swing, rood, '79, ƒ 13.200,-; Chrysler - Simca 1307 GLS, metalic groen, '76, ƒ 7000,-; Simca 1100 LE, rood, '79, ƒ 9500,-; Simca 1100 GLS, metallic groen, '76, ƒ 4000,-; Simca 1100 LS Tourist, geel, '76, ƒ 3000,-; Simca 1100 Commercial, beige, '74, ƒ 2000,-; Simca 1100 Fourgonnette, wit, '75, ƒ 2800,-; Simca 1000 LS, geel, '76, ƒ 2500,-; Simca 1000 GLS, blauw, '74, ƒ 2000,-; Sunbeam Avenger 1.6 GL, stationcar, metallic groen, '78, ƒ 9500,-; Mitsubishi Colt Lancer GL, geel, '76, ƒ 6000,-; Volkswagen Scirocco, metallic grijs, '79, ƒ 16.000,-; Volkswagen Golf S, geel, '75, ƒ 5000,-; Toyota Crown 2000, beige, '73, ƒ 250,-. Aankopen boven ƒ 10.000,-, zes maanden garantie. Aankopen boven ƒ 3000,-, drie maanden garantie. Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 15, Molenberg-Heerlen, tel. 045-714717 en 710503.

MINI Clubman 1275 GT '75, recente veiligheidskeuring, rood km.st. 40.000 ƒ 3950,–. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Te k. Shetland PONY m. tuig, ingespannen en bereden, 8 jr. heel erg lief. Pr. ƒ 400,–. B. Custersln. 19, Nieuwenhagen.

Te k. of te ruil Friese MERRIE met papieren, 4 jr. en grote apeloeza en lux rijpaard. Kampstr. 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

Sterke PONY, grote maat, veel springvermogen, goed bereden, 8 jaar, tel. inl. na 20.00 uur. Tel. 045-411771.

KINDERBOERDERIJ Haanrade. Nu een groot terras met entree vrij. Bosrijke omgev. Heerlijk voor de wandelaars te Haanrade-Kerkrade.

Auto's en motoren

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507, of het adres: Schelsberg 175, Heerlen.

Wilt u uw auto verkopen, groot of klein, voor cont. GELD moet u bij P. Joosten zijn. Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

Te k. SUZUKI SP 370 Off the Road 370 cc, bj. '80. Te bevr. Marijkestr. 9, Nieuwenhagen.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Uw adres voor een nieuwe FORD. Een betrouwbare service. Autobedrijf Vonken, inruilauto's: Renault 20 TL '77; Ford Taunus 1600 L '78, Allegro 1100 L '79; Renault 12 TL '76; VW Golf 1100 L '76; Innocenti '79; Fiat 128 L '75, en nog enkele goedkope inruilwagens voor de doe-het-zelver. Nieuwstr. 18, Hoensbroek, tel. 045-212459.

Off the Road motoren van YAMAHAM EN Suzuki complete lijn voorradig. „Tweewielspecialist" Math Salden Limbricht.

Autohandel CORRECT, een begrip voor kwaliteit en lage prijzen, biedt een collectie gebruikte auto's aan voor zeer lage prijzen. Wij geven 6 maanden garantie of 20.000 km. Schriftelijke garantie. Financiering mogelijk, ƒ 200,– klaar terwijl u wacht. Peugeot 504 L, '76, ƒ 4450,–; Peugeot 304 GLD, diesel, '78, ƒ 6450,–; Opel Admiraal 128 S, automatic, nw. banden, radio '76, ƒ 6200,–; 2x Opel Record, '75, ƒ 3400,–; Opel 1900 GT sportwagen, '72, ƒ 5750,–; Opel Manta 16S, '74, ƒ 3400,–; Opel Ascona 16 S, '74, ƒ 3400,–; Opel Kadett Caravan, '76, ƒ 4900,–; 2x Ford Capri 1600 XL + 2300 XLR GR '75, ƒ 3500,–; Ford Granada 2300 XL coupé, '74, ƒ 2900,–; 2x Fiat 127 special, 3-drs., '77, ƒ 3750,–; Daf 77, '74, ƒ 2700,–; Honda Civic, '75, ƒ 3400,–; Lancia 1800 coupé, '75, ƒ 2950,–; Mini 1275 GT Clubman, sportwielen, '74, ƒ 2950,–; Simca 1000 Spring special, '77, ƒ 3750,–; Toyota Cressida hadtop coupé, '78, ƒ 8500,–; Renault R 4, '76, ƒ 2700,–; VW Buggy m. nieuwe cabriolet en brede wielen, ƒ 2700,–; 2x Volkswagenbus, nieuwe type '74, ƒ 3200,–; Mazda 1300 '73, ƒ 900,–; Ford Escort 1100, '73, ƒ 750,–. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, bij Heerlen, tel. 045-315024.

Aanbieding in OPEL en Ford. Opel Kadett Hatch Back Berlina type '80; Opel Manta 2.0 S met LPG, zeer mooi '78; Opel Ascona 19N met LPG '77; Opel Ascona 16S zeer mooi '77; Opel Kadett Spec. vr. dr. zeer mooi '76; Opel Kadett spec. '76; Ford Taunus 1600 L als nieuw, 26.000 km '77; Ford Taunus 1600 L, zeer mooi '77; Ford Escort Ghia '78. Crombag auto's, Rijksweg Zuid 236, Geleen.

Te k. FORD Taunus 1300, bj. '71, pr. ƒ 850,-. Caumerweg 45, Heerlerbaan.

DAF Marathon coupé, type 66, 1300, bj. '74, 100% in orde, ƒ 2950,-. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

VAUXHALL, type Kadett, bj. '78, km.st. 40.000, radio, ƒ 6950,-. Schrift. gar. auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Te k. HONDA Civic, bj. 11-'78, km.st. 25.000, ƒ 8250,-. Meeusen, Koperstr. 32, Vaals.

MORRIS Marina 1,3 coupé de Luxe, bwj. '76, i.st.v.nw. Vr.pr. ƒ 2250,–. Meuserstr. 144, Haanrade-Kerkrade.

PORSCHE Targa open dak meer dan 100%, geel, dec. '71 ƒ 13.500,–. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

VOLVO 144 de Luxe LPG '74, trekh. radio enz. ƒ 5750,– schrift. gar. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

VOLVO 244 DL vele extra's type B 21 '75 ƒ 8950,–, schrift. gar. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

CITROËN GS type 1220 '75 trekh. beigemetall. vinyld. 100% ƒ 2950,–. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Zuinige RENAULT 5 bwj. '76, groen ƒ 5950,–, schrift. gar. auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade.

Directieauto! FORD Granada 8 cyl, LPG, aircond., alles electr., 1e eig., gold-black uitv., ƒ 15.700,-, schrift. gar. auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade.

Inruilen!!! VW Kever 1200, bj. '75, 1e eig., ƒ 3950,-; Triumph 2500 TC, 6 cyl., injectie, ƒ 4500,-; Daf 66, '74, 100% in orde, ƒ 1600,-. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade.

Te k. OPEL Manta '72 ƒ 600,–, Datsun autom. '73 ƒ 1450,–, Toyota 1000 '73 ƒ 1450,–, VW Golf '75 ƒ 4750,–. Steegstr. 41, Ophoven Sittard.

Te k. FORD Capri 1600 GT als nieuw m. achterklep, ƒ 5250,–. V. Stolbergstr. 1, Hoensbroek.

Te k. VW Golf, bwj. eind '76, pr. ƒ 7000,–. Bachstr. 15, Oirsbeek, na 18.00 uur.

Te k. OPEL Manta, i.z.g.st., bwj. '72, vr.pr. ƒ 1450,–. Tel. 045-459916.

Te k. VOLVO Amazone op gas, moet overgesp. worden. Pr. ƒ 2000,–. Tel. 045-720878.

Te k. CHRYSLER, bj. okt. '76, autom. zeer mooi ƒ 2750,–. V. Stolbergstr. 1, Hoensbroek.

Te k. zeldz. mooie R 5 TL, type '73, vr.pr. ƒ 1650,–. Jac. Schreursstr. 18, Haanrade-Kerkrade.

Te zeer mooie VW 1302, bj. okt. '71, m. veel access., kmst. 76.000, en 4 nieuwe banden op velgen 165 SR 13 Michelin. Eyserheide 5, Eys-Wittem, tel. 04451-1703.

OPEL Rekord 1700, radio pl. trekh. ƒ 1500,–. Achter den Winkel 195, Schaesberg.

V. part. SAAB 99 LE, pr. ƒ 6500,–. Na 19.00 uur, tel. 045-714439.

Te k. motor HONDA 550 K3, bj. '78, z.g.a.n. pr. ƒ 3750,–. Kerkraderweg 84, Hrl.

Te k. VOLKSWAGEN Golf, juli '75, kl. blauw, m. radio, kmst. 58.000 ƒ 4500,–. V. Stolbergstr. 1, Hoensbroek.

AUDI 80 GLS, bj. '79, km.st. 36.000, veel extra's, vr.pr. ƒ 15.750,-, tel. 045-413222.

Te k. PEUGEOT 504 GL, z.g.a.n., bj. sept. '78, km.st. 33.000, kleur wit. Heuvelstr. 36, Meers-Elsloo, tel. 04495-4154.

HANOMAG-BESTEL, met o.a. nw. motor, ƒ 2750,-, tel. 045-413222.

Koopje van particulier PEUGEOT 404, bj. '70, i.z.g.st. schuifdak, trekh. nieuwe banden, radio. Tel. 04450-2059.

T.k. FORD Mustang III Ghia-coupé 049-79 met glazen dak-speed control aircond. allum velgen, 6 cil. 2,8 ltr., 1:9 en vele extra's. Vr.pr. ƒ 20.000,- Overhoven 44 Sittard.

FIAT 128 combi '74 spotkoopje + Ford '74 GXL ƒ 2000,-. Tel. 045-413222.

Met spoed AUTO's te koop gevraagd. Lukassen, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k. DATSUN 100 A, bj. '75, m. radio, nw. band., kl. rood, z. mooi. Gladiolenstr. 154, Kerkrade-West.

Te k. DATSUN 1200 coupé, bj. '72, puntgaaf. Gladiolenstr. 154, Kerkrade-West.

Te k. weg. omsth. OPEL Manta 16 S, bj. '72, i.g.st. Bexdellestr. 4, Brunssum, tel. 251896.

Te k. weg. omsth. HONDA motor F 550 k3, z.g.a.n., km.st. 14.225, bj. '77. Mettebos 56, Brunssum.

Te k. zeer mooie FIAT 127 bwj. '73. Vr.pr. ƒ 1500,–. Te bevr. ad. Voegelsjtang 11, Nieuwenhagen.

Te k. van part. DAF 66, tel. 045-316118, na 18.00 uur. Nieuwenhagerstr. 19, Ubach o. Worms.

BMW touring 1600, 3-drs. bwj. '72. Pr. Irenestr. 77, Chèvremont Kerkrade, tel. 045-457129.

Te k. MERCEDES 230 benzine bwj. '77, i.st.v.nw. weinig gel. Inr. mog. te bevr. Kruisstr. 56, Kerkrade, tel. 458049.

Te k. VW-BUS, i.g.st. Portonnekuilstr. 36, Geleen.

Te k. SIMCA 1307 GLS, bj. '77, zeldzaam mooi, 100% in orde, keuring toegest., ƒ 5850,-, tel. 04490-11235.

Te k. FORD 1600 GL, 12 mnd., '77, km.st. 36.000. Zien is kopen, alle keuringen toegest., zeer veel extra's. Leliestr. 4, Sittard.

BMW 525, groen, met veel extra's, '77, BMW 320, '76, BMW 2002, automaat, '76, BMW 2002, '75, ƒ 5750,- Simca 1100 '77, automaat, 5-drs, Simca 1100 5-deurs, '74, Mazda 1000, '77 ƒ 5200,- Golf L '76 ƒ 6800,- Golf L '75 geel, Toyota 30 '75 ƒ 5000,- Fiat 127 '74 ƒ 900,- Capria '72 ƒ 1200,- Kadett coupé '73 ƒ 3000,- Kadett '71 i.z.g.st. V.W. 1303 S '74, ƒ 3900,- Toyota coupé '72 ƒ 1500,- Datsun Cherry a. nw. '73 4-drs. ƒ 2250,- Manta '71 ƒ 1250,- far. finc. inruil Bert Aretz Barbarastr. 10 Palemig Heerlen, tel. 045-721268.

T.k. OPEL Kadett stat., bj. '75 ƒ 2750,- tel. 045-221086 na 17 uur.

Te k. OLSMOBILE T Cuttlass coupé '76, 8 cyl. autom. met trekh. gasinstallatie verk. i.st.v.nw. ƒ 5950,- inr. mog. Inl. 043-17246.

Talbot-dealer ROB VAN HAM AUTO'S BV, de Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met garantie te koop aan: Talbot 1510 GLS '79, Simca 1308 GT '79 '78, Simca 1308 S '79 '78, Simca 1308 GLS '78 '77, Horizon 1.3 GL '78, Simca 1100 Special '78, Simca 1100 GLX '77, Simca 1000 '77, Sunbeam 1600 GLS '79 78, Ford Escort 1100 '77, Renault R6 '75, Toyota 1000 Stationcar '77, Morris Marina 1.8 Special '76, Austin Allegro 1300 '78, Peugeot 204 GL '74, Peugeot 305 GR '78, BMW 518 '75, DAF 66, '73, Citroën GS Special '78, Mitsubishi Lancer '76, Opel Rekord '78, Inruil en financiering mogelijk. Zaterdag de hele dag geopend.

Zuinig, zuinig RENAULT 12 TL '76. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

OLD-TIMER Peugeot 203 bwj. 1948 in originele staat. Tel. 04495-2451.

CADILLAC 8-persoons 1968 als nieuw, electr. ramen, aircond., enz. Event. inruil mogelijk. Tel. 04495-2451.

BESTELWAGEN Hanomag-Diesel '72 in zeer goede staat. ƒ 1200,–. Tel. 04495-2451.

3x CABRIOLET Chevrolet Impala 1965. Cabriolet, als nieuw alles electrisch. Oldsmobile 1965 cabriolet als nieuw, alles electrisch. Ford Mustang Cabriolet als nieuw, event. inr. ook van Old-timer of iets anders mogelijk. Tel. 04495-2451.

Te k. FORD Capri bwj. '75 i.z.g.st. inruil motor of auto mogelijk. Heibosweg 10, Schaesberg.

Van particulier te koop ALFETTA 1,8 Lusso 1977, metallic grijs, in zeer goede staat. Te bevr. uitsl. tussen 14.00-16.00 uur. Gillissenstraat 12, Simpelveld.

CITROËN GS, i.z.g.st., goud met., bwj. '77, Vondelstr. 102, Brunssum, tel. 045-253506.

Te k. SIMCA 1500, eind '73. Vr.pr. ƒ 1000,–. Mgr. Feronstr. 10, Heksenberg. Na 15.00 uur, tel. 045-223742.

Te k. FORD Taunus 1.6 GXL '73, ƒ 1500,–; Rukkenerweg 1, Nieuwenhagen, na 18.00 uur.

Te k. mooie en goed onderh, KADETT City, bwj. '77, Potgieterstr. 82, Heerlen.

Te k. ALFETTA 1,6, bwj. '77, tel. 04495-3796.

Te k. sportwagen ALFA Romeo Spider 1600, bwj, nov. '76, te bevr. Weyenweg 338, Treebeek, tel. 045-210708.

Te k. CITROËN GS Break, okt. '73, ƒ 1500,–. Dr. Goossenstr. 62, Heerlen, tel. 045-713982.

Te k. SUZUKI GS 750, bwj. 79, i.g.st. Sleperstraat 22, H'broek (West), na 18.00 uur.

Te k. v. part. voor liefhebbers zeer mooie CITROËN DS 21 Break familial bwj. 69, 4 nw. spatborden motorisch zeer goed in orde helemaal nw. gespoten, puntgave auto. veel extra's zoals onderbak met originele mistlampen, ingeb. enz. tel. tot 18.00 uur 045-713668 na 18.00 uur 045-710782.

Te k. PEUGEOT Familiale 504 GL diesel, 7 zitpl., 7 mnd. oud, als nieuw. Mgr. Nolensstr. 43 H'broek. Tel. 216496. Do. vr. na 18.00 uur.

Te k. MONTESA Enduro 250 off the road. Bwj. 1978. Koopje ƒ 2000,-. Bellekampweg 17 Oirsbeek.

Te k. FORD Transit bus, grijs kenteken, kmst. 75.000, t.e.a.b. Veldschuurweg 1A, Meers-Stein.

Te k. van part. OPEL Rekord 1700 met radio, nw. banden en gasinstall., kl. lichtbl., i.z.g.st. Pr. ƒ 2650,–, bellen na 18.00 uur, tel. 04490-14776.

Te k. van part. SIMCA 1100 bestel, sept. '76. ƒ 4800,–. J. Klijnenlaan 622, Geleen, tel. 51665 na 18.00 uur.

Te k. HONDA Goldwing K3, nov. '78, kl. zwart pl. access. Harmoniestr. 31, Hoensbroek, tel. 045-224345.

Te k. FIAT 127, bwj. '74, i.z.g.st. ƒ 1550.– Citroën Diana bwj. '74, i.g.st. ƒ 1350,– Kaardenbekerweg 20, Craubeek, gem. Klimmen, tel. 04405-1994.

Te k. HONDA Civic de luxe bwj. '77, Stadhouderstr. 54, Brunssum, vrijdag na 17.00 uur, zaterdag de hele dag.

Te k. van part. een prima CITROËN GSX, bwj. '75, kmst. 75.000, t.e.a.b., 045-312973.

Te k. v. part. zeer mooi HONDA Civic, bwj. augustus '77, met veel acc. 27.800 km, met. grijs, alles 100% vraagpr. 7.700,–, Pastorijstr. 17, Wijnandsrade.

MGB te k. bwj. '71, te bevr. P. Schunckstr. 1168 Heerlen na 18.00 uur.

CHEVROLETTE Corvette Stingray, nw. 0 km, Pontiac Trans Am, nw. 0 km, Cadillac Seville '79, diesel 42.000 km, Dodge Aspen met gas '76, Overstraat 19, Munstergeleen.

Te k. DIANE Cu, bj. '72, in prima staat, vr.pr. ƒ 1000,-. Vullingsweg 43, Heerlerbaan.

AUSTIN Allegro 1300 super, bj. '75, in uitst. st., pr. ƒ 2250,-. Hubertusstr. 26, Gr. Genhout-Beek.

Te k. MANTA 16 S, bj. nov. '74, i.pr.st., bruidsjurk, mt. 36. Vrangendael 52-II, Sittard, na 18.30 uur.

R 16 TL, bj. '76, km.st. 68.000, LPG, rad. cass. ƒ 4950,-. O. Heerlenerweg 45, Sittard, tel. 16270.

Wegens omst.h. te k. OPEL Kadett, bj. '77, vr.pr. ƒ 6250,-. Pr. Bernhardstr. 29, Nieuwenhagen.

Te k. PEUGEOT 204, bj. nov. '74. Rozestr. 14, Heerlen-Nieuw Einde, na 15 uur.

Te k. van dame z.g.o.h. OPEL Manta 1900 S, met radio-cass. Chr. de Wetstr. 5, Passart-Heerlen, tel. 045-215838.

Te k. witte MERCEDES 200 D W 123, met stuurbekr., bj. okt. '79, km.st. 17.000, tel. 045-442586.

Te k. GRANADA 2,3 L '79, z.g.a.n. m. rad.cass. schadevrij, Peugeot 604 '75 m. elek. ramen, schuifdak enz. Financ. mogel. Rdr. Bexstr. 10, Brunssum.

Te k. SUZUKI 500 cc, i.z.g.st. Drievogelstr. 57, Kerkrade-West.

Te k. MERCEDES 240 D, bj. '78, wit-blauw bekleding. Palestinastr. 42, Heerlen, tel. 045-417255, na 19 uur.

Te k. weg. omstandigh. zeldzaam mooie MAZDA, type 1300, bj. '75, vr.pr. ƒ 2750,-. Lod. v. Deyselstr. 27, Kerkrade-Haanrade.

VOLVO 244 GLE, groen metallic met schuifdak 1977-5 104.000 km. In prima staat. ƒ 16950,–, Volvo 145 DL blauw 1972-01 met 186.000 km, zeer mooi ƒ 5950,– Volvo 66 GL bleu metallic met maar 45.000 km, als nieuw 1976-7, ƒ 6500,–, Volvo 343 DL-automaat wit 1976-9 47.000 km ƒ 8500,–. Volvo 343 DL Special lenteuitvoering, groenmetallic met gas 1979-3 ƒ 14750,–. Autobedrijf A. Klijn, Kastanjelaan 82, H'broek. 220055.

Te k. RENAULT 15 TL bwj. '73, t.e.a.b., Klingbemden 48, Brunssum, tel. 250214.

Te k. PONTIAC le mans coupé, bwj. '76 op gas. Treebeekstr. 71, Treebeek, tel. 216849.

OPEL Ascona 1600 S de L, bj. '76; Kadett 1200 S automatic, '79; Kadett spec., '78; Kadett coupé, '76; Ford Escort 1300 de L, '77; Honda Civic, '76; Audi 50 LS, '76. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

ESCORT automatic, '76; Peugeot 504 GL, '77; Manta 1.6 luxe, '77; BMW 1502, '76, als nieuw; Ascona 1.6 l, '75; Kadett luxe, '75; Auto Bianchi A 112 Luxe, '76; Simca 1100 Ti. '74; Datsun 120 A Luxe, '78; Mazda 929 coupé, '76; Fiat 128 Luxe, '73; Kadett Luxe, '72. Garantie, inruil, financiering G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen, tel. 045-224172.

Te k. OPEL Ascona 16 S, bj. '74, i.z.g.st., kl. geel, km.st. 75.000, vaste pr. ƒ 3500,-. Rijnstr. 6, Heerlen.

Te k. ALFETTA 1.8 Lusso, bj. '76, met sportwielen, i.z.g.st., pr. ƒ 4850,-. Eggelstr. 2, Sittard-Sanderbout.

Te k. DAF 55, bj. '72, ƒ 300,-. Markt 54, Geleen, tel. 44974 na 17 uur.

Te k. MERCEDES 230 benzine, 4 cyl., bj. '79; Opel Commodore, 4-drs., bj. '79; Opel Record caravan, 5-drs., '79; Manta 2 ltr. GTE, 3-drs., '78; Manta 1600 S, '77; Ascona 2 ltr. SR, '79; Suzuki jeep met losse huif, '79; Kadett, 4-drs., '78; R5 TL, '78; Record, 4-drs., '77; Ford Escort 1300 L, '80; Fiesta, '78. Molenstr. 23a, Born, tel. 04498-1614.

TOYOTA 1000, bj. '76, ƒ 4500,-; Datsun Cherry 100 A, '75, ƒ 3500,-; Renault R6, '74, ƒ 2800,-; Fiat 127, '75, ƒ 2900,-; Fiat 1600 Panorama CL Combi, '78, met gas, ƒ 6500,-; Ford 2000 XL, '74, met gas, ƒ 4300,-; Escort 1300 sport, '74, ƒ 3700,-; Opel Commodore, '75, ƒ 6500,-; Commodore automaat, '72, ƒ 2200,-; Manta 1900 S, '73; Rekord 1700, '75, ƒ 3500,-; Ascona, '71, ƒ 1200,-; Renault R12, '72, ƒ 1500,-; Austin Mini, '72, ƒ 1250,-; Kadett, '71, ƒ 1000,-; Ford 1300, '73, ƒ 950,-. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf grindweg), tel. 045-311078.

Te k. FORD Escort, bj. '71, ƒ 500,-, tel. 411336, na 16 uur.

Te k. MORRIS Marina, i.g.st., te bevr. Weyenbergstr. 78, Mariarade-Hoensbroek.

PEUGEOT 204 break, diesel, bj. aug. '74, pr. n.o.t.k., tel. 04402-4399.

Te k. MOTOR Honda 550 K3, bwj. '77, i.z.g.st. Clercstr. 6, Brunssum.

Weg. omsth. te k. OPEL Rekord 1700 bwj. '73 ƒ 1600,–. Kasteelstr. 8, Brunssum, 045-258944, dond. + vrijd. Na 18 u.

Te k. FORD Transit omgeb. als campingwagen, pers. verv., bwj. '73, Bloemenhof 7, Schinveld.

LPG installaties leveren wij tegen aantrekkelijke prijzen en een uitstekende inbouw. Landi den Hartog van Dooren In de Cramer 17 Heerlen, tel. 045-711778.

T.k. MAZDA 323, kl. metall. blauw, bj. aug. '78, te bevr. Kant 127 Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. MINICLUBMAN 1100 Rozenstr. 26 Heerlen.

T.k. zeer mooie FORD Capri 1300 L i.z.g.st. pr. ƒ 1550,-, bj. sept. '70, Poyckstr 27 Kerkrade.

T.k. DAF 44, bj. '72, i.z.g.st. Pr. ƒ 550,- Bern Pothasstr 58, Vink-Chèvremont, tel. 453368.

Te k. z.g.a.nwe. HORIZON GLS, bwjr. '78, km.st. 33.000 m. trekh. en stereo-rad.-cass. 2 × 30 w. Tel. 416535.

Te k. van particulier RENAULT 14 TL, bwjr. '77, m. vele extra's, ANWB gekeurd. Te bevr. na 18.00 u. 045-311118.

Te k. van part. geweldig mooie OPEL Ascona 16S de lux. 4-drs. m. lpg gasinstal. mistl. enz. kl. licht groen, iets aparts, km.st. 62000, bwj. '76 vr.pr. ƒ 7200,- Schroederstr. 26 Leenderveld Schaesberg, 045-312354.

Te k. mooie HONDA Civic lux, kl. metallic blauw incl. dio enz. alles 100% in o bwj. '76, vr.pr. ƒ 4500,- D kesstr. 23 Schaesberg Le derveld.

Te k. DATSUN Cherry 10 bj. '72, vr.pr. ƒ 850,- Zo straat 15 Treebeek.

Te k. PEUGEOT 604 SL 1 m. trekhaak en LPG, spot na 17 u. M.L. Kinglaan H.broek, tel. 213089.

Te k. DAF 55, bwj. '71, ƒ 5 Seringenln. 14, Geleen.

Te k. PONTIAC grand Mans, bwj. sept. '76, Sering laan 14, Geleen.

Te k. OPEL Commodore, '72, nieuwe motor, stereora cass., trekhaak en sportwie Tel. 045-216147.

Weg. omst. te k. SUZUKI 550, E, zwart, km 2300 in.st.v.nw. Pr.n.o.t.k. De nestetstr. 23, Molenberg Tel. 045-415985.

Te k. FORD 1,6 L m. LPG km 48.000, 4-drs., tr.h., justers, verk. in superbe. De Genestetstr. 23, Molenb Hrl.

Te k. PEUGEOT 504, Da 120Y koopje, Kadett ƒ 7500,- Heerenweg 248 senberg.

T.k. DATSUN 120Y, bj. '76 ƒ 3500,- Palestinastr. 222 045-417530.

Te k. of te ruil voor PORSCHE 911 T Homp weg 26 Schaesberg.

Te k. HONDA Accord, 4 autom., bj. '79, km.st. 15 vaste pr. ƒ 13.500,-, elke toegest., tel. 04495-1633.

Te k. van part. FORD C 1600 GL, i.z.g.st., nw. ban stereo-radio met cassette, tlampen, zonnecap, bj. '77, km.st. 43.000, pr. n.o tel. 04490-17659 na 18 uur.

Te k. MINI 1100 sp, bj. '79, eigenaar, km.st. 16.000, sch.d., trekhaak, radio sportstuur. Houtbaan Schaesberg, bij renbaan.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 luxe, auto is 100% in orde, '74, vr.pr. ƒ 2450,-. Burg. kersstr. 27, Ubach over Wo

Te k. ALFASUD TI, bj. vr.pr. ƒ 2000,–. Te bevr. Col busstr. 47, Heerlerheide.

Te k. MINI 1000, bj. '74, ƒ 1950,–. Doom 44, Heerlen.

MERCEDES 608 '76, Merc. BE-rijbewijs, open en geslo Merc. 306 dubbel cabine, nomag 4,5-tons, Kipper, Ha mag 5 mtr. laadbak m. Opel Blitz open en geslo Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nu

OPEL Blitz veewagen. Fijts, Vaesrade 61, Nuth.

HONDA Civic '79, Honda cord '77, Opel Kadett '76. Fijts, Vaesrade 61, Nuth.

Te k. DAF 44 '72, i.pr.st. winterb. pl. radio, kmst. 67.0 alle keuringen toegest. 04446-3459.

Te k. CITROËN GS X2, bj. m. gas, z.g.a.n. In het Diep broek 62, Gulpen.

Te k. DAF 55 Marathon, bj. tel. 04446-3763. Burg. lemstr. 32, Hoensbroek.

Te k. 2x YAMAHA cross cc. Thorbeckstr. 10, Heerl Meezenbroek.

Te k. SUZUKI 850 GS Card bj. '79, m. acces, 4-in-1 km.st. 5000, pr. ƒ 6800,-. Nolenstr. 103, Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett N 12 sp blauw, km.st. 24.000, bj. '79. Te bevr. Heiveldstr. Kerkrade, tel. 410291.

Te k. HONDA Four 350, bj. De Vossekuil 190, Heerlen.

Te k. L. EEND 2 CV 6, bj. ƒ 450,-. Palenbergstr. 18, Pa mig-Heerlen, tel. 045-723906.

Te k. FORD Fiesta L, '78, ro tel. 04497-1870.

DOTS Asphen 6 cyl. eind '78, is 100% in orde. Uiter pr. ƒ 12.000,- Inl. 043-76966.

AANHANGWAGEN i.z.g Damkesstr. 9 Schaesberg n.o.t.k.

T.k. PEUGEOT 504, bwj. i.z.g.st. Te bevr. Vignonstr Heerlen pr. n.o.t.k.

Te k. onder garantie FORD cort automaat '77, Toyota C ca 1600 ST als nieuw '77, O Ascona 1600 S '76, Volvo automaat '77, Renault 4 TL BMW 1602 '75, Datsun coupé '77, V.W. Golf '77, F Capri 1600 GT '75, Merce 200 D '74, Ford Capri 1600 '75, Simca 1000 '74 ƒ 200,-, Pe geot 304 '73 ƒ 1500,-, Opel dett '72 ƒ 1250,- Mitsubi Lancer op gas '76, Opel Asc 1600 '72 ƒ 2000,- Inruil financ ring garantie. Auto We Brugstr. 38 (bij markt) Scha berg, tel. 314175.

Te k. V.W. GOLF, km.st. 67 le lak. kl. groen, i.z.g.st. ƒ 4750,- Granaatstr. 5 Heerl

Te k. JAGUAR XJ 2.8, bj. i.z.g.st., tel. 04451-2068, na uur.

Te k. Willy Nekaf JEEP, bj. zonder kenteken, tel. 044 2068, na 18 uur.

Te k. YAMAHA 650 SE sp Fantasie gesp., extra la vork, vele ass. bj. '79. Op G Hoes 121 Brunssum.

REGIONAAL ZIEKENFONDS ZUID-LIMBURG Z.Z.L.
ST.-ANNALAAN 60 - 6217 KC MAASTRICHT
TELEFOON: 043-77222*

Maastricht, 8 augustus 1980

L.S.
Op grond van het bepaalde in de statuten kent ons ziekenhuis een raad van afgevaardigden der verzekerden-leden. Hiervoor zijn verkiesbaar alle kiesgerechtigde verzekerden-leden met uitzondering van hen die bij een ziekenfonds in dienst zijn en van hen, die in het jaar, waarin de verzekering plaatsvindt, de leeftijd van 70 jaar bereiken of hebben bereikt. Kiesgerechtigd zijn alle verzekerden-leden die voldoen aan de volgende voorwaarden:
a. zij hebben op 1 juni 1980 de meerderjarige leeftijd;
b. zij zijn gedurende het geheie jaar, onmiddellijk voorafgaande aan de dag der verkiezing, verzekerde-lid geweest.
Op grond van het bepaalde in de statuten hebben afgevaardigden gedurende drie jaar zitting in de raad van afgevaardigden met dien verstande dat elk jaar een derde der afgevaardigden aftreedt.

Aftredend zijn per 1 januari 1981:
J.H. de bruin, Rosseelstraat 52, Maastricht
J.H.J. Mordant, Via Regia 180c, Maastricht
A. Somers, A. Battalaan 87, Maastricht
J. Jeunhomme, Acaciahoven 15, Maastricht

Op grond van hetgeen is bepaald in het verkiezingsreglement kunnen binnen 6 weken na heden personen kandidaat worden gesteld voor de funktie van lid of plaatsvervangend lid. Dit dient te geschieden door middel van een schriftelijke opgave aan de voorzitter van de raad van afgevaardigden, Via Regia 180c, Maastricht.
De opgave dient door tenminste 10 verzekerden-leden ondertekend te zijn en de namen en adressen der ondertekenaars te vermelden. Zij moeten woonachtig zijn in de gemeente of het gemeentegedeelte, waarin de kandidaat woonachtig is. In de opgave moet zijn vermeld de naam en het adres van degene, die kandidaat wordt gesteld. Bij de opgave moet een schriftelijke verklaring zijn van degene, die kandidaat wordt gesteld, waaruit blijkt dat hij of zij een eventuele verkiezing zal aanvaarden.
In verband met de noodzakelijke spreiding ontvangen wij gaarne in het bijzonder opgaven van kandidaten, woonachtig in de gemeenten Bemelen, Berg en Terblijt, Eijsden, Gronsveld, Maastricht, Margraten, Meerssen, Noorbeek, Mheer, St.-Geertruid en Ulestraten.

De volledige tekst van de statuten en van het verkiezingsreglement wordt op aanvrage kosteloos beschikbaar gesteld.

J.H.J. Mordant,
voorzitter van de raad van afgevaardigden

GEMEENTE MEERSSEN
Voor de per 29 augustus as. te openen sporthal van genoemde gemeente is plaats voor een
BEHEERDER/STER
Functieomschrijving:
Tot de taak van de beheerder/ster zal behoren:
– het toezicht op het gebruik van de hal door scholen en verenigingen;
– de opstelling en het toezicht op het gebruik van gymnastiektoestellen;
– het incidenteel verhuren van de hal;
– de uivoering van kleine onderhoudswerkzaamheden;
– het dagelijks schoonhouden van het gebouw.
Functievereisten:
Ervaring in soortgelijke functie is gewenst.
Rang en salaris zal nader overeengekomen worden.
De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Sollicitaties te richten aan burgemeester en wethouders van Meerssen, Markt 10, 6231 LS Meerssen, dienen uiterlijk 8 dagen na verschijning van dit blad binnen te zijn.

De echtelieden **A.M.G. van den Boogaard** en **M.C.J. Garritsen**, wonende Vechtstraat 5 te Heerlen, geven hierbij kennis, dat zij bij de rechtbank te Maastricht een verzoek hebben ingediend tot het maken van huwelijkse voorwaarden (in plaats van de huidige tussen hen bestaande gemeenschap van goederen) conform het ter griffie der rechtbank ter inzage liggende ontwerp.
Tevens roepen zij hun eventuele schuldeisers op om op dit verzoek te worden gehoord in de Raadkamer der Rechtbank voornoemd, Minderbroedersberg 4, op dinsdag, 26 augustus 1980 te 10.15 uur.
Hoogachtend,
Mr. H.R. van Oppen



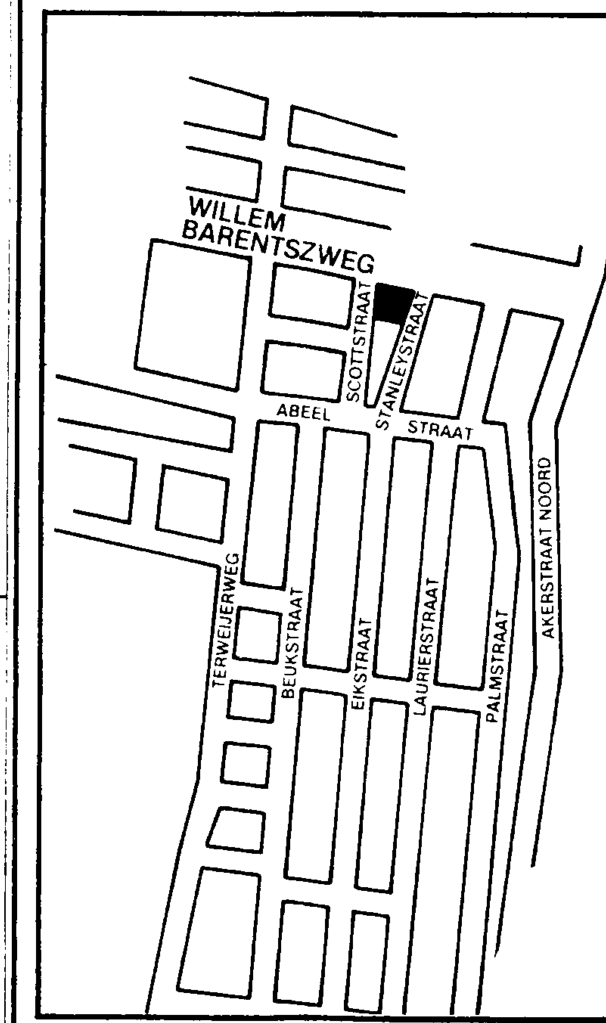
provincie limburg mededeling

Openbare zitting Kamer Gedeputeerde Staten

Onderwijswetten

Vrijdag 15 augustus om 9.30 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht: Behandeling ingekomen beroepschriften ingevolge de Onderwijswetten.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting Provincie Limburg. Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.



comfortabel bankstel met ... 100 % ...

3-zitsbank DM 1044.- 2-zitsbank DM 793.- fauteuil DM 539.-

bankstel in beige rib. De 3-zitsbank is met uittrekbaar ... een comfortabel bed.

3-zitsbank DM 665.- 2-zitsbank DM 594.-

fauteuil DM 382.-

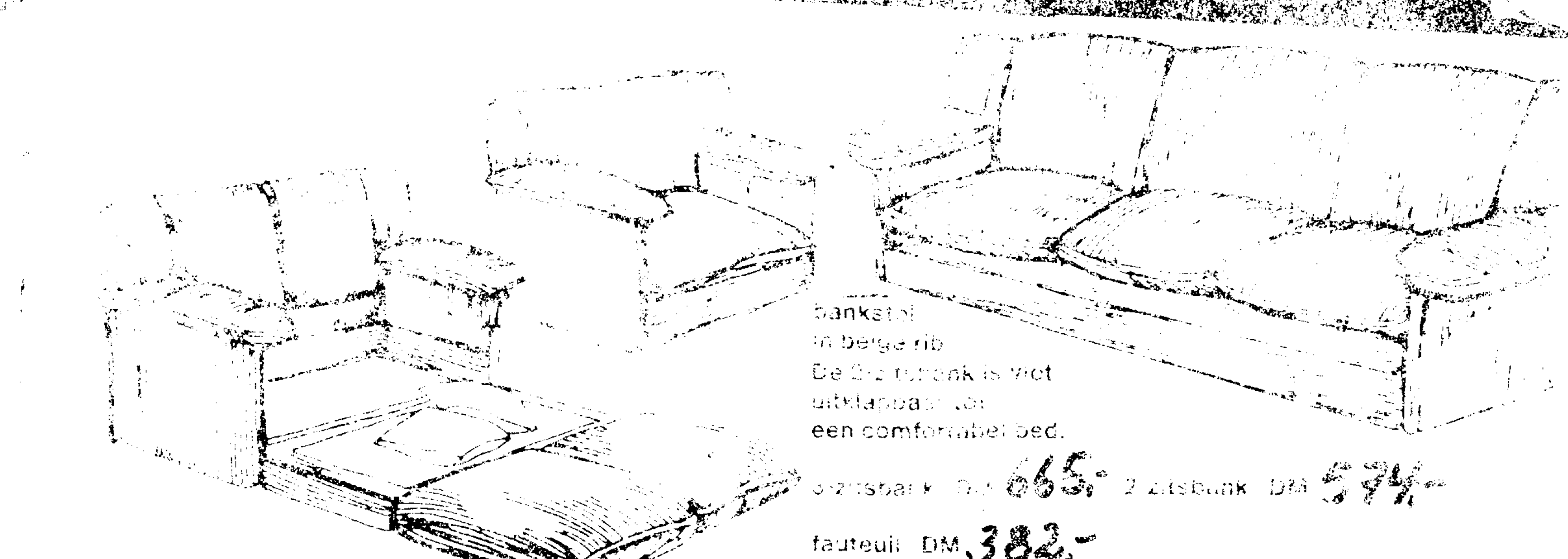
Meeneem-markt voor meubels, tapijten en ...

Bij ons gaat het op rolletjes:

... zelf uitzoeken

... meenemen of voor pure kostprijs laten thuisbezorgen

... zelf opzetten of laten monteren tegen pure kostprijs



zwaar bankstel met hoge rug, massief grenen onderstel en waardevolle stoffering

grenen zitelement DM 297.- grenen armleuning DM 55.-

grenen hoeketagere DM 308.-

bankstel in bruine rib, enkel element

slechts DM 127.-

bankstel met massief grenen onderstel en zachte kussens

3-zitsbank DM 695.- 2-zitsbank DM 495.- fauteuil DM 298.-

bankstel met grenen onderstel en hoge rugleuningen

3-zitsbank DM 598.- 2-zitsbank DM 440.-

fauteuil DM 319.-

bankstel in bruine rib met hoge rugleuningen verchroomd onderstel en zijzakken

3-zitsbank DM 244.- 2-zitsbank DM 166.- fauteuil DM 96.-

traditionele strakke zitgroep met grenen onderstel en zware bekleding van 100 % zuiver scheerwol.

3-zitsbank DM 675.-

2-zitsbank DM 498.-

fauteuil DM 278.-

representatief comfortabel bankstel met zachte kussens

3-zitsbank DM 1098.- fauteuil DM 565.-

leefhoek met sterke linnen bekleding in bruine ruiten

zit-element DM 137.-

hoekelement DM 193.-

klein in prijs groot in comfort: gestoffeerd bankstel met bekleding van beige rib

3-zitsbank DM 654.- 2-zitsbank DM 498.-

fauteuil DM 344.-

s'Zondags vrij toegankelijke Show van 14.00 tot 18.00 uur. geen verkoop.

ATTENTIE heel belangrijk en voordelig voor onze talrijke nederlandse clientele: alle artikelen van ons assortiment tot een waarde van hfl 500 (per pers. boven de 17 jaar) kunt U vrij van invoerrechten over de grens naar Nederland meenemen!

idealkauf

Die mobile Einrichtungsidee

Direct aan de voorrangsweg Herzogenrath-Kohlscheid Grensovergang Kerkrade ca. 1.100 m

HERZOGENRATH

Voccartstraße, gegenüber Fa. Wohnbedarf

MEER DAN 10.000 m² GROOT

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Vrijdag 15 augustus 1980 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN. NOBELSTRAAT 12. TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE. MARKT 42. TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK. KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM. RUMPENERSTRAAT 81. TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG. FR. ERENSLAAN 4. TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE. AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044.



Obstakel

● *In de personeelskamer van de St.-Jozefschool in Schaesberg staat een hinderlijk obstakel. Het is een versleten kachel, die dringend aan vervanging toe is. Reden voor het bestuur van de Stichting Katholiek Onderwijs dekenaat Schaesberg om aan het gemeentebestuur te vragen of het ding niet kan worden weggehaald. Met dien verstande uiteraard, dat het obstakel zal worden vervangen door een nieuwe verwarmingsbron in de vorm van een radiator, ergens langs de wand. Het hele zaakje gaat al met al toch nog 1.475 gulden kosten.*

Klas (1)

● *Na 56 jaar komen zaterdag 23 augustus de leerlingen van de tweede klas van de Sint-Antoniusschool aan de Veldkuilstraat in Bleijerheide weer bij elkaar. Zelfs „Juf Funken" – nu 80 jaar en mevrouw Wöltgens – zal op de reünie van de partij zijn. Om elf uur 's morgens start de reünie met een eucharistieviering en aansluitend een koffietafel in het patronaat te Bleijerheide. Om half twee gaat het naar de Sint-Antoniusschool waar juffrouw Funken een geïmproviseerde les zal geven. Na de les gaat het naar het mijnmuseum Rolduc en 's avonds is er een koud buffet en een gezellige avond als afsluiting.*

Klas (2)

● *Vergezeld van hun echtgenotes zullen de reüniegangers 80 in getal zijn. De 60-plussers komen niet alleen uit alle delen van Kerkrade om elkaar weer eens te zien, maar ook uit Den Bosch, Amsterdam, Deventer, Wijlre, Schaesberg, Heerlen, Simpelveld, het Duitse Alsdorf en Emden en zelfs uit het Engelse Yorkshire.*

Sport

● *De jeugd van 6 tot 16 jaar in Wijnandsrade krijgt als dank van de RKVV Wijnandia een sportdag aangeboden op zaterdag 16 augustus. Op het voetbalterrein aan de Hellebroekerweg zal de strijd, die in het teken staat van de sterrebeelden, door negen ploegen worden gestreden. Aansluitend aan de sportdag is er om vijf uur 's middags een damesvoetbalwedstrijd tussen Wijnandia 1 en Mariarade 1. De dag wordt besloten tijdens een gezellige avond met muzikale toontjes.*

Parochiaan (1)

● *Onze man uit Palemig schrok zich een hoedje toen hij helemaal opgefrist en net terug van vakantie het verzoek van een Ubachsbergse parochiaan onder de neus kreeg om maar even kerkmeester te worden in de parochie. „Mannen geleden", zo schreef de parochiaan, „heeft onze pastoor een oproep in het kerkblaadje geplaatst voor kandidaten voor het kerkmeesterschap. Een van de kerkmeesters gaat namelijk hard naar de tachtig jaar en wil nu graag met pensioen." Er had zich echter geen kandidaat gemeld en daarom dacht de parochiaan onze man uit Palemig maar eens te vragen.*

Parochiaan (2)

● *„Geen denken aan", kreet onze man uit Palemig toen hij het verzoek onder ogen kreeg. „Ik blijf Palemig trouw en ik wordt helemaal geen kerkmeester in Ubachsberg. Die kerk daar staat me trouwens veel te hoog op de berg en die kerkmeesters gaan me daar veel te laat met pensioen".*

Supporters

● *Morgen viert de supportersclub van de voetbalclub Klimmania haar 15-jarig bestaansfeest en herdenkt dan tevens de dag dat tien jaar geleden het clubblad van de voetballers voor het eerst van de pers rolde. De ruim 100 leden die de club telt, zijn voor het merendeel vrouwen. Morgenavond van zeven tot acht is de receptie in het verenigingslokaal zaal Claessen en worden de vijftien- en tienjarige bestuursleden Sjef van Wiessen, Jan Franssen-Louis en Marlies Dullens gehuldigd.*

Vier ton rijkssubsidie voor jongerencentrum

Financiering Elmar eindelijk opgelost

HEERLEN – Het gemeentebestuur van Heerlen heeft eindelijk een structurele oplossing gevonden voor de financiering van Elmar, het centrum voor advies, hulp en informatie aan jongeren in deze gemeente. De gemeente Heerlen heeft onlangs definitief te horen gekregen dat Elmar vanaf 1 januari 1980 in aanmerking komt voor een jaarlijkse subsidie van circa vier ton volgens de Rijksbijdrageregeling.

Hiermee is een einde gekomen aan een jarenlang durende strijd om de financiering van Elmar. Wethouder Jo Andriesma: „Elk jaar moesten wij geld zien los te peuteren uit allerlei potjes en nu is het dan eindelijk gelukt om dit probleem op te lossen met behoud van de huidige personeelsbezetting."

Uitzondering

Volgens de wethouder mag het verlenen van de rijkssubsidie als een hoge uitzondering worden gezien. „Er zijn natuurlijk nog heel wat andere jongerencentra die om geld staan te springen, maar in dit geval is het met veel kunst en vliegwerk gelukt. Dat is trouwens hoofdzakelijk te danken aan het feit, dat we hebben kunnen aantonen dat Elmar goed werk levert en ten tweede natuurlijk omdat er hier enorme structurele problemen leven."

Commissievergaderingen Schinveld openbaar

Ingekomen stukken en rondvraag geheim

SCHINVELD – Met drie stemmen tégen (raadsleden Van Nuys, De Lang en Jacobs) en zeven stemmen vóór werd gisteravond het voorstel van het Schinveldse college aangenomen inzake het openbaar maken van de commissievergaderingen met uitzondering van de ingekomen stukken en de rondvraag. Vooral het niet openbaar maken van deze laatste twee punten wierp bij enkele raadsleden nogal wat vragen op.

Sjeng Jacobs vermeldde zelfs spijt te hebben van zijn voorstel de commissievergaderingen openbaar te maken. „De burgers kunnen nu net zo goed naar de raadsvergadering komen. Wij moeten niet slechts de helft in de openbaarheid gooien, anders kunnen we beter op de oude voet verder gaan." Volgens de heer Jo Theunissen houdt het college op deze manier de „openbaarheidsvoordeur" op een kiertje en de „openbaarheidsachterdeur" helemaal dicht. Bovendien was hij van mening dat het onredelijk zou zijn om voor de 2% van de ingekomen stukken die niet in het openbaar kunnen worden behandeld, de overige 98% ook uit de openbaarheid te houden. In zijn verweer voerde wethouder Goossens aan dat de ingekomen stukken in de raadsvergadering – en dus toch in het openbaar – worden behandeld.

Na deze discussie werden de volgende niet-raadsleden benoemd tot lid van de werkgroep begeleiding proef openbaarheid commissievergaderingen: de heren P. Palmen, In de Kwedel 7; W. Stevelsmans, Merkelbeekerstraat 19; W. Mols, Broekstraat 13 en J. Logister, Bouwbergstraat 100.

Hercules 10 jaar 'aan firmament'

HEERLEN – Met een openhuisavond en een fotowedstrijd viert de volkssterrenwacht Hercules in Heerlen zondag haar tienjarig bestaan. Tijdens de openhuisavond kan iedereen gratis de sterrenwacht gaan bekijken en aan de hand van fotomateriaal, kranteartikelen en dia's een indruk krijgen van tien jaar Hercules.

Hercules is in augustus 1970 opgericht door vijf studenten van het Heerlense Bernardinuscollege die meteoorwaarnemingen deden. Vijf jaar later wisten de studenten beslag te leggen op een voormalige bakkerij aan de Schelsberg en in juli 1976 kon het nieuwe onderkomen worden betrokken. In 1977 bleek echter al dat het gebouw te klein was voor de belangstelling die de sterrenwacht genoot. Met hulp van de gemeente vond men de oplossing in een voormalige kleuterschool aan de Adenauerlaan in Heerlerheide.

In het gebouw aan de Adenauerlaan organiseert de sterrenwacht kijkavonden, cursussen, lezingen, tentoonstellingen, dia- en filmavonden voor eigen leden, maar ook voor het gehele Limburgse publiek. De volkssterrenwacht bezit ondertussen een behoorlijk aantal telescopen, waaronder een 20 centimeter lenzenkijker en allerlei andere astronomische apparatuur. De sterrenwacht is zo ingericht dat er voor jong en oud altijd wel iets nieuws en iets interessants te zien is.



● *Ten behoeve van de vissers wordt het koetshuis (geheel rechts) bij kasteel Strijthagen herbouwd.*

VISSERS IN KOETSHUIS

Van onze verslaggever

SCHAESBERG – B. en W. van Schaesberg hebben besloten het koetshuis bij het kasteel Strijthagen te laten herbouwen en daarna beschikbaar te stellen aan de visvereniging Strijthagen. Het college zal de raad volgende week dinsdag dan ook voorstellen om voor de herbouw een krediet beschikbaar te stellen van 16.221 gulden en daarnaast ook nog eens een krediet van 22.994 gulden voor de bouw van een berging ten behoeve van de visvereniging.

Voor de herbouw van het koetshuis was het college met het bouwbedrijf Schroeders BV een prijs overeengekomen van 67.500 gulden. De visvereniging heeft echter toegezegd diverse werkzaamheden zelf uit de voeren, mits de benodigde materialen beschikbaar worden gesteld. Een en ander heeft tot gevolg, dat met de totale herbouw een bedrag is gemoeid van rond zestienduizend gulden.

Naast het koetshuis heeft de visvereniging voor de opslag en stalling van materialen nog een berging nodig. De kosten voor de bouw hiervan worden geraamd op 38.542 gulden. Omdat de visvereniging eveneens heeft toegezegd een deel van de werkzaamheden zelf te zullen verrichten, kunnen de totale kosten voor deze bouw worden geraamd op 22.994 gulden.

Voorstel

B. en W. zullen de raad in diezelfde vergadering ook het voorstel doen om een krediet van 75.000 gulden beschikbaar te stellen voor de verbetering van de woonomgeving in de wijk Achter den Winkel. Voor de uitbreiding van de parkeergelegenheid is een bedrag van 55.000 gulden nodig en voor het wijzigen van het wegverloop een bedrag van 20.000 gulden.

Civiele procedure aangespannen

Geen kort geding over kraakactie Versiliënbosch

MAASTRICHT – Hoewel het saneringscomité Versiliënbosch en de woningvereniging eerder verklaarden met verlangende belangstelling de uitspraak van de rechter tegemoet te zien in de kwestie van de kraakacties in de Heerlense wijk Versiliënbosch, zullen zij toch nog enige tijd moeten wachten voordat zij weten hoe de rechtbank over een en ander denkt.

Er is namelijk geen kort geding aangespannen door de woningvereniging tegen de krakers, maar een civiele procedure. Dat betekent dat gistermorgen dus geen behandeling van de kraakactie voor de rechtbank in Maastricht plaatsvond, maar dat de zaak „op vonnis is gezet", zoals dat in vaktermen heet en hetgeen zoveel betekent als: „We zijn met het onderzoek begonnen." Wanneer de rechtbank ermee klaar is kan het nog weil even duren, want civiele procedures kunnen nogal een behoorlijke tijdspanne omvatten. Een van de krakers had de dagvaarding niet goed begrepen en was gistermorgen toch naar Maastricht gekomen, omdat hij dacht dat de zaak behandeld zou worden en dat de rechter een uitspraak zou doen. De man, die waarschijnlijk inwoner is van de gemeente Kerkrade, althans officieel, was niet op de hoogte van het feit, dat hij eigenlijk een advocaat had moeten sturen.

Verklaring

„Ik weet daar allemaal niks van, ik heb die brief gekregen en het bureau rechtshulp heeft me verteld, dat ik een verklaring van onvermogen moest hebben, maar waar krijg ik die? Ik weet er niets van", aldus een zichtbaar verwarde Versiliënbosch-kraker, die erg veel moeite had met het vinden van iemand in het gerechtsgebouw die hem kon vertellen wat er nu precies aan de hand was. Eindelijk maakte een vriendelijke advocaat (die verder helemaal niets met de zaak te maken had) hem duidelijk wat er gaande was.

Rabo Schinveld breidt fors uit

Van onze verslaggever

SCHINVELD – De Rabobank aan de Beekstraat in Schinveld gaat binnen afzienbare tijd uitbreiden. Onlangs werd het pand President Rooseveltstraat 1, dat naast de bank gelegen was en dat door de Rabobank was opgekocht, afgebroken. Op de vrijgekomen plaats moet de uitbreiding van de bank gaan plaatsvinden, terwijl de nu bestaande bank een grote verbouwing zal ondergaan.

Reden voor deze verbouwing is volgens directeur Vaessen voornamelijk het ruimtegebrek waarmee de vijftien personeelsleden die de bank nu telt, te kampen hebben. „Toen de bank ongeveer dertien jaar geleden werd geopend, werkte hier één man. Het bovengedeelte van het pand werd toen zelfs als woonhuis gebruikt.

Het personeelsbestand is nu uitgegroeid tot vijftien, van wie een gedeelte werkzaam is in de als kantoor ingeruimde bovenverdieping. En nog is de ruimte te klein", aldus de heer J. Vaessen.

Eén geheel

Het nieuw te bouwen gedeelte van de bank gaat één geheel vormen met het bestaande gebouw. De buitenkant wordt in dezelfde stijl opgebouwd, waarbij de ingang naar rechts wordt verlegd. Bij binnenkomst komt men, als de nu bestaande plannen gerealiseerd kunnen worden, terecht in één grote ruimte. Hierin worden verschillende open balies, dat wil zeggen zonder kogelvrijglas, geplaatst, die het kontakt tussen de cliënt en de bankbediende moeten bevorderen. De centrale kassa, waarin het grootste gedeelte van het geld wordt opgeborgen wordt natuurlijk wel goed beveiligd. Bovendien komen in de grote ruimte enkele spreekhoeken te staan, die gebruikt kunnen worden om plaats te nemen bij langer durende gesprekken, zoals het bespreken van een vakantiereis of verzekering. Het bovengedeelte van de nieuwbouw wordt evenals de bestaande bovenverdieping geheel ingeruimd als kantoorruimte.

Deelname: achttien schutterijen

Schuttersfeest in Schaesberg

SCHAESBERG – Zondag houdt de schutterij Sint Hubertus van Schaesberg op het voormalige OLS-terrein aan de Einsteinstraat-Voltastraat het vierde bondsschuttersfeest van de Bond Sint Gerardus. De schutterijen van Schimmert, Heerlen, Merkelbeek, Heerlerheide, Amstenrade, Puth, Vaesrade, Klimmen, Stein, Sweikhuizen, Schinveld, Limbricht, Geleen, Beek, Brunssum, Spaubeek, Oirsbeek en Munstergeleen nemen aan het schuttersfeest deel.

De ontvangst van het erecomité vindt plaats om één uur, terwijl het feest om drie uur officieel wordt geopend door loco-burgemeester Jan Gulpers en bondsvoorzitter Maurice Kerkhofs.

De schuttersoptocht volgt de route: Voltastraat, Baanstraat, Pietersstraat, Markt, Europastraat, EGKS-straat, Beneluxstraat, Schumanstraat, Baanstraat, via de Voltastraat terug naar het feestterrein. Het defilé wordt afgenomen in de Voltastraat door de geestelijke en wereldlijke autoriteiten en de Keizers- en Koningsparen.

Om vier uur beginnen de wedstrijden en om zeven uur volgt de prijsuitreiking. Daarna start in de feesttent op het terrein een grote feestavond.

„Nacht van Bocholtz"

Van onze verslaggever

BOCHOLTZ – Wandelsportvereniging NOAD Bocholtz houdt zaterdag en zondag voor de 14e keer weer haar bekende „Nacht van Bocholtz" over 100 km. Zaterdag start men 18.00 uur bij zaal Oud Bocholtz. Voor deze monstertocht hebben reeds 90 langeafstandwandelaars uit België, Duitsland, Engeland en Nederland ingeschreven. De tocht gaat via Simpelveld, Eys, Wijlre, Schin op Geul, Valkenburg naar Maastricht waar de eerste rustpauze is ingelast. De tweede rustpauze bereikt men via Bunde in Elsloo. Dan over Beek de nacht in via Geleen, Schinnen, Ransdaal, waar na 86 km de laatste pauze. De laatste etappe is via Ubachsberg, Huls, Simpelveld en Bocholtz waar de meesten tussen 12.00 en 14.00 uur zullen arriveren. Vanaf Ransdaal is de tocht voor ieder tempo vrij. Er zijn voldoende verzorgingswagens ingeschakeld.

In Martinusparochie

Werkgroep steunt Tanzaniaproject

Van onze verslaggever

KERKRADE – De missionaris werkgroep van de St.-Martinusparochie in Spekholzerheide gaat een projekt in Tanzania adopteren. In het weekeinde worden een reeks activiteiten gehouden om het werk van de Limburgse missionaris Miel Murray te ondersteunen. Murray werkt momenteel in de sloppenwijken van Dar es Salaam. De werkgroep gaat direct kontakt onderhouden met de missionaris, zonder tussenorganisaties. „We willen niet alleen helpen, maar ook de mogelijkheid hebben te vernemen hoe er ginds wordt gewerkt en wat de resultaten zijn", aldus de werkgroep.

Tijdens het Tanzania-weekeinde wordt gestart met het verstrekken van informaties. Pastoor Bert Knubben draait een film over het projekt in Tanzania, waarbij hijzelf een toelichting zal geven.

En ander gebeurt tijdens een groots opgezette tentoonstelling van artikelen uit de Derde Wereldlanden, die zowel te bezichtigen als te koop zijn. De tentoonstelling in het Verenigingsgebouw Spekholzerheide is zaterdag van 19.30 tot 22.00 uur en zondag van 10.30 tot 17.00 uur geopend, in samenwerking met de Stichting Krisol (Kristelijke solidariteit) uit Kerkrade.

Naast vele artikelen uit diverse landen, zal ook een aantal houtsnijwerken van de beroemde stam der Makonde te bezichtigen zijn. Onder het genot van een gratis kopje Tanzania-koffie kan men voldoende informaties krijgen over de plannen van de missionariswerkgroep.

Vrachtwagen met stro in lichterlaaie

HOENSBROEK – Gisteravond om kwart voor twaalf moest de brandweer van Heerlen uitrukken voor een brand in de Mgr. Feronlaan in Hoensbroek. Een vrachtwagen met aanhanger beladen met balen stro stond in lichterlaaie. Bij het ter perse gaan van de krant was de brandweer nog volop aan het nablussen. Met rieken en mesthaken werden de balen van de wagen getrokken om effectief geblust te kunnen worden.

Vertrek voorzitter VVD Hoensbroek

HOENSBROEK – De heer B.J. Smits uit Hoensbroek legt per 1 september zijn funktie als voorzitter van de VVD-afdeling Hoensbroek neer. De reden is dat hij een andere werkkring heeft gevonden in de Randstad.

De heer Smits is sinds de oprichting van de VVD-afdeling in mei 1976 voorzitter geweest. Tot er een opvolger voor hem wordt gevonden, wordt het voorzitterschap waargenomen door de heer T.P.M. Niesten, vice-voorzitter en raadslid van de gemeente Hoensbroek.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Hardley working, 3e week, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur, za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
Ten, 6e week, 12 jr., dag. 15.30 en 20 uur, za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur.
De nieuwe avonturen van Dik Trom, a.l., do. t/m zo. en wo. 13.30 uur.
Last tango in Paris, 16 jr., vr. en za. 24 uur.

Passage
Met de hand en de mond, 18 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
Martine, ik kom, 18 jr., do. t/m zo. 24 uur.

H 5
De losbol, 3e week, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur.
Ben Hur, 4e week, a.l., dag. 16 en 20 uur.
De sheriff ziet ze vliegen, 3e week, a.l., dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Een burcht vol vrolijke ontucht, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
De vrek, 6e week, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Monty Python en de heilige graal, 2e week, 16 jr., do. t/m zo. 22.45 uur.
Zoltan en de hond van Dracula, 2e week, 16 jr., do. t/m zo. 22.30 uur.
All star cartoonfestival, 2e week, a.l., dag. 14 uur.

UBACH o. WORMS

Grandtheater
Kung Fu bloedwraak, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Mannen van staal, 12 jr., vr. 20 uur, za. en zo. 17 uur.
Meisjes die er les in geven, 16 jr., vr. en za. 22.30 uur, wo. 20 uur.
Terug van de heksenberg, a.l., za. en zo. 14.30 uur.
De gendarme op vrijersvoeten, a.l., za., zo., ma. en di. 20 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Stadhuis
Eigen collectie naoorlogse expressionisten. Open ma. t/m vr. 9-17 uur. Tot 18 augustus.

Thermenmuseum
De zilveren camera, werk van Nederlandse fotojournalisten. Open di. t/m za. 10-17 uur, zo. 14-17 uur. Tot en met 10 augustus.

Galerie Stadhouders Potgieterstraat 20
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10-14 uur.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10-12 uur en 13.30-17.30 uur.

Fotogalerie 68
Foto's van de sportfotograaf Erich Baumann. Open ma. t/m vr. 10-17 uur, za. en zo. 13.30-17 uur. Tot en met 28 augustus.

UBACH o. WORMS

Atelier Binnenhof
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10-22 uur.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m. vr. 9-17 uur, elke zaterdag van 13-17 uur.

MECHELEN

Studio Rongen
Luisterrijk Mergelland, aspecten van mens en natuur in het landschap van Mergelland. Open dag. 10-18 uur, behalve op maandag. Tot en met 26 oktober.

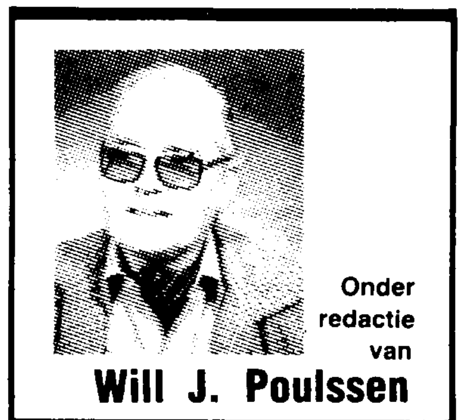
MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum
Eigen collectie moderne kunst. Open ma t/m vr 13-17 uur; za en zo 14-17 uur. Van 8 augustus t/m 7 september.

Goedkope vakantie in Rijnland-Palts

Wanneer u nog wat vrije dagen hebt en die in de nazomer elders wilt doorbrengen moet u eens de brochure 'Rheinland-Pfalz Urlaubposchal 1980' aanvragen. Zij is verkrijgbaar bij het Fremdenverkehrsverband Rheinland-Pfalz, Postfach 1420, D-5400 Koblenz telefoon (vanuit Nederland): 0949-261-35025. Of bij het Duits Reis-Informatiebureau, Spui 24, Amsterdam, telefoon: 020 - 241293 (94/95).

De brochure is onlangs verschenen en bevat op 30 bladzijden veel informatie over voordelige arrangementen met nauwkeurige beschrijving van alle aanbiedingen en faciliteiten, die bij de op dit ogenblik geldende prijzen zijn inbegrepen. Ook de afzonderlijke onderkomens

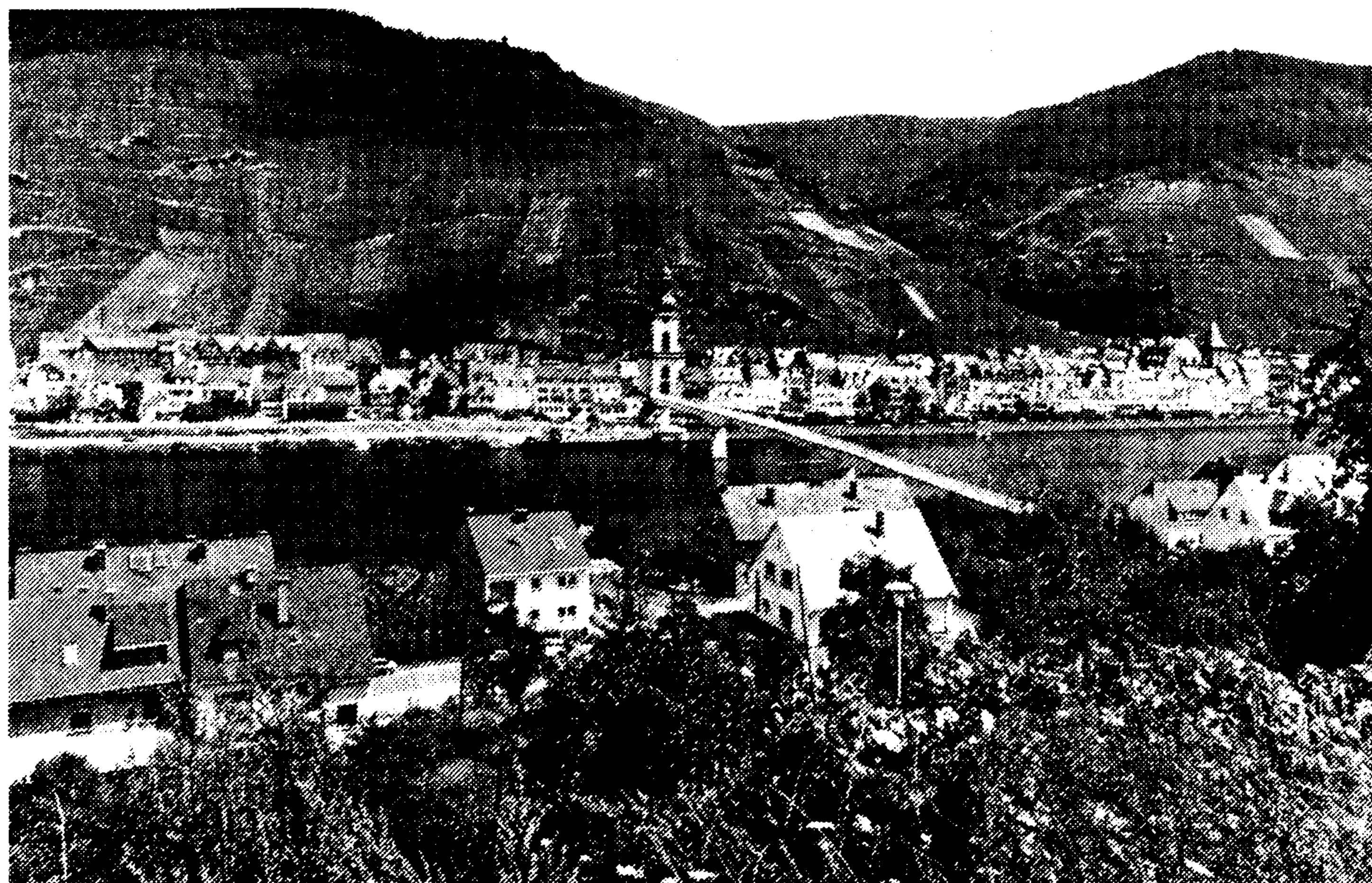


– vakantiehotels, appartementen, 'Gasthöfe' of pensions – alsmede interessante excursies in de omgeving, wonden gedetailleerd beschreven.

Zo biedt bijvoorbeeld een vakantiehotel in de zuidelijke Eifel buiten het hoogseizoen zeven dagen volpension aan voor DM 294,–. Het hotel, met een groot bos, en een klein wildpark, 12 rijpaarden en 4 pony's, overdekt zwembad, kegelbaan en tafeltennishal is gewoonweg ideaal voor een gezinsvakantie vol afwisseling. Dagtochten te paard, een dansavond en uitstapjes in de naaste omgeving behoren tot het all-in-arrangement. Voordelig zijn ook de arrangementen van de talrijke kuur-badplaatsen in Rijnland-Palts. Bad Mariënberg bijvoorbeeld komt van 15 september tot 15 november met een 21-daagse kuur met volpension vanaf DM 693,–. In dit bedrag zijn inbegrepen de logeerbelasting, het eenmaal per week ondergaan van de kuur en het dagelijks gebruik van buitenbad, overdekt zwembad, solarium of sauna.

Met wandelstok en wandelkaart, waarop reeds tochten voor hele en halve dagen zijn aangegeven, worden gasten in Kell (Hunsrück) ontvangen. Wandelliefhebbers kunnen hier vanaf DM 116,– voor logies en ontbijt een 7-daagse vakantie doorbrengen.

Rijnland-Palts is een zeer bekoorlijke streek, met tal van oorden waar u echt rust kunt vinden. Aan natuurschoon is er evenmin gebrek, zodat het aanbevelenswaardig is daar enige tijd door te brengen.



● *Rijnland-Palts is een bekoorlijke streek met zeer veel natuurschoon, zoals deze foto van een Moezellandschap bewijst.*

Waterskishow op de Maas in Aldeneik bij Maaseik

Zaterdag 16 en zondag 17 augustus zullen de Maasoevers in Aldeneik-Maaseik, bekend onder de naam „De Leeuwerik" weer boordevol kijkers zitten om te genieten van een waterskishow die georganiseerd wordt door de Maaseiker Waterskivereniging. Vijftien jaar geleden werd de eerste waterskishow daar gepresenteerd in samenwerking met de plaatselijke carnavalsvereniging het Heilig Wammes.

De show begint zaterdag en zondag telkens om 15 uur. Vanaf 14 uur worden door de Maaseiker Zeilvereniging zeildemonstraties gegeven. „De Leeuwerik" is te bereiken via de weg door Aldeneik (Maaseik), maar ook door Ophoven-Dorp via „De Spanjaard". De toegangsprijzen bedragen 80 bfr. voor volwassenen, 40 bfr. voor personen van 12 tot 18 jaar, terwijl kinderen tot 12 jaar gratis entree hebben.

De show zal drie uur duren. Onder voorzitterschap van L. Raedschelders heeft het bestuur van de vereniging samen met de leden-waterskiërs een groots skispektakel op touw gezet, dat een werkelijke copie wil zijn van de wereldbekende „Cypress-Garden-Show" uit Florida. Europa's beste show- en balletteam „De Piranhas" uit Gent-Mendonk zal de show opluisteren. Het programma voorziet verder in een aantal nummers luchtakrobatiek aan parachutes en losgekoppelde Delta-vliegers. In het verleden telde men 7000 bezoekers aan „De Leeuwerik". Nu het 15-jarig bestaan van de skiclub wordt gevierd, hoopt men een nóg groter aantal bezoekers te mogen verwelkomen.



TRIP TIPS

Op zondag 31 augustus organiseert men in Spa op het meer van Warfaaz een waterfeest. Tijdens dit feest zullen onder andere bijna tien Hovercrafts op het water demonstraties geven. Deze demonstraties beginnen om 10.30 uur. Tussen 14.30 en 17.00 uur vinden er ook wedstrijden plaats.

Naar het mijnmuseum in Bochum

De belangstelling voor de LD-dagtrip naar 's werelds meest unieke mijnmuseum te Bochum is dermate groot, dat we hebben besloten nog een tweede touringcar van de firma Schmitz te Susteren in te lassen. De tocht vindt plaatst de volgende week dinsdag 19 augustus. Wie van deze aanbieding gebruik wenst te maken kan zich daartoe vandaag en aanstaande maandag tijdens kantooruren opgeven bij de kantoren van het Limburgs Dagblad. De prijs voor de reis bedraagt ƒ 22,50 inclusief het entreegeld voor het museum.

Tijdje vrij

AGENDA

VANDAAG
Maastricht: Vestingwandeling o.l.v. een VVV-gids, vertrek om 14.00 uur vanaf VVV-kantoor, Vissersmaas 5.
Eijsden: Feestelijkheden in verband met het 100-jarig bestaan van de Koninklijke Harmonie Sint Cecile, carnavalsavond.
Reuver: Viering 110-jarig bestaan Philharmonie de Vlieger, om 20.30 uur concert met aansluitend bal aan de Parallelweg 7.

ZATERDAG 16 AUGUSTUS:
Schimmert: Sint Rochuskermis in Klein Haasdal, muzikale rondwandeling door fanfare Sint Caecilia.
Eijsden: Feestelijkheden in verband met het 100-jarig bestaan van de Koninklijke Harmonie Sint Cecile, drumbandfestival en Tiroleravond met „Die Roderland Musikanten".
Bocholtz: Nacht van Bocholtz, wandeltocht over 100 km.
Beek: Platschfeesten door mannenkoor Beeker Liedertafel.
Stevensweert: Zeskamp in feesttent.
Nederweert: Zomerfeesten.
Reuver: Viering 110-jarig bestaan Philharmonie de Vlieger om 20.30 uur Beierse avond aan de Parallelweg 7.
Meijel: Popconcert, om 20.00 uur in het gemeenschapshuis.

ZONDAG 17 AUGUSTUS:
Maastricht: Poppentheater in de Bogaardenstraat 40 B, „De koning is ziek" door poppentheater Pardoes. Zeilwedstrijden, om 15.00 uur in het grindgat Maastricht/Eijsden. Rondleiding in het oude fort Sint Pieter, vertrek om 15.00 uur vanaf Chalet Royal, Luikerweg 80. Openluchtconcert door accordeonvereniging Scala, om 12.15 uur op het Vrijthof.
Vaals: Bondsschuttersfeest van schutterij Sint Paulus.
Schaesberg: Bondsfeest van schutterij Sint Hubertus.
Eijsden: Feestelijkheden in verband met het 100-jarig bestaan van de Koninklijke Harmonie Sint Cecile, concert- en sluitingsavond Bronkkermis met processie in Mariadorp.

films

RIVOLI

„LAST TANGO IN PARIS": een goede dramatische Italiaans-Franse film uit 1972. In de hoofdrollen: **Marlon Brando, Maria Schneider, Jean Pierre Leaud, Darling Legitimus.** Regie: **Bernardo Bertolucci.** De film vertelt het verhaal van een man en een meisje, die elkaar op een wintermorgen toevallig in een leegstaande woning ergens in Parijs ontmoeten. Ineens slaat de „vonk" over en in een wilde hartstochtelijke omhelzing bedrijven zij de liefde. Opmerkelijk gefotografeerd en inhoudelijk zeer knap. 16 jaar.

WIJNGRACHT-THEATER

„MANNEN VAN STAAL": een stoere Amerikaanse avonturenfilm uit 1979. In de hoofdrollen: **Lee Majors, Jennifer O'Neill, Art Carney, George Kennedy.** Regie: **Steve Carver.** De aannemer valt van zijn in aanbouw zijnde kantoorflat. Hij overleeft de val niet. Zijn dochter neemt het bedrijf over. Daarmee ook de verplichting om het stalen skelet binnen drie weken op te leveren. Lukt dat niet dan is het bedrijf bankroet. Haar oom, die de stalen binten moet leveren, neemt de zaak dan over. Het wordt een heldhaftig gevecht tegen de tijd, tegen de angst en tegen tegenwerkingen. 12 jaar.

„TERUG VAN DE HEKSENBERG": een Amerikaanse avonturenfilm uit 1977. In de hoofdrollen: **Kim Richards, Ike Eisenmann, Bette Davis, Christopher Lee.** Regie: **John Hough.** Dokter Gannon is bezig om mensen in robots te veranderen. Hij wil hen inzetten om de wereldheerschappij te veroveren. Tia en Tony, begiftigd met paranormale gaven, komen de praktijken van de dokter op het spoor, maar ook de dokter ontdekt de gaven van het tweetal. Hij neemt hen gevangen en wil de krachten van Tony misbruiken om een kernreactor op te blazen als hij geen losgeld krijgt. Alle leeftijden.

„DE GENDARME OP VRIJERSVOETEN": een erg grappige Franse komedie uit 1968. In de hoofdrollen: **Louis de Funès, Jean Lefebvre, Geneviève Grad, Michel Galabru.** Regie: **Jean Girault.** Onder leiding van de dolkomische Louis de Funès begeeft het idiote politiekorps, die velen al in „De gendarme van Saint Tropez" aan het werk hebben gezien, zich op het gladde liefdespad. Brigadier Cruchot wordt verliefd op een aardig vrouwtje, dat hij als een razende achtervolgt omdat zij nogal wat verkeersovertredingen op haar naam weet te schrijven. Zeer plezierig amusement. Alle leeftijden.

Het H5-theater heeft alle films, op een sexfilm na, geprolongeerd. Aan die Duitse sexfilm „Een burcht vol vrolijke ontucht" heeft onze bloedeigen Johnny Kraaykamp in een verloren uurtje meegewerkt. Kraaykamp speelt tussen al het bloot een reeks typetjes, zoals een helmenverkoper, een beulsknecht, een soldaat, een slotspook en nog enkele vage functies.

Inbraken aan Homerusplein

HEERLEN – Een 22-jarige inwoonster van Vlijmen vergat na een bezoek aan een restaurant aan het Homerusplein in Heerlen haar handtas en raakte deze kwijt. In het handtasje bevonden zich twee paspoorten, twee rijbewijzen, twee kentekenbewijzen, een fototoestel en een beurs met een nog onbekend geldbedrag. De vrouw ontdekte een en ander pas toen zij op weg naar huis was.

Een 27-jarige inwoner van Elsloo werd in een supermarkt aan het Homerusplein op heterdaad betrapt bij het stelen van een tiental stripboeken.
Maandagavond werd ingebroken in een restaurant aan het Homerusplein. Ontvreemd werden twee dozen sigaren en een pak shag. De inbreker deed zich verder te goed aan drie slaatjes en kwam het gebouw binnen door een ruit aan de voorzijde te vernielen.

Kienagenda

HEERLEN: 20 uur in het gemeenschapshuis Krotje Passart door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in café The Corner door de spaarclub. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door de harmonie Flos Carmeli.
KERKRADE: 20 uur in zaal v.d. Heijden door S.C.C. 19.45 uur in Club 208 door mannenkoor David. 20.00 uur zaal Jongen Chèvremont door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK: 19.15 uur in de Raadskelder door de Brabantse Club. 19.15 uur in zaal Schiffers door de algemene Nederlandse bond voor ouderen.
BRUNSSUM: 20 uur in zaal Oberye door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door RKBSV. 20 uur door de A.B.V. en de Kavo. 20 uur Unitasgebouw door Rumpens Mannenkoor. 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bejaardenbond.
VOERENDAAL: 20 uur in het Kunderkruis door gymnastiekvereniging Furenthela.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in zaal Veenendaal door tamboerkorps Wilhelmina.
NIEUW-EINDE: 19.45 uur in de Varenbeuk door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS: 20 uur door de fanfare Eendracht.

Zomers kort

● De prijzen van de loterij gehouden door de ponyclub **Nuth** en de R.S.V.G. Mijnstreek zijn terecht gekomen op de lotnummers 6321, 6403, 2601, 3502, 5823, 7523, 8188, 4349, 9774, en 9309. ● De afdeling **Voerendaal** van het IVN houdt zaterdag een wandeling over de Vrouweheide en omgeving Ubachsberg. Het vertrek is om 14 uur aan de kerk te Ubachsberg. ● In **Simpelveld** wordt zaterdag en zondag door de EHBO een pleisteractie gehouden. Van de opbrengst moet de vereniging alle kosten dekken voor het komende jaar. Collectanten kunnen zich melden bij Els Habets-Peukens, Dr. Poelsplein 20, tel 442921. ● De Ritmic Group uit **Schinveld** is na een zomervakantie van twee maanden weer begonnen met hun uitvoeringen. Zondag zal de group in de Eligiuskerk een eucharistieviering opluisteren. ● Het vrouwencafe in het gebouw aan de Markt te **Eygelshoven** is maandag geopend van 14 tot 17 uur en van 20 tot 24 uur. Belangstellende dames die een babbeltje willen maken zijn van harte welkom. Voor de kinderen zijn speelmogelijkheden aanwezig. ● In het gemeenschapshuis de Burcht te **Brunssum** wordt vandaag, vrijdag om 20.45 uur door de bolclub de Vregelers een kwajongconcours gehouden.



● *Het gouden paar Brouns-Derichs.*

Gouden paar te Kerkrade

KERKRADE – Aan de Kokelestraat 134 te Kerkrade wordt zaterdag 16 augustus feest gevierd. Het echtpaar Brouns-Derichs is dan 50 jaar getrouwd. De feestdag begint om 15 uur met een eucharistieviering in de St.-Antoniuskerk, opgeluisterd door het mannenkoor St.-Lambertus, onder leiding van Ger Withag. Vanaf 18.30 tot 20.00 uur is er in café restaurant Turk-Brouns aan de Markt gelegenheid de jubilarissen gelukwensen aan te bieden.

De heer Joh. Brouns (73) geboren te Kohlscheid, stapte in 1921 de grens over met zijn ouders en is steeds in Bleijerheide blijven wonen. 34 jaar werkte hij de Domaniale Mijn, waarvan de laatste 13 jaar als telefonist in het ondergrondse bedrijf. Zijn vrijetijd ging geheel naar het verenigingsleven van Bleijerheide en hij diende 48 jaar de harmonie St.-Aemiliaan. Thans maakt hij nog steeds deel uit van dit korps, samen met zes broers van de familie Brouns, zijn zoon en kleinzoon. Als bestuurslid dient hij 35 jaar de buurtvereniging de Brouwerij en bouwde in 1948 samen met de heer J. Aelmans voor deze vereniging de Wilhelminafontein. Daarnaast verzet hij veel werk voor de parochiekerk. Hij was medeoprichter van de parochieraad, lid van de versierings- en processiecommissie en is dagelijks op stap voor de gezinsbijdrage. De tijd die over is gaat naar de vogels.

Mevrouw Theresia Brouns-Derichs (72), eveneens geboren te Kohlscheid, werkte tot aan haar huwelijk in de huishouding van haar moeder. De tuin en bloemen hebben haar grootste aandacht. Daarnaast fietst zij elke dag naar haar oudste dochter mevrouw Turk-Brouns van het restaurant de Turk op de Markt om haar een handje te helpen. Uit het huwelijk werden drie kinderen geboren en er zijn 7 kleinkinderen en 2 achterkleinkinderen.

Schade 25.000 gulden

33 radio's ontvreemd

HEERLEN – Maandagnacht werden uit een autoshop aan de Nobelstraat in Heerlen 33 radio's ontvreemd. Naast de autocassetterecorders werd ook een grote hoeveelheid vachten meegenomen. Toegang tot het gebouw werd verschaft door een kelderluik te forceren.

Zomerfeest in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Evenals voorgaande jaren zullen de gezamenlijke Nieuwenhaagse verenigingen speeltuin de Voort, Fluit- en Tamboerkorps Wilhelmina en Recreatiebelangen ook dit jaar weer gezamenlijk een zomerfeest met fancy-fair organiseren. Dit feest wordt vrijdag, zaterdag en zondag gehouden op het terrein van de speeltuin de Voort.

Omdat deze speeltuin wordt aangepast aan gehandicapten hebben de organisatoren voor dit feest een gehandicapte orkest uit Middelharnis (Zeeland) aangetrokken. Dit orkest zal zaterdagmiddag diverse concerten geven. Zondagmiddag zullen er tevens concerten worden gegeven door de Nieuwenhaagse harmonie St.-Caecilia en de fanfare Eendracht. Voor de kinderen zal op het feestterrein aanwezig zijn pony-park Oös-Heem, terwijl voor diegenen die een gokje willen wagen de fancy-fair een uitkomst biedt. Het feestterrein zal voor bezoekers geopend zijn op vrijdag van 20.00-1.00 uur, zaterdag 14.00-1.00 uur en zondag van 11.00-1.00 uur.

Pastoor Sijen wil terug naar Zaïre

HOENSBROEK - Pastoor Bèr Sijen van de Hoensbroekse Montfortparochie viert zaterdag 16 augustus zijn veertigjarig priesterfeest. In verband met zijn gezondheid gebeurt dat op sobere wijze met een eucharistieviering om zeven uur 's avonds. Aansluitend is er in de kerk gelegenheid tot feliciteren.

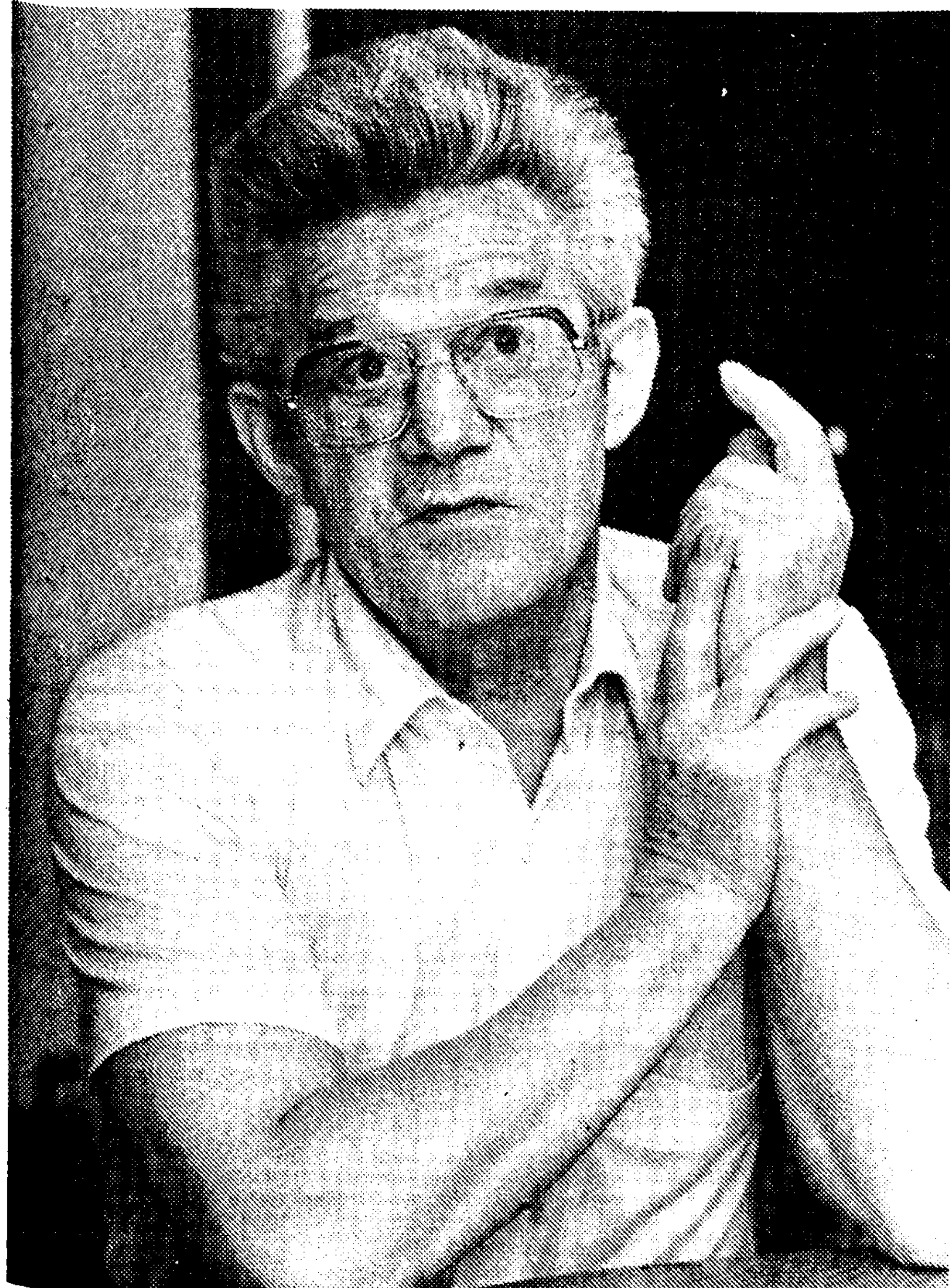
Kapelaan Sijen, Norbertijn van de Abdij Postel in België kwam in 1975 naar de Montfortparochie. Daarvoor heeft hij 28 jaar in Zaïre gewerkt. Zijn hartewens is dan ook nog een keer Zaïre te bezoeken, temeer omdat daar in september de eerste inlandse priester wordt gewijd. De parochie wil hem daarvoor een mooie feestgave meegeven: de collecte van het weekend van 16 en 17 augustus is voor zijn missie in Zaïre.

Dievegge

HEERLEN – In een damesmodezaak aan de Geleenstraat werd een 39-jarige vrouw op heterdaad betrapt bij diefstal van een damesblouse ter waarde van 79 gulden.

GEDUPEERDE EX-MIJNWERKER BIJ TELEVISIE-OMBUDSMAN

'AMF pleegt regelrechte diefstal'


● J. van Wijlick: afgekeurd na twee rugoperaties.

door rené van zandvoort

GELEEN/HEERLEN – Voortijdig afgekeurd mijnwerker J. van Wijlick uit de Geleense Houtmanstraat ligt al twee jaar overhoop met het AMF, dat naar zijn zeggen op een onrechtmatige wijze pensioengelden van hem achterhoudt. „Als je je leven lang AOW-remie hebt betaald en je kunt dan uiteindelijk naar je uitkering fluiten, als je denkt dat het zover is, dan noem ik dat regelrechte diefstal. Buiten ons medeweten is er AOW-premie artikel 51 geconstrueerd waarop men zich nu kan beroepen. Wij Limburgers zijn eigenlijk veel te laks in dit soort zaken. Het is typisch AMF om de zaak maar op de lange baan te schuiven in de hoop dat de storm dan vanzelf wel gaat liggen", zo spuit Van Wijlick zijn gal. Hij heeft intussen Ombudsman Frits Bom ingeschakeld die afgelopen maandag bij hem thuis opnamen heeft gemaakt voor zijn teeveeprogramma op 22 augustus.

Het door hem gewraakte artikel 51 in de pensioenregeling van het AMF stelt dat, indien iemand is gepensioneerd en een uitkering geniet van de WAO die gebaseerd is op het loon dat hij verdiende in dienst van een mijnonderneming en hij voor 80% of meer arbeidsongeschikt is verklaard, hij verder geen aanspraak meer kan maken op een pensioenuitkering van het AMF. Volgens de chef van de afdeling pensioenregelingen van het AMF is dit artikel er altijd geweest. Ook al in 1941 toen Van Wijlick in dienst van de staatsmijn Maurits kwam.
Het misverstand berust volgens het AMF op het feit dat Van Wijlick een WAO-uitkering geniet die gebaseerd is op het loon dat hij als mijnwerker van de mijnonderneming verdiende en hij een vergelijking gaat maken met ex-mijnwerkers die al een pensioen hadden, naast hun pensioen nog een inkomen genoten uit nevenarbeid en bij afkeuring voor die nevenarbeid een WAO-uitkering kregen die niet gebaseerd was op het loon dat verdiend werd bij het mijnbedrijf.

Rugklachten

Twee jaar geleden heeft Van Wijlick de rechtsgeldigheid van het artikel ook betwist voor het scheidsgerecht van het AMF in Heerlen. Hij kreeg echter nul op het rekest. Vanwege rugklachten – hij onderging twee keer een rugoperatie – is hij indertijd voor 100% afgekeurd. Hij kreeg een WAO-uitkering van het AMF die 80% van het laatstverdiende loon bedraagt en welvaartsvast is. Volgens de redenatie van het AMF krijgt de 57-jarige Geleendenaar nu geen pensioenuitkering boven zijn WAO-uitkering. wel krijgt hij vanaf zijn 65ste een AOW-uitkering, maar dan vervalt de WAO-uitkering weer.
Voor het AMF is het namelijk onaanvaardbaar dat een werknemer op een bepaald moment door van twee uitkeringswalletjes te eten méér zou gaan verdienen dan het loon dat hij van de mijnonderneming ontving. Vandaar artikel 51 dat voor elke WAO'er van de mijnonderneming geldt en waarin de hoogte van het percentage van de afkeuring bepaald hoe hoog de pensioenuitkering is door het AMF. Van Wijlick is voor meer dan 80% afgekeurd en krijgt dus geen cent pensioengeld van het mijnwerkersfonds.
Van Wijlick zelf laat het er niet bij zitten. Hij heeft de zaak in handen van het Bureau Rechtshulp in Sittard gegeven dat hem verder helpt in de wirwar van AMF-bepalingen.

DOOR EIGENAAR VOOR 'VEEDIEF' UITGESCHOLDEN

Barmhartige boer ontfermt zich over verdwaalde koeien

MINDERGANGELT – „Ondank is des werelds loon", is nog steeds een waarheid als een koe. Dat ondervond landbouwer Lei Meertens uit het Duitse Mindergangelt. Gezeten achter het kleine venster van zijn pal over de Nederlands-Duitse grens gelegen boerderijtje, zag hij hoe een zestal runderen, vermoedelijk de regen en het natte gras moe, parmantig over straat marcheerde, op zoek naar een nieuwe „Heimat".

Schaars gekleed toog hij, samen met zijn echtgenote, een douanier en een passant, naar de beesten. Na de nodige verwikkelingen en getergd door de hevige regenval wist hij de beesten in een weiland te jagen dat zijn eigendom was. En zoals het een goed boer betaamt, belde hij de nodige collega's op om hen op de hoogte te stellen van zijn niet alledaagse „vangst". Geen der agrariërs wist echter te zeggen, aan wie de runderen toebehoorden. Ten einde raad werd de politie geraadpleegd, die ook geen uitsluitsel kon geven.

Daar het bij anderen goed eten is, begonnen de rood- en zwart-wit gevlekte dieren gretig te grazen en dat vijf dagen lang, want Lei Meertens kon de eigenaar niet vinden.

Op zijn wekelijkse kegelavond kreeg hij echter een hint,die al spoedig zou leiden tot de opsporing van de eigenaar. Hoewel deze laatste aanvankelijk ontkende dat zijn dieren vermist werden, verscheen hij enkele uren later, vijf man sterk, bij zijn eigendommen en dreef ze met veel „bombarie" uit het weiland. Wie schetst echter de verbazing van Lei Meertens toen deze boer uit Hillensberg hem toesnauwde: „Veedief, ik zal je aangeven".

Tot een klacht is het, zo liet Lei Meertens weten, niet gekomen, al wordt er naar zijn zeggen wel een onderzoek door de douane ingesteld naar het ontbreken van benodigde papieren waarover de boer uit Hillensberg moest beschikken vanwege de grensoverschrijding van zijn beesten.

OFFICIER EIST 15 MAANDEN MET AFTREK

Kop koffie verhindert poging tot afpersing

door George Taylor

MAASTRICHT – Raadsman en officier van justitie stonden gisteren lijnrecht tegenover elkaar bij de beoordeling van een 'poging tot afpersing' – zoals de officier, mr. Van Opstal, het noemde – door de 19-jarige Heerlenaar Jos H.N. gepleegd op 2 mei jl. in Heerlen. Die poging tot afpersing met de welhaast traditionele woorden: „Ik wil geld of ik schiet", werd abrupt beëindigd, toen één van de bedreigde gebroeders K. met een resoluut gebaar een kopje koffie, dat hij juist in de hand had, in het gezicht van de overvaller wierp. De overmeestering van Jos N. was toen een kwestie van seconden. De revolver, waarmee hij als een soort bobbel onder zijn jack dreigde, bleek helemaal niet te bestaan.... De officier eiste 15 maanden met aftrek. De rechtbank ging niet in op het verzoek van de raadsman zijn cliënt onmiddellijk in vrijheid te stellen.

Het beeld, dat de raadsman schilderde van zijn cliënt was dat van 'een echte sukkelaar'. Een jongetje nog van 19 jaar. Een zielige knaap, die op onbeholpen manier probeert aandacht te trekken voor zijn ellende. Thuis geen aandacht, laat staan liefde, die hij nodig heeft. Daarom is deze wanhoopsdaad een onbeholpen roep om hulp."

Ander beeld

De officier van justitie had daarvoor een heel ander beeld van verdachte opgehangen. „Op 22 april jl. veroordeeld wegens een bankoverval. Een dag na dat vonnis, waarin een aantal maanden voorwaardelijk was verwerkt, vrijgelaten. Negen dagen later dit nieuwe delict. Nadat hij zich voor vijftig gulden – gekregen als steun van de gemeente Heerlen – had laten vollopen met bier." De officier meende, dat de veroordeling van 22 april jl. maar weinig indruk op verdachte had gemaakt.

Onvrede

„Het aantal overvallen neemt in ons land hand over hand toe. De onvrede bij de bevolking hierover stijgt met de dag. Daarmee moet ik rekening houden bij het bepalen van de eis, die ik in deze zaak moet stellen." Vijftien maanden luidde die eis. Met aftrek.

En het vriendelijke doch dringende verzoek aan verdachte, om met de hulp van het bureau voor alcoholisme te proberen het drankprobleem wat in te perken. De rechtbank zal op 28 augustus uitspraak doen.


● De Vlaamse schrijver Louis Paul Boon, die het vorig jaar overleed.

Tentoonstelling werk van Boon in Maastricht

MAASTRICHT – In de Maastrichtse Stadsbibliotheek is vanaf maandag 18 augustus tot en met zaterdag 20 september een tentoonstelling te zien van het omvangrijke werk van de op 10 mei 1979 overleden Vlaamse auteur Louis Paul Boon.

De tentoonstelling is tot stand gekomen op initiatief van de Stadsbibliotheek, boekhandel De Tribune en enkele particulieren uit Maastricht. Hij toont een overzicht van Boons litteraire werk, vaak „eerste druk"-exemplaren, originele handschriften van onder meer ongepubliceerde gedichten en typoscripten.

Tevens hangen er enkele schilderijen van Boon, die al op diverse tentoonstellingen veel belangstelling trokken. Achtergrondinformatie over de persoon van Boon kan men putten uit vele kranten- en tijdschriftenartikelen,

Er wordt ook een videoband vertoond met een interview en de film De Bom, waarin Louis Paul Boon de hoofdrol speelt. De videovertoningen zijn op 22 en 29 augustus en 5 september, telkens om 16 uur. De tentoonstelling is geopend tijdens de openingsuren van de bibliotheek.

Louis Paul Boon schreef zijn eerste belangrijke werk in 1942, „De voorstad groeit". Met grote regelmaat verschenen daarna zijn romans, zoals De Kapellekensbaan, Zomer te Ter-Muren, Pieter Daens, en het Geuzenboek. Voor zijn litteraire oeuvre is Boon veelvuldig onderscheiden, o.a. met de Henriëtte Roland-Holstprijs, de Constantijn Huygensprijs en de Multatuliprijs.

Vuurwapen kon dodelijke schoten afvuren

Eis van twee jaar tegen boze minnaar

MAASTRICHT – De officier van justitie bij de rechtbank in Maastricht heeft donderdag opnieuw twee jaar geëist in de hernieuwde behandeling van de zaak tegen de 46-jarige Maastrichtenaar H.B., verdacht van een poging tot doodslag op zijn 33-jarige in Beek wonende vriendin Marie Louise H.

De eis heeft geen verandering gebracht ten opzichte van de zitting op 10 maart van dit jaar. De rechtbank velde toen een tussenvonnis, omdat twijfel gerezen was of het aangetroffen vuurwapen werkelijk dodelijke schoten kon afvuren. Het gerechtelijk laboratorium heeft dit inmiddels bevestigd.

Het drama speelde zich op 25 september van het vorig jaar af in de woning van de vrouw, toen zij B. vertelde de verhouding met hem te willen verbreken, omdat haar man deze niet langer duldde. B. zou hierop zo kwaad zijn geworden dat hij het wapen trok en de vrouw door twee kogels werd getroffen. Achteraf bleken de verwondingen niet ernstig.
Tijdens de behandeling donderdag ontkende B., evenals tijdens de eerste zitting in maart, te hebben geschoten. Hij verklaarde dat de vrouw het wapen had en dat hij het haar wilde afnemen omdat hij bang was dat ze zelfmoord wilde plegen. Bij de worsteling die ontstond ging het af en werd de vrouw geraakt. Uitspraak 28 augustus.

Over de kop

GEULLE – Op de Pasweg in Geulle verloor automobilist H.K. (23) uit Stein de macht over het stuur, de wagen sloeg enkele malen over de kop en belandde in de berm. K. kwam met de schrik vrij, de wagen raakte total-loss.

Bij spoorwegstation van Heerlen

Heroïne-rel met revolver beslecht

door george taylor

HEERLEN – Dat het af en toe heet toegaat in de duistere wereld van de heroïnedealers is een algemeen bekende zaak. Gisteren stond weer een tweetal van deze mensen voor de rechtbank in Maastricht, van wie er één Kenneth R.S. uit Heerlen, beschuldigd werd van bedreiging en slaan van de als getuige aanwezige Louis R. met een revolver

R. deed dat allemaal gisteren nog eens haarfijn uit de doeken. Daarbij gesteund door zijn vriendin Y. van K. Dat Louis R. zich niet onbetuigd had gelaten bij dit geschil om een papiertje met heroïne en een bedrag van honderd gulden, bekende hij grif. „Maar die revolveraffaire, dat was het aandeel van Kenneth".
Kenneth ontkende de intimidatiepoging met de revolver. Na de vechtpartij in de stationshal was hij de wegvluchtende R. achterna gehold om zijn heroïne veilig te stellen. Toen R. viel, was Kenneth over Louis heengerold. En toen... ja toen was er die klap met de revolver. „Allez, oké, maar het was bij ongeluk. Ja, ik heb ermee geslagen, maar gedreigd nooit".

Geen noodweer

De officier, mr. Van Opstal: „Beroep op noodweer gaat natuurlijk niet op als je een revolver hebt en ermee slaat, Hij eiste acht maanden met aftrek, waarbij hij in aanmerking nam, dat verdachte al eerder voor zware mishandeling was veroordeeld.

De rechtbank wilde niet ingaan op het verzoek van de raadsman tot onmiddellijke invrijheidsstelling, maar deed wel meteen uitspraak. Zes maanden, waarvan twee maanden voorwaardelijk met aftrek. Zodat Kenneth S. over een viertal weken weer van zijn vrijheid kan gaan genieten.

Bijeenkomst Orgelfonds

RIMBURG – Het Orgelfonds Rimburg houdt vrijdag 29 augustus om 20.00 uur in de feesttent aan de Molenweg een dorpsreünie. Het ligt in de bedoeling er een feest van te maken, waarbij jeugdherinneringen kunnen worden opgehaald.

De mogelijkheid om oude bekenden weer eens te zien is ruimschoots aanwezig. De muzikale omlijsting is in handen van de zangvereniging Eendracht, de fanfare Victoria en het orkest de Rowies. Iedereen die in Rimburg gewoond heeft is op deze avond van harte welkom.

Reünie van Mijnwerkersbataljon

HEERLEN – Het voormalig Indisch Mijnwerkersbataljon 2-13-R.I. houdt zaterdag 6 september voor de 33ste maal een reünie.

De oude wapenmakkers komen om 20.00 uur bij elkaar in het Kegelpaleis aan de Emmastraat te Heerlen. De avond wordt geopend met een herdenking van de gevallen strijdmakkers waarna gelegenheid bestaat om met elkaar herinneringen op te halen. Ook de 2-13 R.I.-ers die geen uitnodiging hebben ontvangen worden verzocht op deze bijeenkomst aanwezig te zijn, omdat niet alle adressen bekend zijn.

Afscheid van rector De Leij

GELEEN – De scholengemeenschap Sint-Michiel in Geleen neemt op vrijdag 29 augustus tijdens een plechtige zitting om 15.00 uur in het schoolgebouw afscheid van rector M. de Leij die op 1 september zijn functie neerlegt.

Na afloop recipieert M. de Leij van 18.00 tot 20.00 uur. Rector De Leij trad in 1953 als wiskundeleraar in dienst van Sint-Michiel. In 1960 werd hij conrector en vanaf 1963 heeft hij in zijn huidige functie zijn krachten ten beste gegeven aan de scholengemeenschap.

Vragen in Kamer over ontruiming kraakpand Venlo

DEN HAAG – Het PvdA-kamerlid mevrouw Schaapman wil van de ministers Wiegel (van Binnenlandse Zaken) en de Ruiter (van Justitie) informatie hebben over de ontruiming van een gekraakt complex in Venlo door leden van de Mobiele Eenheid.

Volgens het kamerlid zouden daarbij 85 manschappen zijn ingezet, terwijl er sprake was van de aanwezigheid van slechts acht krakers op het moment van de ontruiming.
Het kamerlid plaatst vraagtekens bij het gewelddadig optreden van de Mobiele Eenheid en bij het urenlang vasthouden van de krakers. Zij noemt dit in strijd met de rechten van verdachten. Zij wil weten wie opdracht tot de ontruiming heeft gegeven en vraagt zich verder af, of er overleg is geweest over de maatschappelijke aanvaardbaarheid daarvan.

Officiële mededelingen

GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEM

Burgemeester en Wethouders van Valkenburg-Houthem zullen gaarne in kennis worden gesteld van suggesties die tot verbetering van het verkeerscirculatieplan kunnen leiden.
Reacties worden gaarne ontvangen vóór 15 september 1980.
Ter gemeentesecretarie, afdeling Administratie Gemeentewerken (telefoon 13641, toestel 214, de heer Op de Beke) kan een formulier worden afgehaald/aangevraagd voor het vermelden van suggesties ter verbetering van het verkeerscirculatieplan.
Valkenburg-Houthem, 15 augustus 1980.

Burgemeester en Wethouders vnd.
De burgemeester,
Gilissen
De secretaris,
A. Sluijsmans

GEBOREN

Daniel, zoon van L. Kesler-Lardenoye, Maastricht, Adelbert v. Scharnlaan G 28.

Miriam, dochter van B. Warnier-Wolfs, Maastricht, Tongerseweg 111.

HUWELIJKEN

Lilian Ackermans en **Harry Jaspers** trouwen vrijdag 15 aug. om 14.00 uur in de St.-Catharinakerk te Ulestraten. De receptie is van 19.00 tot 20.00 uur in café-dancing de Notenbalk. Toek. adres Waterval 12, Ulestraten.

Monique Brouns en **Frenk Hendrikx** trouwen zaterdag 16 aug. om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Michael, Maastricht, Heugem. Receptie is van 18.30-20.00 uur in de harmoniezaal, Heugemerstr. 76 te Maastricht-Heugem. Toek. adres Kapelkesstr. 21, Eijsden.

---

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Elizabeth Weerts

weduwe van

PETER GERARD SMEETS

op de leeftijd van 76 jaar.

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Nol en Jo Smeets-Janssen**
Peter en Marcel
Treebeek: **Georg en Leny Keldermann-Smeets**
Treebeek: **Mai en Gerda Smeets-Rijks**
Gerda en Sandra
Familie Weerts
Familie Smeets

Passart-Heerlen, 14 augustus 1980
Terweyerweg 46
Corr.adres: Jupiterstraat 65, 6421 RT Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 19 augustus om 12 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Passart-Hoensbroek, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag om 19 uur avondwake in genoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot bezoek vrijdag t.m. zondag van 16-17 uur.
Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn goede man, onze papa, schoonpapa, opa, broer, zwager, oom en neef

Mathijs Donders

echtgenoot van

BERTHA GEURTS

Hij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 59 jaar

Papenhoven-Obbicht: **Bertha Donders-Geurts**
Papenhoven-Obbicht: **Riny en Janny Bischops-Donders**
Papenhoven-Obbicht: **Yvonne**
Papenhoven-Obbicht: **Marij en Richard van Schendel-Donders**
Jack Donders
Fam. Donders
Fam. Geurts

Beelaertsstraat 25
6124 HA Papenhoven-Obbicht
14 augustus 1980

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 18 augustus as. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Wij zullen hem gedenken in de avondmis van zaterdag 16 augustus as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het rouwcentrum Heirstraat 42 te Elsloo. Bezoek van 19.00-20.00 uur.

---

† Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven hebben wij plotseling afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johannes Jacobus Koppers

echtgenoot van

WILHELMINA ELISABETH VAN DER MEER

in de leeftijd van 63 jaar.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **W.E. Koppers-Van der Meer**
Stein: **H. Koppers**
W. Koppers-v.d. Berg en kinderen
Heerlen: **J. Lenaers-Koppers**
J. Lenaers en kinderen
Eindhoven: **F. Koppers**
A. Koppers-Strolenberg en kind
Nieuwenhagen: **M. Koppers**
L. Koppers-Reumkens en kind
Familie Koppers
Familie Van der Meer

6391 NK Nieuwenhagen, 13 augustus 1980
Irenestraat 12.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 18 augustus as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen. Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de eucharistieviering van zondag 17 augustus as. om 11.30 uur, in voornoemde parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van begrafenisonderneming Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen. Bezoek van 18.15 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Voor uw medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en grootvader

Christiaan Hubertus Meertens

betuigen wij onze oprechte dank.

Mevr. M.H. Meertens-Arets
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, augustus 1980
Clercstraat 5.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 17 augustus 1980 om 11.30 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

In plaats van kaarten

Door de grote belangstelling is het ons onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken.
Langs deze weg willen wij familie, vrienden, kennissen, personeel en bewoners bejaardenhuis „De Kolleberg", doktoren en verplegend personeel ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" hartelijk danken voor hun zorg en medeleven bij de langdurige ziekte en begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Anna Bessems

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 17 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard.

Kinderen en kleinkinderen

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God tot Zich heeft genomen, in de gezegende ouderdom van 80 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Anna Ida Plum

weduwe van

HUBERT HERMAN JOSEPH SMEETS

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Heerlen: **J.J. Smeets**
E. Smeets-Lussenburg
Nieuwenhagen: **A.M. Smeets-Smeets**
Th.J. Smeets
en haar klein- en achterkleinkinderen

Ubach over Worms, 13 augustus 1980
Bejaardenhuis „Heereveld", Kloosterstraat 25
Corr.adres: Th.J. Smeets, Margrietstraat 21, Nieuwenhagen.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 18 augustus as. om 10.30 uur, in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.
Rozenkransgebed zondag 17 augustus as. om 17.15 uur, waarna aansluitend de h. mis, in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuur mortuarium bejaardenhuis „Heereveld", Kloosterstraat 25 te Ubach over Worms van 18.00 tot 19.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Geheel onverwachts ging heden van ons heen, gesterkt door het sacrament der zieken, in de ouderdom van 56 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, broer, zwager, oom en neef

Giel Keulders

echtgenoot van

TRIEN DEVILLERS

Sittard: **T. Keulders-Devillers**
Sittard: **Mia en Wil Philippen-Keulders**
Patrick, Miranda
Sittard: **Lenie en Klaas van Susteren-Keulders**
Anneke, Victor
Geleen: **Zef Keulders**
Zetten: **Marlies en Jan v. Arnhem-Keulders**
Henny
Sittard: **Willy**
Sittard: **Pierre**
Familie Keulders
Familie Devillers

6137 NE Sittard, 13 augustus 1980
Jan Steenstraat 134

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben, zaterdag 16 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard.
Geen condoleren.
Vrijdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek: mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Na een langdurige ziekte ging heden van ons heen, gesterkt door het sacrament der zieken, in de ouderdom van 76 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Chrit Ramakers

echtgenoot van

MARGARETHA STECKEL

Munstergeleen: **Mevr. M. Ramakers-Steckel**
Munstergeleen: **Nic en Climmy Ramakers-Geerlings**
Ruud, Roel
Ulestraten: **Els en Gerrit-Jan Wakker-Ramakers**
Arnold
Geleen: **Annemie Ramakers**
Munstergeleen: **Henny Ramakers**
Schaesberg: **Zus Ramakers**
Marjan, Nico
Familie Ramakers
Familie Steckel

6151 CN Munstergeleen, 14 augustus 1980
Overstraat 26

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 18 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen.
Geen condoleren.
De overledene zal worden herdacht, zaterdag as. tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Bezoek: mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, zoon, broer, zwager, oom en neef

Frans Joseph Onstein

zal gehouden worden op zondag 17 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Familie op de Langeberg te Brunssum.

Mevr. A.M. Onstein-Hendrix

Brunssum, augustus 1980

OVERLEDEN

† **Tina Ramakers**, weduwe van Karel Bonekamp, oud 75 jaar. Muggenbroekerlaan 166, Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 16 augustus as. in de parochiekerk van Kapel in 't Zand te Roermond, om 11.30 uur. Schriftelijk condoleren vanaf 11.00 uur in de kerk.

† **Petronella Maria Hubertina Kurvers**, weduwe van Hubertus Antonius Daamen, oud 76 jaar. Wilhelminastraat 16, Herten. De eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 16 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Herten. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

---

†

Na een kortstondig ziekbed is heden van ons heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op de leeftijd van 67 jaar, voorzien van het h. sacrament, onze lieve vader, opa, broer, zwager, oom en neef

Huub Valkenberg

weduwnaar van

Tila Boijon

Namens de familie:
Huub Valkenberg

6412 SP Heerlen, 13 augustus 1980
Diamantstraat 31

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 18 augustus as. in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg Heerlen, om 12.00 uur, waarna crematie in het crematorium te Imstenrade, om 13.30 uur.
H. eucharistieviering en rozenkransgebed zondagavond om 17.00 uur in de kerk.
Voor vervoer kerk crematorium en terug is gezorgd.

---

†

Toch nog onverwacht is in de leeftijd van 76 jaar van ons heengegaan, mijn lieve man en onze zorgzame vader

Jan Frans Joseph Dreissen

echtgenoot van

Madeleine Catharina van den Eelaart

Heerlen: **M.C. Dreissen-van den Eelaart**
Roeland
Désirée

6417 PT Heerlen, 13 augustus 1980
Vrusschemigerweg 201

Op uitdrukkelijk verzoek van de overledene heeft de crematie in stilte plaatsgevonden.

Enige en algemene kennisgeving

Op 10 augustus verstreek de levenstermijn van de heer

Julien Henri Martin

geboren te Luik (B.) op 20 oktober 1900

Oud-burgemeester van Eygelshoven en Hoensbroek
Ereburger van de gemeente Hoensbroek
Oud-hoofdinspecteur van de Werkverschaffing
Officier in de Orde van Oranje-Nassau

Overeenkomstig zijn wens heeft de crematie in alle soberheid plaatsgevonden.

Namens de familie:
C.C.F. Martin-Pötters

Maastricht, 15 augustus 1980
Porthoslaan 81.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij het abrupt overlijden en de begrafenis van mijn dierbare, inniggeliefde man Ben, onze zorgzame vader c.q. schoonvader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Ben Bouman

echtgenoot van

Martha van der Ven

betuigen wij hierbij onze oprechte dank aan hr. pastoor, familie, vrienden en alle bekenden voor de h.h. missen, condolatiekaarten en bloemen.
Bijzonder uw gebed en uw aanwezigheid waren voor ons een grote steun en zullen ons steeds een dankbare herinnering blijven.
U hebt het afscheid nemen van Ben, die ons zo dierbaar was, verlicht en ons getroost.
't Is zwaar zijn heengaan en de leegte die hij achterliet te accepteren, maar iedere dag opnieuw is hij in gedachte bij ons.

Mevr. Martha Bouman-van der Ven
Annemie en Eugene

Haanrade, augustus 1980
Meuserstraat 113.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 17 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade.

---

† Heden overleed, tengevolge van een tragisch ongeval op de leeftijd van 26 jaar, ons aller geliefde

Mien Botter

geboren Rodermond

Nicole
Remon
Familie Rodermond
Familie Botter

6414 CZ Heerlen, augustus 1980
Corr.adres: Adelaarstraat 6

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 18 augustus as., in de parochiekerk van de H. Gerardus Heksenberg, om 14.00 uur, waarna crematie in het crematorium te Imstenrade, Heerlen, om 15.30 uur.
Eucharistieviering zondagavond om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoléance.
Voor vervoer kerk-crematorium en terug is gezorgd.

Officiële mededelingen

GEMEENTE SUSTEREN

BEKENDMAKING

De Burgemeester van Susteren maakt bekend, dat ten gemeentehuize een aantal plannen is binnengekomen ten behoeve van woningbouw in Middenveld te weten:
a. van de Woningvereniging Susteren te Susteren, een plan voor de bouw van 26 wooneenheden op het hoekterrein Rijksweg Noord-Dieterderweg;
b. van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds te Heerlen en Eurowoningen B.V. te Eindhoven, een plan voor de bouw van 50 eengezinswoningen, op een terrein gelegen tussen het Raadhuisplein en de Dieterderweg;
c. van J.G. Lempens te Susteren, een plan voor de bouw van een woning op perceel sektie F2 nr. 2937, gelegen aan de Rijksweg Noord;
d. van G. Peters te Susteren, een plan voor de bouw van een woning op perceel sektie F2 nr. 2626, gelegen aan de Dieterderweg.

Deze bouwplannen wijken echter af van de voor het gebied Middelveld geldende bestemmingsplannen te weten het bestemmingsplan Molenveld en het Algemeen bestemmingsplan Susteren.
Burgemeester en Wethouders zijn echter voornemens om, met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, vrijstelling te verlenen van de betreffende bepalingen van genoemde bestemmingsplannen.
Ingaande 18 augustus 1980 is een ieder bevoegd om, gedurende een termijn van 14 dagen, schriftelijk bezwaren tegen het verlenen van bedoelde vrijstelling bij Burgemeester en Wethouders in te dienen.
De betreffende bouw- en situatietekeningen liggen gedurende voormelde termijn van 14 dagen voor een ieder ter gemeentesecretarie (afdeling Algemene Zaken) ter inzage.

Susteren, 11 augustus 1980.

De Burgemeester voornoemd,
A.G.J. van Goethem.

GEMEENTE SPAUBEEK

Burgemeester en Wethouders van Spaubeek maken bekend dat zij voornemens zijn bij de gemeenteraad een voorstel in te dienen tot verlegging van de Klooterweg waarbij tevens een gedeelte van de Klooterweg voorkomend op de wegenlegger der gemeente onder nr. 15 aan het openbaar verkeer onttrokken zal worden, een en ander volgens ter gemeentesecretarie ter inzage liggende tekeningen.
De onttrekking aan het openbaar verkeer van de Klooterweg heeft betrekking op het perceel sectie A nr. 3633 (gedeeltelijk).
De verlegging van de Klooterweg zal plaatsvinden op een gedeelte van de volgende percelen sectie A nummers 278, 1515, 1512, 1511, 258, 2772, 253, 250, 249, 246, 245, 242, 243, 3633.
Belanghebbenden kunnen vanaf 16 augustus 1980 tot en met 16 september 1980 schriftelijk bezwaren indienen tegen de voorgenomen onttrekking + verlegging bij het gemeentebestuur.
Voorts bestaat gelegenheid tot het mondeling inbrengen van bezwaren ten gemeentehuize op 16 september 1980 om 11.00 uur.

Spaubeek, 8 augustus 1980

Burgemeester en Wethouders voornoemd,
De wethouders,
J.M.M. Wachelder
De Burgemeester,
P.L.H. Creemers

Limburgs Dagblad



Vrijdag 15 augustus 1980 ● Pagina 15

Olga Commandeur in halve finale

Klasse ontbreekt op eerste WK...

● Olga Commandeur, enige Nederlandse deelneemster, bezig aan haar kwalificatie voor de halve finale
Foto: PETER ROOZEN

door fred sochacki

SITTARD – Een unieke gebeurtenis voor de Nederlandse atletiek. Zo gaat het WK 400 meter horden en 3000 meter voor dames dat voor het eerst wordt gehouden de geschiedenis in. Spectaculair was het, de eerste dag waarop de series afgewerkt werden, allerminst. Vrijwel de gehele top op beide onderdelen ontbrak. Een gedevalueerd deelnemersveld waarin slechts enkele talenten te bespeuren waren en kampioenen ontbraken.

Zo kan het dan ook dat Oostduitse hordenloopsters onbedreigd de halve finales bereikten. Het grote gemak waarmee de DDR-atletes hun tegenstanders de baas bleven was tekenend. Drie deelneemsters, drie eerste plaatsen. De Oostduitse atleten lieten niet eens het achterste van hun tong zien. Sterker nog. Halverwege de race namen de Oostblok-atletes de tijd om te kijken wat om hen heen gebeurde, ze constateerden dat ze ver op kop lagen, hetgeen ze deed besluiten de laatste 200 meter rustig aan te doen.

De enige Nederlandse deelneemster – Olga Commandeur – heeft zich geplaatst voor de halve finales, omdat ze bij de vier tijdsnelsten zat. De Velsense atlete zal daarover zelf wel het meest verbaasd zijn. In de eerste serie eindigde ze met 58.87 sec. op de vijfde plaats; een tijd overigens waarmee ze tevens haar beste seizoensprestatie haalde. Hoofdschuddend van teleurstelling bleef Commandeur bij de finish staan. De ADA-atlete, zeker niet begenadigd met een vlekkeloze techniek, verkeerde in de veronderstelling dat het WK-doek voor haar al was gevallen. Toch bleek zij bij de eindafrekening te beschikken over een tijd die goed voor een plaats in de halve finale. Alweer een indicatie omtrent het zwakke deelnemersveld.

Schraal

De 3 km series bood zo mogelijk nog een grotere teleurstelling. De matige tijden toonden ook hier het gebrek aan internationale klasse duidelijk aan. Een schrale troost was de spanning tijdens de laatste ronde van beide series toen het deelnemersveld nog niet zodanig gedecimeerd was dat de finalisten bij voorbaat al vast stonden. De kwaliteit van de series op de 3 km noopte de trainer van Carla Beurskens tot de uitspraak: „Hier in Sittard was Carla Beurskens beslist niet afgegaan. Het tempo lag dermate laag dat het voor mijn pupil makkelijk te volgen was geweest". De Noordlimburgse atlete was door de KNAU niet tot het WK toegelaten omdat men haar een afgang voor eigen publiek wilde besparen...



WK in cijfers:

Uitslagen WK-series 400 meter horden:

1e serie:
1. Esther Mahr (VS), 57.51; 2. Hilde Frederiksen (No.), 57.72; 3. Kirsti Ulvinen (Zwe.), 58.31; 4. Montserrat Pujol (Sp.) 58.54; 5. Olga Commandeur, 58.87; 6. Le-Jian Lai (Thai.), 61.01.

2e serie:
1. Petra Pfaffe (DDR), 57,82; 2. Lynette Foreman (Aus.), 58.07; 3. Sue Dalgoutte (GB), 59.63; 4. Esther Kaufmann (Zwi.), 59.74; 5. Simone Büngener (W-Dl.), 59.98; 6. Dominique le Disses (Fr.), 61.22.

3e serie:
1. Bärbel Broschat (DDR), 56.13; 2. Mary Appleby (Ier.), 58.54; 3. Rosa Colorado (Spa.), 58.79; 4. Francine Gendron (Can.), 60.40; 5. Debra Melrose (VS), 60.46; 6. Ruth Dubos (Fr.), 61.12.

4e serie:
1. Ellen Neumann (DDR), 56.35; 2. Christine Warden (GB), 57.84; 3. Helle Sichlau (Den.), 58.99; 4. Kim Whitehead (VS), 61.33; 5. Andrea Wachter (Can.), 62.28; 6. Celestine N'Drim (IVK), 64.91.

Op tijd geplaatst voor de halve finales: Pujol, Commandeur, Kaufmann en Büngener.

Eerste serie 3000 meter:
1. Aurora Kunha (Por.), 9.04.7; 2. Charlotte Teske (W-Dl.), 9.06.1; 3. Ingrid Christensen (No.), 9.06.4; 4. Eva Ernström (Zw.), 9.06.5; 5. Gerie Fitch (Can.), 9.07.8; 6. Mary Shea (VS), 9.09.4; 7. Anat Meiri (Isr.), 9.26.7; 8. Ann Audain (N-Zl.), 9.26.8; 9. Brenda Webb (VS), 9.27.6.

Tweede serie:
1. Birgit Friedmann (W-Dl.), 9.04.7; 2. Breda Pergat (Joe.), 9.04.9; 3. Caroline Nemetz (Zw.), 9.04.9; 4. Joelle Debrouwer (Fr.), 9.05.0; 5. Penny Werthner (Can.), 9.05.8; 6. Wendy Smith (GB), 9.07.3; 7. Julie Shea (VS), 9.11.4; 8. Fionnula Morrish (Ier.), 9.13.8; 9. Olga Caccaveillo (Arg.), 10.01.2.

Op tijd geplaatst voor de finale: Mary Shea en Smith.

600 meter meisjes C: Van Gastel, 1.40.2 min., 2. Van Veen, 1.40.6 min., 3. Van Wijk, 1.41.2 min., 5. Merx, 1.42.8 min., 8. Simons, 1.44.5 min., 10. Deby 1.45.4 min.

Raleighs blijven dominerende rol spelen

● *Miss Granini fêteert ritwinnaar Jan Raas.*
Foto: PETER ROOZEN

SITTARD – Jan Raas wachtte niet op de eindsprint. Na driekwart van de etappe in de voorste gelederen te hebben vertoefd, sprong hij op het aankomstparcours ontstuitbaar weg uit een kopgroep van zes man. De kloof die hij sloeg was voor het algemeen klassement van geen belang, omdat de tijden waren opgenomen toen de renners aan de drie plaatselijke rondjes van elk 3 kilometer begonnen. Gerrie Knetemann bleef drager van de oranje leiderstrui.

Wiel Verheesen in de Ronde van Nederland

De Kneet verstevigde ten opzichte van de meeste renners zelfs zijn positie, omdat hij deel uitmaakte van het halve dozijn vluchters dat de lange en bikkelharde finale beheerste. Ludo Delcroix, Gery Verlinden (de twee IJsboerke's), Hennie Stamsnijder (Daf Trucks) en Frank Hoste (Marc) waren de andere koplopers, die de hoofdmacht een achterstand van méér dan 3 minuten bezorgden.

Een harde en lange eindstrijd. Dat wás het op de Zuidlimburgse heuvels. Qua publieke interesse was er wellicht zelfs sprake van een record in de Ronde van Nederland. Bijzonder fel werd er al tijdens het prille begin van de etappe gereden. Hennie Kuiper: „Ik kan me niet herinneren dat er direct na de start zóveel gedemarreerd werd als deze keer gedurende de eerste 40 kilometer. Het was alsof we vlak vóór de finish zaten, inplaats van ruim tweehonderd kilometer daarvan verwijderd."

Jarige

De vinnige beginfase werd overigens óók onderbroken voor rustige momenten, tijdens welke good-old Herman van Springel felicitaties in ontvangst mocht nemen. Hij vierde zijn 37e verjaardag!

Van Springel zou trouwens tussen Deurne en Neerkant, na circa 70 kilometer, de basis leggen voor een langdurige en...merkwaardige vlucht. Eddy Verstraeten en latere winnaar Jan Raas waren de metgezellen van de oudste deelnemer. Raas beperkte zich tot meedrijven in de wielen der twee Belgen. Toen de voorsprong alsmaar groeide en de wereldkampioen halsstarrig weigerde zijn houding te veranderen („Ik was meegegaan als bewaker van Knetemann's oranje trui"), hield Van Springel het voor gezien. Hij liet het werk over aan Verstraeten. Laatstgenoemde smeekte, schold en discussieerde tevergeefs. Soms werd er in de kopgroep zóveel gepraat dat het op een wandeling leek inplaats van op een ontsnapping. Dat Raas bij de bevoorrading in Beegden (103 km) – middels de ruim negen minuten voorsprong van de kopgroep – theoretisch leider van het klassement was geworden, deerde de wereldkampioen niet. Op weg naar het heuvelland kwam het peloton (dat achtervolger Baugnies inmiddels weer had ingerekend) dichterbij.

Actief

Jan Raas werd pas actief op de Cauberg en Keuteberg. Beide keren kwam hij in eerste stelling boven. Kort ná de klauterpartij op laatstgenoemde obstakel (166 km) capituleerden de koplopers voor het eerste deel van de hoofdmacht. Toen onmiddellijk een nieuwe uitval plaatsvond, was Jan Raas als enige van de drie vroegere leiders present. Vanaf dat moment werd het een echte „koninginnerit".

Hoewel de twee sterkste ploegen (Raleigh en IJsboerke) met elk twee man vooraan vertegenwoordigd waren, kreeg het halve dozijn vluchters de voorsprong niet cadeau. De marge die in Ubachsberg ruim 3 minuten bedroeg, werd zelfs verminderd met één minuut. Een bewijs dat de hoofdmacht felle tegenstand bood. Fel verzette ook Hennie Stamsnijder zich tegen de pech die hem in de straten van Hulsberg (213 km) trof.

Solo

Een bewonderenswaardige achtervolging op de vijf koplopers bekroonde hij – na tussentijds nóg eens een keer van fiets verwisseld te hebben – met de aansluiting, kort voordat Sittard bereikt werd. Dáár verdeelden de renners van Peter Post en IJsboerke-chef d'equipe Willy Jossart de buit. Jan Raas won middels een korte solo. Knetemann trok voor de derde keer een spiksplinternieuwe oranje trui aan en Ludo Delcroix veroverde ten koste van zijn landgenoot Walter Planckaert het groene tricot in het puntenklassement.

Jan Raas slaat toe



● *Gery Verlinden kan ondanks de inspanningen nog lachen. Oranjetruidrager Knetemann, Stamsnijder, Raas, Hoste en (verscholen) Delcroix volgen hem op weg naar Sittard.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Ronde in cijfers:

De uitslag: 1. Raas 5 uur, 55 min. en 21 sec.; 2. Delcroix; 3. Knetemann; 4. Hoste; 5. Verlinden; 6. Stamsnijder, allen dezelfde tijd als Raas; 7. Dierickx op 3 min. en 19 sec.; 8. Van Vliet; 9. Planckaert; 10. Tackaert; 11. Wehrli; 12. De Wilde; 13. Anderson; 14. De Cauwer; 15. Jochums; 16. Groen; 17. Ongenae; 18. Verbrugge; 19. Vigouroux; 20. Van Impe; 41. Wim Maessen; 49. Peter Winnen; 60. Jo Maas.

Johan van der Meer en Marc Dierickx hebben de strijd gestaakt.

Algemeen klassement: 1. Knetemann 16 uur, 47 min. en 18 sec.; 2. Delcroix op 12 sec.; 3. Verlinden op 2 min.; 4. Stamsnijder op 2 min. en 16 sec.; 5. Oosterbosch op 5.06; 6. Lubberding op 5.22; 7. Gijsemans op 5.25; 8. De Wilde op 5.28; 9. Van Vliet op 5.30; 10. Pevenage op 5.31; 24. Raas op 8.41; 27. Van de Velde op 12.01; 29. Zoetemelk op 12.18; 39. Winnen op 12.26; 42. Kuiper op 12.27; 46. Maas op 12.27; 56. Maessen op 12.31; 56. Maessen op 12.38; 57. Pollentier op 12.39.

Er zijn nog 73 renners in koers.

Puntenklassement: 1. Delcroix 46 pnt.; 2. Planckaert 37 pnt.; 3. Knetemann 36 pnt.; 4. Raas en Van de Velde 25 pnt.

Raas: „Wellicht minder koersen"

Van onze speciale verslaggever

SITTARD – Van rugpijnen, waarmee Jan Raas sedert zijn val in Parijs-Roubaix dit jaar kampt, was tussen 's Heerenberg en Sittard weinig te merken. „Niettemin zal ik tijdens de wintermaanden een speciale behandeling ondergaan", aldus Raas. „Als het er niet beter op wordt, zal ik volgend jaar wellicht mijn programma moeten aanpassen. Mogelijk zelfs minder koersen. Overigens, in de Ronde van Nederland heb ik nog nooit een rit door Limburg meegemaakt, waarin het zo hard toeging als deze keer."

● SITTARD – Er is een kans dat Bernard Thevenet volgend seizoen overstapt naar de DAF-ploeg van Fred de Bruyne. De transfer hangt af van het aanblijven van Lejeune als co-sponsor. Thevenet rijdt momenteel voor een Spaanse sportploeg.

Morgenavond: Roda JC-SK Lierse

Topscorer Vandenbergh in Sportpark Kaalheide

Van onze sportredactie

KERKRADE – Morgenavond komt de Europese topscorer van het afgelopen seizoen. Erwin Vandenbergh, in actie tijdens de oefenwedstrijd Roda JC-SK Lierse, de ploeg die in de hoogste Belgische divisie uitkomt.

Vandenberg die liefst 39 doelpunten produceerde, werd daarmee de opvolger van AZ-spits Kees Kist. Vandenbergh is bovendien centrumspits van het Belgische nationale team dat bij het EK in Italië zilver won. Lierse SK komt met twee nieuwe spelers in het veld. Gisteravond meldde manager Walter Maes: „Wij hebben een akkoord bereikt met de Deen Niels Sörensen (Graz) en de Westduitser Dieter Mamajewski (Ingolstadt). Beiden debuteerden in Kerkrade in onze ploeg."

Overwinningen

Lierse heeft inmiddels negen oefenwedstrijden achter de rug, waarvan geen enkele werd verloren. Er waren sterke tegenstanders bij o.a. (Vfl Osnabrück en Göttingen uit de tweede Bundesliga). De 3-1-zege tegen Dukla Praag sprak echter het meest tot de verbeelding. Maes: „Wij stellen ons veel voor van de wedstrijd in Kerkrade. Zowel Roda als wij willen weten hoever we zijn, vlak voor de competitiestart."

**Er is even sprake van geweest dat Lierse verregaande interesse zou hebben in Bert van Marwijk van MVV. Maes: „Dat is helemaal van de baan. De groep is compleet. Er wordt niemand meer aangetrokken."
De wedstrijd Roda JC-Lierse SK begint morgenavond om 19.30 uur in het Roda JC-stadion.**

● *Erwin Vandenbergh, de Europese topscorer, morgenavond tegen Roda JC.*
Foto: SPORTMAGAZINE

Van der Meer staakte

Van onze speciale verslaggever

**SITTARD – Circa dertig kilometer na de start van de derde etappe verdween Johan van der Meer uit de Ronde. De pijnen die hij al enkele dagen leed, maakten verder rijden onmogelijk. „Het gaat echt niet", zei Johan mismoedig, terwijl hij in Gennep in de bezemwagen stapte.
De drie andere Limburgers (Maas, Winnen, Maessen) hielden zich schuil in de hoofdmacht, hoewel Maessen (na ongeveer 40 km) heel even deel uitmaakte van een snel tot de orde geroepen kopgroep. „In de afdeling van de Keuteberg kreeg ik een lekke tube", zei Maessen. „Het kostte de nodige kracht om de achterstand goed te maken. Gelukkig kreeg ik op de Hulsberg een flesje cola van mijn vader. Een paar slokken en ik voelde me weer een snel ander mens."**

Fortuna Sittard won toernooi

● HAPERT – Fortuna Sittard heeft het nederlaagtoernooi van hoofdklasser Hapert gewonnen. Met 2–5 wonnen de „pupillen" van Frans Körver van de amateurs die eerder het onderspit dolven tegen FC Den Bosch (1–3) en gelijk speelden tegen Eindhoven (3–3). Zoals in de laatste oefenwedstrijden steeds het geval was, speelde Wim Koevermans ook nu weer een hoofdrol als middenvelder. Koevermans die de trainingscampagne van Fortuna Sittard als vrije verdediger begon, heeft door zijn opmerkelijke spel in de middenlinie bewezen op die plaats beter tot zijn recht te komen. Bovendien weet hij nog regelmatig te scoren zoals dat tegen Hapert ook weer het gval was. Doelpuntenmakers: Hutting 2x, Ruys, Engbersen en Koevermans. Spooren scoorde de tegentreffers.

Tahamata, V.d. Korput vrij uit

● Bij de transfers van Simon Tahamata en Michel van de Korput hebben geen onregelmatigheden plaatsgevonden. Tot die conclusie is het sectiebestuur betaald voetbal van de KNVB gekomen. Beide spelers mogen dan ook voor hun nieuwe club uitkomen. Zowel bij de overgang van Van de Korput van Feyenoord naar AS Torino als bij de transfer van Tahamata van Ajax naar Standard Luik leefde het vermoeden dat ongeoorloofde arbeidsbemiddeling had plaatsgevonden.

Jaap van Praag UEFA

● ZEIST – Jaap van Praag, lid van het sectiebestuur betaald voetbal van de KNVB, is door het bestuur van de Uefa benoemd in de commissie die zich met de Europese bekercompetities bezig houdt. Zijn benoeming geldt voor twee jaar. Jo van Marle en Jan Huybregts die respectievelijk zitting hadden in de amateur- en profsectie van de Uefa zijn herkozen. Ook Jos Coler behoudt zijn functie bij de Uefa. Hij blijft zitting houden in de commissie van beroep van de Europese voetbalorganisatie.

Mr. Van Eijndhoven volgt Van der Zwaard op

● SITTARD – Tot opvolger van Jan van der Zwaard, als voorzitter van het district Limburg van de Tennisbond, zal mr. Olaf van Eijndhoven (Ulestraten) fungeren. Van der Zwaard schuift op naar het landelijk bondsbestuur en wordt voorzitter van de sectie Recreatie Jeugdbegeleiding, voorlichting en accommodatie (RJVA). Ook Wil Salden (Stein) is een nieuw bestuurslid. Hij volgt Harrie Remerie op als voorzitter van de sectie competitie en toernooien Limburg.

Oud-profs contra SV Treebeek

● TREEBEEK – Ter gelegenheid van het 60-jarig bestaansfeest van de Barbaraparochie speelt vanavond op het terrein van SV Treebeek (begin 19.15 uur) een combinatie van SV Treebeek, EHC en De Leeuw een vriendschappelijke wedstrijd tegen een selectie van Limburgse ex-profs, met onder andere Frans Körver, Gerard Bergholz, Sjef Mommertz, Jean Munsters, Peter Benen, Arie Pieneman en Piet Giessen.

Treytel: drie wedstrijden

● DEN HAAG – Eddy Treytel is door de tuchtcommissie van de KNVB geschorst voor drie bindende wedstrijden. De doelman van AZ'67 kreeg bovendien een boete van 400 gulden. Treytel werd tijdens de eerste speeldag van het Amsterdam 705-toernooi door scheidsrechter Mulder naar de kleedkamer gestuurd na het maken van een trappende beweging in de richting van Burns van Nottingham Forest. De straf schakelt Treytel niet uit voor het nationale competitievoetbal. Als bindende wedstrijden worden namelijk ook die ontmoetingen gerekend, die AZ'67 speelde deze week tegen Sevilla en men komt vandaag en zondag in het veld tijdens het toernooi van Sporting Gijon (Spanje).

Sparring-voetbal

**● LOMM – FC VVV trof gisteravond elfmaal de roos in het oefenduel tegen RKDSO. Bij de rust leidden de Venlonaren reeds met 0–5.
Scoreverloop: 12. Verlijsdonk 0–1; 20. Janssen 0–2; 23. en 38. Bish 0–3 en 0–4; 41. Verlijsdonk 0–5; 49. Nijssen 0–6; 57. Van Rosmalen (penalty) 0–7; 63. Bish 0–8; 82. Riether 0–9; Bisch 0–10; 89. Mostert 0–11.
Uitslagen andere oefenwedstrijden: Appingedam-SC Cambuur 0–1 (0–0); Harkemase Boys-Haarlem 1–3 (1–1); Oosterwolde-PEC 0–7 (0–1; PPSC-SVV 2–7 (0–1); EBOH-DS'79 1–6 (0–6).**

Almania-FC VVV

● SITTARD – In het kader van het nederlaagtoernooi speelt Almania zaterdag tegen FC VVV. De wedstrijd begint om zes uur.

Auto's en motoren

OPEL Kadett stationcar, type '78; Ascona '76 en '78; Kadett Speciaal, 2-4 drs.; Kadett Spec. 1200 S. automatic, '75; Rekord diesel, type '78; VW Polo, '76; Ford Capri II 16S, '77; Kadett, '72. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

CITROËN GS 1977, 1978. Citroën dealer Kousen Domaniale Mijnstraat 25 Kerkrade tel. 045-457065.

CITROËN LNA 1977, 1978, verbr. 17.5. Citroën dealer Kousen Domaniale Mijnstraat 25 Kerkrade. tel. 045-457065.

Te k. motor BMW type R 75/5 bwj. '74 zeer goed onderhouden. Tel. 045-319359.

Wegens vertrek naar buitenland te k. HONDA Civic, 3-d. de luxe kleur met. blauw, bj. oct. '77, km.st. 41000 met sportstuur, toerenteller. Vr.pr. ƒ 7350,- Heyen Groenstr 37 Geleen, tel. 04494-43287.

MITSUBISHI Lancer 1400 GL 1978. Citroën dealer Kousen Domaniale Mijnstraat 25 Kerkrade, tel. 045-457065.

2 CV 6 Club 1977, 1978. Citroën dealer Kousen. Domaniale Mijnstraat 25 Kerkrade, tel. 045-457065.

Autobedrijf Keulartz Kerkstraat 60a Ubachsberg. Tel. 04446-2122. LADA 1600 GL '77, Lada 1600 S '78, Fiat 1100 '78, Lada 1200 luxe '77, Lada 1500 S '76, Datsun 120Y '74.

OPEL Kadett caravan, bj. eind '72. Nederlandlaan 57, Vrieheide-Heerlen.

Te k. ruime sortering betrouwbare occasions met volledige keuring en 3 mnd. 100% garantie, alle auto's vast geprijsd, kom kijken nu honderden guldens voordeel, keuze uit: DATSUN Cherry '75 t/m '78, Datsun 120 Y '76, '78, Datsun Violet '78 '79, Datsun 160 B '77, Datsun Laurel '78, '79, Ford 1600 L '77, '78, Honda Civic '78, Mazda 323, '78, Mazda 818 '77, Mitsubishi Galant 1600 GL '78, Mini 1100 speciaal '79, Morris Marina 1,3 coupé '77, Princess 1800 HL '76, Opel Kadett '75, Opel Ascona 1,6 S '77, Peugeot 504 '75, Peugeot 504 diesel, '77, Renault R 12 TL, '76, Renault R 14 TL '77, Simca 1100 '77, Simca-Chrysler 1307, GLS '77, Toyota Corolla Sportwagon '77, Volvo 244 GLE, automaat '78, Jeep wagoneer '76, div. goedkope inruilauto's te bevr. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a, Sittard, tel. 04490-19997.

Te k. BMW R 75/6, bj. '76, km.st. 28.000. i.z.g.st. Tel. 04494-47992.

Te k. wegens omst. PEUGEOT 505 GR kl. beige bj. febr. '80 km.st. 10.700. Tel. 04754-3834.

Te k. MITSUBISHI Celesta bj. '76, Frans Halsstr. 83, Haanrade.

RENAULT 4 TL eind '75 pr. ƒ 2750,– km. 68000. Tel. 04750-15210.

Te k. SAAB 99 EL bwjr. '73, vr.pr. ƒ 3200,–. Sittarderweg 146, Heerlen.

FIAT 128 special type '78 slechts 28.000 km ƒ 5.900,–; Chrysler Cordoba '76, 8 cyl. hardtop automaat op gas, electr. ruiten etc. ƒ 6.750,–; Golf GLD 1 jr. oud, 20.000 km ƒ 16.500; BMW 3.0 S m. pullmanbekl. lichtmet. velg. schuifd. etc. ƒ 2.950,–; Capri 1600 XL '73 kl. geel, org. 60.000 km, m. sportw. leren dak, radio, mistl. etc. ƒ 5.500,–; Ford Escort 1100 L '77, 1e eig. 30.000 km. ƒ 6.500,–; Simca Chrysler 2 liter '74 autom. op gas m. schuifd. ƒ 1.950,–; Mercedes 230 type '71 ƒ 1.750; Capri 1600 XL '74 kl. rood ƒ 3.500,–; Ford 2300 GXL coupé, mooie auto ƒ 1.950,–; Opel Ascona 16 S '75, 70.000 km ƒ 4.500,–; 2x VW kever 1300 bj. '74 80.000 km. resp. ƒ 2.950,– en ƒ 2.750,–; Kadett de luxe '73 m. radio ƒ 1.950,–; Ford 2000 L '75 kl. wit, ƒ 2.950,–; Oldtimers: Mercedes 190 SL sport cabriolet en Singer 1500 SM Roadstar, beiden in topconditie. Ganzeweide 146 H'heide (Rijksweg t.o. droomkasteel).

Bromfietsen

YAMAHA DT 50 M. Enduro voor sportief plezier helm gratis Math Salden Limbricht.

Te k. aangeb. KREIDLER bwj. '77, Crocusstr. 26, Kerkrade-West. Tel. 045-417297.

Te k. gevr. ZÜNDAPP, Kreidler en Puch Maxi. Tel. 045-723140.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, bwj. '80, grijs + Zündapp KS 50 bwj. '79, grijs + Kreidler cocpit, bwj. '76 + Yamaha bwj. '79, m. schijfrem en sterwielen + Puch Maxi, zwart. Nog div. andere Zündapps, Kreidlers, Yamaha's en Puchs Maxi. Amerstraat 4, Beersdal-Hrl.

Te k. of te ruil OPEL Kadett tegen Kreidler of Zündapp. Aamerstr. 1 Heerlen-Beersdal.

Te k. YAMAHA m. schijfrem en Kreidler v.a. ƒ 500,- Dr. M.L. Kinglaan 149 H.broek.

Te k. KREIDLER ƒ 575,–, damesbromfiets ƒ 150,–. Te bevr. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. dames BROMFIETS, bwj. '75, Batavette automatic, pr. ƒ 500,–, Rukkenerweg 1, Nieuwenhagen.

T.k. ZÜNDAPP KS 50 watercooled, bwj. '79 Raadhuisstraat 3 Hulsberg.

YAMAHA bromfiets te k., compl m. helm en verz. Alles 1 wk. oud, 60 km gereden. Te bevr. café 't Karrewiel, Herenweg 66, Heksenberg, tel. 219443.

Te k. PUCH Maxi, i.z.g.st. ƒ 265,–. Tel. 045-312085, na 18.00 uur.

Te k. zeer mooie ZUNDAPP met sterwielen en veel chroom, bj. '78, te bevr. Strikswegske 2, Leyenbroek-Sittard.

T.k. YAMAHA brommer, bwj. '77, geheel verchroomd, i.z.g.st. Te bevr. Koelmoer 28 Schaesberg, tel. 045-316547.

Te k. YAMAHA bj. '78, pr. ƒ 1100,p verchroomd met schijf. Narcissensingel 53 Geleen.

Te k. PUCH M 50 R prijs ƒ 275,–. Tel. 045-225226.

Te k. HONDA CD 50 i.z.g.st. 4 versn. '75. Dr. A. Kuyperstraat 8 Brunssum, na 18.00 uur.

ZUNDAPP GTS 50 apr. '80 met sterwielen en 1 jr. verzek. ƒ 1200,– onder nieuwpr. Auto Ekas, Kerkradersteenweg 69 Kerkrade. Tel. 045-453502.

Te k. FLORETT ƒ 300,-, Mobilet ƒ 150,-. Reestraat 25, Heksenberg, na 16 uur.

Te k. YAMAHA, bj. '77, Garalei, '76 en racefiets. Gulickstr. 14, Munstergeleen.

Te k. VESPA Boxer i.z.g.st. Van Bongaardstraat 4, Wijnandsrade.

Te k. BENNELI Cross m. onderd. Kerkrade-Chèvremont, Kastanjestr. 31.

Geld en goed

TOONDERSPAARBEWIJZEN van elke bank verzilveren wij à kontant tegen de hoogste waarden E.P.M. Hoolstr. 28, Voerendaal, tel. 04446-3296.

Welke partic. kan mij aan ƒ 10.000,– h. teruggave ƒ 700,– per kwart., contr. via notaris. Br.o.no. SH 611 L.D. Heerlen.

Direkt ƒ 1.000,– als u vandaag bij ons uw spektrum, Larousse of gr. oosthoek ENCYCLOPEDIE aanbiedt. Putstr. 6, Sittard, Brusselsestr. 59 M'tricht, Geleenstr. 47 Heerlen.

Verwarmen van ZWEMBAD duur? Zonnekollektoren! Vlek-Verw. 045-212057.

Onderwijs

23 augustus as. start het VIAG weer met hun cursussen, en wel de volgende: inl. in de hypnotherapie, gevorderde hypnotherapie, magnetisme, hoofdzakelijk voor genezers, autogene training, ideaal als u last heeft van stress, slapeloosheid, angsten, fobiën. Inl. en inschrijfformulieren Postbus 32, H'broek, Postbus 22, Gronsveld, Postbus 9032 Heerlen, tel. 04408-2152, 045-224125, 045-223482.

DANSSCHOOL Korsten, aanvang nieuwe cursussen vanaf 31 augustus in Geleen, Buchten, Treebeek, Montfort, Echt, Sittard, St.-Geertruid en Elsloo, tel. 04402-3657.

ZOMERAANBIEDING. Nu de eerst 5 rijlessen voor ƒ 150,–. Autorijschool L. Stokvis, Heulenderstraat 8, Brunssum, tel. 045-257036 b.g.g. 254011. Nu ook speciale studentenkorting.

De vakantie is weer voorbij. Behaal nu in 10 wk. uw RIJBEWIJS bij rijksgedipl. autorijschool W. Jutten Schaesberg. Tel. 045-311003.

Cursus tekenen en SCHILDEREN, acad. gev. kunstschilder geeft ser. lessen. Geen bezigh. therapie. Goede ref. aanw. Br. ond. n. P 172 LD Hrl.

Conservatoriumstudent kan nog enkele PIANOLESSEN geven, tel. 045-313886.

Opleiding CHAUFFEURS-DIPLOMA CCVB-dagcursus (op zaterdag), duur 3 mnd. Startdatum 6 sept., kosten ƒ 750,– incl. boeken. Cursus gevaarlijke stoffen (duur 2 mnd.). Kosten ƒ 450,– incl. boeken. Cursusplaats: Heerlen, Maastricht, Sittard. Verder informatie: Frans Meuffels, Maaseikerweg 32, Born, tel. 04498-2045.

RIJ-INSTRUKTEUR gevr. Br.ond.nr. SH 614 LD Heerlen.

PRIVÉ gitaarlessen. Tel. 045-315721.

PRIVÉ teken- en schilderlessen. Damkesstr. 38, Schaesberg, 's avonds na 19.00 uur.

Landbouw

GELEGENHEIDSKOOP Colfra 12 tons tandemkipper, gloednieuw voor een speciale prijs. Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard, 04490-19980.

H.H. landbouwers en loonwerkers, onderstaand kunnen wij u voor zeer gunstige prijzen de volgende gebruikte MACHINES aanbieden: aardappelsorteerder met opvoerband en leesband, Moreau bietenlader, Schmotzer bietenrooier, Turner bermenmaaier, 1 boxenvuller, diepwoelers, trommelschudders, cirkelhooiers, Langerich kuilvoersnijders, Amazone kunstmeststrooiers, kooiwielen, dubbelluchtwielen, mengmestverspreiders 3000 en 4200 ltr, opraapwagens Kemper en Fahr, 2 en 3 schaar ploegen, opraappersen Rivierre Casalis, Amac en MF, Douven veldspuit 15 mtr, 4 wielige wagen, zaaibedcombinatie's, Lely Terra 4 mtr. (Demonstratie machine), DAM warmwaterreiniger, Amazone zaaimachine en 1 loofgaffel. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. MORELLEN ƒ 2,- per kg. Tel. 04494-47132.

2 zeer mooie RIJPONY'S, tevens 2- + 4-wielige ponywagens en ponygetuigen. 043-79370.

Te k. 4-wielig antiek RIJTUIG met getuig. Victoriastijl. 043-76671.

Dragende r.b. KOE te k. aantelling 26 aug. P.J. Orbons, Heugerstr. 8, Brunssum.

Te k. LANDBOUWGROND 16.35 are te Welten, tel. 045-722692.

Let op... Koopje van de week... 1 RUMPSTAD 2 sch. ploeg, 76 cm met schijfkouters, ƒ 1450,-, levering op goede werking. Mech. bedr. Frissen BV., Vroenhof 92, Valkenburg-Houthem, tel. 04406-40338, vert. H. Neven, tel. 043-641234.

Te k. PAARDETRAILER i.z.g.st. Tandemasser. Tel. 04498-1472.

Te k. Mueller MELKKOELTANK 1670 liter en r.v.s. melkleiding ± 50 meter met 3 Manus melkstellen beide met volautomatische reiniging, alles 2 jr oud, tel. 04492-1441.

T.k. HOOI en paardenhooi, alle soorten stro. Ponywagens, getuigen, zadels enz. 043-30534 voor in- en verkoop.

Vakantie

Grote caravanshow. Grote sortering STACARAVANS van diverse merken zoals: Montana, Citizen, Superstar, Silverstar, enz. enz. Een grote keus aan inruil tour- en stacaravans. Dit alles voor zeer scherpe prijzen. Het bekende adres met 100% service. Inruil en financiering mogelijk. Caravanbedrijf de Bergjes, Schaapsbrug 2, Roggel, 04749-5079.

Steeds keuze uit 60 CARAVANS, nieuw en gebruikt. Corvam BV, In de Cramer 1, Heerlen. Tel. 045-717868.

HEHN-CARAVANS 4-5 pers. Imrod kampeertentwagens, vouwb. caravans m. vaste wanden. Nu verlaagde prijzen. Ook voordelige occasions. Vandaag grote show. Ubachs, Kerkrade, Vink 39.

„Casita" vouwbare CARAVANS m. vaste vouwwanden van licht vliegtuigaluminium, geen tent op wielen, toch klein en laag achter uw auto. Past gekanteld in de garage. Direkt Import Wim Ubachs, Kerkrade-Vink 39, tel. 045-351252.

Te k. polyester SPEEDBOOT 50 PK Merc. Inl. tel. 045-724846 of 211447.

Voor inruil en verhuur nog enkele caravans tegen speciale prijs BERGLAND B.V. Mauritsweg 107, Stein, tel. 04495-2458.

STACARAVAN 7 mtr. incl. jaarplaats ƒ 6500,-. Camping Haciënda (B) bij grens De Plank, tel. 09-3287687999.

Koopje z.g.a.n. 9 mtr. STACARAVAN van part., incl. jaarplaats ƒ 14.500.-. Camping Haciënda (B) bij grens De Plank, tel. 09-3287687999.
SPEEDB. 55 pk, Ireneweg 34, Borgh-M'str. Zat. na 15 uur.

Te k. 4 pers. SPEEDBOOT, 35 pk., Mercuriemotor, pr. ƒ 3200,-. Marshallstr. 5, Brunssum.

Te k. KAMPEERAUTO Commer aanrecht, 275 l watertank, elec. waterpomp, koelkast, radio, imperial, trekhaak, ƒ 3500,–. Inl. Vaals, Aan de Noot 94.

6-pers. STACARVAN te k. Mooi Zutendaal-België, tel. 045-415389.

Te k. 5 à 6-pers. zomer- en winter TOURCARAVAN merk Constructa, Komeet de Luxe, geh. gestoff. en splinternwe. extra gr. voort. m. diverse toebh. Moet weg wegens omstand. Tel. 457315.

Te k. gr. TOURCARAVAN Avento Grandissimo, m. aparte slpk., woonk. m. dubb. tuindeuren, koelk., verw., dubbelasser, lengte opb. 7 m, br. 2.45 m. Pr. ƒ 12.500,–. Alles i.z.g.st. Tel. 045-722324.

Stunt reizen voor STUNTPRIJZEN. Cosata del Sol v.a. ƒ 495,- Costa Dorado v.a. ƒ 395,- Costa Blanca v.a. ƒ 450,- Can. Eilanden v.a. ƒ 645,- Algarve v.a. ƒ 695,- Kos, Kreta, Rhodos v.a. ƒ 1050,- Inl. Ozek reizen, tel. 045-710133, 04494-49859.

Te k. T.E. King TOURCARAVAN 3-4 pers. met kachel en voortent. Parallelweg 14 Spaubeek.

Te k. stalen MOTORJACHTcasco 9×3 m. merk Beach-Craft, pol. kajuitboot 7×2,5 m. merk Waterland, pol. speedboot m. 40 pk motor. Allen met trailer. Koolweg 11 Elsloo, tel. 04402-1925 b.g.g. 4747.

Te k. SPEEDBOOT + 50 pk b.b.motor + trailer, tel. 045-252645.

Te k. TOERCARAVAN 2-3 pers. Spoordijkstr. 84 Hoensbroek.

Te k. 2-pers. polyester SPEEDBOOT ƒ 1250,–. Vondelstr. 59 Brunssum.

ZOMERWONING 8 pers. aan het Zuiterstrand bij Zoutelande te Meloskerke. ƒ 200,- per week. Vrij vanaf 16 augustus, tel. 01186-1362.

T.k. TOERCARAVAN ET 390 bj. '77, 4 à 5 pers. m. ijsk. en voort. tel. 045-442472.

Te k. TOURCARAVAN, 4-pers., wint. en zom. Tabbaert m. kachel, aircond. en ijskast, tel. 04490-18164.

Aangeb. nog enkele showroommodellen (met aantrekkelijke korting), waaronder ZEILBOTEN, kajuitboten en snelle motorboten, ook nog enkele occasions. Watersportcentrum, Rijkelijkhuizen, Industriestraat 15, Sittard, tel. 04490-16026.

STACARAVAN, voorzien van alle comfort, aansluiting van licht, water en riolering, compleet ingericht. Ook geschikt voor permanente bewoning. Fin. mogelijk, afm. 13 bij 3 mtr. Inl. na 20 uur, tel. 045-411771.

WINDSURFSCHOOL Aqua-Viva Eijsden. Tel. 04407-1945 en 04409-1855.

Te k. RUB.BOOT met nw. 20 pk Johnson en trailer, event. apart. Na 18 u. 316247.

Te k. CARAVAN Chateau, bwj. 1977, 3 à 4-pers. ƒ 4300,–. G. Doustr. 13, Meezenbroek, na 18.00 uur.

Te k. CARAVAN 3-4-pers., merk Gevaert, bwj. '74, pr. ƒ 2900,–, Arthur v. Schendelstr. 15, Schaesberg.

Te k. gevr, CARAVANONDERSTEL liefst voor Paradiso, tel. 045-459891.

8-pers. ZOMERHUISJE te huur, prima ligging in België (Dilserbos), ƒ 250,- p.w. Inl. tel. 04494-48807 of 045-418986.

Te k. lichtgew. TOURCARAVAN, 3 à 4 pers., vr.pr. ƒ 2000,-, tel. 045-312756.

Vakantie Westerwald hotel stadt Berlijn W.Duitsland. 5419 Schenkelberg tel. 09-49-2626-417 zeeën en bossen volop. 25 dm per dag. PROSPEKTEN aanvragen.

Te k. CARAVAN Knaus Monsum m. elektr. pomp, verw. res.wiel en prima voortent ƒ 2500,–. Maastrichterstr. 179, Brunssum.

Te k. CARAVAN 3 slaapplaatsen pl. hangbed. Kopkeuken, vr.pr. ƒ 4200,–. Lelystr. 9, Bocholtz, tel. 045-443346.

Antiek

ANTIEK Mechelse eethoek ƒ 750,–, Henri II eethoek ƒ 850,–, Henri II kast ƒ 975,–, eiken slaapkamer ƒ 725,–, luxemb. kast jachtm. en boerenmeub. enz. Goedkope omaspullen, losse bedden, keukenkasten enz. Overhoven 103, Sittard, tel. 04490-13194, donderd. koopavond, levering in Limb. gratis.

Een enorme ANTIEKVERZAMELING van vele stijlen uit vele landen vindt u in onze 3000 m showroom. Tijdens de werkzaamheden in Hartje Hoensbroek zijn wij normaal bereikbaar per auto via de Amstenraderweg, Antiekhandel Wijshoff BV, Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-211976.

Te k. prachtig bewerkt HOEKBED, antiek en strak eiken kastje met 2 laden, 04490-20347.

Antiek eiken KASTEN, eethoeken, salontafels. Antiek De Veldschuur. Rijksweg Nrd. 66, Geleen, Veldschuurweg 1A, Meers-Stein, tel. 04495-4427.

Alleen bij ons in Nuth door eigen importeur een grote collectie antieke MEUBELS en kleingoed, verkoop tegen zeer aantrekkelijke prijzen. Antiekhandel Simons, Kerkstraat 45a, Nuth, 300 m af Makro t.o. kerk. Donderdag koopavond, tel. 04447-3437. Zeer interessant.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-Blauwpunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

Ihre ZUKUNFT erfahren Sie aus den Karten, tel. 0949-2406-3945.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg), Schaesberg, tel. 045-315921.

TV DEFECT? Kl. zw./wit Service PINO komt direct, tel. 045-253687, jaren bekend.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg, tv-service, tel. 045-314122.

AUTOMATENCENTRUM v. plaatsen v. flipper- voetbal- en gokautomaten, 04492-3536.

TV DEFECT? We komen direct rep. met service en garantie tot 21 uur, tevens uw adres voor gebr. kleurentelevisies. RTV Spreutels Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Defect! Bel direct „ARTON" technische dienst voor een snelle reparatie v. alle merken wasautomaten, tel. 045-224698.

Er is per dag 4,3 uur ZON. Een kollektorinst. loont zich. Vlek-Verw. 045-212057.

MUZIEKSTUDIA Limburg, gitaarles, in clubverb. en privé omvat: algehele muziekleer, sologitaar, slaggitaar, accoordsolo, duur der lessen 1 vol uur, kost p. les in clubverb. ƒ 8,– p. uur, inschrijfkost. ƒ 24,– en 1 lesuur totaal ƒ 32,–. Voor gevorderd. gitaristen alleen privé aanmelden van 19.00 tot 20.00 uur, mevr. v. Gellekom, Meuserstr. 211, Haanrade.

ALLEENVERTEGENWOORDIGING aangeb. van sensationeel artikel. Voor inl. br. o. no. HO 233 LD 6431 HB Hoensbroek.

Micron uw specialist voor alle WASAUTOMATENONDERDELEN. Tevens reparatie van wasautomaten, koelkasten en diepvriezers. Geen voorrijkosten, Hommerterweg 6, Hoensbroek, tel. 045-221588, 's maandags gesloten.

Door middel van IONISATIE kunt u vrij ademen. Tel. inl. 045-210010.

CORSTENS-VERSCHUREN koopt zaterdag 16 aug. kanarie broed 1980, mannen 8, ... de ongesorteerd 10, jon... & oude poppen 4 p. ... diamantduiven 10, zebra vinken 7, parkieten 8 p. Vogels brengen: BEEK 1.45-2.30 u. Pr. Mauritslaan 50. SITTARD 3-3.30 u. Putstr. 10.

AANKONDIGING

De heer L.Th.M. Titselaar, enig direkteur van „Levensmiddelenbedrijf L. Titselaar B.V.", gevestigd te Sittard, Limbrichterstraat 11, maakt bekend, dat ten kantore van het Handelsregister, gehouden door de Kamer van Koophandel en Fabrieken voor de Mijnstreek te Heerlen, is gedeponeerd het besluit van de Algemene Vergadering van aandeelhouders van gemelde B.V. tot gedeeltelijke terugbetaling op aandelen.

Sittard, 13-8-1980.

L.Th. Titselaar,
direkteur.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve dochter, onze goede zuster en schoonzuster

Fiet Custers

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. M.H. Custers-Meisters
John en Eef Custers-Leers

Hoensbroek, augustus 1980

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 17 augustus as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

In plaats van kaarten

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze vader en opa

Matheu Bisschops

zal plaatsvinden op zondag 17 augustus om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Wed. L. Bisschops-Vliegen
Kinderen en kleinkinderen

Simpelveld, augustus 1980
Molsberg 54.

Op 16 augustus is het een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van onze lieve moeder, mevrouw

Josephina Wouters-Lemans

Ter intentie daarvan zal de plechtige eerste jaardienst worden gehouden op zaterdagavond 16 augustus om 19.00 uur in de Sint-Martinuskerk te Beek (L.).

Kinderen Wouters

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man

Jozef Houtvast

zal plaatsvinden op zondag 17 augustus as. om 9.45 uur in de parochiekerk van Sint-Lambertus te Oirsbeek.

Mevr. M. Houtvast-Kusters

Oirsbeek, augustus 1980
Vaart 19.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die wij zo lief hadden

Sjef Baggen

Nettie Baggen-Stoots
en kinderen

Brunssum, augustus 1980

De eerste jaardienst houden we op zondag 17 augustus a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Familie te Langenberg-Brunssum.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, vader en opa

Gijs Herber

zal plaatsvinden op zondag 17 augustus om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Treebeek.

Mevr. Herber-Groen
Kinderen en kleinkinderen

Treebeek, augustus 1980
Dr. A. Kuyperstraat 61.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van medeleven, door bezoek, telefoon of post bij het overlijden van

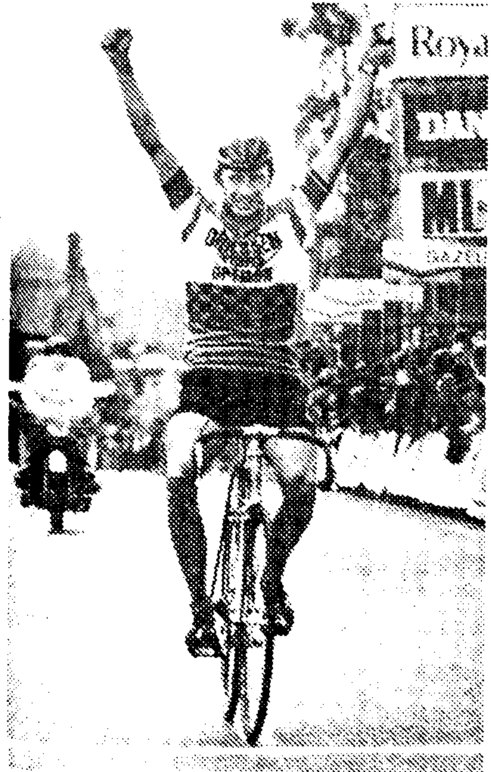
J.C.H.M. Zinken

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Mevrouw Zinken-Ruiten
kinderen en kleinkinderen

Prins Mauritslaan 48,
6191 EG Beek-Limb.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zondag 17 augustus om 11.00 uur in de kerk van de parochie van Onze Lieve Vrouw te Beek.



• *Peter Damen, dit jaar winnaar van de Ronde van Limburg, is in de Omloop van de Mijnstreek een van de grootste kanshebbers.*

Vandaag start driedaagse in Nuth

Nederlands beste amateurs in Omloop van Mijnstreek

van onze sportredactie

HEERLEN – Vandaag begint de Omloop van de Mijnstreek. De start is op de gemeentegrens van Nuth en Hoensbroek, alwaar een individuele tijdrit over 3700 meter wordt afgewerkt. Na deze proloog hebben de renners in drie dagen nog vier etappes voor de boeg.

Sinds de eerste uitgave in 1975 werd de Omloop. van de Mijnstreek steeds onder vorm van een eendagswedstrijd verreden. De zesde Omloop van de Mijnstreek is een driedaagse etappekoers, die in de toekomst hoogstwaarschijnlijk zal uitgroeien tot een vijf- of zesdaags amateurevenement. Wielercomité Nieuw Einde heeft in samenwerking met de Duitse zustervereniging Olympia '69 uit Würselen een druk wedstrijdprogramma samengesteld. Voor dit driedaags gebeuren zijn de organisatoren erin geslaagd een aantrekkelijk deelnemersveld te contracteren. Met uitzondering van Gazelle (met nationaal kampioen Jac van Meer) ontbreekt geen van de voornaamste nationale amateurformaties op de deelnemerslijst. Een Westduitse club zorgt voor het internationale tintje. In de totaal starten in de „Mijnstreek" 22 ploegen van 6 renners, waaronder de Limburgse teams van Brouwers Machines, Van Eyck Schilderwerken, TWC Bleijerheide, TWC Heer, De Bergklimmers en TWC Noord-Limburg. Kortom, Nederlands beste renners zijn van de partij in de organisatie van Martin Brassé. Favorieten? Mario van Vlimmeren, Herman Snoeyink, Adrie van de Poel, Johnie Broers, Henk Boom, Toontje van de der Steen, Frits Schor, Gerard Tabak, Jac Hanegraaf, Ger Takens, Peter Damen en Pim Bosch zijn allemaal kanshebbers om de winnaar van verleden jaar, de inmiddels als prof rijdende Westduitser Uwe Bolten, op de erelijst van de „Mijnstreek„ op te volgen.

Maar ook de Limburgers mag men niet uit het oog verliezen. In het verleden hebben zij meer dan eens bewezen in dergelijke wedstrijden voor eigen publiek tot verrassende prestaties in staat te zijn. Wim Demandt, Limburgs kampioen Jan Harings, George Walstock, Jos Hannen, Bert van de Boorn, Jo Meulenberg, Theo Peeters, Wim Jennen, Henk Smits en Math Dohmen krijgen dus volop de gelegenheid op zich op nationaal niveau in de kijker te rijden.

Na de proloog, die vanmiddag om 14 uur begint, wordt vanavond in Hulsberg, in de vorm van een bergcriterium, de eerste etappe verreden. Morgen trekt de karavaan over de grens. Na 124 kilometer eindigt dan de tweede etappe in Würselen. Aansluitend wordt in deze grensplaats een ploegentijdrit over 8 kilometer verreden. De laatste en zwaarste rit krijgen de renners zondag onder de wielen geschoven. De vierde etappe, van Würselen naar Heerlerheide over 175 kilometer, staat de boek als koninginnerit.

Routeschema „Mijnstreek"

VANDAAG

14 uur: individuele tijdrit in Nuth/Hoensbroek. Start Bietenverladersweg. Finish Lampisterijstraat.
18.30 uur: bergcriterium in Hulsberg over 75,9 km. Start en finish in Julianastraat.

MORGEN

2e etappe: Heerlerheide-Wurselen, 124 km, respectievelijk tijd, km, gemeente:

11.00	0	Heerlerheide, start Corneliusplein
11.02	1	Wieër-Heerlen
11.04	2	Passart
11.06	3	Weggebekker
11.07	4	Treebeek
11.08	5	Brunssum
11.15	10	Nieuwenhagen
11.18	12	Ubach o. Worms
11.24	16	Eygelshoven
11.27	18	Haanrade Kerkrade
11.30	20	Merkstein
11.41	27	Alsdorf
11.58	39	Eschweiler
12.13	49	Langerwehe
12.35	63	Vicht
12.53	75	Brand
12.59	79	Stolberg
13.15	90	Aachen
13.26	98	Kolscheid
13.35	103	Herzogenrath
13.45	110	Würselen
13.57	118	Broichweiden
14.02	121	Würselen
14.06	123	
14.08	124	FINISH

3e etappe: ploegentijdrit in Würselen, 8 km. Start: 16.00 uur Drischerstrasse.

ZONDAG

4e etappe: Würselen-Heerlerheide over 175 km, resp. tijd, km, gemeente:

13.00	0	Würselen, start Driescherstr.
13.04	3	Kohlscheid
13.15	10	Herzogenrath
13.18	12	Merkstein
13.19	13	Haanrade/Kerkrade
13.25	17,5	Chèvremont
13.33	22,3	Rimburg
13.38	25,5	Ubach o. Worms
13.41	27,8	Nieuwenhagen
13.47	31,5	Schaesberg
13.51	34,5	Terwinselen Kerkrade-W.
13.57	38	Heerlen
14.00	40,5	Simpelveld
14.03	42,5	Huls
14.10	47	Heerlerbaan
14.19	53	Kunrade
14.23	59	Colmont
14.34	62	Trintelen
14.37	65	Eys
14.43	69	Wijlre
14.52	75	Klimmen
14.56	78	Hulsberg
15.09	86	Hoensbroek
15.15	90	Amstenrade
15.20	94	Schinnen
15.25	97	Geleen
15.33	102	Wintraak
15.39	106	Oirsbeek
15.45	111	Merkelbeek
15.57	119	Ubach o. Worms
16.04	124	Nieuwenhagen
16.08	127	Eygelshoven
16.15	130	Haanrade
16.22	135	Kerkrade
16.28	139	Heerlen
16.31	141	Simpelveld
16.37	145	Eys-Wittem
16.43	149	Ubachsberg
16.57	159	Klimmen
17.03	163	Voerendaal
17.11	168	Heerlen
17.22	175	Heerlen, FINISH.

● **MOUNT VERNON** – De tweede vice-voorzitter van de wereldboksraad heeft gezegd dat de oud-wereldkampioen boksen Muhammed Ali in „goede vorm" steekt. Ali zal op 2 oktober opnieuw trachten de wereldtitel te pakken, in een gevecht tegen zijn landgenoot Larry Holmes.

Van Boeckel nu tegen Schapers

Van onze tennismedewerker

SCHEVENINGEN – De nationale kampioen overdekte banen Huub van Boeckel komt dicht bij de finale in de strijd om het buitenkampioenschap. Alhoewel hij niet zijn grootste vorm ten toon spreidt, lukt het hem toch elke keer weer de winst binnen te halen. Het aantal dubbele fouten dat hij op de Mets-banen provoceerde is opvallend groot.

De tegenstander van Van Boeckel in de kwartfinale was de Hagenaar Wouter Fok. Ook nu moest Van Boeckel weer de eerste set afstaan, waarna hij de winst gemakkelijk kon grijpen (4–6; 6–1; 6–2; 6–2). Zijn tegenstander in de halve finale is Michiel Schapers die Bas Vletter versloeg (1–6; 6–3; 6–3; 6–1).

Frits Don herhaalde zijn prestatie van vorig jaar niet. Was hij vorig jaar nog finalist, nu vloog hij er in de kwartfinales uit. Theo Gorter had er wel vijf sets voor nodig, waarbij hij ook nog met twee sets tegen één achter heeft gestaan (6–3; 3–6; 4–6; 6–3; 6–3). In de halve finale ontmoet hij Louk Sanders die zijn dubbelspelpartner Martin Koek uitschakelde met 6–3; 5–7; 6–0; 6–2.

In het damesdubbel staan Marcella Mesker en Tine Zwaan in de finale. In hun eerste ronde lieten zij Nicolle Eijssen en haar partner Veronique Pardoel merken dat zijn van plan zijn hun plaatsing – eerste – waar te maken: 6–0; 6–1.

De uitslagen:
Herenenkel, kwartfinales:
Schapers-Vletter 1–6, 6–3, 6–3, 6–1
Gorter-Don, 6–3, 3–6, 4–6, 6–3, 6–3
Van Boeckel-Fok 4–6, 6–1, 6–2, 6–2
Sanders-Koek, 6–3, 5–7, 6–0, 6–2.
Herendubbel, kwartfinales:
Koek/Sanders-Fleury/Hordijk, 6–3, 6–2, 6–4; Fok/Thung-Keunen Mentink, 6–2, 7–6, 6–3.
Damesdubbel, eerste ronde:
Mesker/Zwaan-Eysen/Pardoel, 6–0, 6–1; Pakker/Van de Torre-De Laive Sluijter, 6–4, 6–1; Blom Van Erven-Moos/Schutte, 6–2, 4–6, 6–1

● **GELEEN – Uitslag van de NWB wielerkoers in het Burgemeester Daemenpark:**

1. W. Drenth, Maasbracht; 2. op 28 sec. T. Himbergen, Buchten; 3. P. v.d. Wall, Geleen; 4. op 48 sec. E. Janssen, Stein; 5. J. Ubachs, Amstenrade; 6. N. Paes, Munstergeleen; 7. P. Klinkers, Susteren; 8. B. Schreurs, Neerbeek; 9. J. Vinkelaar, Born; 10. A. Meyers, Amstenrade; 11. G. Nelissen, Sittard; 12. W. v.d. Hulst, Geleen; 13. W. Vergoossen, Susteren; 15. op 1 ronde G. Hoofwijk, Buchten; 15. J. Janssen, Geleen. Vandaag wordt er weer een NWB-koers in Geleen verreden.

70.000 in W.K.-pot

SITTARD – Jos Schipper en Ad van Peer zijn officieel aangewezen als reserves voor het wereldkampioenschap op de weg voor beroepsrenners op 31 augustus in Sallanches. Schipper, die eerste reserve is, reist in ieder geval mee naar de Franse Alpen.
Indien er weer een Nederlander wereldkampioen wordt, kunnen de renners een bedrag van zeventigduizend gulden verdelen. Dertigduizend wordt betaald door de wereldkampioen, een even groot bedrag wordt gefourneerd door DAF Trucks. De Stichting Profwieler Promotion en de KNWU betalen ieder vijfduizend gulden.

Damtoernooi Brunssum '80

BRUNSSUM – Uitslagen negende ronde Damtoernooi Brunssum '80:
Hoofdgroep: Ladage-Van de Stap 1–1; Schippers-Dollekamp 1–1; Tangelder-Verdel 0–2; Roes-Schuller 0–2; Collin-Schuitema 1–1; Greveraars-Nitsch 2–0.
Stand: 1/2/3. V.d. Stap, Schuitema en Dollekamp 14 pnt.; 4. Schippers 13 pnt.
B-groep: Bogers-Caubo 0–2; Schellekens-Leemreize 1–1; Paardekooper-Fermans 1–1.
Stand: 1. Schellekens 13 pnt.; 2/3. Paardekooper en Caubo 9 pnt.

Toto/Lotto

DEN HAAG – De winnaars van de tweede prijs in Lotto 32 zijn goed bedeeld. Aangezien er geen gegadigden waren voor de eerste prijs, werd een vijfde deel van deze prijs bij het beschikbare bedrag van de tweede prijs gevoegd, waardoor de zeven winnaars elk bruto *f* 33.248,70 zullen ontvangen. De cijfers van Lotto 32:**Inleg:** *f* 2.624.624,–.
Prijzenbedrag: *f* 1.350.71108.
1e prijs: Geen winnaars, van het bedrag van de 1e prijs gaat 1/5 deel naar de jackpot van week 33. Het overige 4/5 deel wordt in gelijke delen verdeeld over de 2e t/m 5e prijs van deze Lotto.
2e prijs: 7 winnaars, die elk bruto *f* 33.248,70 ontvangen.
3e prijs: 116 winnaars, die elk bruto *f* 2.543,70 ontvangen.
4e prijs: 6.358 winnaars, die elk *f* 56,20 ontvangen.
5e prijs: 17.879 winnaars, die elk *f* 19,90 ontvangen.
Jackpot bestemd voor week 33: *f* 108.071,70.



• *Canadees Ian Millar met Arnica in actie.*

Het Festival van Rotterdam

Stückelberger won dressuurproef

ROTTERDAM – De Zwitserse amazone Christine Stückelberger heeft met het paard Turmalin de dressuurproef om de Prijs van Xenophon gewonnen.

Uitslag:

1. Christine Stückelberger met Turmalin, 1417 punten; 2. Ulrich Lehman (Zw.), Werder, 1334; 3. Georg Theodorescu (Wdl.), Simplex, 1304; 5. Diana Stuyvers, Gentil, 1301; 7. Rien van der Schaft, Monseigneur, 1297.

Springconcours „Take your own line": 1. Ian Millar (Can.) met Arnica, 0 strafpunten, 26,9 sec. (in de barrage); 2. Hugo Simons (Oost.), Landgräfin, 0-28,0 (in de barrage); 3. Herve Godignon (Fra.), Heur de Brutand, 0-64,2; 4. Johan Heins, Socrates, 0-66,2; 8. Anton Ebben, Design, 0-75,7; 10. Jan Tops, Simson, 0-84,0.

Eerste onderdeel, springconcours: 1. John Whitaker (Eng.) met Ryan's Son, 0 strafpunten, 38,4 seconden (in de barrage); 2. Henk Nooren, Shoreline, 0-41,5; 3. Thomas Frühmann (Oost.), Donau, 0-42,3; 6. Irma Smulders, Stargazer, 0-51,6; 13. Johan Heins, Larramy, 12,25-71,0.

Jachtspringconcours: 1. Hugo Simon (Oost.) met Sorry, 80,2 seconden; 2. Melanie Smith (Eng.), Val de Loire, 80,9; 3. Armand Leone (VS), Encore, 85,6; 5. Henk Nooren, Opstalan, 88,8; 6. Gerd Meier, Piraat T, 90,9; 10. Emiel Hendrix, Captain Escort, 99,9.

● **TORONTO** – De titelstrijd van de open Canadese tenniskampioenschappen zal geen herhaling van de Wimbledonfinale worden. Nadat eerst Björn Borg met de gedachte speelde om zich terug te trekken wegens een onwillige knie, heeft thans John McEnroe zich niet tot spelen in staat verklaard. De Amerikaan heeft last van een enkelblessure.

● **PAPENDRECHT** – Hans van der Zeeuw zal per 1 november as. adjunct-secretaris van de amateursectie van de KNVB in Zeist worden. De 36-jarige Papendrechter bekleed daarmee een nieuwe functie binnen de voetbal-organisatie en zal voornamelijk werkzaam zijn op het gebied van de beleidsvoering.

● **CLEVELAND** – Guillermo Vilas is de grote trekpleister van het 75.000 dollartoernooi van Cleveland. Hij versloeg Steve Krulevitz met 6–2, 6–0.

Vanavond om zes uur draait Schaesberg weer ....

Kees Verkerk krijgt het zeer moeilijk



• *Kees Verkerk, een van Neerlands topdravers, is vanavond te zien op Schaesberg.*

SCHAESBERG – Het zit directeur Jean Schoenmaeckers niet lekker, dat er vorige week vrijdagavond bij de openingskoersen op de draf- en renbaan Schaesberg door de stichting Nederlandse totalisator niet die voorzieningen zijn getroffen die a) vooraf toegezegd waren en b) noodzakelijk waren om een goed verloop bij het zetten op de toto te waarborgen. Er zijn in de afgelopen dagen daarover diverse gesprekken geweest. Wil men een grotere totalisatoromzet bereiken, dan zullen er maatregelen moeten worden getroffen.

In de eerste plaats worden in de totohal vanavond tijdelijke mogelijkheden geschapen voor het rustig invullen van de trio- en koppelbiljetten. Volgende week vrijdag is de definitieve voorziening van houten ronde schrijftafels rond de pilaren gereed. Voorts worden de aanduidingen boven de diverse loketten in duidelijke en voor de leken verstaanbare taal aangebracht, zodat iedereen meteen weet, waar hij koppel, trio, winnend of plaats kan spelen en waar hij – als hij gewonnen heeft – terecht kan voor de uitbetaling van het hem toekomende. In het restaurant zullen eveneens trio- en koppelbiljetten verkrijgbaar zijn, zodat de restaurantbezoekers niet meer naar beneden hoeven naar de totohal om zich die formulieren aan te schaffen. Tenslotte zal men voor elke koers aanwijzingen kunnen beluisteren wat er voor wedmogelijkheden zijn. Het aantal informatrices, dat in de totohal en buiten op het plein „rondzwerft" zal worden uitgebreid.

Op deze wijze hoopt men de bezoekers beter van dienst te zijn met aanwijzingen ten aanzien van het spelen op de toto dan vorige week. Het is nu eenmaal zo, dat overal eerst een aantal kinderziekten dient te worden overwonnen, voor het iedereen voor honderd procent naar de zin gemaakt kan worden.

Toezicht

In het restaurant zullen niet meer bezoekers worden toegelaten dan dat er zitplaatsen zijn. Daarop zal nauwkeurig worden toegezien. Pas als klanten het restaurant verlaten, kunnen hun plaatsen door andere gegadigden worden ingenomen. Ook dat is dringend nodig, omdat er vorige week geen doorkomen aan was.

Al met al hoopt men op een hogere toto-omzet, omdat die verre is achtergebleven bij alle andere banen, die in het afgelopen weekeinde koersen binnen hun „muren" hadden. Voorbeelden: Alkmaar 431.782,– (4000 bezoekers). Drachten 225.780,– (1500 bezoekers), Duindigt 310.212,– (2000 bezoekers) en Groningen 212.092,– (2000 bezoekers). Daartegenover Schaesberg 13.000 toeschouwers en een omzet van 180.000,–. Commentaar overbodig. Dat dit verbeteren moet, wil men de baan in Schaesberg levensvatbaar maken, is een duidelijke en uitgemaakte zaak.

Kees Verkerk

Er zullen vanavond negentig dravers en volbloeds aan de start verschijnen. Een zucht van verlichting slaakte bij het horen van dat aantal inspanstalbeheerder Theo van de Wetering die het vorige week met zijn 135 „klanten" erg moeilijk heeft gehad in een stal, waar 54 paarden tijdelijk kunnen worden ondergebracht...... „Nu zal het wat makkelijker gaan om iedereen die van ver komt, het zo goed mogelijk naar de zin te maken. Er komen natuurlijk weer „van ver". Een van de voornaamste gasten is zonder twijfel de elfjarige ruin Kees Verkerk, een van de best verdienende topdravers van ons land.

Met pikeur Gerard van Eykelenborg op de sulk, zal de naamgenoot van de wereldberoemde schaatser uit de tijd van „Ard en Keessie" proberen het dravershoofdnummer op zijn naam te brengen. Maar hij zal in die Brand's Bierbrouwerijprijs op zware tegenstand stuiten. Wim van Buytene, die dinsdag jl. in Hilversum de Sprintersprijs won in de kilometertijd van 1.18, met Rogan van Echten, zal met deze draver op de 2140 meter, die men vanavond in Schaesberg dient af te leggen op weg naar de winst een ernstige sta-in-de-weg kunnen vormen voor Kees Verkerk. Ook Regina Hannover en Nicolle H. zijn volledig in de race. Wim Velis zit achter de Amerikaanse import Delvin Hanover, die in training is bij Leo Schoonhoven. Veel heeft deze hengst nog niet gepresteerd in Nederland, maar de capaciteiten om te verrassen zijn aanwezig. Henny Grift is met de trouwe Pannepieta in staat in de buurt van een goede plaatsklassering te komen. Een sterk bezette draverij. Bij de drie rennen, die gepland staan, zullen velen nieuwsgierig zijn naar het optreden van de Amerikaanse volbloed Bodens Ride, die „hot favorite" is in de gemeente Eygelshovenprijs Hans Wolfers zal alleen concurrentie te duchten krijgen van de twee volbloeds van Math Snackers uit Munstergeleen, Sea Dove en Sage Hen.

Rennen eerder

Men heeft nu reeds bij het samenstellen van het programma rekening gehouden met het steeds vroeger invallen van de duisternis. Daarom zijn de rennen al meer naar voren geschoven. De eerste ren opent de avond, daarna zijn de vierde en de zevende koers eveneens bestemd voor de volbloeds. De avond wordt dus besloten met een drietal draverijen, waarvan het hoofdnummer met Kees Verkerk en de zijnen gepland is als achtste koers om 21.16 uur.

Redactie George Taylor



• *Even een terugblik op vorige week vrijdag. Theo Schoutrop uit Stein was een uitstekende Limburgse winnaar met Tizzy R van eigenaar/trainer L.A. Reuten. PR-man Eef Schreurs voorziet de winnende draver van de door de gemeente Schaesberg geschonken paardedeken. Geheel rechts kijkt DRL-bestuurslid Siep Houben belangstellend toe.*

Supertrio inleveren in Schaesberg

U kunt vanavond ook uw supertriobiljet inleveren op draf en renbaan Schaesberg tijdens de koersen. Het supertrio in ditmaal zondag geënt op de Henri Buitenzorgprijs, die om 13.58 van start gaat op Duindigt, deelnemers: 1. Olympus; 2. Pijlsnel; 3. Olex Kandia; 4. Nesstar Dear; 5. Peter Post; 6. Robert Belwin. 7. Roidur, 8. Osmond 9. Primeur pride; 10. Odette Ossewaard; 11. Star van Epse; 12. Organza D.
Onze prognoses: Star van Epse – Primeur Pride – Dear. Dear. Outsiders: Organza D – Roidur – Peter Post.

LD-toto-tips voor vanavond

SCHAESBERG – Vanavond worden weer draverijen en rennen gehouden op de draf- en renbaan in Schaesberg. Aanvang eerste koers is achttien uur. Hieronder volgen de LD-tototips voor de zeven draverijen en drie rennen.
Gemeente Heerlenprijs: (ren) Kings Eagle - Rosebirn - Queen Anne, outsider Barbecued.
Kasteel Erensteinprijs: Silvio Ulandia - Tirao R. - Shilling outsider Silvio uit Uden.
Kasteel Schaesbergprijs: Sonja van Alphen, Sir Nimble - Sjaak V. outsider: Stella Signal.
Gemeente Brunssumprijs: (ren) Great Hero, Anahita, Ditcher, outsider, Cocky Dundas.
Kasteel Meerenbroekprijs: 1. Tara Fortuna, Tizzy R., Speedy Christina, outsider Tim Bush.
Kasteel Wittemprijs: Sio van de Lente, Samba Judson, Romeo Hollandia, outsider: Paljas D.
Gemeente Eygelshovenprijs: (ren)Bodens Ride - Sea Dove - Sage Hen, outsider: Cheli.
Brands Bierbouwerijprijs: Rogan van Echten, Kees Verkerk - Regina Hannover, outsider Nicolle H.
Kasteel Hoensbroekprijs: Sanja B, Super Fortuna, Sterling Moss, outsider Rameno.
Planburo ir. Jongenprijs: Sef Hazelaar, Ofraja Majo, Rosella W, outsider Rabbani.




Gezellig uit



Guus Dreier geeft gratis schaaklessen

IK WIL DE JEUGD SCHAAKGEK MAKEN

van onze medewerker. JOS CORTENRAAD

BRUNSSUM – Een interview met Guus Dreier is al een ervaring op zich. Pratend over zijn grote passie, schaken, kent hij geen grenzen. Hij was jarenlang voorzitter van de Limburgse Schaakbond en is al meer dan 30 jaar voorzitter van schaakvereniging „Brunssum". Aanleiding voor een gesprek waren de gratis lessen die hij, samen met nog twee fanatici, geeft aan de lagere schooljeugd van Brunssum.

In de gezellige woonkamer doet Guus Dreier uitgebreid uit de doeken hoe hij ertoe gekomen is de schooljeugd van Brunssum gratis de beginselen van de schaaksport bij te brengen. Vooral het feit dat hij pro deo werkt wekt nog al eens verwondering: „mensen van mijn generatie doen graag nog wat voor niets. Alles spits zich in de huidige samenleving toe op materialisme, maar daar ben ik niet gelukkig mee".

Na zijn pensionering is Guus Dreier begonnen met het les geven is zijn eigen vereniging. Dat werd met veel enthousiasme ontvangen, reden waarom hij op verschillende scholen terechtkwam om daar ná schooltijd de jeugd warm te maken voor de schaaksport. „Je moet weten dat ik jarenlang in het bedrijfsleven gezeten heb, hoewel ik de onderwijsbevoegdheid had. Jammer genoeg heb ik nooit les kunnen geven. Na mijn pensionering had ik die kans wel en die heb ik met beide handen aangegrepen", aldus Guus Dreier.

Jeugd

Guus Dreier mag zich verheugen in grote belangstelling van de jeugd. Wie echter denkt dat hij met zijn lessen belangstelling wil wekken voor alleen zijn eigen vereniging heeft het mis. Hij legt dat uit: „Mijn doel is om de jeugd schaakgek te maken. Mijn eigen vereniging groeit, maar de lessen geef ik uit puur idealisme". De veronderstelling dat schaken een „dode" sport in Nederland is wordt door Guus Dreier streng van de hand gewezen: „Nederland is heus wel schaakminded. Er zijn zo'n 30.000 leden in de bond en in vergelijking met België of Duitsland met respectievelijk 2000 en 40.000 leden mag je toch wel zeggen dat de schaaksport leeft".

Als het woord „gratis" nog eens valt begint Guus Dreier over het toenemende professionalisme. De tournooigelden van de grootmeester worden ieder jaar opgedreven, maar dat is niet het probleem. „Het professionalisme dringt ook door in de verenigingen en dat is geen goede zaak. Hierdoor gaat het verenigingsleven kapot. Ook zijn er veel zakenmensen die er veel geld in steken. De grootmeesters worden voor veel geld op de simultaanseances (waarin een grootmeester het opneemt tegen tientallen amateurs) uitgenodigd. Een voordeel is wel dat hierdoor het nivo van de amateurs stijgt".

Guus Dreier is wel gelukkig met het feit dat er zoveel belangstelling is voor het schaken. „Vaak moeten de kinderen kiezen uit twee sporten, wij schaken op zaterdag, bijvoorbeeld voetbal. Toch wordt dan al vaak voor het schaken gekozen en dat doet mij plezier". Na een cursus leggen de deelnemers ook een examen af en krijgen ze (meestal) een diploma. Jaarlijks leggen zo'n 50.000 jonge schakers in Nederland dat examen af. Ook Guus Dreier draagt hiertoe zijn steentje bij.



● *Guus Dreier achter het schaakbord. Zijn hobby geeft hij door aan de jonge generatie. „Met plezier en uit idealisme", zoals hij zelf zegt*

Foto: DRIES LINSSEN

● **Tennisvereniging Oranje Nassau bestaat 50 jaar. Om dit heuglijke feit te herdenken is de jubileumcommissie weken druk bezig geweest.**

Foto: DRIES LINSSEN

Hippisch festijn

SLENAKEN – Zondag 17 augustus as. wordt in Slenaken een groot concours hippique gehouden. Het toernooi wordt verreden op de terreinen van manege van Houthem in Heyenrath en is georganiseerd door de landelijke rijvereniging „Slenaken." Aan het evenement nemen meer dan 30 rijverenigingen uit Limburg deel met in totaal zo'n 300 ruiter-paardcombinaties.

Om 10.00 uur beginnen de laagste dressuur en springklassen, gevolgd door de 4- en 8-tallen. Om 13.00 uur is hiervan de prijsuitreiking. De hoofdmoot is 's middags te verwachten, na het defilé omstreeks 14.00 uur. Dan namelijk wordt begonnen met het onderdeel springen M. Grote kanshebber is ongetwijfeld Rob Joosten uit Geleen met het paard Graniet, die in Ten Esschen (Zondag 3 augustus jl.) beslag legde op de eerste plaats.

Na het springen middel volgt het springen zwaar. In deze klasse is geen echte favoriet aan te wijzen. Wel is J. Pauli met Shapiro van de partij, die in Ten Esschen de derde plaats voor zich opeiste.

Het mooiste nummer van de dag wordt zonder meer het zogenaamde „Force en Speed." Dit is een extra springnummer waarvoor de kracht en snelheid van de paarden van belang is. Voor dit zeer zware nummer hebben zich 30 deelnemers aangemeld. In dit kader mag speciaal mej. Meulenberg genoemd worden die het met Santos opneemt tegen de overige mannelijke deelnemers.

Omstreeks 18.30 uur volgt de prijsuitreiking op het hoofdterrein.

Ponystrijd in Schinnen

SCHINNEN – Zondag houdt de Ponyclub Schinnen op de terreinen bij kasteel Terborg de ponykampioenschappen van de kring Zuid-Limburg. De wedstrijden beginnen om 10 uur.

Fortuna Sittard oefent tegen KV Mechelen

SITTARD – Fortuna Sittard speelt zaterdagavond een serieuse oefenwedstrijd tegen het Belgische KV Mechelen. Aanvang 19.30 uur. Wedstrijden tegen amateurs zijn voor Frans Körver en zijn mannen goed voor wedstrijdritme op te doen, maar het bewijs dat moet geleverd worden tegen clubs van gelijk formaat. KV Mechelen is een ploeg die uitkomt in de Belgische Tweede Nationale.

Enkele dagen geleden was de Sittardse club op bezoek bij de Belgen, die toen heel duidelijk met 4-1 wonnen. Overigens werd FC Twente en Eindhoven ook op een gemakkelijke manier opzij geschoven. Alleen tegen Helmond Sport, de ploeg van Jan Notermans, hadden deze Belgen het moeilijker (2-2).

Aan Fortuna Sittard is nu de eer om deze nederlaag ongedaan te maken. Het is tijd om met een vast elftal te spelen wat ook straks aan de kompetitie zal gaan deelnemen. Frans Körver heeft al veel geprobeerd en zal op enkele plaatsen zeker nog wel iemand een kans willen geven. De overladen kompetitiestart geeft weinig verdere mogelijkheden, dus nu moet het gebeuren.

Zelfvertrouwen

Verheugend voor de Sittardse trainer is het feit dat sommige spelers steeds meer zelfvertrouwen krijgen. Een man die van de ene week op de andere beter is gaan spelen is Tini Ruys. Plotseling is hij weer gevaarlijk, overal op het veld te vinden en doelgericht in zijn akties. Ook Hans Engbersen begint beter te draaien. Koevermans, verlost van de verantwoording om de zware taak van libero over te nemen, speelt vol vertrouwen op het middenveld en is daarbij als opkomende man steeds gevaarlijk, al moet het verdedigend nog een stuk beter.

Dat zijn gegevens om zaterdagavond tegen KV Mechelen nu eens te laten zien, dat uitslagen van 10-0 tegen amateurs geen toeval zijn geweest, maar dat er tegen gelijkwaardige tegenstanders ook goed gespeeld kan worden.

Jaak Knoors leider in bridgecompetitie

HEERLEN – De Heerlense bridgezomercompetitie gaat in de eindfase nog een spannend slot tegemoet. Met nog twee wedstrijden in het verschiet zijn er nog kansen voor een viertal gegadigden. Leider Martin Frissen moest plaats maken voor Jaak Knoors, zij het met een klein verschil van 1.24%

De uitslagen van deze 8e zitting en stand:
Hoofd- en eerste klas: groep A 1. mw. van de Weyer- van de Ven 60.11%; 2. dms. Crombach-Mutaers 57.14%. Groep B. 1. Kirkels-Knoors 57.74% 2. mevr. Peree-Cox 54.76%
Totaalklassement 5 hoogste scores: 1. Knoors 292.74%; 2. Frissen 291.50%; 3. mw. van Eck 287.50%; 4. Koerselman 284.03%; 5. mw. Crombach 279.32%

Voetbaltoernooi VCT Hoensbroek

HOENSBROEK – Op zaterdag 16 en zondag 17 augustus organiseert voetbalvereniging VCT Hoensbroek voor de tweede keer in successie het toernooi om de Burgemeester Kessen-wisselbeker, ook wel genoemd „Het kampioenschap van Hoensbroek."
Secretaris Hafkamp van VCT Hoensbroek heeft grote plannen met het toernooi: „We willen dat het toernooi ieder jaar terugkeert. Het is ontstaan uit een toernooi voor de A-junioren. Het is alleen jammer dat EHC niet mee wil doen." De winnaar van dit jaar zal volgend jaar het evenement organiseren.
Het programma zaterdag is: 14.00 uur Mariarade 2-VCT 2; 15.30 uur Mariarade 1-VCT 1; 17.00 uur FC Hoensbroek 2-Kaspora 2; 18.30 uur FC Hoensbroek 1-Kaspora 1.
Op zondag worden de finalewedstrijden gespeeld, die omstreeks 14.00 uur beginnen.
Plaats van handeling: sportpark aan de rondweg in Hoensbroek.

Geslaagd toernooi SVN

NIEUWENHAGEN – Het door voetbalvereniging SVN georganiseerde toernooi op 8- 9- en 10 augustus was uitermate geslaagd. Het toernooi voor spelers t/m 23 jaar werd bezocht door een 1000-tal bezoekers, die hebben kunnen genieten van goede en sportieve wedstrijden. Het besluit om de leeftijdsgrens van 21 jaar naar 23 jaar te verleggen heeft hiertoe bijgedragen; de onderlinge verschillen tussen amateurs en betaalde jeugd werden hierdoor praktisch genivelleerd.
Eindstand: 1. FC VVV, 2. SVN, 3. Almania, 4 EHC.

Willy Meyers Landskampioen

PURMEREND/NUTH – Tijdens de Nederlandse Kampioenschappen Handboogschieten in Purmerend werd Willy Meyers landskampioen in de afdeling Jeugd. De overige drie deelnemers uit Nuth wisten geen eervolle klassering uit het vuur te slepen. Loet Meyers werd vierde bij de Jeugd en Evelien Kruts bracht een zevende plaats mee naar huis. Bij de senioren eindigde Hub Roemgens op de 15e rang.

HV Limburgia start trainingen

BREEBEEK – Als voorbereiding op de veldhandbalcompetitie gaat de veldtraining van handbalvereniging Limburgia van start op woensdag 20 augustus a.s. Op deze eerste trainingsbijeenkomst zijn nieuwe leden van harte welkom. De trainingen worden gehouden in Sportpark Kerkeveld, gelegen aan de Prinses Beatrixstraat te Brunssum.
Aanvang van de trainingen is om 18.30 uur en staan onder leiding van dhr. F. Hayen.

Optimisme bij Jan Notermans



● *Jan Notermans moet met zijn ploeg, Helmond Sport, bewijzen dat er bestaansmogelijkheid voor betaald voetbal is in Helmond.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

„Ik wil offensief voetbal"

door jo gerards

LIESHOUT – Glunderend zat Jan Notermans bij de presentatie van Helmond Sport naast de voorzitter. „De trainer heeft bepaalde spelers gevraagd en wij hebben aan zijn wensen tegemoet kunnen komen. Het woord is aan de spelersgroep en de technische leiding". Het komt niet vaak voor dat trainers in het betaalde voetbal zo op hun wenken bediend worden. Jan Notermans had spelers op het oog met een totale waarde van 250.000 gulden, voor een eerstedivisieclub niet bescheiden.

De Limburger Notermans, die nu precies een jaar bij de stichting Helmond Sport werkzaam is, heeft in dat jaar veel aan de opbouw van de vereniging en aan de professionele instelling van de spelersgroep gedaan. Dat het bestuur en zeker de sponsorgroep meehielpen deze therapie tot een goed einde te brengen is alleen maar gunstig voor Jan Notermans. „Als ik ergens werk, wil ik een optimaal klimaat. Daarom teken ik ook maar contracten voor één jaar. Maken ze op een of andere manier rotzooi, dan ben ik binnen een uur thuis".

Optimisme.

Voorlopig heerst er alleen maar optimisme in Helmond. De gemeente heeft de opstallen gekocht, waardoor de vereniging weer enige financiële armslag heeft. Acht sponsors brachten de nodige gelden bijeen voor de wensen van de trainer. De overheid betaalde 275.000 gulden van de drie ton voor de nieuwe lichtinstallatie, die in oktober zal gaan branden. Allemaal positieve punten waarmee veel geld is gemoeid. Met deze uitgaven op de achtergrond wordt er nu wat geëist van Jan Notermans en zijn mannen. Hij is bezig met versterkingen aan te trekken sinds hij vorig jaar voor de eerste keer zijn gezicht in Helmond liet zien.

Een van deze mensen die nu de ruggegraat van Helmond Sport moeten gaan vormen is Jos Lacrois, overgenomen van MVV. Twee andere versterkingen zijn Math Billekens en de van Ajax (vorig jaar Fortuna Sittard) gehuurde Erwin Cramer. Materiaal om de kreet te slaken: „Ik wil offensief voetbal. Er moet wat gaan leven bij het publiek, anders kun je het betaald voetbal binnen enkele jaren goeiendag zeggen."
Zoals vele trainers is ook Jan Notermans ervan overtuigd dat er iets moet gebeuren met het Nederlandse voetbal. „Italië was een negatief dieptepunt. Daar hebben we kunnen zien dat het afgelopen moet zijn met het eeuwig rondspelen van de bal. Beginnen we er niet gezamenlijk aan, iets aan het publiek te bieden, dan lopen de aanhangers over naar concurrerende sporten o.a. wielrennen".
Jan Notermans, die nog steeds in Sittard woont, kiest niet voor een domicilie in Helmond. „Ik weet niet hoelang ik bij Helmond Sport blijf. Bovendien is het toch niet zo ver van huis."

Bewijs

Er is veel te doen op voetbalgebied in Helmond. De gemeente vraagt van de vereniging een aantoonbaar „bewijs van bestaanszekerheid. Dat bewijs moet dit jaar geleverd worden. De koek is op, mogelijkheden om nog meer spelersmateriaal te kopen is er niet bij. Jan Notermans moet roeien met de riemen die hij heeft. „Ik denk dat we een goede spelersgroep hebben, die vooral in de breedte sterk is. Het enige waar nog aan geschaafd moet worden is het middenveld. De drie daar momenteel opgestelde spelers moeten iets inleveren. De aanvallend ingestelden moeten mee verdedigen en de defensiespelers moeten leren aan te vallen. Op deze manier krijg ik meer evenwicht in mijn team." Vier jongens van het toekomstteam zijn gekozen voor de UEFA-jeugd. Twee van hen zijn zestien jaar en zullen in Zeist de nodige scholing krijgen. „Dat is het eerste resultaat van een door mij opgezet scoutingsysteem. Uit deze regio moeten wij spelers zien te halen, want kopen kan niet lang meer, omdat het te duur is", zegt Notermans.

Motivering

„Ik ben bezig de jongens een stukje medeverantwoording te geven. Zij moeten beseffen dat betaald voetbal wil zeggen: iedere zondag alles uit je kast trekken." Een kreet die Jan Notermans vaker gebruikt, zoals een andere trainer met „Kom op" of „Ga er tegenaan" telkens weer de spelers motiveert. „De bedoeling is, dat ze beseffen dat ze alles moeten geven voor het beste resultaat. Wij moeten in Helmond publiek trekken. Om quitte te draaien moeten er elke zondag 2500 mensen op de tribune zitten. Dat lijkt niet veel en ook wel haalbaar, maar vergeet niet dat als er maar een maal 1500 op de tribune zitten, je weer enkele zondagen veel méér moet hebben om gelijk te trekken."

Ze zien het wel zitten in Helmond. Niet alleen een stralende voorzitter, die in zijn speeches veel optimisme laat uitstralen, maar ook Jan Notermans heeft een vrolijke ondertoon in zijn betoog. En dan uiteindelijk lukt het toch de prognose los te krijgen.

„Wij gaan dit jaar zeker in de middenmoot draaien, na jarenlang onderaan gehangen te hebben. Daar zijn we voorlopig tevreden mee. Vanuit dit standpunt, plus dat beetje geluk, moeten we hogerop.

Auto's en motoren

DAF 66 Combi, bj. '74, groen, in zeldzaam goede staat, pr. ƒ 2650,-. Heideveldweg 17, Heerlen-Heksenberg.

DAF 55, in perfecte staat, pr. ƒ 850,-. Heideveldweg 17, Heksenberg-Heerlen.

Weg. omst.h. v. part. te k. BMW 528, als nw. Wachtendonckstr. 88, Voerendaal.

Te k. MITSUBISHI Galant, z.g.a.n., bj eind '76, autom., tel. 045-722294.

Te k. div. goedkope inruilauto's. ALFASUD, bj. '74, ƒ 600,-; Datsun 100A, '73, ƒ 400,-; Datsun 190A, '74, ƒ 1500,-; Daf 55 stationcar, '72, ƒ 350,-; Ford Escort 1300 L, dec. '73, ƒ 850,-; Mazda 818 S, '76, ƒ 2500,-; Mini Clubman, '76, ƒ 2500,-; Opel Rekord 1900, '72, ƒ 950,-; Simca 1301 special, '75, ƒ 900,-. Te bevr. autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a, Sittard, tel. 04490-19997.

Te k. JEEP Wagoneer, bj. sept. '76, 64.000 km, kleur geel, i.z.g.st. Te bevr. autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a, Sittard, tel. 04490-19997.

Te k. VOLVO 244 GLE, automaat, bj. '78, 54.000 km, kleur groen met o.a. schuifdak, echt lederen bekleding, stereo radio-cassette. Te bevr. autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a, Sittard, tel. 04490-19997.

Te k. MAZDA stationcar 929 Estato, bj. juli '75, tel. 04461-6153.

OPEL Ascona 2.0 met gasinst. Citroën dealer Kousen Domaniale Mijnstraat 25 Kerkrade, tel. 045-457065.

AUSTIN Allegro 1976, 1978. Citroën dealer Kousen Domaniale Mijnstr. 25 Kerkrade, tel. 045-457065.

VW GOLF extra met. groen 1978. Citroën dealer Kousen Domaniale Mijnstraat 25 Kerkrade, tel. 045-457065.

RENAULT 6 TL 1977 geel. Citroën dealer Kousen Domaniale Mijnstraat 25 Kerkrade, tel. 045-457065.

RENAULT R 16 TL 1976 met gasinstal. Citroën dealer Kousen Dom. Mijnstraat 25 Kerkrade, tel. 045-457065.

Particulier biedt t.k.a. wegens sterfgeval PEUGEOT 304 GLD diesel, km.st. 31.000 bwj. '78, ƒ 6250,- deze auto is als nieuw en moet weg Ringstr. 7 Hoensbroek, tel. 045-219510.

Te k. zeer mooie DAF 55 De Luxe, bj. '73, km.st. 63.000, ƒ 1375,-. Dorpstr. 11, Buchten-Born, na 17 uur.

Te k. PEUGEOT 204, type '76, i.z.g.st., ƒ 2950,-. Havenweg 40a, Buchten-Born, na 17 uur.

Te k. VOLVO 66 De Luxe, bj. juli '76, kl. groen, km.st. 43.000, pr. ƒ 4950,-. Te bevr. 04490-14856.

Te k. FORD Taunus 2L, 4 cyl., 4-drs., bj. '77, pr. ƒ 5750,-, kl. metallic blauw. Spoorstr. 65, Treebeek.

CITROËN AK 400 bestel, rood 1977. Citroën dealer Kousen Domaniale Mijnstraat 25 Kerkrade, tel. 045-457065.

CITROËN CX 2400 Pallas 1978, direktieauto, 6 maanden voll. garantie. Citroën dealer Kousen Domaniale Mijnstraat 25 Kerkrade, tel. 045-457065.

Te k. MERCEDES 200D, bj. '78, kl. rood, stuurbekr., schuifdak, vr.pr. ƒ 22.250,-, tel. 043-610986.

MAZDA 121 hardtop coupé '77 als nieuw, Toyota Corolla sportswagon 1600 L '77, Peugeot 104 5-drs '77. Talbot 1600 S '78 3-deurs, Honda Civic 3-deurs 76 en 77. Marina TC 1800 L 4-drs '78, Datsun 120Y coupé '76. Datsun F II 120 A, 4-deurs '77, Ford Capri II '74 ƒ 4500,- Toyota Carina 1600 '73 ƒ 1500,- Datsun Cherry 100 A '72 ƒ 750,- Inruil en financieren garantie autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

ALFASUD TI '78, km.st. 33.000 carr. en lakwerk i.z.g.st. vr.pr. ƒ 9500,- Weegbree 19 Ubach over Worms, tel. 315881.

Te k. m. gar. KADETT spec. '78, Kadett '77, 4-drs, Ford Capri 1600 L autom. '77, Mazda 616 '78, 13.000 km, Peugeot 304 S '77 als nw, Rekord 1900 '77 30.000 km. Autobedrijf Moonen. Valkenburgerw. 13 Kunrade-Voerendaal. 04446-1501.

T.k. MERCEDES 300D metl. bruin, bj. '78, stuurbekr., schuifd., radio. Vr.pr. ƒ 29.500,- tel. 043-610986.

Autobedrijf M. HOGENHOUT biedt te koop aan: Kadett 12S Berlina Coupé '78; Opel Ascona '78; Opel Ascona 16N '73; BMW 316 '76; Mercedes 240 D '76; Austin Allegro 4-drs. special 1300 '79; Escort 1100 luxe '74. Inruil, gar. en financ. mog. Wilhelminastraat 146 Hoensbroek.

Autobedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916. Fiatdealer biedt te koop aan: AUTOBIANCHI A112 '74, A112 E '77; Fiat 124 E '73; Fiat 133 '76, '78; Fiat 127 2- en 3-drs. '73 t/m '77; Fiat 127 900 L 3-drs. '78; Fiat 127 1050 CL '77; Fiat 128 1100 CL 2-drs. '76; Fiat 1100 Panorama '78; Fiat 128 Coupé 3P 1300 '77; Fiat 131 S 1600 '78; Fiat 131 CL 1600 4-drs., '78; Fiat 132 1600 GLS '75; Fiat 133 '78; Austin Mini 850 '73 en 1000 '74; Princess 2000 HLS '77; Ford 1300 L '75; Ford Escort 1100 L '75; Lada 1200 '74; Opel Rekord bestel '76; Opel Ascona 16S '77; Peugeot 504 GL '77 met gas; Peugeot 304 GL '73 en '76; Simca 1000 '71 t/m '74; Simca 1100 '75; Simca 1100 Pick Up '76; Renault Estafette, verhoogd dak, lange uitvoering, bestel '78; BMW 1502 '75; VW Golf L en LN '76; VW Golf LS '74; Alfetta 1.6 '77; Alfasud TI '75; Honda Civic '76; Vauxhall Chevette 1300 '79, jubileumuitv. Ook diverse spotgoedk. inruilauto's vanaf ƒ 4000,–. Auto's vanaf ƒ 4000,– met Fiat 1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk. Ook gasinstallaties.

MERCEDES 280 SL '66 zomer- en winterkap. Honda Accord '79 kl. groenmet., Honda Civic 3-d. luxe '78 kl. blauwmet., Honda Civic 3-d. luxe '76 kl. blauwmet., Honda Civic 3-d. luxe '76 kl. goudmet., Opel Manta GTE '77 kl. blauwmet., Opel Manta Cavalier GL '78 kl. orange, Opel Ascona 16 S luxe '78, 4-d. m. gas, kl. orange, Opel Ascona 19 N luxe '78, 4-d. m. gas kl. beige, Opel Ascona 16 S '76, 2-d. kl. orange, Opel Kadett City luxe '77 zwart m. rode strepen, Ford Taunus 16 L 4-d. '78 kl. blauw m. zw.. leren dak, Ford Escort 13 L '76 kl. orange, Mazda 323 3-d. '78 kl. zilver, Mini Special '78 kl. zilver m. zw. leren dak, Datsun Cherry 100A '77 kl. rood, Toyota Corona 2000 '77 kl. blauw, Fiat 127 3-d. '77 kl. groen, Volvo 242 DL '75 kl. groen met gas, Citroën 2200 Super CX '75 kl. wit, Mazda 323 1300 3-d. 5 versn. '78 kl. goudmet., Renault R5 TL '76 kl. geel, Daf 66 luxe '75 kl. geel, zeer mooi, Fiat 127 '73 kl. groen, Toyota Corolla coupé '73 kl. rood. Autom. „Ton" b.v., Rötscherweg 60, Ubach over Worms.

Autobedrijf G. SIMONS biedt te koop aan o.a. BMW 316 sign.geel '79 1e eig., Opel Kadett City luxe orange '79, Kadett luxe oranje Berlina uitv. '78, Kadett luxe rood '77, Kadett City luxe groen '76, Kadett luxe geel '76, Ascona 1.9 N 4-d. blauw '77, Ascona 16 sign.groen '77, Rekord diesel 4-d. groen '75, Ford Escort 1.3 blauw automatic '77, Escort 1.3 wit '76, Fiesta 1100 luxe bruin '77, Toyota Corolla luxe bruin '78, Corolla automatic rood '77, VW Golf L oranje '75, VW Golf LS geel automatic m. schuifd. '75. Inr. en financ. mog., 3 mnd. gar. en eigen servicedienst. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek.

MERCEDES 280 S bj. '74 kl. met.groen, Pullman inter. schuifd., zeer mooi ƒ 12.000,–, Peugeot 604 SL autom. gas kl. met.bruin, schuifd. stereo ƒ 7000,–, VW Golf LS '75 1e eig. kl. blauw i.z.g.st. ƒ 5250,–, Opel GT '71 kl. blauw i.z.g.st. ƒ 4750,–, Audi 100 LS '77 kl. geel stereo i.z.g.st. ƒ 7250,–, Peugeot 504 L '77 '77 kl. rood stereo ƒ 5250,–, Ford 1600 L '76 kl. met.bruin i.z.g.st. ƒ 5900,–, Ford 1600 L '76 kl. met.blauw i.z.g.st. ƒ 5750,–, Citroën CX 2200 '76 gas kl. met.bruin electr. ramen ƒ 5250,–, Audi 100 LS '78 kl. geel stereo ƒ 7900,–, BMW 2002 '75 gas sportv. i.z.g.st. ƒ 6750,–, Renault R5 TL '75 kl. rood zeer mooi ƒ 4500,–, Peugeot 504 GL '75 kl. groen schuifd. ƒ 3500,–, Opel Manta 16 S '76 kl. blauw i.z.g.st. ƒ 6900,–, Renault 20 TL aut. '76 gas alle acc. kl. met. groen ƒ 6750,–, Alfetta GT '75 kl. paars sportv. etc. ƒ 4900,–, Alfasud TI '77 kl. wit stereo ƒ 4750,–, BMW 2002 '74 gas kl. met.bruin ƒ 4750,–, Mini special 1100 '76 met.groen ƒ 3900,–, Datsun Cherry '74 kl. geel i.z.g.st. ƒ 2250,–, Toyota Corolla 30 '75 kl. geel ƒ 2900,–, Volvo 144 aut. '73 kl. groen ƒ 3500,–, Ford Taunus 1600 GXL '73 kl. bruin ƒ 1500,–, Ford Escort '75 kl. oranje ƒ 2000,–, BMW 2002 '71 kl. rood ƒ 750,– Bovagbedrijf BP-garage, Parallelweg 1, Spaubeek, direkt aan afrit snelweg.

Te k. FORD Consul 2000 bjr. '73. Te bevr. na 18 uur v.d. Scheurstr. 18, Schelsberg-Heerlen, tel. 720978.

Te k. OPEL Manta, nieuw model, bjr. '76, km.st. 46000. Hoofdstr. 326 Schaesberg.

Te k. PEUGEOT 504 GL, autom., bj. juli '76, i.pr.st., inruil kleinere mogelijk. Veldstr. 4, Brunssum, Roozengaard.

Te k. OPEL Kadett, autom., '77, 25.000 km. Fin. mog. Te bevr. Servatiusstr. 68, Brunssum, vrijdag na 18 uur.

Te k. PEUGEOT 504 L nieuwste uitv. bwj. sept. '79. Prijs ƒ 14.250,– tel. 043-646083. Baron Conradstr. 17, Geulle.

Te k. FORD Taunus km.st. 26.000 bj. '77 ƒ 7250,– en Dyane bj. '78 ƒ 4250,–. Heugemerkerkstr. 13, Maastricht, tel. 043-613446.

Automatic OPEL Ascona bwjr. laat '73 in z.g.st. ƒ 2800,–. Aan de Noot 56 Vaals.

Te k. MAZDA 1300 L bwjr. '78 in z.g.st. ƒ 4750,–; Mercedes 220 D bwjr. '71 nw.st. Citroën GSX '74 in z.g.st. Opel Ascona aut. bwjr. '74 in z.g.st. tel. 04454-2714.

Te k. TRIUMPH Spitfire bwjr. '69, vr.pr. ƒ 1750,–. Gladiolenstr. 173 Kerkrade-West.

Te k. LADA stationcar, bj. '78. Dr. A. Kuyperstr. 33, Brunssum.

Te k. a. BMW-R90 S, kl. Daytona, bwj. '76, km.stand 46.000. Prijs n.o.t.k. Te bevr. Waalbroek 19, Simpelveld. Tel. 045-443732.

Te k. VOLVO 144 Grand Luxe bwjr. '74 dikke bump. Heiveldstr. 40, Kerkrade, 414339.

Te k. PORSCHE Targa 911 S. Te bevr. Dorpstr. 3, Bingelrade.

Occasions met Bovaggarantie: BMW 2002 met gas '74 rood, Renault R5 TL '76 km.st. 40.000, geel, Honda Civic '78 wit, Honda Civic '77 zilver metall. km.st. 26.000, Mini 1100 SP '78 rood, Mini 1300 Cooper '75 zeer snel, Mercedes 200 '73 i.z.g.st., VW personenbus '76 met gas, Alfa Romeo 1.6 GT Junior '74 rood, VW Golf LD '79 rood metall. Kawasacki 350 ƒ 1400,–. Div. inruilers vanaf ƒ 350,–. Inruil financiering mogelijk. Auto EKAS, Kerkradersteenweg 69 Kerkrade. Tel. 045-453502.

Te k. FORD Combi, bj. '75, zeer mooi. Maastrichterlaan 153, Ubach over Worms.

RENAULT R 12 TL 1977. Citroën dealer Kousen Domaniale Mijnstraat 25 Kerkrade, tel. 045-457065.

RENAULT R5 TL 1979. Citroën dealer Kousen Domaniale Mijnstraat 25 Kerkrade, tel. 045-457065.

Te k. gevr. MERCEDES diesel, mag bliksch. of motorsch. hebben. Dr. Frowijnweg 20, Eys gem. Wittem. 04451-1439.

Weg. omstandigh. te k. motor HONDA 750 K 7 bjr. '77 met racekuip. Tel. 04454-4197.

Te k. VW Kever 1300 bjr. '72 (geel), Dorpstraat 14, Brunssum. Mevr. Menten.

Te k. OPEL Kadett coupé SR kl. geel m. leren dak en sportwielen, brede banden, afgegeven 21-11-'77. Vr.pr. ƒ 6000,–. Dr. Poelsstr. 32, Kakert Schaesberg.

Te k.a. v. part. OPEL Manta, Berlinetta, automatic. bwj. '76, tel. 043-625731.

VADAH occasioncenter BV, Dr. Nolenslaan 110, Sittard 04490-22900, speciale weekaanbieding, Ford Taunus 1600 Luxe, 2-drs. blauwmet. bwj. '77 met radio voor ƒ 8750,–. A1-of Bovaggarantie.

Vadah Okkasioncenter BV Dr. Nolenslaan 110 Sittard. 04490-22900. FORD Taunus Festival. Ford Taunus 1600 luxe 4-drs blauw met. 1978, Ford Taunus 1600 luxe 2-drs. blauw met. 1978, Ford Taunus 1600 luxe 4-drs zilver met. 1978, Ford Taunus 1600 luxe 2-drs. zilver met. 1978, Ford Taunus 1600 luxe 2-drs goud met. 1978, Ford Taunus 1600 luxe 2-drs rood 1978, Ford Taunus 1600 luxe 2 drs automatic 1979, Ford Taunus 2000 luxe 2-drs automatic spec. 1978, Ford Taunus 2000 Ghia 2-drs rood met. 1977. A1 of Bovaggarantie ANWB keuring.

Te k. OPEL Kadett special, bj. '72, pr. ƒ 1250,-, i.z.g.st. Schroederstr. 35, Schaesberg.

MERCEDES 200 D '76 1ste eig. zeldz. mooi R. v. Gelrestr. 45 Nieuwstadt.

VW GOLF L '75 1ste eigen. zeldz. mooi. R. v. Gelrestr. 45 Nieuwstadt.

Te k. TOYOTA Carina 1600 L. Te bevr. 04490-21257.

Te k. OPEL Ascona 1900 bj. ... met LPG Pr. ƒ 11.000,–. ...destr. 94 Susteren.

Te koop onder garantie en ... vice, div. gebruikte auto... bielen. OPEL Commodore ... Luxe, 4-drs., '79, ƒ 17.5..; Opel Rekord 19S, 4-drs., ... ƒ 14.250,-; Opel Rekord ... Luxe, '78, ƒ 13.750,-; Cava... 16S Luxe, div. acc., ... ƒ 11.800,-; Simca Rally I, ... ƒ 5650,-; Audi 80 LS, ... ƒ 5750,-; Mercedes 240 D, ... ƒ 8250,-; Peugeot 504, '76, ... ƒ 7800,-; Ford 1600 GL, ... ƒ 9500,-; Citroën GS Club, ... ƒ 5250,-; Ascona 1600 S, ... ƒ 7250,-; BMW 320, 1e eig., ... 11.000,–; BMW 3.0 SI, '7.. ƒ 6750,-; Simca 1100 LX, ... ƒ 2600,-;. Div. inruilers van ƒ 200,- tot ƒ 1000,-. Inruil, ... nanc., garantie. Autohand... Leo Franken, Ganzeweide ... Heerlerheide, tel. 045-216475



Limburgse NIEUWS van de OCCASIONMARKT



Voor advies over en opgave van uw advertenties voor deze rubriek
045-739383
Telefonische advertentieverkoop mevr. E. Swaans

S.A.M. GARAGE SUSTEREN

Wilt u 14 dagen gratis proefrijden; wilt u een auto kopen met een BOVAG-garantiebewijs? Wilt u keus hebben uit 300 auto's in alle prijsklassen? Koop dan bij garage S.A.M. Susteren!

Chrysler le Baron '78, Chevrolet Camaro '78, Vega '74, Monza 2 + 2 '76, Belair '76, Nova '78, Pontiac Firebird Esprint '73, '78, Ford Mustang II Chia '77, Mini 850 '77, Spec. 1100 '76, Cooper 1300 '74, Morris Marina 1.8S coupé '73, Rover 80 '60, 3500 '72, BMW 1502 '76, 2.8 L '75, 3.0 SI '72, 316 '77, 320 '76, '77, 518 '76, 520 aut. '75, 520 '78, 525 '74, 528 aut. '76, 727 '78, Citroën GS '74, CX-2000 '78, CX-2200 '75, Datsun 1000 L '72, '73, '77, 120Y coupé '75, id. de luze '77, 260C Hardtop '74, Fiat 238 '77, Seat 133 '75, 131 Mirafiori 1300 '75, '77, Escort 1100 '76, 1300L '77, Estate 1300L '71, Estate 1100L '78, LTD Landau '78, Consul 1700 Sedan '74, 2000 Sedan '74, Capri '71, II 1600 GL '77, Taunus 1300L '72, 1600L coupé '71 1600L '73, '75, '77, id. combi '74, '78, 2000 GXL coupé '73, 2000 GXL '75, 2300 GXL coupé '75, Honda Civic '76, Accord Hondamatic nieuw, Mazda 1000 '76, '77, 616 '74, 818S '76, 929S Hardtop '76, 323 '79, Mercedes 200D '75, 240D '74, 240D 3.0 '76, 280 '72, 280S aut. '72, 280S '73, 280 SE '74, '77, Opel Rekord D '74, 1700 '72, '73, '75, 1900 '73, 19N '78, Ascona '72, '74, 16S '76, 19 '78, 2.0N aut. '78, Manta '74, 16N '77, Commodore '76, GS 2.8 '75, bestel '77, Kadett '74, 75, '76, '78, Hatchback 12N '80, City '77, Peugeot 104 '75, 204 '75, 304 '74, '76, 304 M 20 '78, 504 D '71, '76, '78, Break LD '78, Renault R4 Safari '76, R5TL '77, R6-1100 '75, R15TS '72, R15TL '73, Simca 1000 spec. '75, Chrysler 1308 GT '76, 180 '74, id. aut. '72, Toyota 1000 '72, Mark II 2000 Hardtop de luxe '74, Carina 1600L '76, Corolla 30L '75, '77, id. Hardtop coupé '76, '77, Corolla 1200L '74, 1200 Economic '74, Celica ST '75, LT '78, DAF brandweerauto '60, DAF 55 '72, id. coupé '72, 66 '73, Volvo 642910 '78, VW Passat S '74, id. TS aut. '74, Golf L '75, Pick-Up Dubbel cabine '79, bestel '76, kampeerwagen '71, '73, VW-1200 '73, VW-buggy '73, Derby '78, diversen: Triumph Spitfire '75, '76, Vauxhall Chevette '77, Beta 1800 '74, Mitsubishi Colt Lancer '77, Galant 1600 GL '77, Colt Galant 1600 wagon '77.

Showroom doorlopend geopend van 9.00-18.30 uur. Vrijdags koopavond tot 20.00 uur. Zaterdags van 10.00-17.00 uur. Rijksweg-Nrd. Susteren, tel. 04499-1819.

JANSSEN-OPEL

De Griend 2, Maastricht, tel. 043-16447

UW ADRES VOOR EEN GOEDE GEBRUIKTE AUTO!

Wij hebben auto's met BOVAG-garantie, OK-garantie, eventueel ANWB-keuring.

KOM VRIJBLIJVEND KIJKEN! LAAT UW AUTO VRIJBLIJVEND TAXEREN!

Iedere donderdagavond koopavond tot 21.00 uur. Zaterdags gehele dag geopend.

Top Test Occasions met de zekerheid van een nieuwe vindt u bij

BOVAG

DEZE AUTO'S STAAN OP U TE WACHTEN

Peugeot 104 GL	'76
Peugeot 304 SLS	'78
Peugeot 304 S	'76
Peugeot 304 GLD	'77
Peugeot 504 GL, TI, LD, Fam.	'77, '78
Peugeot 504 coupé aut.	'75
Ford Granada 2.3 L op gas	'78
BMW 318 aut. lichtgroen met gekl. glas	'77
BMW 320	'76
VW Golf L diesel (2x)	'78
Honda Accord aut.	'78
Austin Mini 1100 special zwart met schuifdak	'78

Diverse merken onder ƒ 4000,–
Tevens inbouw gasinstallaties en autoverhuur.

FINANCIERING EN INRUIL VORMEN GEEN PROBLEEM



EEN VAN DE 200 TOP TEST DEALERS IN NEDERLAND; ZEKER - BETER

occasions van de BMW-dealer

BMW 320 1976 blauwmet.
BMW 320 6-cyl. '78 groenmet.
BMW 3.0 L '77 antraciet
BMW 630 CS coupé blauwmet.
BMW 316 '78 zilvermet.

B.V. Automobielbedrijf AGO
Daalstraat 38, Geleen
Tel. 04494-47676

TALBOT – SIMCA – DEALER
COUMANS

DSM-straat 7, Beek
t/o Makado in Beek
Tel. 04402-1243

Simca 1308 GLS	'78
Simca 1308 S	'77
Simca 1307 GLS	'76, '77
Simca 1308 GT	'76
Simca 1100 LE	'75 '76 '77
Simca 1100 LE automaat	'72
Simca 1100 LX	'77
Sunbeam 1600 GLS	'75
Simca Horizon GL	'78
Simca Horizon GLS	'78
Audi 80 automaat	'75
Datsun 1000 stat.car	'76
Opel Rekord 2000 met LPG	'77
Peugeot 504 GL diesel	'78
Peugeot 304	'75
Fiat 128 special	'75
Daf 66	'72
Honda Accord	'78

Iedere techn. keuring toegestaan.
's Donderdags koopavond

TE KOOP
MINI SPECIAL
Kleur zwart, bwj. '78, 1e eig., aanr.vrij. Extra's! Radio, dashboard en trekhaak. Prijs ƒ 7000,–. Te bevragen
P. Bastiaans
In de Cramer 3-5, Heerlen. Tel. 045-713251.

Peugeot 305 GLD '79
Peugeot 504 GL '78, '76, '75, '73
Peugeot 304 SLS '78
Peugeot 504 GLD '78, '77
Peugeot 104 GL 6 '77
Peugeot 304 diesel '77
Peugeot 504 Break '77
Peugeot 504 TI aut. '76, '75
Peugeot 304 coupé '73
Peugeot 304 Break '72

GARAGE HADÉ

Rijksweg 176, Vilt.
(Berg en Terblijt)
Tel.: 04406-13700

SAAB

SAAB 900 Turbo 3-deurs '79
SAAB 99 Turbo 1180 type '80
SAAB 99 EMS '75
MERCEDES 240 D sept. '79
19.700 km voor een zéér vriendelijke prijs!
CITROËN GS Pallas 1220 '77
RENAULT R16 TL '76

Automobielbedrijf
KOMPIER b.v.
Akerstraat 150, Heerlen
Tel. 045-717755

Ook een tweedehands SAAB is een 1e klasse auto. Wij geven een ½ jaar echte garantie.

UW TOYOTADEALER AUTOMOBIELBEDRIJF SWENTIBOLD B.V.

WILLIBRORDUSSTRAAT 1
SUSTEREN
TEL. 04499 - 3300

Op gebruikte Toyota's v.a. bouwjaar 1976 1 jaar volledige garantie op onderdelen en arbeidsloon.

Toyota Celica Liftback XT '78
Toyota Celica LT '77, '76
Toyota Crown '76
Ford Capri '74
Toyota Carina '78 (2x), '77
Toyota Corolla 30 luxe '77, '76 (2x)
Toyota Corolla coupé '76 (2x)
Toyota Corona '76
Toyota Corolla 30 '75 (2x), '78 (2x)
VW Polo met gas '77
Datsun Cherry '76
Alfasud TI '75

Verder nog enkele goedkope inruilwagens.
Inruil en financiering mogelijk.
Iedere technische keuring toegestaan.

OCCASIONS MET NO-RISK GARANTIE (12 maanden)

Keuze uit ±120 occasions van alle merken in onze ruim 2000 m² grote showroom



Peter Schunckstraat (Hoek Heerlerbaan) Heerlen.

Renault dealer occasions met Gouden Garantie.

— Tot 6 maanden garantie.
— Internationaal geldige garantie.
— Omruil binnen 2 weken mogelijk.
— Renault staat erachter.

R4-F6 bestel, mrt. '77; R5 TL mei '75; R14 TL mrt. '77, april '78; R12 TL stat.car. april '77; R16 TX met gas en sch.dak, nov. '77; R20 TL juni '76, jan. '78; R30 TS nov. '76; Peugeot 304 SLS sept. '77; Peugeot 504 GL mrt. '74; Ford Escort autom. stat. okt. '77; Ford 1600 febr. '76, april '79; VW Golf Diesel juni '78; Simca 1308 GLS jan. '78; Fiat 131 Mirafiori jan. '78.

KERRES B.V. KERKRADE
Rolduckerstraat 16
Tel. 045-453801/452424.

occasions



Diverse goedkope occasions met BOVAG-garantie

1978 Mitsubishi Celeste 1600 ST
1976 Mitsubishi Celeste 2000 GT
1978 Mitsubishi Galant 2000 GLX op gas
1976 Mitsubishi Galant 2000 GL

overige modellen:
1978 Citroën GS Pallas
1978 Honda Accord
1976 Renault R15 GTL
1976 Simca 1100 LE
1975 Alfa Romeo super 1,6



AUTOBEDRIJF „KERA" B.V.
Kerkradersteenweg 5,
6466 PA Kerkrade. Tel. 045-452121

BMW 316	1977, 1978
BMW 320	1976, 1977
BMW 520	1979
BMW 525	1976
BMW 728	1978
BMW 733 I autom.	1978
VW Scirocco GLI	1979
Alfa 2000 GTV	1978
Peugeot 504 GL	1976, 1977, 1978
Fiat 128 (+ gas)	1977
VW Golf MX	1979
Opel Manta	1976
Peugeot 304	1977
Opel Ascona 16 S	1978

Donderdag tot 21.00 uur geopend
Zaterdag tot 16.30 uur

MERCEDES
GEBRUIKTE AUTO'S MET BOVAG-GARANTIE

Mercedes 200 D '80 13.000 km extra's rood
Mercedes 300 D '79 zilvermetallic, airconditioning 62.000 km
Mercedes 280 S '78 automaat zilvermetallic 59.000 km
Mercedes 250 benzine '78 groen 38.000 km
Mercedes 230 benzine automaat '78 32.000 km
Mercedes 230 benzine '77 52.000 km groen
Mercedes 240 D nov. '79 bruin 29.000 km
Mercedes 300 D type '78 33.000 km geel
Mercedes 240 TD (combi) type '78 48.000 km geel
Mercedes 240 D 3.0 '75 beige
Mercedes 240 D '75 ruilmotor zwart
BMW 323 I '78 30.000 km bruinmetallic
BMW 320 6 '78 41.000 km zilvermetallic
Mercedes 307 D gesloten bestelbus nov. '78 wit
Renault 12 TS '76 groen
Audi 100 LS '75 wit

Nieuwe Mecedessen, alle types diesel en benzine uit voorraad of op zeer korte termijn leverbaar.



SPECIALE AANBIEDING IN B.M.W.

B.M.W. 728 met.kl. aut. type 1978
B.M.W. 528 zeer mooi 1977
B.M.W. 320 sportvelgen 1977
B.M.W. 320 automatic wgl. '77
B.M.W. 316 pracht staat 1977
B.M.W. 316 zeer mooi 1977
B.M.W. 318 pracht staat 1976
B.M.W. 1502 pracht staat type '76

Alle auto's met BOVAG-garantie en 100% service.

CROMBAG AUTO'S GELEEN
RIJKSWEG ZUID 236

SPECIALE AANBIEDING

JAGUAR XJ 6 4.2 automatic, veel extra's, pracht staat, '78
MERCEDES 250 automatic, veel extra's, '77.
MERCEDES 350 SE met L.P.G. met kl. 1974.
ALFETTA COUPÉ GT 1.6 kl. zwart, 1978.
OPEL KADETT Hatch-Back Berlina, 1980.
OPEL MANTA 2.0 S m. LPG, sportvelgen, 1978
FORD ESCORT 1.6 Ghia met.kl. 1978.
PEUGEOT 504 GL met.kl., prachtstaat, '78.
AUDI 100 LS automatic type '78.
AUDI 80 LS met.kl., pracht staat, '78.

Alle auto's met BOVAG-garantie en 100% service.

CROMBAG AUTO'S GELEEN
RIJKSWEG-ZUID 236.

AUTOBEDRIJF P.J. TUMMERS B.V.

Speciaalzaak in jonge gebruikte auto's

Fiat Ritmo 75 CL 1979 16.000 km, Citroën Dyane 6 1979 15.000 km, Toyota Celica 1600 ST 1978 rood, VW Derby LS 34.000 km 1978 rood, Mazda 323 1979 15.000 km rood, Mazda 323 1977 32.000 km rood, Austin Allegro 1100 luxe 1978, Simca Horizon 1100 L 5-deurs 1978, Opel Ascona 1600 S 9.000 km 1979, Ford Escort 1978 automaat, Opel Ascona 16S 1977 50.000 km 4-drs., Citroën GS club 50.000 km 1977 als nieuw, Mini 1000 L 1975 rood, Renault R12 TL 1976 50.000 km, Opel Rekord bestel 1978 27.000 km, Ford Escort 4-drs. 1975 groen 50.000 km, Toyota 30 L 1976 rood, Ford 1600 4-drs. rood, Daf 44 de luxe 1974 rood, Ford Taunus 1600 L 1978 30.000 km, Sunbeam Avenger GLS 1600 4-drs. 1979, Scirocco GL automaat 28.000 km 1977, Volvo 343 DL special 1977 31.000 km, Fiat 128 sport 1978 28.000 km, Ford Combi 1978 33.000 km goudmetal., Toyota 1600 4-drs. 1978 Carina m. gas, Datsun Cherry 100 A FII 1978 rood 39.000 km, Opel Ascona 19S autom. 31.000 km, BMW 320 1976 zilvermetal., Opel Kadett 1977 oranje 46.000 km, Opel Kadett 1976 oranje 50.000 km, Ford Fiesta 1100 L 1978 39.000 km, Ford 2 ltr. 1978 goudmetal., Opel Kadett City 1976 blauw, Ford Escort 1300 L 1978 29.000 km, Mazda 818 S 1976 blauw, Opel Ascona 16 1975 blauw, Ford Escort 1978 18.000 km, Renault R4 TL 1978 blauw.

Inruil en financiering mogelijk, 3 mnd. Bovaggarantie boven ƒ 4.000,–. Iedere keuring incl. ANWB.
Dagelijks geopend van 8.00 tot 20.00 uur. 's Zondags gesloten.

FINA SERVICESTATION
Heerlenerweg 39 - Sittard
TEL. 04490-12077 -16650

LADA ZASTAVA

Garage SCHOENMAKERS
Geerweg 33, SITTARD, tel. 12814
bij de BERGERWEG biedt aan:

Opel Kadett '76	beige
Opel Kadett '77	beige
Opel Kadett City '77	geel
Opel Kadett '76	rood
Ford Taunus 1600 '77	beige
Mazda 323 '79	zilvermet.
Opel Manta '78	geel
Renault R6 TL '78	beige
Renault R6 TL '74	bruin

3 MAANDEN BOVAG-GARANTIE
ANWB-KEURING TOEGESTAAN

FIAT KOLENBURG biedt aan:

DEMONSTRATIE-AUTO

LANCIA BETA SEDAN 1600
Bouwjaar: 1980. Kleur: beige. Km.stand: 8860, radio enz.

FIAT 132 2000 LIDO
Bouwjaar: 1980. Kleur: zwart. Km.stand: 3318, stereo radio enz.

CITROËN GSA CLUB
Bouwjaar: 1980. Km.stand: 10.890.

KRUISSTRAAT 12 HEERLEN
TEL. 045 - 714524

Huwelijk

WEDUWE, 50 jr., groot 1.69 mtr., financieel onafhankelijk zoekt ser. kennismaking met heer. Br.m.foto o.e.r. SP 2 LD Spek'heide.

Sportieve heer, 43 jr. wil kennism. met nette DAME. Wie schrijft? Br.ond.nr. Ma 259, M'str., 6221 BN.

ALLEENSTAANDEN, dames en gezellige bijeenkomst elke vrijdag in sociëteit Neerlandia, dames vrije consumptie. Het bestuur.

BELANGENGROEP alleenstaanden Z.L. as. zondag 17 aug. gezellige bijeenkomst. Astra Theater in Beek, aanvang 20 uur. Toegang met bewijs van alleenstaand.

Elke vrijdag VRIJGEZELLENBAL in de Oude Carrousel, Rijksweg 4, Geleen-centrum, tot ziens, het bestuur.

Schuldl. gesch. j. vr. 24 jr. 1 kind, zkt. leuke j. MAN van 25 tot 30 jr. Alleen br. m. foto worden beantwoord. Br.o.nr. GE 177, L.D. Geleen 6161 GE.

Goede wijn behoeft geen krans. In ons boekje „Wie zoekt Wie" vertellen we hoe wij partnerzoekenden helpen. Vraagt u het eens aan? STICHTING TRAIT-d'UNION P.B. 122, Ede tel. 08380-14192. Geleen: Reuverbeek 20 tel. 04494-49444. Erkend door de R.v.T.

Groep ALLEENSTAANDEN zoekt kontakt met aardige en beschaafde dames, maar vooral heren, van goed niveau, tussen 40 en 55 jaar. Wij organiseren regelmatig ontmoetingsavonden. Informatie br.o.nr. SH 608 LD Hrln.

Jonge man 32 jr. schuldl. gesch. m. 2 kind. zoekt langs deze weg een lieve vrouw en moeder. Huidkleur onbelangrijk. Kind geen bezw. Br.o.nr. 7680, L.D. Schaesberg.

Jonge HEER, 34 jr., zkt. kennismaking met nette jongedame 28-35 jr., gesch. en 1 of 2 kinderen geen bezwaar. Br. onder nr. SH 612 L.D. Heerlen.

Contacten/clubs

KITTY is nieuw in Sittard, 25 jr. Dr. Nolensl. 85, 3e etage Sittard 04490-20796.

Privé!! Maison TANJA, Schaesbergerweg 130, Heerlen, tel. 045-721759, tev. meisjes gevr.

BARDAMES gevr. Hoge verdienste mog. Intern mogelijk. Vrij vervoer. Zat. en zond. vrij. Tel. 045-459029.

Wilt u een leuk uur, kom dan naar huize MARINA van 11-22 uur, tel. 045-413619.

U privéadres bij MELANIE incl. video en drankje, v.a. 12 uur, tel. 04490-15299 b.g.g. 04490-22808.

NIKIJ is 20 jr. Dr. Nolenslaan 85, 3e etage, Sittard, tel. 04490-20796.

Privéhuis Irene heeft nog plaats voor leuke ASSISTENTE, intern mogelijk, tel. 04490-20796.

LIZA 045-419071.

PEGGY 045-419071.

ANNELIES 045-419071.

ANNY 045-419071.

PARADISO ruime keuze, red. prijzen, ma. t/m za. va. 14 uur tot 2 uur. Ubach over Worms, Brunssummerweg 158, 045-317032.

NIEUW! nieuw! nieuw! nieuw! Yvonne sexy charmant en lief vanaf 11 u. tot 16 uur. 045-213570.

Nieuw - Nieuw. Attentie attentie heren, maison HAWAI is er speciaal voor u om playgirls bij u thuis te laten vertoeven of op uw zakelijke excursies. 100% discreet. Alleen even bellen: 045-721759.

ECHTPAAR, begin 30 jr. zoekt zelfde echtpaar voor vriendschap en p.r. Br.m.f.o.nr. MA 255 M'str. 6221 BN.

Voor een gezellige sfeer FLAMINGOBAR, Rijksweg, Sittard-Geleen. De hele week geopend vanaf 2 uur 's middags. Zondags gesloten.

NIEUW, nieuw, nieuw. Heren breng nu eens een bezoekje aan Maison Tanja, 100% discretie (sexy, charmant, lief). Open va. 10.00 uur 's morgens. Schaesbergerweg 130, Heerlen, tel. 045-721759.

MARY 045-419071.

JONGEMAN verwent kostenloos dames, leeftijd onbelangrijk. Omg. Hrl., Brunss., Kerkrade. Br. ond. nr. SP 4 LD Spekholzerheide.

LOTUS, Lotus, Lotus 127 Wilhelminasingel Maastricht. Open van 12 tot 24 uur, zat van 10-18 uur. Paren zijn elke zat v.a. 21.00 uur welkom.

Nieuwe gezichten in de PONDEROSABAR, komt u ook? Tot straks! Heringsbos 14, Schinveld, tel. 045-252499.

BICKY'S privéclub: het beste en discrete adres zeer goede service. Eenheidsprijs all-in. Zat. en zond. gesloten, Agatagracht 3 Kerkrade-West, tel. 045-421879.

Honneé soit qui mal y pense. Club „DE BONTE KOE", Akerstr. 10, Kerkrade-West.

Nieuw!!! Leuk MEISJE bezoekt heren aan huis, tel. 045-418392.

Zoekt u een VRIEND of vriendin. Bel 010-660766 tussen 1 en 5 uur.

Dames zoekt u 'n VRIEND. Bel 010-660766.

Heren weet u het nog? De MEISJES van de Drievogelclub verwachten u vanaf 21 uur (sexy en discreet). Drievogelstraat 4, Spekholzerheide, telefoon 045-420750.

Hallo heren, wij zijn er nog steeds, u bent altijd welkom bij CLUB PEGGY van 11 tot 23 uur. Tel. 045-224760.

Nette DAMES gevr. voor goede privéclub. Tel. 045-224760.

Heren wilt u zich eens amuseren kom dan naar Bar „OP DE HEI" Hoogstr. 82, Nieuwenhagen. Open van 14.00 tot 2.00 uur. Zaterdag en zondag gesloten.

3 sexy MEISJES bezoeken u thuis. Alleen even bellen. Tel. 045-721759.

SHIRLEY (lief, temperamentvol, sexy). Van 10.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-721759.

Club PRIVE 65 Brusselsestraat 65, Maastricht, tel. 043-13895. Open 10-23 uur, zat van 10-18 uur. Wij kunnen nog een hostesse aannemen. Je moet er wel leuk uitzien. We zijn en blijven de mooiste club van geheel Nederland.

Club PAM-PAM, dagel. ook 's zondags vanaf 14.00 uur. Nieuwstraat 148, Kerkrade.

Huize OLIVIA ook escorts, Tongerseweg 498, M'str., tel. 043-72538.

HUIZE-PRIVÉ! 3 gastvrouwen smachten naar uw gezelschap om door middel van een gratis drankje in ongedwongen sfeer elkaar beter te leren kennen. Wij vervullen al uw wensen, het behoort tot de service van ons huis dat u als tevreden klant naar buiten gaat en met evenveel plezier weer de volgende keer naar binnen stapt. 100% discretie verzekerd. Geopend van 11.00 tot 23.00 uur, van ma. t/m vrijdag. Tevens attractieve gastvrouw gevraagd, hoog salaris, intern mogelijk Ophoven 116 Sittard tel. 04490-21014.

Huize TAMARA lekker ontspannen met een van onze schoonheden. Voor tel. afspr. 043-31440, Tongerseweg 499 Mstr.

Gezellig en discr. RELAXEN in een ongedw. sfeer ma. t/m vr. Nic Beetstr. 204 Hrl. tel. 045-415432.

Gezellig en discr. RELAXEN in een ongedw. sfeer ma. t/m vr. Nic. Beetstr. 204 Hrl. tel. 045-415432.

Helemaal nieuw. CINDY bezoekt u aan huis of in hotel. Tel. 045-414058.

PRIVÉRELAXEN van 11.00 tot 22.00 uur. Stationstr. 31, Sittard, tel. 04490-12526.

Privé JANE van 14.00 uur tot 23.00 uur. Tel. 045-225008.

Discreet RELAXEN met video en gratis drankje, tel. 045-222537!!!!

Op discreet adres VERTOEVEN in ongedwongen privésfeer inl. tel. 045-222537!!!!

STRENG? tel. 045-222537!!!!

PRIVÉ Maastricht, 043-623416.

Contactburo PRIVÉ voor discrete relax-adressen. Van 11.00-22.00 uur, Stationsstr. 31, Sittard.

Prettig RELAXEN bij gratis sexfilmshow. Ma-vrij, vanaf 15.00 tot 1.00 uur 's nachts. 'Amorette' Bockstr. 26, hoek Fabritiusstr. in Kerkrade.

LA PALOMA, geopend ma.-vr. vanaf 14 tot 2 uur 's nachts met sexfilmshow in onze sfeervolle clubbar. Tot ziens, Kraanpoort 13, hoek Roerkade in Roermond.

Meisje brengt bezoek aan HUIS of hotel, tel. 09-4924323465.

Nieuw, nieuw, ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m vrijdags, 2 km van Nuth. ASPASIA, Provinciale weg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

PACHA Maastricht, de enige echte. Mariastraat 21, tel. 043-17919. Ook voor uw party's.

Bij NATALIE is het gezellig vertoeven v. 10.00 tot 23.00 u., tel. 045-319492.

Stress en spanning is het leven. ONTSPANNING willen wij u geven. Neem toch eens even tijd, voor een uur gezelligheid. Gerda, Jacky, Katja en Petra. Omega club, Bredestr. 31 M'str. 043-14485. Nu ook met video.

PRIVÉRELAXEN kan dagelijks va. 12.00 uur bij Mirjam en Kizzy, ook weekends. Tel. 04490-20464.

Een eerlijk goed PRIVÉ-ADRES van 12.00 tot 22.00 uur geopend, Heerlen, tel. 045-714006. Tevens meisjes gevraagd.

BLUE BELL CLUB, geopend va. 14.00 uur. Behalve zondags.

De beste club van Maastricht is Club Dénise vanwege de meeste service en de fijnste GASTVROUWEN. Boschstraat 48, Maastricht. Tel. 043-50785.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Leuke charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel bel voor afspr. 045-225009.

U wilt het gezellig, u wilt het fijn dan moet in de POUPEE zijn. Jodenstr. 2, Maastricht tel. 043-19183.

René, jonge man 20 jr. ontvangt HEREN privé. Br. o. no. S 906 LD Sittard.

SUSANNE 23 jaar met videofilms weet wat gezellig is. 100% discr. Heerlen 045-417955, ook in de weekends.!!!

7 meisjes ontvangen u hartelijk in de CONTINENTEN CLUB. Dagelijks geopend van 14 tot 2.00 uur. Bereikbaar via E9 vanaf Eindhoven afslag Roermond rechtsaf. Vanaf Maastricht, afslag Weert (linksaf). Roermondseweg 173, Weert.

Privé CLAUDIA van 13 uur tot 23 uur. 045-213570.